Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

ACC 10000|146|261 LSC /1105

(1 of 2 folders)

CRGANIZATION OF LABOR OFFICES

Feb. 1945 - Jan. 1946

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

GANIZATION OF LABOR OFFICES

Feb. 1945 - Jan. 1946

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/1005

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION RS/ js

Rome, 31 January 1946.

SUBJECT: Emigrazione in America.

TO : Sig.LAI LUIGI fu Francesco.
CAPOTERRA

Abbiamo ricevuto la sua domanda insieme con quella del Sig.Perigu Salvatore, e la consigliamo di rivolgersi al Ministero del Lavoro (Piazza Dalmazia 1) e al Consolato americano, dai quali potranno avere tutte le informazioni possibili circa l'emigrazione negli Stati Uniti d'America.

W.H.BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

409

LABOR

Capoterra li 22-1-945

Spettabile Commissione Alleata
Roma.

Il sottoscritto Operaio Sardi Luigi fu Francesco classe 1904 - residente a Capoterra, espongo la presente domanda presso questa Spettabile Commissione Alleata, perchè mi sono resa inconsiderazione; - Sono informato che ci sono le partenze dei lavoratori Italiani in Germania, anch'io trovandomi in ottime condizioni di salute, potendo affrontare qualsiasi lavoro che si presenterà, ho già d'industria, ho agricoltura; - ho moltissima volontà di partire a tale imbarco, non sol io ma tutta la famiglia?. - - - Sperando che quanto prima

408

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Roma.

Il sottoscritto Operaio Luigi fu Francesco classe 1904 - residente in Capoterra, espongo la presente domanda presso questa Spettabile Commissione Alleata, perchè mi sono presa in considerazione; - Sono informato che ci sono le partenze dei Lavoratori Italiani in America, anche io trovandomi in ottime condizioni di salute, potendo affrontare qualsiasi lavoro che mi presenterà, ho mia d'Industria, ho Agricoltura; - ho moltissima volontà di partire a tale imbarco, non solo io ma tutta la famiglia?. - - - Sperando che questa prima avere un soluto sicuro, rapendo i documenti occorrenti, e condizioni ecc. con distinti saluti Obbl.mi - Operaio Luigi? fu Francesco.

(Postara)

408

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Caserta, li 22-1-946

Spettabile Commissione alleata

Roma.

Il sottoscritto Operaio Tarigo Salvatore, del Decimo classe 1903 - residente a Caserta - espongo la presente domanda, presso questa spettabile Commissione alleata, perchè mi sono presa in considerazione lo bene che ci siano, le partenze dei lavoratori Italiani; nell'domenica anche Trabandoni in Africa con dizione di salute, sottoscritto a fronte qualsiasi lavoro; sono molto volontariosa, di partecipare a tali lavori, che si possono affrontare, ho già in Industria, ho Agricoltura, perciò rivolgo preghiera a questa spettabile Commissione

407

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Roma.

Il sottoscritto Operaio Tanigu Salva-
tore, fu Tomaso classe 1903 - residente
a Capoterra - espongo la presente
domanda, presso questa spettabile
Commissione alleata, perchè
mi sia fatta la concessione
lo bene che ci siano, le partenze
dei lavoratori Italiani, nell'idoneità
anche io trovandomi in Ottima con-
dizione di salute, potendo affron-
tare qualsiasi lavoro; sono molto
volontaroso, di partecipare a tali
lavori, che si fanno a fondare,
ho già in Industria, ho dopo
coltura, pureiò rivolgo preghiera
a questa Spettabile Commissione
Alleata, affinchè accetare tale
imbarco, quanto prima, con
condizioni ecc... Sperenzoso
di avere un sollecito riscontro

407

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

con i più distinti saluti devoti
Operaio.

Sergio Solidatore fu Tomaso
Via Cagliari N. 38 -
Caposterra.

Per cortesia, se la presente, fosse presa in considerazione, nella risposta, volete indicare tutti i documenti occorrenti per tale imbarco - condizioni ecc.

In volta vedi cosa ti presta
i conti due domande a
richiesta - - Sergio Solidatore fu
Tomaso Caposterra

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Per cortesia, volere avere una risposta precisa, di amba due domande a questo indirizzo—

Luigi Lu Francesco

Capotesse

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

KJH/rmw

TEL : Ext. 416 31 December 1945

REF : LSC/1105

SUBJECT: Provincial Labor Office, Savona -- Classification.

TO : Ministry of Labor and Social Security
Italian Government
Rome

1. Attached is a letter received from the Director of the Regional Labor Office for Liguria, making representations that the Provincial Labor Office, Savona, should be raised from classification 3 to classification 2.

2. When we wrote to you in October regarding re-classification of Udine you replied that it was not convenient to take a decision pending definite settlement of the future position of the Labor Office organization. Presumably you will have the same views on the present request, but you may wish to file Dott. Salmeri's letter for future reference.

W. H. BRAINE
Director
Labor Sub-Commission

Encl. 1
as above

AEC

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Title

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

KJH/rmw

TEL : Ext. 416

31 December 1945

REF : LSC/1105

SUBJECT: Provincial Labor Office, Savona.

TO : Director, Regional Labor Office, Liguria
Genova

1. Receipt is acknowledged of your letter of 21 Dec., Prot. No. 1825 regarding the raising of the classification of the Savona Provincial Labor Office from third class to second class.

2. Your request has been passed to the Italian Ministry of Labor and Social Security for their consideration. I should have informed you that the Minister has previously indicated that, in his opinion, the time is not yet opportune for re-grading Labor Offices. The Minister is giving full consideration to the final status that will be accorded to the whole organization of Labor Offices, and pending a decision on this wide issue individual requests for re-grading will be held in abeyance.

W. H. BRAINE
Director
Labor Sub-Commission

A03

CSC/1105

MINISTERO DEL LAVORO E DELLA PREVIDENZA SOCIALE

UFFICIO REGIONALE DEL LAVORO PER LA LIGURIA

VIA BRIGATA BISAGNO, 6 GENOVA TELEFONI: 51.908 - 51.812 - 56.310
CASELLA POSTALE 142

SERVIZIO Segr. PC/am

N.° 1825 di protocollo Genova, 21 DIC 1945

OGGETTO: Provincial Labor Office of Savona

To The A.M.G. Regional Labor Officer = Liguria Reg.

1. The Provincial Labor Office of Savona has been classified as Third Class Office, according to the tables of the Labor Offices concorded between the Allied Commission and the Italian Ministry of Industry, Labor and Commerce, as it was then called.

2. Said Office has pointed out that it's Province has an economical and industrial importance superior than the other Provinces whose Offices have also had the classification of Third Class Labor Offices (for example the Labor Office of Imperia).

3. On the other hand some Labor Offices, such as the Labor Office of La Spezia, situated in zones just as important as Savona from the industrial point of view, have been classified in the above tables as Second Class Offices.

4. Another argument in favour of the above considerations is the fact that the Wage Agreement for Northern Italy, signed in Milan on Dec. 6th 1945, in consideration of the industrial importance of Savona, places the latter town in the Second Zone, besides La Spezia, Bologna, Venezia, Novara, Vercelli, Brescia, etc.

5. Therefor this Office, gathering the request of the Labor Office of Savona, suggests that the above Office be passed from the Third to the Second Class of the Provincial Labor Offices.

(Signed) Salmeri

Dr. Orlando Salmeri

404

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

N.° 1825 di protocollo

Genova, 21 DIC 1945

OGGETTO: Provincial Labor Office
of Savona

To The A.M.G. Regional Labor Officer = Liguria Reg.

1. The Provincial Labor Office of Savona has been classified as Third Class Office, according to the tables of the Labor Offices concorded between the Allied Commission and the Italian Ministry of Industry, Labor and Commerce, as it was then called.

2. Said Office has pointed out that it's Province has an economical and industrial importance superior than the other Provinces whose Offices have also had the classification of Third Class Labor Offices (for example the Labor Office of Imperia).

3. On the other hand some Labor Offices, such as the Labor Office of La Spezia, situated in zones just as important as Savona from the industrial point of view, have been classified in the above tables as Second Class Offices.

4. Another argument in favour of the above considerations is the fact that the Wage Agreement for Northern Italy, signed in Milan on Dec. 6th 1945, in consideration of the industrial importance of Savona, places the latter town in the Second Zone, besides La Spezia, Bologna, Venezia, Novara, Vercelli, Brescia, etc.

5. Therefor this Office, gathering the request of the Labor Office of Savona, suggests that the above Office be passed from the Third to the Second Class of the Provincial Labor Offices.

(Signed) Salmeri

Dr. Orlando Salmeri

Reg. Labor Director

404

498

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

LSC/120/1105

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
LOMBARDIA REGION
OFFICE OF THE ECONOMIC COMMISSION NORTH ITALY

22 December 1945

SUBJECT: Appointment of Professor Lionello Levi

TO : Director, Labour Sub-Commission.

1. I am in receipt of your memorandum (Ref LSC 1105/120) dated IOth December and note that the Minister of Labour has requested that Professor Lionello Levi be appointed to act as liaison officer between the various Ispettorati del Lavoro of Lombardia and between the said Ispettorati and the Labour Offices of the region in order to ensure the fullest co-operation between these organizations.

2. The Regional Commissioner is entirely in agreement with the proposal and has confirmed the appointment.

3. I had an interview on the 20th December with Professor Levi and handed him an appropriate letter of appointment signed by Col. Hancock. I have since introduced him to the Director of the Regional Labour Office and to the members of our Joint Advi= sory Committee. Professor Levi was present at the meeting of the Committee yesterday afternoon and seems to have been favourably empressed. He has since empressed the view that these Joint Com= mittees serve a very useful purpose and said he hoped they will continue to function when AMG retires.

R.C. AIREY
Labour Division

493

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Left Hand Copy
Information

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Transportation and Shipping Sub-Commission

WGP/lms

Ref: AC/331/110/TR.5

12 Dec.1945

SUBJECT: Tire Permit.

TO : Ufficio Provinciale Del Lavoro,
Via Fillungo 129, LUCCA, Italy.
(Thru Labor Sub-Commission)

Reference your Prot. N°11011 of 30/11/1945.

1. Please submit the receipt validating your statement that payment of 3840 lire was made to an Allied Transport Officer for the tires concerned.

2. If you can show that proper purchase was made from an Allied Officer we will take action in regard to the confiscation by the Military Police.

By Command of Rear Admiral Stone:

WARNER C. PETERSON
Capt. C.A.C.
Roads Division.

462

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
ECONOMIC SECTION

ROUTING AND WORK SHEET

Each note must be numbered and each space completely filled in. THIS WORK SHEET MUST NOT BE REMOVED FROM THE CORRESPONDENCE TO WHICH ATTACHED UNTIL ACTION IS COMPLETED AND THEN FILED WITH FILE COPIES OF COMMUNICATION TO WHICH IT PERTAINS. A line will be drawn the full width of the page under each note.

SUBJECT: Permit - American tyres. Lucca Provincial Labour Office

No	Date	To	REMARKS	From
1	4/12/45	Transportation	Your advice would be appreciated. Labour Offices would established by AMG and this Sub Commission is anxious that they shall continue to function efficiently. We shall be glad to furnish any comments that may be necessary in support of the application for permit/tyres.	Lt Thomas Labour Sub Comm
2	12/12/45	Labour S/C	Attached is copy of letter dispatched re correspondence forwarded. The Lucca area is a very fertile one and since the documents presented have some connection with the question of tyres, please dispatch the first copy. Returned	Lt S/C

401

PAGE .....

Use other side

MINISTERO DEL LAVORO E DELLA PREVIDENZA SOCIALE

UFFICIO PROVINCIALE DEL LAVORO

LUCCA - Via Fillungo, 129 (Palazzo Sani)

DIREZIONE = Bo/ev
Prot. N. 11011

Lucca, 30/11/1945

LSC/1105

Riferimento:

OGGETTO: Permit American tyres

TO: ALLIED SUB COMMISSION = TRANSPORTATION
→ ALLIED SUB COMMISSION = LABOR

Roma

1. While this Province was still under A.M.G. administration, Cap. J.H. Moffitt, V^ Army Labor Officer, obtained on our behalf from the Allied Transport Officer, two American tyres for our cars use, against payment of 3840 lire. Although at the time an officiel permit was issued for this P.L.O. to use the said tyres, the same were requisitioned on the 6 th Nov. inst. by the Co "B" 101 MP. BN. APO. 782 Lucca Area V^ Army, who also took away the permit.

2. At the time when the tyres were requisitioned and receipt was given us by the M.P., who informed us that if we wanted the tyres to be returned we should apply to the A.C. for a new permit.

3. As we require the use of our car for business concerning the supply and assignment of Labour, we should be very muche obliged if you could help us by letting us have a new permit.

4. We enclose a copy of the receipt issued by the M.P., also a copy of the letter appointing the writer as Director of this Provincial Labor Office of Lucca, which was instituted by A.M.G.

PROVINCIALE DEL LAVORO LUCCA

THE DIRECTOR
(Dr. Mario Bonacchi)
M. Bonacchi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Riferimento:

LSC/1100

OGGETTO: Permit American tyres

TO: ALLIED SUB COMMISSION = TRANSPORTATION
→ ALLIED SUB COMMISSION = LABOR

Roma

1. While this Province was still under A.M.G. administration, Cap. J.H. Moffitt, V^ Army Labor Officer, obtained on our behalf from the Allied Transport Officer, two American tyres for our cars use, against payment of 3840 lire. Although at the time an official permit was issued for this P.L.O. to use the said tyres, the same were requisitioned on the 6 th Nov. inst. by the Co "B" 101 MP. BN. APO. 782 Lucca Area V^ Army, who also took away the permit.

2. At the time when the tyres were requisitioned and receipt was given us by the M.P., who informed us that if we wanted the tyres to be returned we should apply to the A.C. for a new permit.

3. As we require the use of our car for business concerning the supply and assignment of Labour, we should be very mucho obliged if you could help us by letting us have a new permit.

4. We enclose a copy of the receipt issued by the M.P., also a copy of the letter appointing the writer as Director of this Provincial Labor Office of Lucca, which was instituted by A.M.G.

UFFICIO PROVINCIALE DEL LAVORO LUCCA

THE DIRECTOR ADO
(Dr. Mario Bonacchi)
M. Bonacchi

468

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

CO. "B" 101 MILITARY POLICE BN.
APO 782 LUCCA AREA US ARMY

2 November 1945

SUBJECT: Receipt for Tires

TO : Mario Bonacchi, Lucca, Italy

Received this date the following tires from Mario Bonacchi:

Make	Size	Number
VES MASTER GRIP FORD	600 X 1 6	IRI59714
ARMSTRONG	600 X 16	1398821

f.to James K. Ruble
Desk Sergeant

---

true copy

399

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

SUBJECT: Receipt for Tires

TO : Mario Bonacchi, Lucca, Italy

Received this date the following tires from Mario Bonacchi:

Make	Size	Number
VES MASTER GRIP FORD	600 X 1 6 ·	IRI59714
ARMSTRONG	600 X 16	1398821

f.to James K. Ruble
Desk Sergeant

---

true copy

UFFICIO PROVINCIALE DEL LAVORO & P. S. LUCCA

399

declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786027

HEADQUARTERS
LUCCA PROVINCE
ALLIED MILITARY GOVERNMENT

Ref.

27 Nov. 1944

SUBJECT:

TO:

By virtus of the authority vested in me I hereby appoint MARIO BONACCHI as Provincial Director of the Provincial Labor Office of Lucca Province, Toscana Region.

signed: HENRY A. HALE
Col. Inf.
Provincial Commissioner

TRADUZIONE

In virtù dell'autorità in me investita, con la presente nomino MARIO BONACCHI Direttore Provinciale dell'Ufficio Provinciale del Lavoro di Lucca, Regione Toscana.

firmato: HENRY A. HALE
Colonnello ftr.
Commissario Provinciale

Per copia conforme

PROVINCIALE DEL

333
OFFICIAL
Allied Military Government

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Ref. 27 Nov. 1944

SUBJECT:

TO:

By virtus of the authority vested in me I hereby appoint MARIO BONACCHI as Provincial Director of the Provincial Labor Office of Lucca Province, Toscana Region.

signed: HENRY A. HALE
Col. Inf.
Provincial Commissioner

TRADUZIONE

In virtù dell'autorità in me investita, con la presente nomino MARIO BONACCHI Direttore Provinciale dell'Ufficio Provinciale del Lavoro di Lucca, Regione Toscana.

firmato: HENRY A. HALE
Colonnello ftr.
Commissario Provinciale

Per copia conforme

UFFICIO PROVINCIALE DEL LAVORO LUCCA

OFFICIAL
Allied Military Government

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

0 7 3 9

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

File

HEADQUARTERS ALLIED (X)MISSION
AFO 394
LABOU SUB COMMISSION

DHS/ac

REF : L/30/1105

10 December 1945

SUBJECT: Appointment of Prof. Lionello LEVI

TO : Economic Commissioner Northern Italy
Attention Labour Officer

1. The Minister of Labour has requested that the above-mentioned person be appointed to the position of acting as liaison officer between the Ispettorato del Lavoro and the Regional Labour Office.

2. This proposal meets with the approval of the Labour Sub-Commission.

3. Unless you have some reason for recommending otherwise this appointment should be carried into effect. A copy of the letter of appointment together with a translated letter of the Ministry is herewith attached.

4. Please advise promptly what action has been taken.

397

DAVID C. HACHE
Deputy Director,
Labour Sub-Commission

Ministero del Lavoro
e della Previdenza Sociale

GABINETTO DEL MINISTRO

Roma 5 DIC. 1945 19

Lse/2105

Prot. N. 2564/41 G *Allegati* 1

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sotto-Commissione per il Lavoro
R O M A

Risposta all'f. N. 1105
del 28 novembre 1945

OGGETTO Proposta di nomina a Commissario straordinario per l'Ispettorato del Lavoro della Lombardia.

1) - Ringrazio per l'adesione data alla proposta di questo Ministero diretta a preporre a capo dell'Ispettorato del Lavoro di Milano un funzionario di questa Amministrazione Centrale.

2) -Poichè però risulta che nel frattempo l'Ing.Andrea Calderan è stato reintegrato nella Direzione dell'Ispettorato del Lavoro di Milano, si rende opportuno e utile che al Prof.Lionello Levi venga ora affidato il compito di collegamento fra i vari Ispettorati del Lavoro della Lombardia e il collegamento fra questi e gli Uffici del Lavoro della regione suddetta, in modo da facilitare fra i citati organi la necessaria collaborazione. 396

3) -Per ottenere il suddetto scopo non occorre un provvedimento formale, trattandosi di attività che si svolge nell'ambito dei vari Uffici di questa Amministrazione.E' sufficiente perciò una semplice lettera di incarico della quale invio

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Sotto-Commissione per il Lavoro

ROMA

Prot. N.° 2564/41 Q Allegati 7

Risposta all'f. N.° 1105

del 28 novembre 1945

OGGETTO Proposta di nomina a Commissario straordinario per l'Ispettorato del Lavoro della Lombardia.

1) - Ringrazio per l'adesione data alla proposta di questo Ministero diretta a preporre a capo dell'Ispettorato del Lavoro di Milano un funzionario di questa Amministrazione Centrale.

2) -Poichè però risulta che nel frattempo l'Ing.Andrea Calderan è stato reintegrato nella Direzione dell'Ispettorato del Lavoro di Milano, si rende opportuno e utile che al Prof.Lionello Levi venga ora affidato il compito di collegamento fra i vari Ispettorati del Lavoro della Lombardia e il collegamento fra questi e gli Uffici del Lavoro della regione suddetta, in modo da facilitare fra i citati organi la necessaria collaborazione. 396

3) -Per ottenere il suddetto scopo non occorre un provvedimento formale, trattandosi di attività che si svolge nell'ambito dei vari Uffici di questa Amministrazione.E' sufficiente perciò una semplice lettera di incarico della quale invio copia per i provvedimenti di competenza di codesta Sottocommissione.

4) - Prego di comunicarmi detti provvedimenti, allorquando saranno emessi, in modo che se ne possa dare notizia ai vari Uffici interessati.

IL MINISTRO

Gaetano 474

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

5 DIC 1945

Prof. LIONELLO LEVI
Via Guerzoni n.13
BRESCIA

N°2564/41-Gr

Incarico.

La S.V. è incaricata, subordinatamente alla ratifica da parte della Commissione Alleata a curare il collegamento tra i vari Ispettorati del Lavoro della Lombardia e il collegamento fra questi e gli Uffici del Lavoro della regione suddetta in modo da facilitare fra i citati organi la necessaria collaborazione.

La S.V. vorrà riferire mensilmente a questo Ministero, e tutte le altre volte che sarà opportuno circa lo svolgimento degli atti compiuti in dipendenza del suddetto incarico e delle loro risultanze.

IL MINISTRO
F.to Barbareschi

395

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

BRESCIA

N°2564/41-G

Incarico.

La S.V. è incaricata, subordinatamente alla ratifica da parte della Commissione Alleata a curare il collegamento tra i vari Ispettorati del Lavoro della Lombardia e il collegamento fra questi e gli Uffici del Lavoro della regione suddetta in modo da facilitare fra i citati organi la necessaria collaborazione.

La S.V. vorrà riferire mensilmente a questo Ministero, e tutte le altre volte che sarà opportuno circa lo svolgimento degli atti compiuti in dipendenza del suddetto incarico e delle loro risultanze.

IL MINISTRO
F.to Barbareschi

395

ALL/ n.1

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOU SUB COMMISSION

DCS/ac

REF : LSC/1105

10 December 1945

SUBJECT: Appointment of Prof. Lionello LEVI

TO : Economic Commissioner Northern Italy
Attention Labour Officer

1. The Minister of Labour has requested that the above-mentioned person be appointed to the position of acting as liaison officer between the Ispettorato del Lavoro and the Regional Labour Office.

2. This proposal meets with the approval of the Labour Sub-Commission.

3. Unless you have some reason for recommending otherwise this appointment should be carried into effect. A copy of the letter of appointment together with a translated letter of the Ministry is herewith attached.

4. Please advise promptly what action has been taken.

DAVID C. SACHS
Deputy Director,
Labour Sub-Commission

394

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldezzi /js

MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL SECURITY

MINISTER' S OFFICE

5 December 45

Enclosure n.1

TO : the Allied Commission
Labour Sub-Commission
Rome

Prot.2564-41
Reply to letter
n.1105 of
28.11.45

SUBJECT : Proposal of appointment to the office of Extraordinary Commissioner for the Labour Inspectorate of Lombardy.

1) I beg to thank you for having acceded to the proposal submitted by this Ministry, with the object of putting in charge of the Labour Inspectorate of Milan an officer belonging to the personnel of this central administration.

2) However, inasmuch as in the meantime, Ing. Andrea Calderan has been reinstated in the directorship of the Milan' labour inspectorate, we deem it convenient and useful to entrust Prof. Lionello Levi with the task of serving as liaison' officer among the various Labour Inspectorates of Lombardy, as well as of keeping the junction between the latter and the Labour Offices of the said region, so as to facilitate the co-operation between all the said agencies.

3) There is no need of any formal measures for such an object, inasmuch as it is only change of office' activity within the ambit of the various offices attached to our Administration. It is sufficient for this purpose to write a common letter of appointment, of which we are sending you a copy herewith, for the action to be taken in turn by this Sub-Commission.

4) Will you please notify us your decision, as soon as it is taken, so as we may be enabled to give notice of the same to the various interested offices.

THE MINISTER

Barbaresohi

393

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

5 December 1945

TO : Prof.LIONELLO LEVI
Via Guerzoni n.13
Brescia

APPOINTMENT

You are hereby appointed, subject to ratification of the Allied Commission, for taking care of the liaison between the various Labour Inspectorates of Lombardy as well as of the junction between the latter and the Labour Offices of the said region, with the purpose of making easier the indispensable co-operation among the same agencies.

You will be under obligation to send a monthly report to our Ministry, as well as to report any other time it may appear expedient to do so, in order to make this Ministry acquainted with the activity you have displayed in connection with your liaison office and the results obtained.

THE MINISTER
Barbareschi

232

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

COPY

COPY

Prof. Lionello Levi
Via Guerzoni n. 13
BRESCIA

Incarico.

La S.V. e' incaricata, subordinatamente alla ratifica da parte della Commissione Alleata a curare il collegamento tra i vari Ispettorati del Lavoro della Lombardia e il collegamento tra questi e gli Uffici del Lavoro della regione suddetta in modo da facilitare fra i citati organi la necessaria collaborazione.

La S.V. vorra' riferire mensilmente a questo Ministero e tutte le altre volte che sara' opportuno circa lo svolgimento degli atti compiuti in dipendenza del suddetto incarico e delle loro risultanze.

IL MINISTRO

F.to Barbaresohi

291

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
~~Mr. W. H. BRAINE~~		
Mr. SACHS	✓LS	
Mr. HIRD		
~~Mr. [illegible]~~		
Mr. PROCTOR		
~~Miss SUTHERSON~~		
~~Miss SANDERSTEAD~~		
Chief Clerk		

File

LSC/1105

Subject: Ufficii Provinciale del Lavoro

To : Labour Sub-Commission,
HQ Allied Commission,
APO 394

Copy to: Q(Maint), GHQ, CMF.

GHQ, CMF.

7 Dec 45

DL/67/9

Reference telephone conversation (Mr. HURD - Major BURTON) of 6 Dec 45.

1. During the last four months the recruiting of civil labour for the Allied Forces has been handed over gradually to the Ufficii Provinciale del Lavoro in order that the control of labour should become, eventually, entirely under the control of the Italian authorities, and to ensure that sufficient labour is provided in spite of a depletion in the British military personnel who had been recruiting labour previously.

2. On the whole, the provision of labour by the Ufficii Provinciale del Lavoro and the Collocamenti has been very satisfactory. Documentation of civilian workers has been carried out; questions of social insurance have been dealt with; valuable evidence of rates of pay paid by civilian firms to their workers has been provided for comparison with Allied Force rates which have become the basis for the institution and raising of Cost of Living Bonus by the Allied authorities. The value therefore of an impartial Government office staffed by Civil Servants, who not only control a "Labour Exchange" - the Collocamento, but, as in the case of the Ufficio Provinciale, act as liaison and in an advisory capacity, is very considerable, and it is felt that, as the Allied Forces gradually withdraw from ITALY, will become of even greater importance to the smooth and economical withdrawal of stores and personnel.

3. It is considered that the time has now arrived to place the Ufficii Provinciale del Lavoro on a stronger basis. In general it is considered, judging from reports from local Civil Labour officers and from personal experience, that the Italian Government has not given the Ufficii Provinciale all the "backing" that it might have given. In particular, the Ufficii Provinciale of BARI and TARANTO, through the Regional Director for Apulia, have stated that they have not received any clear instructions from the Italian Government as to their functions.

389

Furthermore, information has been received at this HQ that the employees of the Ufficii Provinciale are not treated for the purposes of pay as Civil Servants, and do not share the benefits of raises in salaries granted to Civil Servants. This distinction naturally affects efficiency and keenness.

Declassified e.o. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

1. During the last four months the recruiting of civil labour for the Allied Forces has been handed over gradually to the Ufficii Provinciale del Lavoro in order that the control of labour should become, eventually, entirely under the control of the Italian authorities, and to ensure that sufficient labour is provided in spite of a depletion in the British military personnel who had been recruiting labour previously.

2. On the whole, the provision of labour by the Ufficii Provinciale del Lavoro and the Collocamenti has been very satisfactory. Documentation of civilian workers has been carried out; questions of social insurance have been dealt with; valuable evidence of rates of pay paid by civilian firms to their workers has been provided for comparison with Allied Force rates which have become the basis for the institution and raising of Cost of Living Bonus by the Allied authorities. The value therefore of an impartial Government office staffed by Civil Servants, who not only control a "Labour Exchange" - the Collocamento, but, as in the case of the Ufficio Provinciale, act as liaison and in an advisory capacity, is very considerable, and it is felt that, as the Allied Forces gradually withdraw from ITALY, will become of even greater importance to the smooth and economical withdrawal of stores and personnel.

3. It is considered that the time has now arrived to place the Ufficii Provinciale del Lavoro on a stronger basis. In general it is considered, judging from reports from local Civil Labour officers and from personal experience, that the Italian Government has not given the Ufficii Provinciale all the "backing" that it might have given. In particular, the Ufficii Provinciale of BARI and TARANTO, through the Regional Director for Apulia, have stated that they have not received any clear instructions from the Italian Government as to their functions.

389

Furthermore, information has been received at this HQ that the employees of the Ufficii Provinciale are not treated for the purposes of pay as Civil Servants, and do not share the benefits of raises in salaries granted to Civil Servants. This distinction naturally affects efficiency and keenness, and its justice is questionable in view of the low salaries paid to public servants in ITALY.

4. It would be appreciated, therefore, if the importance of the whole Labour organisation comprising Regional Directors, Ufficii Provinciale and Collocamenti could be represented to the Italian Government, and the suggestion made that they should be put on a firm foundation, and given clear instructions as to their work, and their relationship to the Allied authorities.

(C. R. E. KNIGHT) Colonel,
Deputy Director of Labour.

PEHB/RH

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

7 x 10

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 794
LABOR SUB-COMMISSION

KJH/rmw

29 November 1945

TEL : Ext. 504

REF : LSC/1105

SUBJECT: Reclassification of Provincial Labor Office, Udine.

TO : Regional Commissioner, Venezia
Padova

1. In October 1945 the Director of the Provincial Labor Office, Udine, submitted a request through Captain Bailey for the reclassification of his office which is at present Grade 2.

2. The Italian Minister of Labor and Social Security now informs us that he has given very full consideration to the request for re-grading, but pending a decision on the final status that will be accorded to Labor Offices when they come fully under the control of the Italian Government, he feels it inopportune at this moment to change the grading.

3. Perhaps you would communicate this decision to the Provincial Labor Officer, assuring him at the same time that his full and reasoned statement of the responsibilities and work performed at his office has been studied and that it will, therefore, be possible to re-open the request at a future date.

R. H. BRAINE
Director
Labor Sub-Commission

388

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

LRS/pm

28 Novembre 1945

REF. : LSC/1105

OGGETTO : Proposta di nomina del Sig. A. TESTA a Commissario straordinario per l'Ispettorato del Lavoro per la Lombardia.

AL : Sig. Gaetano BARBARESCHI
Ministro del Lavoro e della Previdenza Sociale.

1. Abbiamo ricevuto la sua lettera del 24 ottobre 1945 n. 1738/41 G relativa all'oggetto suesposto, ed abbiamo consultato in proposito il nostro Ufficio per le provincie della Lombardia.

2. Date le ragioni esposte nella sua lettera e dato che il suo desiderio di non affidare un incarico direttivo nel campo dell'Ispettorato a un funzionario addetto agli Uffici del Lavoro, nulla osta da parte nostra alla nomina, da lei proposta, del Prof. Levi Mamello alla direzione dell'Ispettorato del Lavoro della Lombardia.

3. Le sarò grato se vorrà informarmi del provvedimento ufficiale di nomina, in modo che io possa a mia volta provvedere in conformità.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

287

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Ministero del Lavoro
e della Previdenza Sociale
Dir. Gen. del Personale
Div. I 01861/84/1 Allegati

Roma 26 NOV. 1945
LSC/1105 + 811

Alla COMMISSIONE ALLEATA
SOTTOCOMMISSIONE DEL LAVORO
- R O M A

Risposta al N. LSC/1105
del 24/X/1945

OGGETTO Ufficio provinciale del Lavoro di Udine - Categoria.-

Questo Ministero, ha esaminato la relazione con la quale l'Ufficio provinciale del lavoro di Udine ha prospettato l'opportunità che la classifica di 2^ categoria, già ad esso attribuita, sia riesaminata per la possibile attribuzione di categoria superiore.

Non si ritiene, tuttavia, opportuno adottare-per il momento-alcuna determinazione al riguardo, in attesa del definitivo ordinamento che sarà dato agli Uffici del Lavoro.

IL MINISTRO

Br/ar

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Eler

LSC/1105 - 811

MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL SECURITY
GEN. DIR. OF PERSONNEL

To the Allied Commission
Labour Sub-Commission

Prot. No. 01861/87/1

R o m e
Reply to letter LSC/1105 of 24/X/45)

Subject: Provincial Labour Office, Udine - Classification

This Ministry has examined the report in which the provincial labour office of Udine has illustrated the convenience of a reclassification of its own office, i.e. the possibility to pass from the 2nd category to a higher grade.

For the time being, however, it is not deemed convenient to take any decision in the matter, pending the question of the definite settlement which will be given to the Labour Offices.

THE MINISTER

sgd. BARBARESCHI

383

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W. H. BRAINE Mr. SACHS Mr. HIRD Mr. SCOTT Mr. PROCTOR Miss STEVENSON Miss SANSEVERINO Chief Clerk		

Previous papers please.

E/CN.4/SUB.2/
364

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

FILE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

KJH/rmw

TEL : Ext. 204

19 November 1945

REF : LSC/311/1105

SUBJECT: Resignation of Director of Ufficio del Lavoro, Treviso.

TO : Minister of Labor and Social Security
Italian Government
Rome

1. We have been informed that Mr. Luciano Frescura has tendered his resignation as Director of the Provincial Labor Office at Treviso, and that Dott. Luigi Fabbro, the Provincial Secretary, is at present Acting Director.

2. The Director of the Regional Labor Office, Venezia, proposes to submit to us names of suitable persons from whom choice may be made of a successor to Mr. Frescura. In accordance with our recent agreement with you, any names so submitted will be notified to you in order that you may advise us who, in your opinion, should be appointed.

3. In the meantime, however, you may wish to give consideration to the vacancy and you may already have views on the person to whom the appointment should be offered.

W. H. BRAINE
Director, Labor S/C.

383

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB COMMISSION

TEL : 204 19 Novembre 1945

PROT : LSC/811/1105

OGGETTO: Dimissioni del Direttore dell'Ufficio del Lavoro, Treviso.

AL : Ministro del Lavoro e della Previdenza Sociale
Governo Italiano
Roma.

1. Ci e' stato comunicato che il Sig. Luciano Frescura ha presentato le dimissioni quale Direttore dell'Ufficio Provinciale del Lavoro di Treviso, e che il Dott. Luigi Fabbro, Segretario Provinciale, funge attualmente da Vice Direttore.

2. Il Direttore dell'Ufficio Regionale del Lavoro di Venezia si promette di fornirci alcuni nomi di persone addatte alla carica, tra i quali si potra' scegliere un successore al Sig. Frescura. In seguito al nostro recente accordo con Lei, tutti i nomi cosi' sottoposti verranno comunicati al suo ufficio affinche' possa consigliarci sulla nomina.

3. Nel frattempo, pero', Lei vorra' forse prendere atto della carica e disposizione ed avra' forse in vista qualcuno al quale questa carica potrebbe essere offerta.

W.H. BRAINE
Direttore della
Sottocommissione del Lavoro.

382

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

AG LSC/1105

LRS/fg

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

REF : LSC/1105 16 November 1945

SUBJECT: Economic treatment of the personnel attached to Labour Offices in Northern Italy.

TO : AMG, Lombardia Region
Labour Division (Att. Mr. Airey)

1. Reference is made to your letter of 7 November 1945, and to the question whether or not the salaries now being paid to the personnel of Regional and Provincial Labour Offices in Northern Italy cover all the economic improvements granted by decree No. 116, and namely the daily allowance of 66.66 lire.

2. The Minister of Labour has again been consulted, and we are now advised that, in accordance with the letter of 15 October 1945 signed by Signor Barbareschi, the tables issued by the Ministry and in force in Northern Italy Regions from 1st April 1945 cover all the improvements granted prior thereto.

3. Therefore the personnel of Regional and Provincial Labour Offices in Lombardia Region is not entitled to the special food indemnity of 66.66 lire per day, because this indemnity is provided for and is included in decree No. 116.

4. The Minister of Labour has also informed us that instructions have already been issued to assure State and Parastatal employees (including Regional and Provincial Labour Offices personnel) that the advance payment of 2,000 lire pending the workers' decision on the general question of the remuneration of State employees will be authorised immediately.

381

W. H. BRAINS
Director
Labour Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

FILE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AFO 394
LABOUR SUB COMMISSION

TEL : 204

16 November 1945

REF : LEO/1105

OGGETTO: Dott. Salmeri - Direttore dell'Ufficio Regionale del Lavoro di Genova.

AL : Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale
Governo Italiano
Roma.

1. Anticipando la nomina del Dott. Salmeri come Direttore dell'Ufficio Regionale del Lavoro di Genova, questa nomina e' stata fatta fin dal 1. Settembre 1945 dal Governo Militare Alleato.

2. Siccome il Ministero del Lavoro ha pregato le Autorita' Alleate di comunicarle tutte le nomine del genere che verrebbero fatte, ho il piacere di chiedere la nomina del Dott. Salmeri come Direttore dell'Ufficio Regionale del Lavoro di Genova. Il Dott. Salmeri e' conosciuto da lungo tempo in questa Sottocommissione e si spera che il Ministero del Lavoro trovi opportuna la sua nomina come sopra.

W.J. Brown

380

W.H. BRAINE
Direttore della
Sottocommissione del Lavoro.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

FILE
KJH/rmw

TEL : Ext. 904

REF : LSC/1105

16 November 1945

SUBJECT: Labor Offices and Settlement of Labor Disputes.

TO : The Minister of the Interior
Italian Government
Rome

1. With reference to your letter of 23 October (Prot. No. 39757/16298), you will wish to note that copies of your Ministry's circular regarding the desirability of Labor Office representatives being consulted in labor questions, have been forwarded to Regional Commissioners of Allied Military Government.

2. The Regional Commissioners have been asked to transmit copies of the circular to Prefects of the Provinces concerned.

W. H. BRAINE
Director
Labor Sub-Commission

373

AL : Ministro dell'Interno
Governo Italiano
Roma.

1. Facendo seguito alla Sua del 23 Ottobre 1945 (Prot. No. 39757/16298), Lei potra' prendere atto che sono state inoltrate ai Commissari Regionali del Governo Militare Alleato le copie della Circolare del Suo Ministero, concernente l'opportunita' di consultare i rappresentanti degli Uffici del Lavoro su questioni di lavoro.

2. E stato chiesto ai Commissari Regionali di trasmettere le copie della Circolare ai Prefetti delle Provincie le quali riguarda la questione.

W.H. BRAINE
Direttore della
Sottocommissione del Lavoro.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Fili

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

KJH/rmw

TEL : Ext. 204 15 November 1945

REF : LSC/1105

SUBJECT: Representation of Labor Offices in Local Labor Discussions.

TO : Regional Commissioners
Lombardia, Piemonte, Liguria and Venezia.

1. The Italian Ministry of the Interior recently forwarded the enclosed circular to the Prefects of the Provinces that are under the administration of the Italian Government.

2. The circular gives a needful reminder to Prefects that in questions concerning labor disputes, or controversies, it is most necessary that representatives of the Ufficio del Lavoro should be present.

3. The Ministry of the Interior has asked that the circular may be forwarded to Provincial Prefects in Regions under Allied Military Government control in order that these Prefects may be fully aware of the Italian Government's present attitude and that they may know the views the Government is likely to express as and when Northern territories return to Italian administration.

4. Sufficient copies of the circular are attached for you to circulate to Provincial Prefects, should you so agree.

W. H. BRAINE

W. H. BRAINE
Director
Labor Sub-Commission

Encls.
Circulars

377

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

TRANSLATION ELSNER

MINISTRY OF THE INTERIOR

Minister's Office LSC/1105

Prot. 39739/16298
(Several enclos.) TO: the Allied Commission
R O M E
23 October 45

Subject : Labour Offices and settlement of labour controversies.

To-day this Ministry has forwarded to the Prefects of the provinces restored to the administration of the Italian Government a circular in regard to the above named question. Please find copy enclosed.

We ask your Commission, if no objection is to be made, to take steps for submitting the aforesaid circular also to the Prefects of the provinces administered by A.M.G.

Please be good anough to inform us of the action which has been taken in the matter and for this purpose we are attaching a number of copies of the same circular, so that you may pass them to the various provinces concerned.

FOR THE MINISTER
sgd. Spataro

376

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Translation ELSNER

Circular-letter

MINISTRY OF THE INTERIOR

Minister's Office
Prot. 39737/16298/

LSC/1105

23 October 1945

SUBJECT : Labour Offices and settlement of labour controversies.

TO : all the Prefects of the Kingdom

(limited to the Provinces restored to the Administration of the Italian Government).

The Ministry of Labour and Social Security informs that some Prefects on the occasion of meetings held for the examination and settlement of labour controversies called for by care of the Prefects' Offices, did not invite the Labour Offices' representatives to take part in these meetings.

In this respect it must be pointed aut that the collaboration of said Bodies in the discussions and settlements of controversies or for other questions is very much appreciated, in consideration of the fact that the said Bodies were established for this proper purpose and possess, therefore, the necessary records and a rather wide knowledge in the field of labour problems. On the other hand, a close cooperation between the Prefect's Office and the Labour Offices will prove convenient and useful inasmuch as = besides all other matters = it will accelerate the settlement of wage and social issues which are troubling in this very moment the life of our country.

We ask you, therefore, to consider the opportunity that the representatives of the said Labour Offices be invited to all the meetings relating to labour problems called by the Prefects' Offices.

We are awaiting your confirmation on this subject.

FOR THE MINISTER
sgd. Spataro

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mod 868

O C

Roma 23 ottobre 1945

Ministero dell'Interno
Gabinetto

All'On. COMMISSIONE ALLEATA
R O M A

Div. Sez. LSC/1105
Prot. N. 59737/15298 Allegati vari
Risposta al f. del
Div. Sez. N.

OGGETTO Uffici del Lavoro e risoluzione vertenze di lavoro.

17 NOV 1945

Questo Ministero, in data odierna, ha inviato ai Prefetti delle Provincie restituite alla Amministrazione del Governo Italiano la circolare di cui si unisce copia, riguardante la questione indicata in oggetto.

Si prega codesta On.le Commissione di disporre, ove nulla osti, che la predetta circolare venga diramata anche ai Prefetti delle provincie amministrate dall'A.M.G.

Si resta in attesa di conoscere le determinazioni adottate ed a tal fine si rimettono gli esemplari della circolare occorrenti per la diramazione alle varie provincie.

IL MINISTRO
Piotaro

374 424

7586

Mod 624

CIRCOLARE

Ministero dell'Interno

GABINETTO DEL MINISTRO

Prot.N° 39737/16298

Roma 23 Ottobre 1945

OGGETTO : Uffici del Lavoro e risoluzione vertenze di lavoro.

AI PREFETTI DEL REGNO

(limitatamente alle Provincie restituite alla Amministrazione del Governo Italiano).

Il Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale segnala che alcuni Prefetti, in occasione di riunioni per l'esame e la conciliazione di vertenze di lavoro, promosse dalle Prefetture, non invitano alle riunioni medesime i rappresentanti degli Uffici del Lavoro.

Si osserva in proposito che il concorso che detti enti possono apportare nelle discussioni e risoluzioni delle controversie o altre questioni di lavoro è quanto mai apprezzabile, in considerazione del fatto che essi sono stati istituiti appositamente a tale scopo e sono, pertanto, convenientemente documentati ed hanno una conoscenza abbastanza vasta dei problemi del lavoro. D'altro canto una stretta collaborazione tra Prefettura e Uffici del Lavoro in questo campo è conveniente ed opportuna, in quanto, oltre tutto, permette di accelerare la definizione delle questioni salariali e sociali che tanto gravemente agitano, nell'attuale momento, la vita del nostro paese.

Si pregano, pertanto, le SS.VV. di voler considerare la opportunità che in tutte le riunioni relative ai problemi del lavoro, promosse dalle Prefetture, siano invitati i rappresentanti dei menzionati Uffici del Lavoro.

Si gradirà assicurazione.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Prot. n. [illegible]

Roma 23 Ottobre 1945

OGGETTO : Uffici del Lavoro e risoluzione vertenze di lavoro.

AI PREFETTI DEL REGNO

(limitatamente alle Provincie restituite alla Amministrazione del Governo Italiano).

Il Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale segnala che alcuni Prefetti, in occasione di riunioni per l'esame e la conciliazione di vertenze di lavoro, promosse dalle Prefetture, non invitano alle riunioni medesime i rappresentanti degli Uffici del Lavoro.

Si osserva in proposito che il concorso che detti enti possono apportare nelle discussioni e risoluzioni delle controversie o altre questioni di lavoro è quanto mai apprezzabile, in considerazione del fatto che essi sono stati istituiti appositamente a tale scopo e sono, pertanto, convenientemente documentati ed hanno una conoscenza abbastanza vasta dei problemi del lavoro. D'altro canto una stretta collaborazione tra Prefettura e Uffici del Lavoro in questo campo è conveniente ed opportuna, in quanto, oltre tutto, permette di accelerare la definizione delle questioni salariali e sociali che tanto gravemente agitano, nell'attuale momento, la vita del nostro paese.

Si pregano, pertanto, le SS.VV. di voler considerare la opportunità che in tutte le riunioni relative ai problemi del lavoro, promosse dalle Prefetture, siano invitati i rappresentanti dei menzionati Uffici del Lavoro.

Si gradirà assicurazione.

P.D.L.

PEL MINISTRO

Mattei

7586

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/cc

15 Novembre 1945.

TEL : 489081 - 204
REF : LSC/902/1105.
OGGETTO: Uffici Provinciali del Lavoro.
AL : Ministero del Lavoro e
della Previdenza Sociale,
R O M A .

1. Siamo stati informati che il personale dell'Ufficio Provinciale del Lavoro di Ancona ha minacciato di scioperare. A quanto pare, il personale, di cui si tratta, è malcontento della sua situazione e si lamenta che l'anticipo di L.2.000,- concesso recentemente agli impiegati statali è stato loro rifiutato, ed anche perchè gli stipendi attualmente percepiti sono inadeguati.

2. Non ignoriamo, naturalmente, che la questione delle tariffe salariali da accordarsi agli impiegati statali è attualmente oggetto di esame da parte del Governo italiano; non comprendiamo però perchè l'anticipo di L.2.000,- al mese non sia stato concesso al personale dell'Ufficio Provinciale del Lavoro di Ancona.

3. Vi saremo grati se vorrete fare le opportune indagini al riguardo e provvedere, affinchè l'anticipo, già autorizzato in linea di massima, sia pagato agli impiegati interessati.

W. H. BRAINE,
Director,
Labour Sub-Commission

372

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/ce

15 November 1945.

TEL : 489081 - 204
REF : LSC/902/1105.
SUBJECT: Provincial Labour Offices.
TO : The Ministry of Labour and
Social Security,
R O M E

1. Information has been received that the staff of the Provincial Labour Office in Ancona have threatened to strike. Apparently the staff are dissatisfied and complain that the recent advance of 2,000 lire awarded to State employees has been denied them, and also that their present salaries are inadequate.

2. We are, of course, aware that the general question of salary scales of State employees is under consideration by the Government, but it is not understood why the advance of 2,000 lire per month has not been granted to the Provincial Labour Office staff at Ancona.

3. It would be appreciated if you would be good enough to look into this matter and arrange for the authorized advance to be paid to the employees concerned.

W. H. BRAINE
Director,
Labour Sub-Commission

371

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/1105

ALLIED FORCE LOCAL RESOURCES SECTION
A.F.H.Q.

Postal Address
A.F.L.R.S.
ROME AREA ALLIED COMMAND
C.M.F.

TEL : 66275 : ROME

LRS/214D/430.

14th November 45

SUBJECT : Directors - Italian Provincial Labour Offices.

TO : HQ, Allied Commission, Labour Sub-Commission.

1. Further to this office letter LRS/214D/ dated 12 OCT 45 and your reply LSC/1105 dated 17 OCT 45, enclosed herewith is a copy of a translation of a statement made by the Director of the Ufficio Regionale del Lavoro di BARI received by this Section from HQ No 3 District and Labour GHQ showing the present position of the Regional Labour Offices.

2. It is understood that the Director has written to the Ministry of Labour, Rome to regularize the matter but so far no reply has been received.

S.J.B. LOUDEN, Major, DAQMG,
Acting Chief of Section (Br),
A.F.L.R.S.

SJBL/gs.

370

Copy to :- DDL, GHQ, CMF (Your DL/67/8 of 13 NOV 45 refers)

APPENDIX 'B'

TRANSLATION

FROM :- UFFICIO REGIONALE DEL LAVORO PER LA PUGLIA

TO :- D.A.D.L. (Civil), BARI.

Ref :- 1310

Date :- 4 Oct 45.

The undersigned, Director of the Ufficio Regionale del Lavoro di Bari, has been asked why the offices of Bari, Brindisi, Lecce and Taranto cannot recruit labour for Italian firms.

In response to above question :-

Recruiting of labour is not carried out in the areas of Bari, Brindisi, Lecce and Taranto because the Camera del Lavoro opposes same, and because the Government consents to this opposition, not permitting the Uffici del Lavoro of the provinces of Bari, Brindisi, Lecce and Taranto to recruit.

The position of the Uffici del Lavoro of Bari, Brindisi, Lecce and Taranto is different from all other Uffici del Lavoro in Italy.

The Allied troops occupied all of Italy from Sicily to the Brennero except for the provinces of Bari, Brindisi, Lecce and Taranto and Sardinia. In the latter areas there has been the Badoglio Government after the occupation of Rome by the Germans. In all other parts of Italy the Uffici del Lavoro have been instituted by orders of the Allied Military Government. These orders were recognized as laws by the Italian Government. In the provinces of Bari, Brindisi, Lecce and Taranto and in Sardinia, the Uffici del lavoro have been instituted through instructions by the ex-minister of the Labour, Industry and Commerce. Therefore while the labour offices instituted by the Allied carry on, as there is a law keeping these offices functioning, the offices of Bari, Brindisi, Lecce and Taranto are not, as there is no law, but only a personal instruction by Minister Gronchi, which is not enough to justify them. Furthermore the Government has not yet passed a general law for the regularisation of the Uffici del Lavoro in Italy. The lack of the law for recruiting in said areas invokes the delegates of the Camera del Lavoro to deny the Uffici del Lavoro the recruitment of labour for Italian firms.

369

Following this explanation, the undersigned wishes to add that the problem, rather than one of sindical organisation, is a political question. In reality the Communist and Socialist parties are fighting the Uffici del Lavoro, while the Democratic-Christian and the Action parties are supporting it. The Socialist and Communist parties know that recruiting of labour is a delicate affair, therefore they would like to monopolise it. The other two parties, really democratic, want to take it away from these two parties, and want the recruiting to be a State function through the Uffici del Lavoro. The Camera del Lavoro are composed of three tendencies (unified sindical pact)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

In response to above question :-

Recruiting of labour is not carried out in the areas of Bari, Brindisi, Lecce and Taranto because the Camera del Lavoro opposes same, and because the Government consents to this opposition, not permitting the Uffici del Lavoro of the provinces of Bari, Brindisi, Lecce and Taranto to recruit.

The position of the Uffici del Lavoro of Bari, Brindisi, Lecce and Taranto is different from all other Uffici del Lavoro in Italy.

The Allied troops occupied all of Italy from Sicily to the Brennero except for the provinces of Bari, Brindisi, Lecce and Taranto and Sardinia. In the latter areas there has been the Badoglio Government after the occupation of Rome by the Germans. In all other parts of Italy the Uffici del Lavoro have been instituted by orders of the Allied Military Government. These orders were recognized as laws by the Italian Government. In the provinces of Bari, Brindisi, Lecce and Taranto and in Sardinia, the Uffici del lavoro have been instituted through instructions by the ex-minister of the Labour, Industry and Commerce. Therefore while the labour offices instituted by the Allied carry on, as there is a law keeping these offices functioning, the offices of Bari, Brindisi, Lecce and Taranto are not, as there is no law, but only a personal instruction by Minister Gronchi, which is not enough to justify them. Furthermore the Government has not yet passed a general law for the regularisation of the Uffici del Lavoro in Italy. The lack of the law for recruiting in said areas invokes the delegates of the Camera del Lavoro to deny the Uffici del Lavoro the recruitment of labour for Italian firms.

369

Following this explanation, the undersigned wishes to add that the problem, rather than one of sindical organisation, is a political question. In reality the Communist and Socialist parties are fighting the Uffici del Lavoro, while the Democratic-Christian and the Action parties are supporting it. The Socialist and Communist parties know that recruiting of labour is a delicate affair, therefore they would like to monopolise it. The other two parties, really democratic, want to take it away from these two parties, and want the recruiting to be a State function through the Uffici del Lavoro. The Camera del Lavoro are composed of three tendencies (unitied sindical pact) Communist, Socialist, Demochristian and in some Camera del Lavoro even the Action party. Therefore in most cases and even in the General Confederation of Labour, the Socialist and Communist parties have the majority and thus can continue the battle against the Uffici del Lavoro.

The undersigned has often requested the Government to regularise once and for all the situation of the Uffici del Lavoro with a definite law, but it seems that this law will not be obtained until after the 'Costituente' has been elected. What has been said is caused by political resistance on behalf of the Communist and Socialist parties, which await the disbandment of the Uffici del Lavoro by the 'Costituente'.

These are the reasons for the special situation on the Uffici del Lavoro in the provinces of Bari, Brindisi, Lecce and Taranto regarding recruiting of labour, a very important matter.
In the meantime the other activities, i.e. arbitrations and controversies, contracts, statistics, relations with the Istituto di assistenza sociale etc. of this office are carried on without interference, and with full satisfaction.

(sgd) IL DIRETTORE (Avv. Vito De Grecis)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W. H. BRAINE	Leen	
Mr. SACHS	[illegible]	
Mr. HIRD	[illegible]	17/11
Mr. SCOTT	[illegible]	26/11
Mr. PROCTOR	[illegible]	30/11
Miss STEVENSON		
Miss SANSEVERINO		
Chief Clerk		

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

7 ltr

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

LSC/T&W

14 November 1945

TEL : Ext. 204

REF : LSC/1105

SUBJECT: INCARDONA Calogero

TO : Ministry of Labor and Social Security
Italian Government
Rome

1. There has been referred to us a letter from the Ministero di Grazia e Giustizia relating to INCARDONA Calogero, Segretario Capo della Procure del Regno in Caltanissetta. Said INCARDONA is at present employed as Director of the Provincial Labor Office in Caltanissetta.

2. The Ministero di Grazia e Giustizia desires that Sig. INCARDONA resume his duties at the Procura and have requested your Ministry for his release. According to the Ministero di Grazia e Giustizia your Ministry has replied that the release could not be extended because said INCARDONA was appointed by the Allied Military Government.

3. Please be advised that the Allied Commission has no objections to the release of Sig. INCARDONA to resume his former duties.

W. H. Braine

W. H. BRAINE
Director
Labor Sub-Commission

CC: Legal Sub-Commission
Ministero di Grazia e Giustizia

367

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Lec/1105

HEAD QUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LEGAL SUB COMMISSION

/ln
6 November 1945

AC/4039/L

SUBJECT : INCARDONA Calogero.

TO : Labour Sub Commission.

1. I enclose a copy of a letter from the Minister of Justice relating to Incardona Calogero, Segretario Capo della Procura del Regno in Caltanissetta, now employed as Director of the Provincial Labour Office in Caltanissetta.

2. As the above named Incardona is urgently required by the Ministry of Justice to return to his post at the Procura, will you please inform the Ministry of Labour that you have no objections to his being released immediately from his present post of Director of this Labour Office in Caltanissetta, at the same time sending a copy of your letter to the Ministry of Justice for its information.

Musgrave Thomas

MUSGRAVE THOMAS,
Italian Branch,
for Chief Legal Advisor

Incls 1

366

Mod. 1347 M.G.

Ministero di Grazia e Giustizia

UFFICIO SUPERIORE DEL PERSONALE E DEGLI AFFARI GENERALI

Ufficio V° Cancellerie
Protocollo n. 2659/10812

Roma, 31 OTT. 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
SOTTOCOMMISSIONE LEGALE
R O M A

OGGETTO: INCARDONA Calogero - Segretario Capo della Procura del Regno in Caltanissetta - Cessazione dalla carica di Direttore dell'Ufficio Provinciale del Lavoro.

365

Sono pervenute a questo Ministero segnalazioni da parte di privati e richiesta da parte del Procuratore Generale della Corte di Appello di Palermo, affinchè il Segretario Capo della Procura del Regno in Caltanissetta INCARDONA Calogero, distaccato presso l'Ufficio Provinciale del Lavoro di Caltanissetta con funzioni di Direttore, cessi dall'incarico stesso e riprenda servizio presso detta Procura; la quale non può continuare a restar priva del capo della segreteria, date le esigenze del servizio e le difficoltà del funzionamento di detto Ufficio, che non ha al completo nemmeno il personale in sottordine.

Questo Ministero con due note in data 29 agosto 1945 e 10 ottobre 1945, ha sollecitato il Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale affinchè l'INCARDONA sia esonerato dalla carica suddetta, conferitagli in trasgressione dell'ordinamento approvato con R.D.L.8 maggio 1924 n.745 il quale prescrive che i funzionari delle cancellerie e segreterie giudiziarie non possono occupare altri pubblici impieghi e sono esenti da qualunque pubblico servizio estraneo alle loro funzioni, eccettuato il servizio militare.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

UFFICIO SUPERIORE DEL PERSONALE E DEGLI AFFARI GENERALI
———==ooo0ooo==———

Ufficio V° Cancellerie
Protocollo n. 2659/10812

Roma, 31 OTT. 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
SOTTOCOMMISSIONE LEGALE
R O M A

OGGETTO: INCARDONA Calogero - Segretario Capo della Procura del Regno in Caltanissetta - Cessazione dalla carica di Direttore dell'Ufficio Provinciale del Lavoro.

365

Sono pervenute a questo Ministero segnalazioni da parte di privati e richiesta da parte del Procuratore Generale della Corte di Appello di Palermo, affinchè il Segretario Capo della Procura del Regno in Caltanissetta INCARDONA Calogero, distaccato presso l'Ufficio Provinciale del Lavoro di Caltanissetta con funzioni di Direttore, cessi dall'incarico stesso e riprenda servizio presso detta Procura; la quale non può continuare a restar priva del capo della segreteria, date le esigenze del servizio e le difficoltà del funzionamento di detto Ufficio, che non ha al completo nemmeno il personale in sottordine.

Questo Ministero con due note in data 29 agosto 1945 e 10 ottobre 1945, ha sollecitato il Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale affinchè l'INCARDONA sia esonerato dalla carica suddetta, conferitagli in trasgressione dell'ordinamento approvato con R.D.L. 8 maggio 1924 n.745 il quale prescrive che i funzionari delle cancellerie e segreterie giudiziarie non possono occupare altri pubblici impieghi e sono esenti da qualunque pubblico servizio estraneo alle loro funzioni, eccettuato il servizio militare.

Detto Ministero ha risposto con nota 22 ottobre asserendo che l'INCARDONA fu nominato a tale incarico dal Governo Militare Alleato, e che la Sottocommissione per il Lavoro del-

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

la Commissione Alleata, a cui sin dal 6 settembre 1944 fu ch
il nulla osta per l'esonero dell'INCARDONA, non ha finora dat
alcun esito alla richiesta.

Sembra invece che l'INCARDONA ebbe la nomina di Direttore dell'Ufficio Provinciale del Lavoro, con decreto del Prefetto di Caltanissetta del 9 ottobre 1943, approvato dall'allora Governatore Provinciale del Governo Militare Alleato.

Comunque, urgendo addivenire al ritorno nell'ufficio della Procura dell'INCARDONA, si prega codesta Sottocommissione Legale di volere cortesemente spiegare il suo interessamento presso la Sottocommissione del Lavoro, affinchè accordi il suo nulla osta, dandone comunicazione sia al Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale, sia a questo Ministero.

pel MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

DCS/rmw

14 November 1945

TEL : Ext. 204

REF : LSC/1105

SUBJECT: Appointment of Directors of Regional and Provincial Labor Offices.

TO : ALL REGIONAL COMMISSIONERS (Piemonte, Lombardia, Liguria and Venezie)
Attention: Regional Labor Officers

1. All nominations for the posts of Director of Regional or Provincial Labor Offices will be submitted to this Headquarters, Labor Sub-Commission, prior to appointment.

2. This instruction is prepared in accordance with a request of the Italian Government who have asked for an opportunity to supply information concerning the qualifications, professional training and political precedents of the candidates.

3. Regional Commissioners are assured that proposed appointments will not be unreasonably delayed by reason of this procedure.

W. H. BRAINE
Director
Labor Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

7 XII

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

DCS/rmw

14 November 1945

TEL : Ext. 204

REF : LSC/1105

SUBJECT: Appointment of Directors of Regional and Provincial Labor Offices.

TO : Ministry of Labor and Social Security
Italian Government
Rome

1. This will acknowledge receipt of your letter of 3 November 1945 in which you request that the names of proposed candidates for the abovenamed offices will be submitted to you for information concerning the candidates.

2. Please be advised that we shall be very happy to follow the course suggested by you.

W. H. BRAINE
Director
Labor Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

DCS/raw

TEL : Ext. 204 14 November 1945

REF : LEC/1105

SUBJECT: Appointment of Directors of Regional and Provincial Labor Offices.

TO : ALL REGIONAL COMMISSIONERS (Piemonte, Lombardia, Liguria and Venezie)
Attention: Regional Labor Officers

1. All nominations for the posts of Director of Regional or Provincial Labor Offices will be submitted to this Headquarters, Labor Sub-Commission, prior to appointment.

2. This instruction is prepared in accordance with a request of the Italian Government who have asked for an opportunity to supply information concerning the qualifications, professional training and political precedents of the candidates.

3. Regional Commissioners are assured that proposed appointments will not be unreasonably delayed by reason of this procedure.

W. H. BRAINE
Director
Labor Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Translation Baldazzi /hjs

MINISTRY OF LABOUR

Direction General of Personnel

Prot.n.01667 - AGL-1 LSC/1105

3 November 1945

TO : The ALLIED COMMISSION
LABOUR SUB-COMMISSION
Rome

SUBJECT : Labour Offices in Northern Italy.

We take the liberty to submit to the kind attention of this Allied Commission that it would be convenient = on the occasion of appointment of people to such posts as Directors of Regional and Provincial Labour Offices in Northern Italy on the part of the Allied Military Government = that the latter undertakes to ask our Ministry to supply all available information about the moral qualities, political precedents, as well as the professional training of the persons to be appointed to hold the said positions. This with the purpose of making easier to the Allied Military Government the task of choosing people fit to hold the above mentioned offices, which at the present moment have acquired a special importance.

We will appreciate to know the standpoint of this Commission on the subject.

THE MINISTER
Buozzeschi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldaszi /hjs

MINISTRY OF LABOUR

Direction General of Personnel

Prot.n.01667 - AGL-1 LSC/1105

5 November 1945

TO : the ALLIED COMMISSION
LABOUR SUB-COMMISSION
Rome

SUBJECT : Labour Offices in Northern Italy.

We take the liberty to submit to the kind attention of this Allied Commission that it would be convenient = on the occasion of appointment of people to such posts as Directors of Regional and Provincial Labour Offices in Northern Italy on the part of the Allied Military Government = that the latter undertakes to ask our Ministry to supply all available information about the moral qualities, political precedents, as well as the professional training of the persons to be appointed to hold the said positions. This with the purpose of making easier to the Allied Military Government the task of choosing people fit to hold the above mentioned offices, which at the present moment have acquired a special importance.

We will appreciate to know the standpoint of this Commission on the subject.

THE MINISTER
Barbareschi

360

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi /hjs

MINISTRY OF LABOUR

Direction General of Personnel

Prot.n.01667 - AGL-1

LSC/1105

5 November 1945

TO : the ALLIED COMMISSION
LABOUR SUB-COMMISSION
Rome

SUBJECT : Labour Offices in Northern Italy.

We take the liberty to submit to the kind attention of this Allied Commission that it would be convenient = on the occasion of appointment of people to such posts as Directors of Regional and Provincial Labour Offices in Northern Italy on the part of the Allied Military Government = that the latter undertakes to ask our Ministry to supply all available information about the moral qualities, political precedents, as well as the professional training of the persons to be appointed to hold the said positions. This with the purpose of making easier to the Allied Military Government the task of choosing people fit to hold the above mentioned offices, which at the present moment have acquired a special importance.

We will appreciate to know the standpoint of this Commission on the subject.

THE MINISTER
Bersareschi

359

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi /hjs

MINISTRY OF LABOUR

Direction General of Personnel

Prot.n.01667 - AGL-1

LSC/1105

3 November 1945

TO : the ALLIED COMMISSION
LABOUR SUB-COMMISSION
Rome

SUBJECT : Labour Offices in Northern Italy.

We take the liberty to submit to the kind attention of this Allied Commission that it would be convenient = on the occasion of appointment of people to such posts as Directors of Regional and Provincial Labour Offices in Northern Italy on the part of the Allied Military Government = that the latter undertakes to ask our Ministry to supply all available information about the moral qualities, political precedents, as well as the professional training of the persons to be appointed to hold the said positions. This with the purpose of making easier to the Allied Military Government the task of choosing people fit to hold the above mentioned offices, which at the present moment have acquired a special importance.

We will appreciate to know the standpoint of this Commission on the subject.

THE MINISTER
Bersareschi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

/hjs

Translation Baldassi

MINISTRY OF LABOUR

Direction General of Personnel

L80/1108

Prot.n.01667 - AGL-1

3 November 1945

TO : the ALLIED COMMISSION
LABOUR SUB-COMMISSION
Rome

SUBJECT : Labour Offices in Northern Italy.

We take the liberty to submit to the kind attention of this Allied Commission that it would be convenient - on the occasion of appointment of people to such posts as Directors of Regional and Provincial Labour Offices in Northern Italy on the part of the Allied Military Government - that the latter undertakes to ask our Ministry to supply all available information about the moral qualities, political precedents, as well as the professional training of the persons to be appointed to hold the said positions. This with the purpose of making easier to the Allied Military Government the task of choosing people fit to hold the above mentioned offices, which at the present moment have acquired a special importance.

We will appreciate to know the standpoint of this Commission on the subject.

THE MINISTER
Buonaroschi

Ministero del Lavoro
e della Previdenza Sociale

GABINETTO DEL MINISTRO

Direzione Generale del Personale

Ref. N.° 01664/AG2/1 *Allegati*

Roma 3 NOV. 1945 *19*

Alla COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per il Lavoro
ROMA

Lsc/1105

Risposta al f. N.°
del

OGGETTO Uffici del Lavoro dell'Italia Settentrionale.-

Si sottopone alla cortese attenzione di codesta Commissione l'opportunità che, in occasione di nomine a posti di Direttore di Uffici regionali e provinciali del Lavoro dell'Italia Settentrionale, effettuate dal Governo Militare Alleato, siano chiesti a questo Ministero quegli elementi informativi che eventualmente fossero in suo possesso circa la moralità, i precedenti politici e la preparazione professionale delle persone designate e ciò allo scopo di facilitare l'azione del Governo Militare Alleato nella scelta di persone idonee a ricoprire i posti predetti, che rivestono nell'attuale momento particolare importanza.

Sarà gradito conoscere l'avviso di codesta Commissione al riguardo.

IL MINISTRO

Barbareschi

256

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Risposta al f.V.
del

Lsc/1105

OGGETTO Uffici del Lavoro dell'Italia Settentrionale.-

Si sottopone alla cortese attenzione di codesta Commissione l'opportunità che, in occasione di nomine a posti di Direttore di Uffici regionali e provinciali del Lavoro dell'Italia Settentrionale, effettuate dal Governo Militare Alleato, siano chiesti a questo Ministero quegli elementi informativi che eventualmente fossero in suo possesso circa la moralità, i precedenti politici e la preparazione professionale delle persone designate e ciò allo scopo di facilitare l'azione del Governo Militare Alleato nella scelta di persone idonee a ricoprire i posti predetti, che rivestono nell'attuale momento particolare importanza.

Sarà gradito conoscere l'avviso di codesta Commissione al riguardo.

IL MINISTRO

Barbareschi

356

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

744

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

KJH/rmw

TEL : Ext. 904

13 November 1945

REF : LSC/1105

SUBJECT: Proposed Appointment of Sig. A. Testa as Commissioner for the Ispettorato del Lavoro in Lombardia.

TO : Regional Commissioner, Lombardia
Attention: Regional Labor Officer

1. With reference to your memorandum of 2 November, it is understood that you agree with our opinion that we should accept the views of Minister Barbareschi as expressed in his letter of 15 October, a copy of which was forwarded to you under cover of our memorandum of 27 October, Reference No. LSC/1105.

2. Perhaps, therefore, you could explain to Sig. Testa that the Italian Government has its own views on the filling of the appointment and that we are unable to further his own requests.

W. H. BRAINE
Director
Labor Sub-Commission

355

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB COMMISSION
A. C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W. H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss STEVENSON		
Miss SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

Chief Clerk
Please trace previous papers HH 26

Chief Clerk.
Re. hold pending reply
Mr. Hird - Reply herewith HH
Note

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

CRC/Mc5

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
LOMBARDIA REGION
LABOUR DIVISION

2nd November 45

SUBJECT: Proposed Appointment of Signor A. Testa As Commissioner for the Ispettorato del Lavoro in Lombardia.

TO : Director, Labour Sub-Commission
A.C. H.Qs.

1.) With reference to your memorandum (Ref.LSC/1105) dated 27th October and the letter received from the Ministry of Labour and Social Security regarding Mr. Testa, I understand that Mr. Di Fede dealt with this matter before leaving Rome.

I enclose herewith a copy of a communication which he sent to the Ministry of Labour and Social Security on the 15th October. The letter which you have now received from the Ministry is evidently a reply to Mr. Di Fede's communication.

2.) A copy of a letter (dated 13th September) which we received from the C.L.N.A.I. on the subject is also attached for your information.

R.C. AIREY
Regional Labour Officer

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

APO 394

LABOHR SUB. COMMISSION

REF : 455/1105

IEDS

Roma 15-10-1945

Oggetto: Proposta di nomina del sig. A. Testa a Commissario straordinario dell'Ispettorato del Lavoro della Lombardia.

MINISTERO DEL LAVORO E DELLA PREVI=
DEL.ZA SOCIALE

ROMA

Il C.L.N.A.I., favorevole la delegazione per l'Alta Italia della Confederazione Generale Italiana del Lavoro, ha proposto al nostro Comando Militare della Lombardia, la nomina del sig. ALFREDO TESTA - Direttore dell'Ufficio del Lavoro di Milano - a Commissario Straordinario dell'Ispettorato del Lavoro della Lombardia con sede in Milano.

Si riterrebbe di accogliere la proposta fidando in una maggiore collaborazione fra Ufficio del Lavoro e Ispettorato, nel mentre da rapporti pervenutici ci risulta che detti Uffici talvolta sono stati anche in contrasto tra loro.

Ad ogni modo si lascia la decisione in merito alla S.V. rammentando la necessità di un definitivo ordinamento dei detti Crgani periferici di codesto Ministero.

JOSEPH DE FEDE
Labour sub Commission
Labour relations adviser

Per copia conforme
all'originale

F. Testa

353

C. L. N. A. I.

COMITATO DI LIBERAZIONE NAZIONALE PER L'ALTA ITALIA

Prot. N° 177 - da citare nella risposta -

Milano 13 settembre 1945

Oggetto: Nomina Commissario.

AL COMANDO MILITARE ALLEATO DELLA
LOMBARDIA

M I L A N O

Il Sig. TESTA ALFREDO - Direttore dell'Ufficio del Lavoro di Milano - residente in Milano, Via Cirillo 16, viene proposto a codesto Governo Militare Alleato come Commissario Straordinario Ispettorato del Lavoro della Lombardia, avente sede in Milano, Via V. Hugo 4.

La proposta del sig. Testa Alfredo a Commissario Straordinario è stata dettata dalla necessità di provvedere sollecitamente a ratificare la sua nomina allo scopo di coordinare le attività di tale Ispettorato con quelle degli Uffici del Lavoro, e ciò fino a quando il competente Ministero non delibererà un definitivo ordinamento dei propri organi periferici in rispondenza alle esigenze della attuale situazione.

C. L. N. A. I.
Sezione Commissari
(Dr.Giuseppe Lanzarone)

332

Si appoggia la richiesta
del C.L.N.A.I.

Per copia conforme all'originale

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Prot. N° 177 - da citare nella risposta -

Milano 13 settembre 1945

Oggetto: Nomina Commissario.

AL COMANDO MILITARE ALLEATO DELLA
LOMBARDIA

M I L A N O

Il Sig. TESTA ALFREDO - Direttore dell'Ufficio del Lavoro di Milano - residente in Milano, Via Cirillo 16, viene proposto a codesto Governo Militare Alleato come Commissario Straordinario Ispettorato del Lavoro della Lombardia, avente sede in Milano, Via V. Hugo 4.

La proposta del sig. Testa Alfredo a Commissario Straordinario è stata dettata dalla necessità di provvedere sollecitamente a ratificare la sua nomina allo scopo di coordinare le attività di tale Ispettorato con quelle degli Uffici del Lavoro, e ciò fino a quando il competente Ministero non delibererà un definitivo ordinamento dei propri organi periferici in rispondenza alle esigenze della attuale situazione.

C. L. N. A. I.
Sezione Commissari
(Dr.Giuseppe Lanzarone)

Si appoggia la richiesta
del C.L.N.A.I.
f° RUSCA

Timbro della Confederaz.
Gener.Italiana del Lavoro

Per copia conforme all'originale

A. Testa

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

KH/pm

TEL. : 439081 - 204

REF. : L3C/1105

27 October 1945

SUBJECT : Proposed Appointment of Signor A. Testa As Commissioner for the Inspettorato del Lavoro in Lombardia.

TO : Regional Commissioner, Lombardia (Attention : Regional Labour Officer)

1. Attached is translation of a letter received from the Ministry of Labour and Social Security regarding Signor A. Testa.

2. There is no record of any previous correspondence at the Office but it is believed that, prior to his return to America, Mr. Di Fede may have been personally in touch with the Italian Ministry on the Subject.

3. Is there any information in your possession that would help us to give consideration to the points raised by Minister Barbareschi.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

351

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi /js

MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL INSURANCE

LSC/1105

15 October 1945

Reply to letter n.1105
of 15 October 1945

TO : The Allied Commission
Labour Sub-Commission
Rome

SUBJECT : Proposal of appointment of Signor A.Testa in a capacity as Extraordinary Commissioner for the Labour Inspectorate of the Lombardy' region.

1. This Ministry has considered with due care the proposal concerning the appointment of Sig.A.Testa, Director of the Labour Office of Milan, in a capacity as Extraordinary Commissioner of the Labour Inspectorate of Lombardy.

2. On this subject it is to be reminded that, in order to do away with all contrasts between the said two Offices, it is necessary to appoint as head of the Labour Inspectorate a functionary stranger to the Labour Office, because otherwise the causes of friction, even if under a disguised form, are not bound to attenuate, but rather to become worse, to the greatest detriment of the service.

3. Owing to this fundamental consideration we submit the proposal of the appointment of Prof.LEVI Lionello to hold the temporary directorship of the Labour Inspectorate for Lombardy. Prof.Levi Lionello is a functionary of the Central Administration of this Ministry. This functionary is endowed with a specific preparation for dealing with the labour problems, which he always had to do with, since his employ with our Ministry.

4. We must remind that the said functionary ought to be entusted with holding the directorship, and not to be appointed in a capacity as a Commissioner, because it would not be admissible to appoint a Commissioner as head of an administrative office like the Inspectorate, inasmuch a Commissioner can be appointed, only to control political or management' agencies.

It is obvious that this remark is as much worth to be complied with for the proposed appointment of Sig.A.Testa as Commissioner.

THE MINISTER
Barbareschi

LUC/1105

Ministero del Lavoro
e della Previdenza Sociale

GABINETTO DEL MINISTRO

Roma, 24 OT 1945 19

Prot. N.° 1738/41-Gabinetto

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per il Lavoro
R O M A

Risposta all'N.° 1105
del 15 ottobre 1945

OGGETTO Proposta di nomina del Signor A. Testa a Commissario straor_
dinario per l'Ispettorato del Lavoro per la Lombardia -

1) Questo Ministero ha esaminato con la dovuta considerazione la proposta di nomina del Sig.Alfredo TESTA, Direttore dell'Ufficio del Lavo_ro di Milano, quale Commissario dell'Ispettorato del Lavoro della Lombar_dia.

2) In argomento è da considerare che per eliminare ogni ragione di contrasto fra detti due Uffici è necessario preporre all'Ispettorato del Lavoro un funzionario estraneo all'Ufficio del lavoro, senza di che non si attenuano,ma si acuiscono,anche se in forma larvata,le ragioni di attri_to con evidente pregiudizio nel funzionamento del servizio.

3) Per questa fondamentale considerazione si propone che alla di_rezione temporanea dell'Ispettorato del Lavoro della Lombardia sia propo_sto il Prof. LEVI Lionello, funzionario dell'Amministrazione centrale di questo Ministero e che ha una particolare specifica preparazione nei pro_blemi del lavoro, ai quali ha sempre atteso, e con competenza, fin dalla sua assunzione in servizio.

4) Si specifica che al predetto funzionario dovrebbe essere dato l'incarico della direzione, non essendo giuridicamente ammissibile, per la

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Prot. N.° 1738/41-Gabinetto

ROMA

Risposta al foglio N.° 1105
del 15 ottobre 1945

OGGETTO Proposta di nomina del Signor A. Testa a Commissario straordinario per l'Ispettorato del Lavoro per la Lombardia -

1) Questo Ministero ha esaminato con la dovuta considerazione la proposta di nomina del Sig.Alfredo TESTA, Direttore dell'Ufficio del Lavoro di Milano, quale Commissario dell'Ispettorato del Lavoro della Lombardia.

2) In argomento è da considerare che per eliminare ogni ragione di contrasto fra detti due Uffici è necessario preporre all'Ispettorato del Lavoro un funzionario estraneo all'Ufficio del lavoro, senza di che non si attenuano,ma si acuiscono,anche se in forma larvata,le ragioni di attrito con evidente pregiudizio nel funzionamento del servizio.

3) Per questa fondamentale considerazione si propone che alla direzione temporanea dell'Ispettorato del lavoro della Lombardia sia proposto il Prof. LEVI Lionello, funzionario dell'Amministrazione centrale di questo Ministero e che ha una particolare specifica preparazione nei problemi del lavoro, ai quali ha sempre atteso, e con competenza, fin dalla sua assunzione in servizio.

4) Si specifica che al predetto funzionario dovrebbe essere dato l'incarico della direzione, non essendo giuridicamente ammissibile, per la

343
./.

AN/jc

496

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

L8c/902/1105

ALLIED FORCE LOCAL RESOURCES SECTION
A.F.H.Q.

Postal Address
A.F.L.R.S.
ROME AREA ALLIED COMMAND
C.M.F.

TEL : 66275 : ROME

LRS/214G/12/2

9 November 1945

SUBJECT : Staff of Civilian Labour Offices.

TO : HQ, Allied Commission, Labour Sub-Commission.

Attached copy of report received from the DADL of 2906 CLU via Labour Directorate, GHQ, CMF is passed to you for information and such action as may be deemed necessary.

S.J.B. LOUDEN, Major, DAQMG,
Acting Chief of Section (Br),
A.F.L.R.S.

SJBL/gs.

348

COPY

SUBJECT :- Provincial Labour Office.

Ref:- C/2/L.

TO :- OC 55 Group PC.

FROM :- DADL 2906 CLU — Ancona

1. A threatened strike of employees of the Italian Provincial Labour Office has been averted or postponed by my intervention. It would appear however, that the employees have some cause for dissatisfaction. They complain that an increase of 2,000 lire per month for government employees in other services has been unjustly denied to them, and also that their present salaries are unfair in comparison with those obtaining even before this increase.

2. The following is a table showing comparative rates of monthly salaries Provincial Labour Office and approximate Allied Forces Wages Scale :-

Grade	Monthly Salary	Allied Force Wages Scale approx equivalent salary and bonus.
Provincial Director	7318	11500
Head of Department	5964	8000
Clerk	4094	6500
Messenger	3462	6000
Receptionist	3643	6000

Local representatives in towns of the Province are paid from 649 lire to 3256 lire, which is quite inadequate, although most of these officials should regard labour as a part-time job. However, at Senigallia, where Collocatore has a full-time and quite important function, he receives 3256 lire per month, about half that gained by a female cleaner working for the Allied Forces.

3. As it is the policy of GHQ CMF that all civilian labour should as far as possible be provided for military needs by the Italian Labour Offices it is essential that inferior conditions of service for their staffs should not prevent efficiency or threaten a breakdown. May this state of affairs, which I have reason to believe is general throughout Italy, be brought to the notice of higher authority, please ?

347

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Office has been averted or postponed by my intervention. It would appear however, that the employees have some cause for dissatisfaction. They complain that an increase of 2,000 lire per month for government employees in other services has been unjustly denied to them, and also that their present salaries are unfair in comparison with those obtaining even before this increase.

2. The following is a table showing comparative rates of monthly salaries Provincial Labour Office and approximate Allied Forces Wages Scale :-

Grade	Monthly Salary	Allied Force Wages Scale approx equivalent salary and bonus.
Provincial Director	7318	11500
Head of Department	5964	8000
Clerk	4094	6500
Messenger	3462	6000
Receptionist	3643	6000

Local representatives in towns of the Province are paid from 649 lire to 3256 lire, which is quite inadequate, although most of these officials should regard labour as a part-time job. However, at Senigallia, where Collocatore has a full-time and quite important function, he receives 3256 lire per month, about half that gained by a female cleaner working for the Allied Forces.

3. As it is the policy of GHQ CMF that all civilian labour should as far as possible be provided for military needs by the Italian Labour Offices it is essential that inferior conditions of service for their staffs should not prevent efficiency or threaten a breakdown. May this state of affairs, which I have reason to believe is general throughout Italy, be brought to the notice of higher authority, please ?

347

(Sgd) ? ? ? ? ? ? ? ? ?

Major,
D.A.D.L.,
2906 C.L.U. CMF.

CMF
1 Nov 45

Copy to :- AA & QMG 61 Area.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION FF/ce
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

TEL : 489081 - 204 30 October 1945.

REF : LSC/1105.

SUBJECT: Use of pneumatic tyres (inner tubes) of Allied production.

TO : The Minister,
Ministry of Labour and Social Security,
ROME

1. It is desired to acknowledge receipt of your letter Nº 4028/AP/3 of 22nd October 1945.

2. The question to which you refer has been transmitted to the Transportation Sub-Commission of the Allied Commission for consideration.

W.H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

316

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
AFO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/ce

30 Ottobre 1945.

TEL : 489081 - 204

REF : LSC/1105.

SUBJECT : Uffici provinciali del Lavoro.-
Uso pneumatici alleati.

AL : Ministro,
Ministero del Lavoro e della
Previdenza Sociale,
R O M A

1. Ci pregiamo accusare ricevuta della Vostra lettera N° 4028/AP/3 in data 22 Ottobre 1945.

2. La questione da Voi sollevata è stata riferita alla Sottocommissione per il Trasporto della Commissione Alleata per essere presa in considerazione.

W.H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

345

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

FP/ce

30 October 1945.

TEL : 489081 - 204
REF : LSC/1105.
SUBJECT: Use of pneumatic tyres (inner tubes) of Allied production.
TO : Transportation Sub-Commission.

1. Attached is a letter which has been received from Signor Barbareschi, the Minister of Labour and Social Security, on the above subject.

2. The Minister has been advised that his letter has been passed to you for attention.

3. This Sub-Commission would be glad to know in due course details of any action you have been able to take in this matter.

W.H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission.

343

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Elsner /jp

MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL SECURITY LSC/1105

Dir.Gen.Of the Personnel

Rome, 22 October 1945

Prot.4028/AP/3

TO : The Allied Commission
Labour Sub-Commission

SUBJECT : Regional Labour Offices. Use of pneumatic tyres (inner tubes) of ~~the~~ Allied production.

The regional labour office of Ascoli Piceno and the provincial labour offices of Chieti and Pesaro were once authorised by the Allied Military authorities to use for their motor-vehicles tyres of Allied production.

The authorizations were delivered by letter from the provincial AMG commissioners (for Ascoli Piceno) or from officers of the Labour Division of the Regional AMG Command (for Chieti and Pesaro).

The R.A.C.I. (Royal Automobile Club of Italy) has now communicated by a letter dated 2 August 1945, to the above named offices that the General Allied Command is not willing to consent the further use of the tires in question.

In view of the difficulties to obtain on the market tyres of national make, and of the necessity for the labour offices to have a car available for the carrying out of their duties, we request your Sub-Commission to be so kind as to consider the possibility of an intervention with the authorities concerned, in order that the above offices may continue using, until their complete consumption, tyres of allied production which they have available and which they obtained by regular authorization.

THE MINISTER
(sgd) Barbareschi

343

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB COMMISSION
A. C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W. H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR ←		3/10.
Miss STEVENSON		
Miss SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION FP/00
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

TEL / 489081 - 204 30 October 1945.

REF : LSC/1105.

SUBJECT : Economic Treatment of the personnel attached to Labour Offices in Northern Italy.

TO : Regional Commissioner, Lombardia Region (attention: Regional Labour Officer)

1. Attached for your information is a copy of a letter which has been received from Signor Barbareschi, the Minister of Labour and Social Security.

2. DLL 12 March 1945 -N° 116- was implemented in Northern Italy in the "Gazzetta Ufficiale" N° 98 in date of 18th August 1945, and the decree was given retroactive effect to 1st August 1945.

3. The Finance Sub-Commission has been consulted on this matter, and that Sub-Commission agrees that you should advise the acting Finance Officer of the fact that the decree has been implemented, and that the provisions should be accorded to State employees.

4. It will be noted that the provisions of the decree have already been put into operation in the Liguria and Piemonte Regions.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

Cty Fin Sub Com.

312

Ministero del Lavoro
e della Previdenza Sociale

Direz. Gen. del Personale
e degli Affari Generali

Div. N.° 01648/GE/1 Allegato

Roma 29 OTT. 1945 19

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sotto Commissione del Lavoro

e p.c. ALL'UFFICIO REGIONALE ROMA
DELL'A.M.G.
GENOVA

Risposta al f.° N.° LSC/1105
816
del

OGGETTO On. FRANCESCO CURTI e Dr. ORLANDO SALMERI dell'Ufficio Regionale del Lavoro di Genova.-Indennità di missione.-

Il Comando regionale della Liguria, con lettera 20 agosto u.s., trasmessa a questo Ministero per il tramite di codesta Commissione, ha chiesto di conoscere il parere dello scrivente sulla opportunità o meno di liquidare all'On. CURTI e al Dr. SALMERI, rispettivamente Direttore e Segretario Generale dell'Ufficio Regionale di Genova, l'indennità di missione, nei modi previsti dal D.L.L. 1-6-1945, n.320, anzichè per un solo mese, per tutto il periodo di servizio prestato in quello ufficio stesso.

Al riguardo, premesso che soltanto l'On. CURTI faceva parte del personale degli Uffici del Lavoro, in qualità di Direttore di quello di Perugia, in quanto il Dr. SALMERI, a quanto risulta, prima dell'assunzione dell'incarico a Genova, prestava servizio presso la Sezione economica della Commissione Alleata, questo Ministero ritiene che, ad evitare sperequazioni fra i trattamenti economici attribuiti ad altri impiegati degli stessi uffici, comandati in missione, non sia il caso di derogare a quanto stabilito con la precedente lettera del 19 giugno 1945, con la quale si stabiliva la corresponsione dell'indennità in parola soltanto per il primo mese.

Si esprime, però, parere favorevole a che l'indennità sia liquidata nella misura stabilita dal Decreto Legge 1-6-1945, n.320.

IL MINISTRO

Br/ar

Declassified a.o. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Prot. N.° 01648/GE/1 Allegati

GENOVA

Risposta all'ff. N.° LSC/ 1105
del 816

OGGETTO On. FRANCESCO CURTI e Dr. ORLANDO SALMERI dell'Ufficio Regionale del Lavoro di Genova.-Indennità di missione.-

Il Comando regionale della Liguria, con lettera 20 agosto u.s., trasmessa a questo Ministero per il tramite di codesta Commissione, ha chiesto di conoscere il parere dello scrivente sulla opportunità o meno di liquidare all'On. CURTI e al Dr. SALMERI, rispettivamente Direttore e Segretario Generale dell'Ufficio Regionale di Genova, l'indennità di missione, nei modi previsti dal D.L.L. 1-6-1945, n.320, anzichè per un solo mese, per tutto il periodo di servizio prestato in quello ufficio stesso.

Al riguardo, premesso che soltanto l'On. CURTI faceva parte del personale degli Uffici del Lavoro, in qualità di Direttore di quello di Perugia, in quanto il Dr. SALMERI, a quanto risulta, prima dell'assunzione dell'incarico a Genova, prestava servizio presso la Sezione economica della Commissione Alleata, questo Ministero ritiene che, ad evitare sperequazioni fra i trattamenti economici attribuiti ad altri impiegati degli stessi uffici, comandati in missione, non sia il caso di derogare a quanto stabilito con la precedente lettera del 19 giugno 1945, con la quale si stabiliva la corresponsione dell'indennità in parola soltanto per il primo mese.

Si esprime, però, parere favorevole a che l'indennità sia liquidata nella misura stabilita dal Decreto Legge 1-6-1945, n.320.

IL MINISTRO

Br/ar

412

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Italian 1/3

MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL INSURANCE

Direction General of Personal and General Business

Prot. LSC/1106
816

October 1945

TO : the ALLIED COMMISSION
Labour Sub-Commission
Rome

and, for information:
: the REGIONAL OFFICE
of the AMG
Genoa

SUBJECT : Grant of a mission indemnity to On.Francesco Curti and Dr.Orlando Salmeri.

The Regional Command of Liguria, by a letter dated 20 August last, and forwarded to this Ministry through the Allied Commission, requested the undersigned to state his opinion as to whether it would be convenient or not to pay to On.Curti and Dr.Salmeri, respectively Director and Secretary General of the Regional Labour Office of Genoa, the mission indemnity, under the form contemplated in the Legislative Decree of the Lieutenant General n.320, either for a single month or for the whole period of service worked in the same office.

Here is what we have to say on the matter:

Considering that only On.Curti was a member of the personnel of the Labour Offices in a capacity as Director of the Perugia' Office, while Dr.Salmeri, as it appears to us, was attached to the Economic Section of the Allied Commission, before his being engaged for the Genoa' mission, this Ministry believes that, in order to avoid a disparity of economic treatment in comparaison with other employees attached to kindred offices charged with a mission service, it would not be convenient to derogate from the principles set forth in our preceding letter of 19 June 1945, in which the payment of the indemnity in question was fixed only for the first month service.

We advise therefore favourably on the question that the said indemnity should be paid in the amount provided by the Law Decree 1.6.45,n.320.

THE MINISTER
Barbareschi

346

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

/eds

Translation Baldazzi

MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL INSURANCE

Direction General of Personnel and General Business.

Prot.n.01473-4 GL - 1

LSC/110
15 October 1945

TO : ALLIED COMMISSION

SUBJECT : Economic treatment to the personnel attached to Labour Offices in Northern Italy.

The Regional Labour Office of Lombardy has requested this Ministry to be empowered to pay to the personnel attached to the Labour Offices of that region, in addition to the economic treatment as referred to in the well known tables as established by this Ministry and extended - by your Subcommission also to the personnel of the administrative offices placed under direct management of the Allied Military Government - a daily allowance to the extent of 66,66 lire, by way of food ration belonging to the personnel in the employ of State' Administrations, as provided by the Lieutenant General's Legislative decree of 13 March 1945, n.116.

The request submitted by the said Regional Office is grounded on the fact that the local Regional Allied Officer has conditioned his consent to the authorisation of our Labour Ministry, while, as a matter of fact, the local regional Allied Commands in the Liguria and Piedmonte regions have already granted favourable directions on that issue.

In this respect we like to call the attention of the Labour Sub-Commission to the fact that the economic treatment contemplated in the above mentioned tables and actually in force in the regions of Northern Italy is the same and is administered alike to the personnel of the Labour Offices of Central-Southern Italy since the date of 1st April last, that is, since a date subsequent to that of the entering in force of the Legislative Decree of the Lieutenant General of 13 March 1945, n.116, which, as it is well known, took effect from 16 February last. In reality, the said tables are covering, in a single allowance, all the economic improvements contemplated in the Decree under consideration.

In order not to cause disparity of economic treatment between the personnel attached to the Labour Offices of Northern Italy and that of Central-Southern Italy, as well as between the same personnel and that

333

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

ettached to all other State administrations, we kindly ask this Sub-Commission to be so good as to explain to the Allied Regional Commands of Northern Italy that the allowances provided for in the mentioned tables are covering all the economic improvements granted to the State' personnel by the L.L. Decree of 13 March 1945, n.116.

THE MINISTER
Barbaresohi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1105

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB COMMISSION

26 October 1945

13006/F

SUBJECT: Pay and Allowances - Labor Offices.
TO : Labor Sub-Commission, A.C.

1. Receipt is acknowledged of your letter dated 19 October 1945, file 1105, subject: "Salary and Allowances of Employees of Italian Labor Offices".

2. It is understood that personnel of subject agency are employed at grades and rates applicable to equal positions under Italian Civil Service.

a. In view of this, no objection is interposed to the extention of the provision of DLL 12 March 1945, No. 116 to such personnel.

Director,
Finance sub-Commission.

Supreme Order. 57. 25/4/45 Gazz. Uff. 337
87. 21/7/45 " "
" 98 18/8/45 Gazz. Uff.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

FILE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB COMMISSION

KH/ac

REF : LSC/1105

25 October 1945

SUBJECT: Director Provincial Labour Office, Caltanissetta.

TO : The Minister of Labour and Social Security
Rome.

Reference is made to your letter of 22nd October (Prot. No.01143/20/1) regarding release of Sig. Incardona Calogero from his appointment as Director of the Provincial Labour Office Caltanissetta.

This Sub-Commission has no objection to any change you may see fit to make regarding the staffing of the Caltanissetta Labour Office.

W.H. BRAINE
Director,
Labour Sub-Commission.

PROT : LSC/1105

OGGETTO : Direttore dell'Ufficio Provinciale del Lavoro - Caltanissetta.

AL : Ministro del Lavoro e della Previdenza Sociale
Roma.

Facendo seguito alla Sua del 22 Ottobre (Prot. No. 01143/20/1) circa l'esonero del Sig. Incardona Calogero dalla carica di Direttore dell'Ufficio Provinciale del Lavoro di Caltanissetta, questa Sottocommissione non ha nulla in contrario a qualsiasi cambiamento Lei credera' opportuno del personale dell'Ufficio del Lavoro di Caltanissetta.

W.H. BRAINE
Direttore della
Sottocommissione del Lavoro.

336

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/1105.
/ce

Traduzione Elsner.

R o m e , 22 Oct.1945.

MINISTRY OF LABOUR AND
SOCIAL SECURITY

Gen.Dir.of Personnel
and General Affairs.

Prot.N° 01143/20/1.

To the: ALLIED COMMISSION
Labour Sub-Commission,
R o m e

SUBJECT: Director Provincial Labour Office,
Caltanissetta.

This Ministry got in touch with your Sub-Commission by letter of 6 Sept.1944 asking to be so kind as to grant its consent for the dispensation of the Chief Secretary of the Public Prosecutor (Procura del Regno) of Caltanissetta,Mr.Incardona Calogero, from his charge as a Director of the local Labour Office.

Said official is keeping this charge since 9 October 1943 and was entrusted with it by the Allied Military Government.

As no communication has been received until to-date, your Sub-Commission is asked to tell its opinion in regard to this matter.

THE MINISTER

(sgd.) Barbareschi.

388.

335

Ministero del Lavoro
e della Previdenza Sociale

Direz. Gen. del Personale
e degli Affari Generali

Prot. N.° 01143/20/1 Allegati

Roma 22 OTT. 1945 19

Alla Commissione Alleata
di Controllo - Sottocommissione per il Lavoro

ROMA
LSC/1105

Risposta al f.° N.°
del

OGGETTO Direttore Ufficio Provinciale del Lavoro di Caltanissetta.-

Con lettera in data 6 settembre 1944, questo Ministero interessava codesta Commissione perchè esaminasse la possibilità di concedere il proprio nulla-osta per l'esonero del Segretario Capo della Procura del Regno di Caltanissetta, Sig. Incardona Calogero, dalla carica di Direttore del locale Ufficio provinciale del Lavoro.

Il suddetto funzionario ricopre tale carica dal 9 ottobre 1943, chiamatovi dal Governo Militare Alleato.

Poichè nessuna comunicazione è finora pervenuta in merito, si prega codesta Commissione di voler far conoscere il proprio parere al riguardo.

IL MINISTRO

334

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Prot. N.° 01143/20/1 Allegati

ne per il Lavoro

ROMA

LSC/1105

Risposta al f.° N.°
del

OGGETTO Direttore Ufficio Provinciale del Lavoro di Caltanissetta.-

Con lettera in data 6 settembre 1944, questo Ministero interessava codesta Commissione perchè esaminasse la possibilità di concedere il proprio nulla-osta per l'esonero del Segretario Capo della Procura del Regno di Caltanissetta, Sig. Incardona Calogero, dalla carica di Direttore del locale Ufficio provinciale del Lavoro.

Il suddetto funzionario ricopre tale carica dal 9 ottobre 1943, chiamatovi dal Governo Militare Alleato.

Poichè nessuna comunicazione è finora pervenuta in merito, si prega codesta Commissione di voler far conoscere il proprio parere al riguardo.

IL MINISTRO

Gaetano 934

Br/ar

388

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Ministero dell'Industria, del Commercio e del Lavoro

Direzione Generale del Lavoro
Div.II Serv.Centr.Uff.Lavoro
Prot.N.° 2366/BD/1 *Allegati*

Roma, 14 maggio *1945*

Alla COMMISSIONE ALLEATA
SOTTOCOMMISSIONE PER IL LAVORO
ROMA

Risposta al f.° N.°
del

OGGETTO : Dr.Rolando RASETTI e Dr.Arnaldo MATARAZZO
Destinazione nella Regione Emilia

In relazione alla segnalazione verbale testé fatta da codesta Commissione Alleata in merito all'invio nell'Emilia di due persone esperte in materia di Uffici del Lavoro ed in particolare del Dr. Rolando Rasetti, già segnalato da questo Ministero per la nomina a direttore regionale e il Dr.Arnaldo MATARAZZO, ex direttore provinciale a Napoli, si comunica che, tenuto conto che le Autorità Alleate hanno già provveduto localmente alla direzione dell'Ufficio regionale, questo Ministero mette a disposizione di codesta Sottocommissione i predetti funzionari per le seguenti destinazioni:
Dott. Rolando RASETTI: direttore provinciale a Bologna;
Dott. Arnaldo MATARAZZO: Segretario Generale dell'Ufficio Regionale.

S'informa inoltre che questo Ministero ha provveduto ad informare telegraficamente gli interessati in tal senso, invitandoli peraltro a venire subito a Roma per mettersi a disposizione di codesta Sottocommissione.

333

IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Direzione Generale del Lavoro
Div.II Serv.Centr.Uff.Lavoro

Prot. N.° 2366/B0/1 Allegati

Risposta al f. N.°
del

OGGETTO : Dr.Rolando RASETTI e Dr.Arnaldo MATARAZZO
Destinazione nella Regione Emilia

In relazione alla segnalazione verbale testé fatta da codesta Commissione Alleata in merito all'invio nell'Emilia di due persone esperte in materia di Uffici del Lavoro ed in particolare del Dr. Rolando Rasetti, già segnalato da questo Ministero per la nomina a direttore regionale e il Dr.Arnaldo MATARAZZO, ex direttore provinciale a Napoli, si comunica che, tenuto conto che le Autorità Alleate hanno già provveduto localmente alla direzione dell'Ufficio regionale, questo Ministero mette a disposizione di codesta Sottocommissione i predetti funzionari per le seguenti destinazioni:
Dott. Rolando RASETTI: direttore provinciale a Bologna;
Dott. Arnaldo MATARAZZO: Segretario Generale dell'Ufficio Regionale.

S'informa inoltre che questo Ministero ha provveduto ad informare telegraficamente gli interessati in tal senso, invitandoli peraltro a venire subito a Roma per mettersi a disposizione di codesta Sottocommissione.

333

IL MINISTRO

MA/DW

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Ministero dell'Industria,
del Commercio e del Lavoro

Direzione Generale del Lavoro - Div.II^
Serv.Centr.Uff.Lav.

Prot. N.° 2381/GE/1 Allegati

Roma, 14-5-1945 19

Alla Commissione Alleata
Sottocommissione per il Lavoro
= ROMA =

Risposta al f.° N.°
del

OGGETTO: On. Curti Francesco e Dr. Salmeri Orlando.

In relazione alla precedente nota in data 20 aprile u.s. n.2043 ed alla comunicazione verbale testè pervenuta da codesta Sottocommissione in merito alla destinazione dell'On.Francesco Curti a Direttore Regionale del Lavoro per la Liguria, si prega di voler cortesemente provvedere al rilascio della relativa autorizzazione di viaggio a favore del predetto On.Curti e del Dr. Salmeri Orlando, già designato costì con la sopracitata nota da questo Ministero per la nomina a Segretario Generale di quell'Ufficio Regionale del Lavoro e di gradimento dello stesso On. Curti.

IL MINISTRO

MR/cl

832

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

KJH/fg

RHP : L20/1105 24 October 1945.

SUBJECT: Grading of Labour Office

TO : The Minister of Labour and Social Security - Rome

1. Attached for your consideration is copy of a report by the Director of the Provincial Labour Office Udine requesting that the grading of his Office be raised.

2. It would be of interest to us to know your views, and any decision you make with regard to the request.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

331

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

KH/rsw

TEL : Ext. 204

19 October 1945

REF : LSC/1105

SUBJECT: Salary and Allowances of Employees of Italian Labor Offices

TO : Finance Sub-Commission

1. The attached letter and translation from the Minister of Labor and Social Security appears appropriate for consideration by your Sub-Commission.

2. It will be appreciated if you will advise whether extension of the provisions of BLL No. 11C to staff of Italian Labor Offices is possible.

W. H. BRAINE
Director
Labor Sub-Commission

Encls. (2)
as above

330

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldassi /JB

MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL INSURANCE
Direction General of Personnel and General Business

LSC/110

Prot.n.01473-4 GL - 1

15 October 1945

TO : ALLIED COMMISSION

SUBJECT : Economic treatment to the personnel attached to Labour Offices in Northern Italy

The Regional Labour Office of Lombardy has requested this Ministry to be empowered to pay to the personnel attached to the Labour offices of that region, in addition to the economic treatment as referred to in the well known tables as established by this Ministry and extended = by your Subcommission also to the personnel of the administrative offices placed under direct menugement of the Allied Military Government = a daily allowance to the extent of 66,66 lire, by way of food ration belonging to the personnel in the employ of State' Administrations, as provided by the Lieutenant General's Legislative decree of 13 March 1945,n.116.

The request submitted by the said Regional Office is grounded on the fact that the local Regional Allied Officer has conditioned his consent to the authorization of our Labour Ministry, while, as a matter of fact, the local regional Allied Commands in the Liguria and Piedmont regions have already granted favourable directions on that issue.

In this respect we like to call the attention of the Labour Sub-Commission to the fact that the economic treatment contemplated in the above mentioned tables and actually in force in the regions of Northern Italy is the same and is administered alike to the personnel of the Labour Offices of Central-Southern Italy since the date of 1st April last, that is, since a date subsequent to that of the entering in force of the Legislative Decree of the Lieutenant General of 13 March 1945, n.116, which, as it is well known, took effect from 16 February last. In reality, the said tables are covering, in a single allowance, all the economic improvements contemplated in the Decree under consideration.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

In order not to cause disparity of economic treatment between the personnel attached to the Labour offices of Northern Italy and that of Central-Southern Italy, as well as between the same personnel and that attached to all other State administrations, we kindly ask this Sub-Commission to be so good as to explain to the Allied Regional Commands of Northern Italy that the allowances provided for in the mentioned tables are covering all the economic improvements granted to the State' personnel by the L.L.Decree of 13 March 1945,n.110.

THE MINISTER
Barbarsschi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

KH/pm

Tel. : 489081-204

REF. : LSC/1105 17 October 1945

SUBJECT : Directors - Italian Provincial Labour Offices

TO : A.F.L.R.S. : Rome Area Allied Command.

1. Your minute of 12th October (Ref. LRS/214 D) enclosing copy of a letter from HQ No. 3 District refers.

2. The points raised by the Deputy Director of Labour have been taken up with the Italian Government. We are assured that the adequacy and efficiency of the Labour Office Organization in the Bari and Taranto Areas will be carefully watched.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1st Nov

ALLIED FORCE LOCAL RESOURCES SECTION
AFHQ

Postal Address :
AFLRS, Rome Area Allied Command,
C.M.F.
Telephone : ROME 66275.

LRS/214/D/

12 October 1945

SUBJECT : Directors - Italian Provincial Labour Office.

TO : HQ Allied Commission,
Labour Sub-Commission.

1. Enclosed herewith is a copy of a letter received by Labour, G.H.Q., C.M.F., from Hq 3 District, and is passed to you for such action with the Italian Government as you deem necessary.

S.J.B. LOUDEN, Major, DA/AG,
for Chiefs of Section,
A.F.L.R.S.

SJBL/aa

Ho Ai Sede discusso with Pimpone 16/10. Taken duties accuracy of report. Signor Giacchi is Reg. Director Bari & there is a Prov. Director at Taranto. Giacchi has been visiting Rome for a few days & Pimpone wish send him back forthwith to his Region.

COPY

CONFIDENTIAL

Subject:- Directors - Italian Provincial Labour Office

3 District
Baseball 97
3Dis/411/L
6 Oct 45

LABOUR Directorate,
GHQ CMF.

re Signor di GRECCI

1. It would appear from recent inspection that the a/n is placed in a somewhat difficult position. Firstly, he has been allotted the dual role by the ROME Ministry of both Provincial and Regional Director. Secondly, he is not a regular civil servant but a co-opted person for this work.

2. From reports received he has not yet visited ROME to press for assistance, but informs me he hopes to see the Ministry at ROME on Tuesday 9 Oct, when he will make this request.

3. His duties as a Regional Director include advising and inspecting the Province of TARANTO and keeping in constant touch with ROME - neither of which has he yet done.

4. The registration of civil labour formerly employed by the Allies is hardly begun in BARI office. In view of the large contraction likely to take place in the future and by civil works projects to be undertaken this winter in the BARI Province, this apparent tardiness is viewed with sufficient concern to ask whether this state of affairs can be represented to the proper quarter.

5. In my own opinion this man is not of sufficiently thrusting a character to discharge the task of Provincial Labour Director even, which, in the large area of BARI and the number of labourers involved, requires a man of unflagging energy and mental alertness.

325

(Signed) (G. de M. SLADE) Lt-Colonel
for DDL

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

re Signor di GRECI

1. It would appear from recent inspection that the a/n is placed in a somewhat difficult position. Firstly, he has been allotted the dual role by the ROME Ministry of both Provincial and Regional Director. Secondly, he is not a regular civil servant but a co-opted person for this work.

2. From reports received he has not yet visited ROME to press for assistance, but informs me he hopes to see the Ministry at ROME on Tuesday 9 Oct, when he will make this request.

3. His duties as a Regional Director include advising and inspecting the Province of TARANTO and keeping in constant touch with ROME - neither of which has he yet done.

4. The registration of civil labour formerly employed by the Allies is hardly begun in BARI office. In view of the large contraction likely to take place in the future and by civil works projects to be undertaken this winter in the BARI Province, this apparent tardiness is viewed with sufficient concern to ask whether this state of affairs can be represented to the proper quarter.

5. In my own opinion this man is not of sufficiently thrusting a character to discharge the task of Provincial Labour Director even, which, in the large area of BARI and the number of labourers involved, requires a man of unflagging energy and mental alertness.

323

(Signed) (G. de M. SLADE) Lt-Colonel
for DDL

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

LSC/1105

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

MAB/fg

TEL : 469061 - 204 19 October 1945

REF : LSC/1105/606

SUBJECT: Establishment of Labour Offices

TO : Regional Commissioner, Piemonte Region
(attention: Regional Labour Officer)

1. Reference your PR/LA/32/411 of 1st October.

2. By the description subsidiary offices we intended that all Labour offices under the direction of the Provincial Labour Office be included and shall be glad if particulars of the location of the Zone Labour Placement Offices can be furnished.

Labour Sub-Commission

324

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

MS/tr

LSC/1105

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB COMMISSION

Tel.: 489081/204

REF. : LSC/1105 27 September 1945

SUBJECT : Establishment of Labour Offices.

TO : Regional Commissioner Piemonte
(For attention Regional Labour Officer)

1. Reference is made to PR/LA/32/387 dated 25th Sept. giving particulars of staffing and dates of opening of Provincial Labour Offices in your Region.

2. Will you please state whether or not there are any subsidiary Offices functioning in the Provinces, as items 2(f) 3(f) etc. of the stencil of 2nd July enclosed with my previous minute appear to have been overlooked in your reply.

3. If any such offices are functioning please give names of the communes in which they are located.

323

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub Commission

LSC/1105

APPENDIX A.

- VERBALE DI SEDUTA -

Il giorno 27 Agosto 1945 alle ore 11 in una sala dell'Ufficio Provinciale del Lavoro di Torino, si sono riuniti i rappresentanti degli Enti sottoindicati :

- CARDONE ULISSE - Direttore Ufficio Provinciale del Lavoro
- CARNAGNOLA LUIGI - Camera del Lavoro di Torino
- RAPELLI GIUSEPPE - Camera del Lavoro di Torino
- ROMANO ANDREA - Ufficio Assistenza ex-internati ed ex-partigiani
- Dott. GATTI ARMINE - Segretario dell'Ufficio Provinciale del Lavoro
- Dott. ANFOSSO AMADIO - Segretario dell'Uffi. Reg. del Lavoro del Piemonte
- Sig. VIVALDI ARMANDO - Capo Servizio Ufficio di Collocamento
- Dott. GIORSETTI RENATO - Ispettore dell'Ufficio Reg. del Lavoro

Assisteva pure alla riunione il Dott. BENEDETTO ROGNETTA - Direttore dell'Ufficio Regionale del Piemonte.

I suddetti rappresentanti hanno esaminato l'opportunità che l l'Ufficio di Collocamento dipendente dall'Ufficio Provinciale del Lavoro assorba quello della Camera Confederale del Lavoro. La questione viene risolta;in senso affermativo per evitare dualismi e conseguenti eventuali dannose interferenze. Viene però riconosciuto che le Organizzazioni Sindacali torinesi a seguito dell'abolizione del loro Ufficio di Collocamento debbano esercitare un controllo sulla funzione esercitata dall'Ufficio di Collocamento dipendente dall'Ufficio Provinciale del Lavoro.

Al fine di esercitare questo controllo tutti i componenti hanno deliberato all'unanimità che sia nominata una Commissione di controllo composta di tre persone scelte dalla Commissione Esecutiva della Camera del Lavoro che funzionerà in unione al Direttore dell'Ufficio Provinciale del Lavoro e del Capo Servizio Ufficio Collocamento o chi per esso.

Viene inoltre deliberata la nomina di una Commissione tecnica di qualificazione professionale composta di cinque persone, di cui tre nominate dalla Camera Confederale del Lavoro, una dall'Ufficio Provinciale del Lavoro ed una dall'Unione degli Industriali.

Viene poi preso atto e confermato che in virtù di una deliberazione presa nella riunione del 31 Luglio 1945 è stata costituita una Commissione per il rilascio dei certificati di residenza, composta dai rappresentanti dei seguenti Enti:

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Lavoro
- Dott. ANFOSSO AMADIO - Segretario dell'Uffi. Reg. del Lavoro del Piemonte

- Sig. VIVALDI ARMANDO - Capo Servizio Ufficio di Collocamento
- Dott. GIORSETTI RENATO - Ispettore dell'Ufficio Reg. del Lavoro

Assisteva pure alla riunione il Dott. BENEDETTO ROCHETTA - Direttore dell'Ufficio Regionale del Piemonte.

I suddetti rappresentanti hanno esaminato l'oppertunità che l l'Ufficio di Collocamento dipendente dall'Ufficio Provinciale del Lavoro assorba quello della Camera Confederale del Lavoro. La questione viene risolta;in senso affermativo per evitare dualismi e conseguenti eventuali dannose interferenze. Viene però riconosciuto che le Organizzazioni Sindacali torinesi a seguito dell'abolizione del loro Ufficio di Collocamento debbano esercitare un controllo sulla funzione esercitata dall'Ufficio di Collocamento dipendente dall'Ufficio Provinciale del Lavoro.

Al fine di esercitare questo controllo tutti i componenti hanno deliberato all'unanimità che sia nominata una Commissione di controllo composta di tre persone scelte dalla Commissione Esecutiva della Camera del Lavoro che funzionerà in unione al Direttore dell'Ufficio Provinciale del Lavoro e del Capo Servizio Ufficio Collocamento o chi per esso.

Viene inoltre deliberata la nomina di una Commissione tecnica di qualificazione professionale composta di cinque persone, di cui tre nominate dalla Camera Confederale del Lavoro, una dall'Ufficio Provinciale del Lavoro ed una dell'Unione degli Industriali.

Viene poi preso atto e confermato che in virtù di una deliberazione presa nella riunione del 31 Luglio 1945 é stata costituita una Commissione per il rilascio dei certificati di residenza, composta dai rappresentanti dei seguenti Enti:
- Ufficio Provinciale del Lavoro - Regia Questura - Regia Prefettura - Municipio - Camera Confederale del Lavoro - Camera di Commercio.

Viene successivamente esaminato il problema dell'Ufficio Assistenza ex-internati ed ex-partigiani.

A questo proposito viene deliberato che il predetto Ufficio continuerà ad esplicare il suo lavoro assistenziale segnalando all'Ufficio di Collocamento le qualifiche di ex-internati ed ex-partigiani. L'Ufficio di Collocamento a sua volta invierà all'Ufficio Assistenziale suddetto gli ex-partigiani ed internati che si presenteranno direttamente all'Ufficio stesso privi di documentazione, ffinchè istruisca la pratica nei loro confronti accertando le reali ondizioni e la qualifica di ex-partigiano o di ex-internato.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

In ordine alla qualifica professionale degli ex-internati ed ex-partigiani che si presenteranno all'Ufficio Collocamento direttamente o indirettamente a mezzo dell'Ufficio Assistenza, resta inteso che questa sarà fissata ed integrata a seconda delle norme sindacali che verranno comunicate dalla Commissione Esecutiva della Camera del Lavoro in obbedienza ai futuri contratti di lavoro.

Letto approvato e sottoscritto.

Torino 27 Agosto 1945.

Carboni Ulisse - Carmagnacla Luigi

Rapelli Giuseppe - Romano Andrea - Catti Aronne -

Anfosso Amadio - Vivaldi Armando - Giorsetti Renato -

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Appendix-B

ALLIED MILITARY GOVERNMENT
PEIMONTE REGION

Regional Order

RULES AND REGULATIONS ON LABOUR RELATIONS

Whereas the Provisions of Article IV of General Order entitled "Labour Relations" provide for the issuing of rules and regulations

IT IS HEREBY ORDERED:

ARTICLE I

THE procedure to be adopted by the Regional or Provincial Labour Officer in the performance of duties under Art. V (c) and Art. VI (d) of said General Order shall be as follows:

(a) Any collective Contract between employer and employees shall be in writing, and shall not be valid unless a copy therof shall be filed in the Regional or Provincial Labour Office;

(b) If the result of direct discussion between the parties concerned is not productive of a common understanding, then the matter will be laid before the Director of the Regional or Provincial Labour Office. Such Director, or such person as he may empower, will act as conciliator and will attempt impartially to adjust the difference between the disputants. If adjusted, the agreement will be reduced to writing under (a) above;

(c) When such procedure has been resorted to and failed to produce agreement, then the Director of the Regional or Provincial Labour Office shall, on the request of the two contending parties , refer the dispute to an arbitration Board to be set up in accordance with Art. 2 thereof.

ARTICLE 2

323

ARBITRATION PROCEDURE

(a)Arbitration Boards shall be set up with an equal number of representatives of the contending parties and in addition a Chairman who shall be chosen by agreement of the said parties and, in the event of disagreement, by the Director of the Regional or Provincial Labour Office. The Director shall also be empowered to appoint all members of the Board, if, after due notice by him being given, the said parties shall not have proceeded to such nomination.

(b) The Regional or Provincial Labour Office shall provide all secretarial services for the arbitration Board, shall furnish the requisite accomodation and defray necessary expenses, including the fees payable to the arbitrators.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

IT IS HEREBY ORDERED:

ARTICLE I

THE procedure to be adopted by the Regional or Provincial Labour Officer in the performance of duties under Art. V (c) and Art. VI (d) of said General Order shall be as follows:

(a) Any collective Contract between employer and employees shall be in writing, and shall not be valid unless a copy therof shall be filed in the Regional or Provincial Labour Office;

(b) If the result of direct discussion between the parties concerned is not productive of a common understanding, than the matter will be laid before the Director of the Regional or Provincial Labour Office. Such Director, or such person as he may empower, will act as conciliator and will attempt impartially to adjust the difference between the disputants. If adjusted, the agreement will be reduced to writing under (a) above;

(c) When such procedure has been resorted to and failed to produce agreement, then the Director of the Regional or Provincial Labour Office shall, on the request of the two contending parties , refer the dispute to an arbitration Board to be set up in accordance with Art. 2 thereof.

ARTICLE 2

328

ARBITRATION PROCEDURE

(a)Arbitration Boards shall be set up with an equal number of representatives of the contending parties and in addition a Chairman who shall be chosen by agreement of the said parties and, in the event of disagreement, by the Director of the Regional or Provincial Labour Office. The Director shall also be empowered to appoint all members of the Board, if, after due notice by him being given, the said parties shall not have proceeded to such nomination.

(b) The Regional or Provincial Labour Office shall provide all secretarial services for the arbitration Board, shall furnish the requisite accomodation and defray necessary expenses, including the fees payable to the arbitrators.

(c) Arbitration boards shall decide the issue at hand by majority of votes, in equity and without being bound by any form of limitation of procedure. The findings shall be set forth in the form of a written order. This shall be deposited at the Regional or Provincial Labour Office, which, after seeing that the decision does not violate existing laws or regulations, shall register the said findings, which shall be delivered to each party involved in the dispute and shall be final and binding upon each.

ARTICLE 3

ABOLITION OF LABOUR MAGISTRACY

In conformity with the provisions of the General Order, the Labour Magistracy forming part of the Italian Courts of Appeal shall no longer deal with collective labour disputes or any other collective dispute concern-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

ed with such matters as are governed by provisions of the General Order or by these Regulations.

ARTICLE 4

"ISPETTORATO DEL LAVORO"

The Corporative Inspectorate shall cease to function as such and will assume the name of "Ispettorato del Lavoro". This agency will discharge limited functions of Labour inspection under the jurisdiction of the Regional Labour Office of which it will form a section.

ARTICLE 5

DATE OF ENFORCEMENT

The order shall apply and be effective in the Provinces of Alessandria, Aosta, Asti, Cuneo, Novara, Torino and Vercelli on the date of its first publication therein.

DATED: August 1945

Robert P. Marshall
Colonel, F.A.
Regional Commissioner

315

Declassified E.O. 12356 section 3.3/NND No. 785021

ARTICLE 5

DATE OF ENFORCEMENT

The order shall apply and be effective in the Provinces of Alessandria, Aosta, Asti, Cuneo, Novara, Torino and Vercelli on the date of its first publication therein.

DATED: August 1945

Robert P. Marshall
Colonel, F.A.
Regional Commissioner

315

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File LSC/11 05

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

MAS/fg

20 September 1945

REF : LSC/1105

SUBJECT: Establishment of Labour Offices

TO : Regional Commissioner Piemonte Region and Venezia Region
(for attention Regional Labour Officer)

1. I attach a copy of my stencilled minute of 2nd July to which I do not appear to have received a reply from your region and I shall be glad if you will furnish the required information as soon as possible.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

318

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

MAS/fg

REF : LSC/1105

2 July 1945

SUBJECT : Establishment of Labour Offices

TO : Regional Commissioners
(For attention Regional Labour Officers)

1. Will you please furnish the following information in respect of your region and return one copy of this form to Labour Sub-Commission as soon as possible.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

---

1. Regional Labour Office _____

(a) Address
(b) Name of Director
(c) Whether
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation
(d) Date of opening
(e) Total number of staff

1.

(a) .....
(b) .....
(c) (i) .....
.....
.....
(ii) .....
.....
(d) .....
(e) .....

2. Provincial Labour Office at _____

(a) Address
(b) Name of Director
(c) Whether
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation
(d) Date of opening
(e) Total number of staff
(f) Whether subsidiary offices opened in communes, if

2.

317

(a) .....
(b) .....
(c) (i) .....
.....
.....
(ii) .....
.....
(d) .....
(e) .....
(f) .....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1. Will you please furnish the following information in respect of your region and return one copy of this form to Labour Sub-Commission as soon as possible.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

---

1. Regional Labour Office _____ 1.

(a) Address — (a) .....
(b) Name of Director — (b) .....
(c) Whether — (c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome — .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation — .....
(d) Date of opening — (ii) .....
(e) Total number of staff — .....
(d) .....
(e) .....

2. Provincial Labour Office at _____ 2.

317

(a) Address — (a) .....
(b) Name of Director — (b) .....
(c) Whether — (c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome — .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation — .....
(d) Date of opening — (ii) .....
(e) Total number of staff — .....
(f) Whether subsidiary offices opened in communes, if so, state localities — (d) .....
(e) .....
(f) .....
.....
.....

3. Provincial Labour Office at _____ 3.

(a) Address — (a) .....
(b) Name of Director — (b) .....
(c) Whether — (c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome — .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation — .....
(d) Date of opening — (ii) .....
(e) Total number of staff — .....
(f) Whether subsidiary offices opened in communes, if so, state localities — (d) .....
(e) .....
(f) .....
.....
.....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

4. Provincial Labour Office at _____ 4.

(a) Address (a) .....
(b) Name of Director (b) .....
(c) Whether (c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation (ii) .....
(d) Date of opening (d) .....
(e) Total number of staff (e) .....
(f) Whether subsidiary offices opened in communes, if so, state localities (f) .....

5. Provincial Labour Office at _____ 5.

(a) Address (a) .....
(b) Name of Director (b) .....
(c) Whether (c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation (ii) .....
(d) Date of opening (d) .....
(e) Total number of staff (e) .....
(f) Whether subsidiary offices opened in communes, if so, state localities (f) .....

6. Provincial Labour Office at _____ 6.

(a) Address (a) .....
(b) Name of Director (b) .....
(c) Whether (c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation (ii) .....
(d) Date of opening (d) .....
(e) Total number of staff (e) .....
(f) Whether subsidiary offices opened in communes, if so, state localities (f) .....

7. Provincial Labour Office at _____ 7.

(a) Address (a) .....
(b) Name of Director (b) .....
(c) Whether (c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome .....
(ii) Engaged locally, if so, (ii) .....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

state localities .....

5. Provincial Labour Office at _____ 5.

(a) Address	(a) .....
(b) Name of Director	(b) .....
(c) Whether	(c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome	.....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation	(ii) .....
(d) Date of opening	(d) .....
(e) Total number of staff	(e) .....
(f) Whether subsidiary offices opened in communes, if so, state localities	(f) .....

6. Provincial Labour Office at _____ 6.

(a) Address	(a) .....
(b) Name of Director	(b) .....
(c) Whether	(c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome	.....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation	(ii) .....
(d) Date of opening	(d) .....
(e) Total number of staff	(e) .....
(f) Whether subsidiary offices opened in communes, if so, state localities	(f) .....

7. Provincial Labour Office at _____ 7.

(a) Address	(a) .....
(b) Name of Director	(b) .....
(c) Whether	(c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome	.....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation	(ii) .....
(d) Date of opening	(d) .....
(e) Total number of staff	(e) .....
(f) Whether subsidiary offices opened in communes, if so, state localities	(f) .....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

MAS/fg

REF : LSC/1105

2 July 1945

SUBJECT : Establishment of Labour Offices

TO : Regional Commissioners
(For attention Regional Labour Officers)

1. Will you please furnish the following information in respect of your region and return one copy of this form to Labour Sub-Commission as soon as possible.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

---

1. Regional Labour Office _____ 1.

(a) Address — (a) .....
(b) Name of Director — (b) .....
(c) Whether — (c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome — .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation — .....
(d) Date of opening — (ii) .....
(e) Total number of staff — .....
(d) .....
(e) .....

2. Provincial Labour Office at _____ 2.

(a) Address — (a) .....
(b) Name of Director — (b) .....
(c) Whether — (c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome — .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation — .....
(d) Date of opening — (ii) .....
(e) Total number of staff — .....
(f) Whether subsidiary offices — (d) .....
(e) .....
(f) .....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

1. Will you please furnish the following information in respect of your region and return one copy of this form to Labour Sub-Commission as soon as possible.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

---

1. Regional Labour Office: _____ 1.

(a) Address ..... (a) .....
(b) Name of Director ..... (b) .....
(c) Whether (c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation ..... (ii) .....
(d) Date of opening ..... (d) .....
(e) Total number of staff ..... (e) .....

2. Provincial Labour Office at _____ 2.

(a) Address ..... (a) .....
(b) Name of Director ..... (b) .....
(c) Whether (c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation ..... (ii) .....
(d) Date of opening ..... (d) .....
(e) Total number of staff ..... (e) .....
(f) Whether subsidiary offices opened in communes, if so, state localities ..... (f) .....

3. Provincial Labour Office at _____ 3.

(a) Address ..... (a) .....
(b) Name of Director ..... (b) .....
(c) Whether (c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation ..... (ii) .....
(d) Date of opening ..... (d) .....
(e) Total number of staff ..... (e) .....
(f) Whether subsidiary offices opened in communes, if so, state localities ..... (f) .....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

4. Provincial Labour Office at _____ 4.

(a) Address (a) .....
(b) Name of Director (b) .....
(c) Whether (c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation (ii) .....
(d) Date of opening (d) .....
(e) Total number of staff (e) .....
(f) Whether subsidiary offices opened in communes, if so, state localities (f) .....

5. Provincial Labour Office at _____ 5.

(a) Address (a) .....
(b) Name of Director (b) .....
(c) Whether (c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation (ii) .....
(d) Date of opening (d) .....
(e) Total number of staff (e) .....
(f) Whether subsidiary offices opened in communes, if so, state localities (f) .....

6. Provincial Labour Office at _____ 6.

(a) Address (a) .....
(b) Name of Director (b) .....
(c) Whether (c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation (ii) .....
(d) Date of opening (d) .....
(e) Total number of staff (e) .....
(f) Whether subsidiary offices opened in communes, if so, state localities (f) .....

7. Provincial Labour Office at _____ 7.

(a) Address (a) .....
(b) Name of Director (b) .....
(c) Whether (c) (i) .....
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation (ii) .....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

5. Provincial Labour Office at _____ 5.

(a) Address ..... (a)
(b) Name of Director ..... (b)
(c) Whether (c) (i)
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation (ii)
(d) Date of opening ..... (d)
(e) Total number of staff ..... (e)
(f) Whether subsidiary offices opened in communes, if so, state localities ..... (f)

6. Provincial Labour Office at _____ 6.

(a) Address ..... (a)
(b) Name of Director ..... (b)
(c) Whether (c) (i)
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation (ii)
(d) Date of opening ..... (d)
(e) Total number of staff ..... (e)
(f) Whether subsidiary offices opened in communes, if so, state localities ..... (f)

7. Provincial Labour Office at _____ 7.

(a) Address ..... (a)
(b) Name of Director ..... (b)
(c) Whether (c) (i)
(i) Sent forward to N.Italy by arrangement with Rome .....
(ii) Engaged locally, if so, on whose recommendation (ii)
(d) Date of opening ..... (d)
(e) Total number of staff ..... (e)
(f) Whether subsidiary offices opened in communes, if so, state localities ..... (f)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NNI No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

Kh/rmw

4 September 1945

TEL : Ext. 204

SUBJECT: Future Italian Government Procedure Regarding Wage Agreements.

1. We wrote the Italian Government on 27 August asking whether they intended to retain Uffici del Lavoro and Regional Italian Joint Advisory Committees.

2. What suggestions has the Minister for wage machinery after AMG hands over? Will procedure be:

(a) Negotiation of agreement by two sides?

(b) Are agreements then to be submitted to State representatives, i.e., Ministry of Labor, and does this mean Ufficio del Lavoro, and is it intended that State will take any action beyond merely recording?

(c) Submission of agreement to advisory or consultative body (e.g., RIJAC), to preserve homogeneity of wage structure.

(d) At this advisory stage, shall there be power to amend or qualify?

(e) Is agreement to be given final approval by official or semi-official body; if so, by whom?

3. To define future status of Uffici del Lavoro; future status of RIJACs.

315

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mr Boyd
File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

DCS/sb

TEL : Ext. 416

27 August 1945

REF : LSC/1105/1002

SUBJECT: Uffici del Lavoro.

TO : Ministry of Labor and Social Welfare

1. Dott. Ruo of your Ministry has recently favored us with a report on a recent inspection trip which he made in the North concerning labor offices. We are enclosing a copy of this report for your kind attention.

2. I know that this report will be of considerable interest to you as it has been to us. It is noted that dott. Ruo received a favorable impression of the work performed both by the Uffici del Lavoro and by the Regional Italian Joint Advisory Committees established by the Allied Military Government. It is respectfully suggested that your earnest consideration be given to the preparation of plans for the maintenance of these offices and these committees after the territory has been turned over to the administration of the Italian Government.

3. Dott. Ruo's comments upon the Ispettorato are of equal interest. As you know, it has been the policy of Allied Military Government to maintain this organization intact but subordinate to the Regional Labor Office. It is suggested that steps be taken to clarify the exact position of this organization in order that it may function in an uniform manner throughout Italy.

DAVID O. SACHS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

1 Incl.

314

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

In Sacho

The translation is imperfect. I suggest Anne revise it + I should like some copies of a better version.

Shew note to Barbaresco saying that we have learnt of Rus's report and that we are glad to know that it was favourable to

U. K. L.

And R. F. T. & C. as set up by Allies. + We should like to know if he proposes to continue Lond.

AVE 14/8 313

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Mr. Brains

I have talked with Russ, who wrote this report, and who desires us to coordinate with Bombardier & your Ordnance Officer

Thx

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Translation Baldezzi /js

MINISTRY OF LABOUR AND SOCIAL SECURITY
GENERAL DIRECTION OF LABOUR
DIV.IV

Rome, 3 August 1945

TO : the ALLIED COMMISSION
Labour Sub-Commission
Rome

SUBJECT : Inspection of Labour Offices of the Venetia Region.

Following a commission received from the Italian Government, in agreement with this Allied Commission, I have inspected the Labour Offices of the XII region, and have paid a visit to the Regional Labour Office of Milan.

I have been most favourably impressed by the great organization work, which has been carried out in a very short time, by the Allied Offices of the Labour Division.

In the Venetia region, all the Provincial Offices have been already established and are actually in operation in every provincial chief-town, while the peripherical organization is in progress of completion.

The choice of the respective directors, was made, as a rule, with shrewdness, and especially I had the opportunity to note that the employment' and assistant services are operating very well.

Instead, some improvements are needed for the statistics survey' service, and as I have pointed out to the respective provincial directors a better prepared and more competent personnel is required for this service.

The establishement of Advisory Committees by the Labour Offices seemed to me very useful and convenient, to such an extent that I have suggested to establish such committees also in the provinces transferred under Italian administration.

Poor translation

If the absorption, on the part of the Labour Offices, of the personnel and functions of the Labour and Industry

312

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Inspectorates is to remain, it would be necessary to effect a co-ordination with the situation of the same Inspectorate located in the territory already passed under Italian administration. In this connection it is to be noted that the permanence of the public agencies under the same Ministry is not advisable at all.

Imperfect translation

For the reminder (organic rules governing the classification of the Labour Offices' personnel, economic treatment, distribution of services), there is a perfect harmony between the provisions issued by the Allied officers and the rules decreed by the Italian government.

All the directors of the Labour Offices are agreeing that the competence of the said Offices in matter of joint-action and assistance should be decreed on a basis of an Italian legislative provision, so that the action by the same Offices should not appear as performed only under the inspiration and will of the Allies, in contrast with the policy of the Italian government. In default of an organization which should not only appear, but really be of a definite character, the result of the work done by the Offices, although appreciable, could only have a limited importance.

Everywhere the relations between the Labour Offices and free labour organizations are good, and there is every reason to foresee that they will remain satisfactory even with the Labour Chambers, which in a good many cases have shown their willingness to avail themselves of the work of these Offices. The attitude of the Labour Chambers may change only as a consequence of eventual orders issued by the General Confederation.

It is detrimental to the Office' prestige the fact that for all questions of wage adjustment the decisions from Rome are coming too slow. A good many agitations could be foreseen and rapidly settled up, should the Provincial or Regional Offices be in a position to take rapid decisions.

The Labour Offices are requested to take a rapid action with the purpose of alleviating the existing serious economic conditions, which in turn are causing the spreading of labour agitations = the latter assuming sometimes a political character, although they always have an economic background. Therefore it is imperative that they should be empowered to settle all the issues connected with the resumption of the industrial agricultural and commercial activity.

311

There is in the Venetia region a certain impatience

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

to see the passing of that territory under Italian administration, but it would be a mistake to lay the fault of such a distrust on the work done by the Allies, while it is expressing only a natural desire of self-government.

But in the Friuly area the fear has largerly spread that, when the military Allied occupation will cease, very serious frontier incidents may take place with the jugoslav partisans.

I reserve to myself to submit you a report on the situation in Lombardy, following my next inspection of the Provincial Labour Offices of that region, according to the desire expressed by Mr.Di Fede.

For the moment I can only say that the impression I have received on the organization and operation of the Regional Office of Milan, which I have visited, is fully satisfactory.

32401

Roma 3 agosto 1945

Ministero ~~dell'Industria,~~
~~del Commercio~~ del Lavoro
E DELLA ~~PREVIDENZA~~ SOCIALE
Direzione Generale del Lavoro
Div.II Serv.Centr.Uff.Lav.
Prot.N.° Allegati

Alla COMMISSIONE ALLEATA SOTTOCOMMISSIONE DEL LAVORO
ROMA

Risposta al foglio N.° del 1sc/1105

OGGETTO : Ispezione agli uffici del lavoro del Veneto.-

A seguito di incarico conferitomi dal Governo Italiano, d'intesa con codesta on.Commissione, ho ispezionato gli uffifi del lavoro della XII Regione e visitato l'Ufficio Regionale del Lavoro di Milano.

Ho apprezzato moltissimo la vasta opera di organizzazione compiuta in breve tempo dagli Ufficiali alleati della divisione del lavoro.

Nel Veneto tutti gli Uffici Provinciali sono stati costituiti e sono già in funzione nel capoluogo di ciascun provincia, mentre si sta completando l'organizzazione periferica.

La scelta dei direttori é stata fatta generalmente con sagace accorgimento e in modo particolare ho potuto notare il buon funzionamento dei servizi del collocamento e dell'assistenza.

Il servizio di statistica richiede, invece, qualche perfezionamento e, in qualche caso, che ho segnalato, ai Direttori provinciali interessati, un personale meglio preparato e più competente.

L'iniziativa della costituzione di comitati consultivi accanto agli Uffici del Lavoro mi é parsa di grande utilità e convenienza, tanto che io ne ho suggerito la istituzione anche nelle provincie già passate all'amministrazione italiana.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

~~Ministero del Commercio e del Lavoro~~
E DELLA ~~PREVIDENZA~~ SOCIALE
Direzione Generale del Lavoro
Div.II Serv.Centr.Uff.Lav.

Prot.N.° Allegati

MISSIONE DEL LAVORO
ROMA

Risposta al f.N.° del

Lse /1105

OGGETTO : Ispezione agli uffici del lavoro del Veneto.-

A seguito di incarico conferitomi dal Governo Italiano, d'intesa con codesta on.Commissione, ho ispezionato gli uffifi del lavoro della XII Regione e visitato l'Ufficio Regionale del Lavoro di Milano.

Ho apprezzato moltissimo la vasta opera di organizzazione compiuta in breve tempo dagli Ufficiali alleati della divisione del lavoro.

Nel Veneto tutti gli Uffici Provinciali sono stati costi= tuiti e sono già in funzione nel capoluogo di ciascun provincia, mentre si sta completando l'organizzazione periferica.

La scelta dei direttori é stata fatta generalmente con sagace accor= gimento e in modo particolare ho potuto notare il buon funzionamento dei servizi del collocamento e dell'assistenza.

Il servizio di statistica richiede, invece, qualche perfe= zionamento e, in qualche caso, che ho segnalato, ai Direttori provin= ciali interessati, un personale meglio preparato e più competente.

L'iniziativa della costituzione di comitati consultivi ac= canto agli Uffici del Lavoro mi é parsa di grande utilità e convenien= za, tanto che io ne ho suggerito la istituzione anche nelle provin= cie già passate all'amministrazione italiana.

L'assorbimento da parte degli uffici del lavoro del persona= le e delle funzioni degli Ispettori del Lavoro e dell'Industria, se deve restare, richiederebbe un coordinamento con la situazione del= l'Ispettorato nel territorio già passato all'amministrazione italiana. A questo riguardo, si può osservare che non é opportuna la permanen=

.//. 278

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

za di due organi periferici dello stesso Ministero.

Per tutto il resto (organici del personale degli Uffici del lavoro, trattamento economico, divisione dei servizi) vi é perfetta corrispondenza fra le disposizioni degli Ufficiali alleati e le norme del Governo Italiano.

Una necessità vivamente sentita da tutti i Direttori degli Uffici del lavoro é che la competenza degli Uffici in materia di collocamento e assistenza sia determinata con un provvedimento legislativo italiano, di maniera che l'azione svolta dagli Uffici non appaia come eseguita soltanto per ispirazione e volontà degli Alleati, in contrasto con il pensiero del Governo nazionale. In difetto di un ordinamento, che sia ed appaia definitivo, i risultati dell'opera degli Uffici, per quanto apprezzabili, non potranno che essere limitati.

I rapporti fra gli Uffici del Lavoro e le libere organizzazioni sindacali sono da pertutto buoni e si può prevedere che tali resteranno anche con le Camere del lavoro, le quali, in molti casi, hanno dimostrato di volersi avvalere dell'opera degli Uffici. L'atteggiamento delle Camere del Lavoro potrà cambiare soltanto per effetto di eventuali ordini della Confederazione generale.

Nuoce all'azione degli Uffici del Lavoro il fatto che ogni questione di adeguamento di paghe e salari debba attendere le decisioni di Roma, le quali spesso si fanno troppo attendere. Molte agitazioni si potrebbero prevenire o rapidamente comporre, se gli Uffici provinciali o quello regionale fossero in grado di prendere rapide decisioni.

Un efficace intervento per alleviare il grave disagio economico, che determina o facilita il dilagare di agitazione, che assumono talora carattere politico, ma hanno sempre causa nel malessere economico, si domanda agli Uffici del lavoro. Perciò é necessario che ad essi sia riconosciuta competenza ed autorità di promuovere la soluzione di ogni

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

del Governo Italiano.

Una necessità vivamente sentita da tutti i Direttori degli Uffici del lavoro é che la competenza degli Uffici in materia di collocamento e assistenza sia determinata con un provvedimento legislativo italiano, di maniera che l'azione svolta dagli Uffici non appaia come eseguita soltanto per ispirazione e volontà degli Alleati, in contrasto con il pensiero del Governo nazionale.In difetto di un ordinamento, che sia ed appaia definitivo, i risultati dell'opera degli Uffici, per quanto apprezzabili, non potranno che essere limitati.

I rapporti fra gli Uffici del Lavoro e le libere organizzazioni sindacali sono da pertutto buoni e si può prevedere che tali resteranno anche con le Camere del lavoro, le quali, in molti casi, hanno dimostrato di volersi avvalere dell'opera degli Uffici.L'atteggiamento delle Camere del Lavoro potrà cambiare soltanto per effetto di eventuali ordini della Confederazione generale.

Nuoce all'azione degli Uffici del Lavoro il fatto che ogni questione di adeguamento di paghe e salari debba attendere le decisioni di Roma, le quali spesso si fanno troppo attendere.Molte agitazioni si potrebbero prevenire o rapidamente comporre, se gli Uffici provinciali o quello regionale fossero in grado di prendere rapide decisioni.

Un efficace intervento per alleviare il grave disagio economico, che determina o facilita il dilagare di agitazione, che assumono talora carattere politico,ma hanno sempre causa nel malessere economico, si domanda agli Uffici del lavoro.Perciò é necessario che ad essi sia riconosciuta competenza ed autorità di promuovere la soluzione di ogni problema, che interessi la ripresa dell'attività industriale, agricola e commerciale.

Vi é nel Veneto una certa impazienza per il trasferimento del territorio all'amministrazione italiana; sarebbe errore attribuire questa impazienza a sfiducia nell'opera degli Alleati, mentre essa deriva dal naturale impulso di volersi governare da sè.

.//.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Ministero dell'Industria, del Commercio e del Lavoro

Roma 19

Al

Prot. N.° *Allegati* *Risposta al f.° N.°* *del*

OGGETTO 2 Foglio

Nel Friuli é, tuttavia, largamente diffusa la preoccupazione che, in caso di cessazione dell'occupazione militare alleata, si possano verificare seri incidenti di frontiera con i partigiani iugoslavi.

Mi riservo di riferire circa la situazione nella Lombardia, dopo che avrò ispezionato gli Uffici Provinciali del lavoro di quella Regione, secondo il desiderio manifestatomi dal Sig. DI FEDE.

Per ora, posso dire soltanto che la impressione da me ricevuta circa la organizzazione e il funzionamento dell'Ufficio regionale di Milano, che ho visitato, é pienamente favorevole.

308

Si prega scrivere sulla busta, oltre il numero e la data del foglio, anche il nome di chi firma la lettera.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Prot. N.° Allegati Risposta all'f.° N.° del

OGGETTO

2 Foglio

Nel Friuli é, tuttavia, largamente diffusa la preoccupazione che, in caso di cessazione dell'occupazione militare alleata, si possano verificare seri incidenti di frontiera con i partigiani iugoslavi.

Mi riservo di riferire circa la situazione nella Lombardia, dopo che avrò ispezionato gli Uffici Provinciali del lavoro di quella Regione, secondo il desiderio manifestatomi dal Sig. DI FEDE.

Per ora, posso dire soltanto che la impressione da me ricevuta circa la organizzazione e il funzionamento dell'Ufficio regionale di Milano, che ho visitato, é pienamente favorevole.

3 C 3

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TRANSLATION A. de Chiaz

Ministry of Labour and Social Welfare
II Division, Central Labour Service

Rome - 3 Aug. 1945

SUBJECT: Inspection of Labour Offices in Venezia Region

TO : Labour Sub-Commission, Allied Commission

I have inspected the Labour Offices of Region XII, and visited the Milan Regional Labour Office, following request by the Italian Government, and in agreement with this Allied Commission.

I greatly appreciated the vast undertaking which was organised in a short time by the Allied Officers of the Labour Division.

In the Venezia Region all the Provincial Labour Offices have been formed and are already functioning in the Provincial headquarters, the organisation of the peripheric offices is under way.

The selection of the Directors has in general been wisely made, and specially to be remarked is the smotth running of the collocamento and welfare, whereas the statistical service requires some improvement and in certain cases which I have signalled to the Provincial Directors, concerned, a better prepared and more competent staff is needed.

The establishment of Joint Advisory Committees working with the Labour Offices appeares to be extremely useful and convenient, so much so that I suggested the formation of such committees also in the Provinces now under Italian administration.

The incorporation of both personnel and functions of the Inspectors of Labour and Industry by the Labour Offices, if it must remain, would require coordinating with the position of the Inspectorate in territory already under Italian administration.

On this subject it it so be noted that the continued existence of two subordinate agencies depending from the same Ministry is not advisable.

Concerning the remainder, such as personnel on the staff of the Uffici del Lavoro, conditions and allotment of duties, there is absolute coordination between regulations laid down by Allied Officers and those decreed by the Italian Government.

All the Directors of the Labour Offices greatly feel the need of having the questions of collocamento and welfare pertaining to such offices clearly laid down by Italian law, so that these offices should not appear to function only and entirely at the request and upon the suggestion of the Allies, and against the policy of the national Government. For lack of such a statement which should be, and appear to be, final, the result of the work done by these Offices can only be of limited value, however important it may have been.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Godd relations are maintained everywhere between the Labour Offices and the free syndical organisatons, and one can foresee that they will continue to be equally good also with the Camere del Lavoro which, in many cases, have shown a desire to avail themselves of the facilities offered by these Offices. The attitude of the Camere del Lavoro might only change following orders issued by the General Confederation.

The fact that every question of wage adjustment must await ruling from Rome is detrimental to the undertakings of the Labour Offices especially as such ruling is often delayed. Much unrest might be prevented or rapidly put to an end if the Regional or Provincial Offices wer in a position to take rapdd decisions.

The Labour Offices are requested to take immediate immediate action to relieve the serious economic straights which cause or spread unrest, sometimes of a political nature, but invariably caused by economic distress.

It is therefore necessary that they should be empowered to solve each problem concerning the resumption of industrial, agricultural and commercial activity.

In the Venezia Region there is a certain amount of impatience for the transfer of the territory to Italian Government administration; it would be a mistake to attribute this impatience to lack of faith in the work accomplished by the Allies, it arises from the natural desire of self-government.

In Friuli, however, widespread anxiety is felt over the fact that in the event of the Allied Military occupation coming to an end, serious incidents might occur with the Yougoslav partisans.

A report on the situation in Lombardia will be furthered after I have inspeced the Provincial Labour Offices of that Region, according to the desire expressed to me by Mr. Di Fede.

For the time being, I can only say that I received an entirely favourable impression of the organisation and functioning of the Milan Regional Office.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

DGS/ab

27 August 1945

TEL : Ext. 415

REF : LSC/1105/1002

SUBJECT: Uffici del Lavoro.

TO : Ministry of Labor and Social Welfare

1. Dott. Ruo of your Ministry has recently favored us with a report on a recent inspection trip which he made in the North concerning labor offices. We are enclosing a copy of this report for your kind attention.

2. I know that this report will be of considerable interest to you as it has been to us. It is noted that dott. Ruo received a favorable impression of the work performed both by the Uffici del Lavoro and by the Regional Italian Joint Advisory Committees established by the Allied Military Government. It is respectfully suggested that your earnest consideration be given to the preparation of plans for the maintenance of these offices and these committees after the territory has been turned over to the administration of the Italian Government.

3. Dott. Ruo comments upon the Ispettorato are of equal interest. As you know, it has been the policy of Allied Military Government to maintain this organization intact but subordinate to the Regional Labor Office. It is suggested that steps be taken to clarify the exact position of this organization in order that it may function in an uniform manner throughout Italy.

305

DAVID G. SACHS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

1 Incl.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

COPY

COPY

MINISTERO DEL LAVORO E DELLA PREVIDENZA SOCIALE

DIREZIONE GENERALE DEL LAVORO
Div. II Serv. Centr. Uff. Lav.

Roma, 3 Agosto 1945

Alla COMMISSIONE ALLEATA
SOTTOCOMMISSIONE DEL LAVORO
ROMA.

OGGETTO: Ispezione agli Uffici del lavoro del Veneto.

A seguito di incarico conferitomi dal Governo Italiano, d'intesa con codesta On. Commissione, ho ispezionato gli uffici del lavoro della XII Regione e visitato l'Ufficio Regionale del Lavoro di Milano.

Ho apprezzato moltissimo la vasta opera di organizzazione compiuta in breve tempo dagli Ufficiali Alleati della divisione del lavoro.

Nel Veneto tutti gli Uffici Provinciali sono stati costituiti e sono gia' in funzione nel capoluogo di ciascuna provincia, mentre si sta completando l'organizzazione periferica.

La scelta dei direttori e' stata fatta generalmente con sagace accorgimento e in modo particolare ho potuto notare il buon funzionamento dei servizi del collocamento e dell'assistenza.

Il servizio di statistica richiede, invece, qualche perfezionamento e, in qualche caso, che ho segnalato, ai Direttori provinciali interessati, un personale meglio preparato e piu' competente.

L'iniziativa della costituzione di comitati consultivi accanto agli Uffici del Lavoro mi e' parsa di grande utilita' e convenienza, tanto che io ne ho suggerito la istituzione anche nelle provincie gia' passate all'amministrazione italiana.

L'assorbimento da parte degli uffici del lavoro del personale e delle funzioni degli Ispettorati del Lavoro e dell'Industria, se deve restare, richiederebbe un coordinamento con la situazione dell'Ispettorato nel territorio gia' passato all'amministrazione italiana. A questo riguardo, si puo' osservare che non e' opportuna la permanenza di due organi periferici dello stesso Ministero.

Per tutto il resto (organici del personale degli Uffici del Lavoro, trattamento economico, divisione di servizi), vi e' perfetta corrispondenza fra le disposizioni degli Ufficiali alleati e le norme del Governo Italiano.

Una necessita' vivamente sentita da tutti i Direttori degli Uffici del Lavoro e' che la competenza degli Uffici in materia di collocamento e assistenza sia determinata con un provvedimento legislativo italiano, di maniera che l'azione svolta dagli Uffici non appaia come eseguita soltanto per ispirazione e volonta' degli alleati, in contrasto con il pensiero del Governo nazionale. In difetto di un ordinamento, che sia ed appaia definitivo, i risultati dell'opera degli Uffici,

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

per quanto apprezzabili, non potranno che essere limitati.

I rapporti fra gli Uffici del Lavoro e le libere organizzazioni sindacali sono da per tutto buoni e si puo' prevedere che tali resteranno anche con le Camere del Lavoro, le quali, in molti casi, hanno dimostrati di volersi avvalere dell'opera degli Uffici. L'attegiamento delle Camere del Lavoro potra' cambiare soltanto per effetto di eventuali ordini della Confederazione Generale.

Nuoce all'azione degli Uffici del Lavoro il fatto che ogni questione di adeguamento di paghe e salari debba attendere le decisioni di Roma, le quali spesso si fanno troppo attendere. Molte agitazioni si potrebbero prevenire o rapidamente comporre, se gli Uffici provinciali o quello Regionale fossero in grado di prendere rapide decisioni.

Un efficace intervento per alleviare il grave disagio economico, che determina o facilita il dilaga e di agitazione, che assumono talora carattere politico, ma h nanno sempre causa nel malessere economic, si domanda agli Uffici del Lavoro. Perciо' e' necessario che ad essi sia riconosciuta competenza ed autorita' di promuovere la soluzione di ogni problema, che interessi la ripresa dell'attivita' industriale, agricola e commerciale.

Si e' nel Veneto una certa impazienza per il trasferimento del territorior all'amministrazione italiana; sarebbe errore attribuire questa impazienza a sfiducia nell'opera degli Alleati, mentre essa deriva del naturale impulso di volersi governare da se'.

Nel Friuli, e', tuttavia, largamente diffusa la preoccupazione che, in caso di cessazione dell'occupazione militare alleata, si possano verificare seri incidenti di frontiera con i partigiani jugoslavi.

Mi riservo di riferire circa la situazione nella Lombardia, dopo che avro' ispezionato gli Uffici Provinciali del lavoro di quella Regione, secondo il desiderio manifestatomi dal Sig. Di Fede.

Per ora, posso dire soltanto che la impressione da me ricevuta circa la organizzazione e il funzionamento dell'Ufficio regionale di Milano, che ho visitato, e' pienamente favorevole.

343

/a/ .....

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TRANSLATION A. de Arnas

Ministry of Labour and Social Welfare
II Division, Central Labour Service

Rome - 3 Aug. 1945

SUBJECT: Inspection of Labour Offices in Venezia Region

TO : Labour Sub-Commission, Allied Commission

I have inspected the Labour Offices of Region XII, and visited the Milan Regional Labour Office, following request by the Italian Government, and in agreement with this Allied Commission.

I greatly appreciated the vast undertaking which was organised in a short time by the Allied Officers of the Labour division.

In the Venezia Region all the Provincial Labour Offices have been formed and are already functioning in the Provincial headquarters, the organisation of the peripheric offices is under way.

The selection of the Directors has in general been wisely made, and specially to be remarked is the smoth running of the collocamento and welfare, whereas the statistical service requires some improvement and in certain cases which I have signalled to the Provincial Directors, concerned, a better prepared and more competent staff is needed.

The establishment of Joint Advisory Committees working with the Labour Offices appeares to be extremely useful and convenient, so much so that I suggested the formation of such committees also in the Provinces now under Italian administration.

The incorporation of both personnel and functions of the Inspectors of Labour and Industry by the Labour Offices, if it must remain, would require coordinating with the position of the Inspectorate in territory already under Italian administration.

On this subject it it so be noted that the continued existence of two subordinate agencies depending from the same Ministry is not advisable.

Concerning the remainder, such as personnel on the staff of the Uffici del Lavoro, conditions and allotment of duties, there is absolute coordination between regulations laid down by Allied officers and those decreed by the Italian Government.

All the Directors of the Labour Offices greatly feel the need of having the questions of collocamento and welfare pertaining to such offices clearly laid down by Italian law, so that these offices should not appear to function only and entirely at the request and upon the suggestion of the Allies, and against the poli of the national government. For lack of such a statement which should be, and appear to be, final, the result of the work done b these Offices can only be of limited value, however important it may have been.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Good relations are maintained everywhere between the Labour Offices and the free syndical organisatons, and one can foresee that they will continue to be equally good also with the Camere del Lavoro which, in many cases, have shown a desire to avail themselves of the facilities offered by these Offices. The attitude of the Camere del Lavoro might only change following orders issued by the General Confederation.

The fact that every question of wage adjustment must await ruling from Rome is detrimental to the undertakings of the Labour Offices especially as such ruling is often delayed. Much unrest might be prevented or rapidly put to an end if the Regional or Provincial Offices wer in a position to take rapid decisions.

The Labour Offices are requested to take immediate immediate action to relieve the serious economic straights which cause or spread unrest, sometimes of a political nature, but invariably caused by economic distress.

It is therefore necessary that they should be empowered to solve each problem concerning the resumption of industrial, agricultural and commercial activity.

In the Venezia Region there is a certain amount of impatience for the transfer of the territory to Italian Government admdinistration; it would be a mistake to attribute this impatience to lack of faith in the work accomplished by the Allies, it arises from the natural desire of self-government.

In Friuli, however, widespread anxiety is felt over the fact that in the event of the Allied Military occupation coming to an end, serious incidents might occur with the Yougoslav partisans.

A report on the situation in Lombardia will be furthered after I have inspeced the Provincial Labour Offices of that Region, according to the desire expressed to me by Mr. Di Vedo.

For the time being, I can only say that I received an entirely favourable impression of the organisation and funotioning of the Milan Regional Office.

251

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOUR SUB COMMISSION
A. C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss STEVENSON		
Miss SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

350

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

FKG 45C/1107-

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

LRS/pm

REF. : LSC/1105 23 August 1945

SUBJECT : Uffici del Lavoro

TO : Regional Commissioner, Liguria Region
Attention: Capt. Alessandrini
Labour Officer

Mrs. La Veglia Maria Angela has been made available by the Ministry of Labour for a position as employee in the Regional or Provincial Labour Office of Genova.

If acceptable to you, please reply by signal immediately.

Mrs. La Veglia is at present employed by the Provincial Labour Office of Foggia and, for urgent family reasons she would be glad to be transferred to Genova.

F. PROCTOR
Labour Sub-Commission

297

Ministero dell'Industria,
del Commercio e del Lavoro
E DELLA ~~PREVIDENZA~~ SOCIALE

Roma, 18-8-1945

Prot. N.° 472-G Allegati

Risposta al f.° N.°
del

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per il lavoro
= ROMA =
Via V.Veneto

OGGETTO Circolare per gli Ispettorati del lavoro dell'Italia Settentrionale.

LSC/1805

Alla cortese attenzione della
Sig.na Prof.ssa RIVA SANSEVERINO

Questo Ministero, al fine di essere tenuto costantemente al corrente della situazione operaia delle varie provincie, ha diretto ai dipendenti Ispettorati del lavoro l'unita circolare.

Sembra opportuno che la circolare stessa giunga anche agli uffici compresi nella circoscrizione sottoposta all'autorità del Governo Militare Alleato, onde rendere le rilevazioni ordinate, estese a tutto il Regno.

In relazione a tale circostanza, si sarà grati a codesta Commissione Alleata se vorrà provvedere affinchè la circolare predetta sia inviata agli uffici destinatari compresi nella circoscrizione del Governo Militare Alleato.

IL MINISTRO.

circolare
del 20-8-45

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Via V.Veneto

Prot. N.° 472-G Allegati — Risposta al f.° N.° del

OGGETTO Circolare per gli Ispettorati del lavoro dell'Italia Settentrionale.

LSC/1105

Alla cortese attenzione della
Sig.na Prof.ssa RIVA SANSEVERINO

Questo Ministero, al fine di essere tenuto costantemente al corrente della situazione operaia delle varie provincie, ha diretto ai dipendenti Ispettorati del lavoro l'unita circolare.

Sembra opportuno che la circolare stessa giunga anche agli uffici compresi nella circoscrizione sottoposta all'autorità del Governo Militare Alleato, onde rendere le rilevazioni ordinate, estese a tutto il Regno.

In relazione a tale circostanza, si sarà grati a codesta Commissione Alleata se vorrà provvedere affinchè la circolare predetta sia inviata agli uffici destinatari compresi nella circoscrizione del Governo Militare Alleato.

IL MINISTRO.
Gronchi

Vedere circolare n 20-8-45

A/cl

296

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUPPLEMENTS
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss. STEVENSON		
Miss. SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

1.63

L.Sc./1002/1805

Roma, 14 AGO. 1945 19

Ministero dell'Industria del Lavoro e della Previdenza Sociale
Direz.Gener.le del Lavoro
Div. II - Serv.Centr.Uff. Lavoro
Prot. N.° 0179/33/1 Allegati

Risposta al f. N.°
del

Al COMMISSIONE ALLEATA
SOTTOCOMMISSIONE PER IL LAVORO
R O M A

OGGETTO Assunzione presso Ufficio del Lavoro di Genova. -

La Sig.ra LA VECLIA MARIA ANGELA in Guerrieri, impiegata presso l'Ufficio Provinciale del Lavoro di Foggia, ha chiesto a questo Ministero di essere destinata a prestare servizio a Genova, dove, prima degli eventi bellici, aveva la sua residenza normale, e dove, per ragioni familiari, ha necessità di rientrare.

Nulla ostando da parte di questo Ministero all'accoglimento della richiesta della predetta impiegata, la si segnala a codesta Commissione perchè voglia autorizzarne l'assunzione presso uno degli Uffici del Lavoro di Genova.

Si gradiranno comunicazioni in proposito.

IL MINISTRO

MN/DW

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

~~Ministero del Lavoro~~
~~E DELLA PREVIDENZA SOCIALE~~
Direz.Gener.le del Lavoro
Div. II - Serv.Centr.Uff. Lavoro
Prot. N.° 0179/33/1 Allegati

SOTTOCOMMISSIONE PER IL LAVORO

R O M A

Risposta al f.° N.°
del

OGGETTO Assunzione presso Ufficio del Lavoro di Genova. -

La Sig.ra LA VECLIA MARIA ANGELA in Guerrieri, impiegata presso l'Ufficio Provinciale del Lavoro di Foggia, ha chiesto a questo Ministero di essere destinata a prestare servizio a Genova, dove, prima degli eventi bellici, aveva la sua residenza normale, e dove, per ragioni familiari, ha necessità di rientrare.

Nulla ostando da parte di questo Ministero all'accoglimento della richiesta della predetta impiegata, la si segnala a codesta Commissione perchè voglia autorizzarne l'assunzione presso uno degli Uffici del Lavoro di Genova.

Si gradiranno comunicazioni in proposito.

296

IL MINISTRO

MN/DW

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

file

TEL : 416

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

DCS/eb

REF : LSC/1105

8 August 1945

SUBJECT: Change in Labor Office Staff, Liguria Region

TO : Ministry of Labor and Social Welfare.

1. Due to the resignation of Sig. Carlo Venegoni from the position of Director of Provincial Labor Office, Genova, Dr. O. Salneri assumed the duties of that office on 1 August 1945.

2. Mr. Venegoni has rejoined the Camera del Lavoro.

DAVID O. SACKS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

293

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/1105

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
LIGURIA REGION APO 394
LABOR DIVISION

LIG/LAB/101. 15

4. August 1945

SUBJECT : Change in Labor Office Staff, Liguria Region

TO : Labor S/C
H.Q. A.C. R O M E.

1. Due to the resignation of Sig. CARLO VENEGONI from the position of Director of Provincial Labor Office, Genova, the enclosed change has been made, and it is hereby communicated.

2. Mr. VENEGONI has rejoined the Camera del Lavoro.

3. It is the request of Dr. SALMERI that the change be communicated to the Italian Labor Ministry.

U. ALESSANDRINI
Captain Infantry
Labor Officer

294

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
LIGURIA REGION APO 394
LABOR DIVISION

LIG/LAB/103.081 1° Augustus 1945

SUBJECT : Appointment to the position of Provincial Labor Director for Genova.

TO : Dr. O. SALMERI- Executive sec'y of Regional Labor Office-Genova.

1. With the resignation of Sig. Carlo Venegoni, Director of Provincial Labor Office, a vacancy now exists in that department as of 1 august 1945. Consequently, effective 1 august 1945, you will assume the office of Provincial Labor Director, Genova and at the same time continue the duties connected with your present position until a suitable element is found to replace you.

2. This constitutes a promotion for you due to your fine work as Regional Executive sec'y.

3. This change should be communicated as soon as possible to all interested parties (Camera del Lavoro, Unione Industriali etc.)

V. ALESSANDRINI
Captain Infantry
Labor Officer

293

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
LIGURIA REGION APO 394
LABOR DIVISION

LIG/LAB/103.081 — 1° Augustus 1945

SUBJECT : Appointment to the position of Provincial Labor Director for Genova.

TO : Dr. O. SALMERI- Executive sec'y of Regionnl Labor Office-Genova.

1. With the resignation of Sig. Carlo Venegoni, Director of Provincial Labor Office, a vacancy now exists in that department as of 1 august 1945. Consequently, effective 1 august 1945, you will assume the office of Provincial Labor Director, Genova and at the same time continue the duties connected with your present position until a suitable element is found to replace you.

2. This constitutes a promotion for you due to your fine work as Regional Executive sec'y.

3. This change should be communicated as soon as possible to all interested parties (Camera del Lavoro, Unione Industriali etc.)

U. ALESSANDRINI
Ceptain Infantry
Labor Officer

292

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/1105

HEADQUARTERS
VENEZIE REGION
Allied Military Government
APO 394

TO : HQ A.C. (Labor Sub-Commission) 1 August '45

SUBJECT : Appointment as Director, Regional Labor Office

FILE NO : RXII/LA/106.04

1. Attached are the documents appointing Dott. Mauro Luigi fu Augusta e di Luigia Sponzilli Director of the Regional Labor Office, Venice.

L.H. BAILEY
Capt.
Regional Labor Officer

291

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

HEADQUARTERS

VENEZIE REGION

ALLIED MILITARY GOVERNMENT

APO 394

To : Dott. Mauro Luigi fu Augusta e di Luigia Sponzilli. Date 23 July 1945.

Subject : Appointment as Director, Regional Labor Office.

File No: R XII /LAB/.....

1. The name of Dtt. Mauro Luigi fu Augusta e di Luigia Sponzilli having been submitted to me with a recommendation for appointment as the Director of the Regional Labor Office, Venezie Region, such office having been created under General Order No. 28, A.M.G.

2. THEREFORE, I, J.K.Dunlop, O.B.E., M.C., T.D., Brigadier, Regional Commissioner, Venezie Region, Allied Military Government, by virtue of the powers vested in me, appoint Dott. Mauro Luigi as Director of the Regional Labor Office, Venezie Region, effective from date of entrance into service in such office.

J.K.Dunlop
Brigadier,
Regional Commissioner,
A.M.G. Venezie Region.

Copy: Allied Commission
(Labor Sub-Commission.)

290

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

FICIO REGIONALE DEL LAVORO
PER IL VENETO

Prot. N.° RXII/LAB/10..... Venezia, li 23 July 1945.

Risp. a nota N.°

del Al

Allegati N.°

OGGETTO: Appointment Regional Director.

TO : Regional Commissioner,
Venezie Region, A.M.G.

1. It is recommended that the person named below be appointed as Director of the Regional Labor Office, Venezie Region. The authorisation for the creation of this Office is set forth in General Order No.28, A.M.G.

Dott. Mauro Luigi fu Augusto e di Luigia Sponzilli, nato a Napoli il 29/11/1907 e domiciliato a Roma in Viale Regina Margherita 294.
Laureato in giurisprudenza nel 1931
Funzionario Ministero del Lavoro.

2. Dott. Mauro has been performing the functions of Director for several weeks, on trial, and has proved satisfactory.

Captain.
Labor Officer, A.M.G.
Venezie Region.

283

Declassified E.O. 12356 Section 3.4/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Sl[illegible]

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD	RS	4/6.
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss. STEVENSON		
Miss. SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

288

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Commission
for
Information

File

L5C/1105+805

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
LOMBARDIA REGION
LABOUR DIVISION

CALL .DUKE July 1945

SUBJECT: Salaries for employees of Uffici del Lavoro

TO : Regional Commissioner for Piemonte, Liguria, Emilia and Veneto
Attention Regional Labour Officer

1. A great deal of confusion has resulted from the application of the group and grade table forwarded to you sometime ago with respect to the classification of the personnel to be employed in the Uffici del Lavoro.

2. The consensus of opinion of the Regional Labour Officers in the north has clearly indicated that the salaries corresponding to the group and grades for the north were not adequate to attract desirable men and women.

3. Recent action taken by Allied Commission indicate that by September first all State and Parastatal employees in the north, will receive the same salaries as those in the south.

4. In view of this trend and in view of the importance attached to a proper organization of the Uffici del Lavoro it has been decided to accept the southern scale of salaries for the personnel concerned. This new scale will be effective as of July first. The amounts to be paid are shown in the attached tables.

5. It is well to advise the employees of the Uffici del Lavoro that any advances or increases granted to other State employees are not applicable to them because it will be several month before the other employees will reach the scale of salaries indicated in the attached tables.

Joseph Di Fede

JOSEPH DI FEDE
Labour Relations Adviser
Labour Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

CLASSIFICAZIONE DEGLI UFFICI DEL LAVORO DELLE PROVINCE SOTTOPOSTE ALLA AMMINISTRAZIONE ANCORA NON LIBERATE

a) UFFICI REGIONALI

1) Uffici Regionali di 1a categoria (regione con popolazione superiore a 3 milioni di abitanti): Piemonte, Liguria,

2) " " " 2a " (regione con popolazione inferiore a 3 milioni di abitanti): Toscana

b) UFFICI PROVINCIALI

1) Uffici Provinciali di 1a categoria - grandi sedi (capoluogo con popolazione superiore a 500 mila abitanti Genova, Milano, T

2) " " " " " - (capoluogo con popolazione da 200 mila a 500 mila abitanti): Bologna, Firenze,

3) " " " 2a " - (capoluogo con popolazione da 102 mila a 200 mila abitanti): Brescia, Ferrara, Verona.

4) " " " 3a " - (capoluogo con popolazione da 50 mila a 102 mila abitanti): Alessandria, Anco no, Como, Cremona, N Novara, Parma, Pavi Pola, Ravenna, Peg Udine, Vicenza.

5) " " " " " - piccole sedi -(capoluogo con popolazione da 30 mila a 50 mila abitanti): Asti, Ascoli, Cu V rese, Vercelli,

6) " " " 4a " - (capoluogo con popolazione inferiore a 30 mila abitanti): Aosta, Belluno,

Sezioni staccate: sedi normali (con oltre 30 mila abitanti)
" minime (" meno di 30 " ")

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

DEGLI UFFICI DEL LITTORIO DELLE PROVINCIE SOTTOPOSTE ALLA AMMINISTRAZIONE ALLEATA E DI QUELLE NON ANCORA OCCUPATE

a) UFFICI REGIONALI

Categoria	(regione con popolazione superiore a 3 milioni di abitanti):	Piemonte, Liguria, Lombardia, Veneto, Emilia
"	(regione con popolazione inferiore a 3 milioni di abitanti):	Toscana

b) UFFICI PROVINCIALI

Categoria	- grandi sedi (capoluogo con popolazione superiore a 500 mila abitanti	Genova, Milano, Torino,
"	- (capoluogo con popolazione da 200 mila a 500 mila abitanti):	Bologna, Firenze, Trieste, Venezia
"	- (capoluogo con popolazione da 102 mila a 200 mila abitanti):	Brescia, Ferrara, La Spezia, Livorno, Padova Verona.
"	- (capoluogo con popolazione da 50 mila a 102 mila abitanti):	Alessandria, Ancona, Arezzo, Apuania, Bergamo, Bolzano, Como, Cremona, Fiume, Forlì, Gorizia, Lucca, Modena Novara, Parma, Pavia, Pesaro, Piacenza, Pisa, Pistoia Pola, Ravenna, Reggio Emilia, Savona, Trento, Treviso Udine, Vicenza.
"	- piccola sedi -(capoluogo con popolazione da 30 mila a 50 mila abitanti):	Asti, Ascoli, Cuneo, Mantova, Rovigo, Siena, Varese, Vercelli, Macerata.
"	- (capoluogo con popolazione inferiore a 30 mila abitanti):	Aosta, Belluno, Grosseto, Imperia, Sondrio, Zara

alli (con oltre 30 mila abitanti)
" (" meno di 30 " ")

UFFICI DEL LAVORO

Tabella degli assegni al personale

Personale degli Uffici (1)		Titolo di studio
Direttore regionale	L. 9.500	laurea
Segretario region. e diret. prov.....	" 7500/8000	"
Segretari Prov.capi serv. o reparto	" 6000/7000	"
Funzionari	" 5500/6000	"
Impiegati	" 4500/5500	diploma"scuola media superiore
Impiegati d'ordine	" 4000/5000	diploma di " " inferiore
Uscieri e autisti	" 3500/4000	----------
Personale delle Sezioni Staccate (2)		
Impiegati delle Sezioni Staccate	L.3500/4500	diplom di scuola media o inferiore
Fattorini	" 2000/2500	----------

(1) per gli Uffici di I° categoria si aumentano L. 300 e per Roma altre L. 300.
per gli Uffici di 3° categoria piccole sedie di 4) cat. si riducono L. 500.

(2) per le sezioni delle sedi minore (comuni con meno di 30 mila abitanti) si riducono L. 500.

Gli assegni assorbono ogni emolumento, compresi premi eventuali per operosità o per straordinario, indennità di carica, di residenza ecc. Null'altro è pertanto dovuto salvo l'aggiunta di famiglia per il personale dei capoluoghi con moglie e carico di figli minorenni. Agli incaricati delle Sezioni staccate tale aggiunta potrà corrispondersi solo su autorizzazione ministeriale e sempre che si tratti di personale che presti servizio ad orario completo. Gli assegni sono al lordo delle ritenute di legge (ricchezza

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Impiegati	" 4500/5500	diploma"scuola media superiore
Impiegati d'ordine	" 4000/5000	diploma di " " inferiore
Uscieri e autisti	" 3500/4000	———

Personale delle Sezioni Staccate (2)

Impiegati delle Sezioni Staccate	L.3500/4500	diploma di scuola media o inferiore
Fattorini	" 2000/2500	———

(1) per gli Uffici di I° categoria si aumentano L. 500 e per Roma altre L. 300.
per gli Uffici di 3° categoria piccole sedie di 4) cat. si riducono L. 500.

(2) per le sezioni delle sedi minore (comuni con meno di 30 mila abitanti) si riducono L. 500.

Gli assegni assorbono ogni emolumento, compresi premi eventuali per operosità o per straordinario, indennità di carica, di residenza ecc. Null'altro è pertanto dovuto salvo l'aggiunta di famiglia per il personale dei capoluoghi con moglie e carico di figli minorenni. Agli incaricati delle Sezioni staccate tale aggiunta potrà corrispondersi solo su autorizzazione ministeriale e sempre che si tratti di personale che presti servizio ad orario cogleto. Gli assegni sono al lordo delle ritenute di legge (ricchezza mobile, complementare ecc.) Tali ritenute debbono versarsi mensilmente all'orario .

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TABELLA DELL' AGGIUNTA DI FAMIGLIA PER IL PERSONALE DEGLI UFFICI DEL LAVORO

	città con oltre 500 mila ab.	città non oltre 100 mila ab.	città con oltre 50 mila ab.	città con oltre 20 mila ab.	città con meno 20 mila ab.
Ammogliato senza figli	I.300	I.100	I.000	800	700
Ammogliato o vedovo con I figlio minore	I.500	I.300	I.200	950	800
2 figli minorenni	I.700	I.500	I.350	I.100	900
3 " "	I.900	I.700	I.500	I.250	I.000
4 " "	2.100	I.900	I.650	I.400	I.100
5 " "	2.300	2.100	I.800	I.550	I.200
6 " "	2.550	2.300	2.000	I.650	I.300
7 " "	2.800	2.550	2.150	I.800	I.400
8 " "	3.050	2.800	2.300	I.950	I.550
9 " "	3.300	3.000	2.500	2.100	I.700

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD	RS	
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss. STEVENSON		
Miss. SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

283

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

LRS/ef

REF. : LSC/1105 /205

18 July 1945

SUBJECT: Uffici del Lavoro

TO : Regional Commissioner
Lombardia Region
Attention: Mr. Di Fede,
Regional Labour Officer.

Pilastrini Guido has been made available by the Ministry of Labour for position as officer in the Provincial Labour Office of Milano or of another Province in Lombardia Region.

If acceptable to you, please reply by signal immediately.

Enclosed we file personal particulars on the above mentioned applicant, furnished by the Ministry of Labour.

282

W.H. BRAINE
Director,
Labour Sub-Commission

Ministero dell'Industria, del Commercio e del Lavoro
E DELLA PREVIDENZA SOCIALE
Direz. Gen. del Lavoro
Div. II - Serv. Centr. Uff. Lav.

Roma, 4 LUG. 1945

Prot. N. 0543/A6L-1 Allegati 1

Risposta all'N.
del

OGGETTO: Segnalazioni.

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per il lavoro
R O M A

Per la determinazioni di codesta Commissione si segnalano i seguenti nominativi:

AVV. CORNELIO MOSER dell'Ufficio Provinciale di Roma e direttore dell'Ufficio Prov. di Trento.

PILASTRINI GUIDO, residente a Roma in via della Scalone di S. Pietro n. 40, ad impiegato dell'Ufficio del lavoro di Milano o di altro della Lombardia.

Si allega un breve cenno illustrativo dell'attività svolta dall'Avv. MOSER.

IL MINISTRO

LM/al

281

ARCHIVIO FOTOGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Prot. N.° 0545/AGL-1 Allegati 1

Risposta all'f. N.° del

OGGETTO Segnalazioni.

Per la determinazioni di codesta Commissione si segnalano i seguenti nominativi:

Avv.CORNELIO MOSER dell'Ufficio Provinciale di Roma a direttore dell'Ufficio Prov.di Trento.

PILASTRINI GUIDO,residente a Roma in via della Stazione di S.Pietro n.40,ad impiegato dell'Ufficio del Lavoro di Milano o di altro della Lombardia.

Si allega un breve cenno illustrativo dell'attività svolta dall'Avv.MOSER.

IL MINISTRO

MN/ml

281

Declassified E.O. 12356, Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

L'Avv.Cornelio MOSER,d'anni 56,da Trento,avvocato-procuratore,patrocinante in Cassazione,già sindaco e commissario di sconto e consulente legale di vari Istituti di credito del Trentino,e amministratore giudiziario,venne assunto,nel settembre 1944,dall.Ufficio Provinciale del Lavoro di Roma nel servizio legale e quale dirigente della sezione del Credito,Assicurazione e Pubblico Impiego,disimpegnando inoltre le funzioni di presidente dei Collegi Arbitrali per la definizione delle controversie di lavoro.

Egli fa anche parte del Comitato per la ricostruzione del Trentino.

Conosce bene l'ambiente di tale provincia.

/ml

2811

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

RSL/pm

Tel. : Ext. 416

Ref. : LSC/816/1105

Oggetto : Uffici del Lavoro

Al : Dott. ERVANO DORICO
Direttore Ufficio Provinciale
del Lavoro P I S A

18 Luglio 1945

In risposta alla richiesta per la sua nomina a Direttore dell'Ufficio Regionale o dell'Ufficio Provinciale del Lavoro di Genova le comunichiamo che la competente Autorith dell'A.M.G. (Liguria Region) ci ha informati che tutto il personale dirigente degli Uffici del Lavoro è ormai stato nominato.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labour Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

LRS/js

Tel.478828 - Ext.204

REF. : LSC/1105

16 luglio 1945

SUBJECT: Uffici del Lavoro.

AL : Prof.ROLANDO RASETTI
Direttore dell'Ufficio Provinciale
del Lavoro - Chieti

Ho ricevuto il Suo esposto "Gli Uffici del Lavoro al vaglio del tribunale della critica", e l'ho letto con particolare interesse, tanto più che questo argomento sarà quanto prima messo in discussione al Ministero del Lavoro.

Mi rallegro per la Sua attività e La saluto cordialmente.

W.H.BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

278

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Miss Sanseverino

Will you please
prepare a letter in Italian
thanking Rosetta for his
telegram. Say that
we are discussing this
question [U.d.] among
others with the new Ministe

AWB 1977

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE	WHB	17
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss. STEVENSON		
Miss. SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

276

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

MINISTERO DELL'INDUSTRIA DEL COMMERCIO E DEL LAVORO

UFFICIO PROVINCIALE DEL LAVORO

CORSO MARRUCINO, 46 - CHIETI - TELEFONO. 2842 e 711

LSC/1005

OGGETTO: Comunicazione.

Chieti 27 Giugno 1945

Prot. N. 9360 /DIR/AM/eo

Allegati:

Mr. W.H. BRAINE
Director of Labour Sub Commission
Headquarter Allied Commission A.C.
R O M A

Dato l'intensificarsi della campagna denigratoria che seguita a manifestarsi, e forse con maggiore attività, contro gli Uffici del Lavoro, si è pensato controbattere le accuse infondate rivolteci cogliendo occasione dall'articolo "Il Ministero del Lavoro" a firma Pasquale D'Abbiero e dalle dichiarazioni fornite dal Sig. Lizzadri, riportate sul giornale "Il Lavoro" del 22 c.m.

Acchudiamo copia della replica che questo Ufficio ha approntata e che ~~si~~ curerà di portare a conoscenza dei lavoratori a mezzo stampa.

Ci è gradita l'occasione per inviare i nostri ossequi.

IL DIRETTORE PROVINCIALE
(Prof. Rolando Rasetti)

214

273

GLI UFFICI DEL LAVORO AL VAGLIO DEL TRIBUNALE DELLA CRITICA

In questi giorni l'Ufficio Provinciale del Lavoro di Chieti, allo scopo di illustrare al pubblico almeno sommariamente l'opera svolta ed i risultati conseguiti, sta approntando la pubblicazione di un numero unico.

Nel mentre abbiamo sotto gli occhi il resoconto di tutto il lavoro serenamente svolto in mezzo a condizioni ambientali non sempre facili, anzi talvolta rese difficili ad opera di elementi che ci hanno forse per poca conoscenza dei nostri compiti, volutamente ostacolati - è capitato leggere l'articolo di fondo pubblicato il 22 c.m. sul giornale "Il Lavoro", organo della C.G.I.L., a firma del Sig.Pasquale D'Abbiero.

In tale scritto, intitolato: "Il Ministero del Lavoro", l'articolista coglie occasione per enumerare, con una serie di affermazioni, molti presunti inconvenienti che tale nuovo Ministero sarà chiamato a risolvere. Riportiamo nel testo integrale la parte dell'articolo che intendiamo discutere unendo alle nostre confutazioni quella parte di esperienza e di studio che ci ha sino ad oggi sorretti, insieme alla nostra coscienza di aver sempre agito onestamente, nella diuturna e non facile esplicazione dei compiti demandati all'Ufficio del Lavoro.

274

Il Sig.D'Abbiero scrive:"....Complessi e vasti sono i compiti del nuovo Ministero che dovrà impostare tutti i problemi del lavoro da un nuovo angolo visuale che risponde alle nuove esigenze ed alle nuove funzioni della classe lavoratrice. Non dovranno e non potranno più verificarsi fatti deplorevoli come quello, per esempio, dell'imposizione autoritaria degli Uffici del Lavoro contro la espres-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

ci hanno forse per poca co[illegible]
ostacolati - è capitato leggere l'articolo di fondo pubblicato il
22 c.m. sul giornale "Il Lavoro", organo della C.G.I.L., a firma
del Sig.Pasquale D'Abbiero.

In tale scritto, intitolato: "Il Ministero del Lavoro", l'articolista coglie occasione per enumerare, con una serie di affermazioni, molti presunti inconvenienti che tale nuovo Ministero sarà chiamato a risolvere. Riportiamo nel testo integrale la parte dell'articolo che intendiamo discutere unendo alle nostre confutazioni quella parte di esperienza e di studio che ci ha sino ad oggi sorretti, insieme alla nostra coscienza di aver sempre agito onestamente nella diuturna e non facile esplicazione dei compiti demandati all'Ufficio del Lavoro.

274

Il Sig.D'Abbiero scrive:"....Complessi e vasti sono i compiti del nuovo Ministero che dovrà impostare tutti i problemi del lavoro da un nuovo angolo visuale che risponde alle nuove esigenze ed alle nuove funzioni della classe lavoratrice. Non dovranno e non potranno più verificarsi fatti deplorevoli come quello, per esempio, dell'imposizione autoritaria degli Uffici del Lavoro contro la espressa volontà dei lavoratori....."

Prima di entrare in merito alle asserzioni dell'articolista vogliamo rilevare che l'organo della C.G.I.L. dovrebbe rappresentare il pensiero dei tre partiti di massa che lo costituiscono a maggioranza e cioè: socialista, democristiano, e comunista. Ciò premesso, prima di addentrarci nella confutazione, giova qui riportare il testo delle dichiarazioni precisamente effettuate dalla Democrazia Cristiana a proposito degli Uffici del Lavoro:

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

""..... Ravvisa pertanto la necessità di Uffici del Lavoro con ordinamento uniforme che dia loro carattere di organi pubblici autonomi, espressioni della partecipazione del lavoro alla vita dello Stato democratico. Alla costituzione e funzionamento degli Uffici, siano essi organi dello Stato o di Enti locali, dovranno partecipare le rappresentanze delle Organizzazioni sindacali. A tali Uffici, collegati nazionalmente da un organo centrale, dovrà assegnarsi il compito di promuovere e ricevere i contratti collettivi, risolvere pacificamente i conflitti di lavoro, rilevare le condizioni di vita e dei rapporti di lavoro, vigilare sull'osservanza della legislazione e dei contratti, garentire che il collocamento della mano d'opera disoccupata si attui con il rispetto degli interessi della produzione e di quelli dei lavoratori....."*

Dobbiamo quindi in primo luogo desumere che le affermazioni dell'articolista rispecchino punti di vista di altri partiti i quali, pensiamo, possono avere particolari interessi in merito.

L'asserto che: "....non dovranno e non potranno più verificarsi fatti deplorevoli come quello, ad esempio, dell'imposizione autoritaria degli Uffici del Lavoro contro la espressa volontà dei lavoratori....." ci sembra tenga relativamente di fronte al fatto che gli Uffici del Lavoro sono innegabilmente di pura ed antica origine democratica ed hanno raggiunto sia in America che in Inghilterra - pur tenendo presenti in questo ultimo Stato le fiorentissime Trade Unions - un largo sviluppo, essendo essi un quid medium tra gli interessi antitetici delle categorie operaie e padronali. Talè quid medium non impone soluzioni di forza, ma ha come principale finalità quella di conciliare, e ove le parti concordino, arbitrare le vertenze per le quali sia già stato esperito negativamente il tentativo di conciliazione, con il grande vantaggio generale di prevenire agitazioni, scioperi ed di evi-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

e dei rapporti di lavoro, vigilare sull'osservanza della legislazione e dei contratti, garentire che il collocamento della mano d'opera disoccupata si attui con il rispetto degli interessi della produzione e di quelli dei lavoratori....."

Dobbiamo quindi in primo luogo desumere che le affermazioni dell'articolista rispecchino punti di vista di altri partiti i quali, pensiamo, possono avere particolari interessi in merito.

L'asserto che: "....non dovranno e non potranno più verificarsi fatti deplorevoli come quello, ad esempio, dell'imposizione autoritaria degli Uffici del Lavoro contro la espressa volontà dei lavoratori....." ci sembra tenga relativamente di fronte al fatto che gli Uffici del Lavoro sono innegabilmente di pura ed antica origine democratica ed hanno raggiunto sia in America che in Inghilterra - pur tenendo presenti in questo ultimo Stato le fiorentissime Trade Unions - un largo sviluppo, essendo essi un quid medium tra gli interessi antitetici delle categorie operaie e padronali. Tale quid medium non impone soluzioni di forza, ma ha come principale finalità quella di conciliare, e ove le parti concordino, arbitrare le vertenze per le quali sia già stato esperito negativamente il tentativo di conciliazione, con il grande vantaggio generale di prevenire agitazioni, scioperi ed di evitare spese e ricorsi ai Tribunali. Nè si può pensare che tali funzioni particolarmente delicate, possano essere esplicate da una delle parti in contesa perchè richiedono imparzialità e competenza, nè possono d'altronde essere affidate ad arbitri occasionali che non abbiano una preparazione particolare nei problemi del lavoro. Che poi i lavoratori abbiano espressa la loro volontà contraria alla istituzione degli Uffici del Lavoro è ancora, in gran parte, da provarsi: almeno in questa nostra Provincia i fatti hanno dimostrato esattamente il contrario, l'incremento progressivo e costante dei tangibili risultati ottenuti è stato fornito proprio da quei lavoratori che con fiducia vi si sono rivolti e la cui fiducia non è stata mai tradita, ma risulta fin dai

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

primi tempi essere pienamente fondata sui risultati raggiunti da detti Uffici in base alla assoluta imparzialità e competenza dimostrate nella trattazione delle controversie ad essi volontariamente affidate per la conciliazione.

Quando si scrive è facile dire che i lavoratori hanno espressa la loro volontà contraria alla istituzione dei nostri Uffici; dall'esame di quanto precede e cioè dalle controversie trattate, da quelle conciliate e dalle somme recuperate, noi dell'Ufficio del Lavoro di Chieti, potremmo assicurare il contrario; ci accontentiamo di far parlare i fatti nella loro realtà constatabile. Non si dovrà quindi parlare di "imposizione degli Uffici del Lavoro", ma di adesione di masse sempre più vaste di interessati ai problemi del lavoro che tali Uffici hanno saputo conquistare unicamente attraverso il loro operato.

Qui giova ricordare che da parte di questo Ufficio fin dagli inizi venne fatto presente ai reclamanti che la prima fase della conciliazione per le vertenze era quella costituita dalle dirette trattative svolte tra i prestatori d'opera assistiti o rappresentati dalla Commissione Interna Aziendale e il datore di lavoro, oppure che sarebbe stato opportuno adire la Camera del Lavoro quale principale organizzazione sindacale della Provincia: fu però motivo di vivo compiacimento per questo Ufficio constatare la tendenza manifestata dagli interessati reclamanti, ossia proporci in prima istanza le vertenze di lavoro per conseguire una più rapida soluzione favorevole, constatata in questo Ufficio con l'alta percentuale del 65.20 %. —

Sin dall'inizio quindi l'attività degli Uffici del Lavoro è stata apprezzata e considerata, di fatto, come opportuna e necessaria dagli stessi lavoratori.

Quando il 12 Febbraio u.s. S.E. Gronchi convocò i Segretari della C.G.I.L. ed i rappresentanti delle Confederazioni dell'Industria e

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

zione degli Uffici del Lavoro", ma di adesione di masse sempre più vaste di interessati ai problemi del lavoro che tali Uffici hanno saputo conquistare unicamente attraverso il loro operato.

Quì giova ricordare che da parte di questo Ufficio fin dagli inizi venne fatto presente ai reclamanti che la prima fase della conciliazione per le vertenze era quella costituita dalle dirette trattative svolte tra i prestatori d'opera assistiti o rappresentati dalla Commissione Interna Aziendale e il datore di lavoro, oppure che sarebbe stato opportuno adire la Camera del Lavoro quale principale organizzazione sindacale della Provincia: fu però motivo di vivo compiacimento per questo Ufficio constatare la tendenza manifestata dagli interessati reclamanti, ossia proporci in prima istanza le vertenze di lavoro per conseguire una più rapida soluzione favorevole, constatata in questo Ufficio con l'alta percentuale del 65.20 %. —

Sin dall'inizio quindi l'attività degli Uffici del Lavoro è stata apprezzata e considerata, di fatto, come opportuna e necessaria dagli stessi lavoratori.

Quando il 12 Febbraio u.s. S.E. Gronchi convocò il Segretari della C.G.I.L. ed i rappresentanti delle Confederazioni dell'Industria e del Commercio, per esaminare la situazione venutasi a creare in seguito alle agitazioni salariali e per stabilire una guida nella trattazione degli adeguamenti stessi, venne - tra l'altro - stabilito:

"....le trattative singole fra le Direzioni e Commissioni Interne o Aziendali debbono essere evitate ed essere invece assunte dalle Camere del Lavoro o dai Sindacati del Lavoro o dai Sindacati Provinciali o Nazionali di Categoria o dalle correlative organizzazioni dei datori di lavoro, ricorrendo quando sia utile all'azione conciliativa degli Uffici del Lavoro....."

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Quindi allorchè dette organizzazioni o una di esse od i singoli ricorrono agli Uffici del Lavoro, lo fanno deliberatamente per motivi che essi ritengono pratici e convenienti ed ove i risultati vengano, di fatto, ed in gran parte, rapidamente raggiunti, perchè si chiede le eliminazione di tali Uffici che hanno così dimostrato sin dal principio, anche in questo campo di potere e sapere far bene?

L'articolè prosegue:

"""""".....Nonostante l'unanime voto contrario del Congresso di Napoli, nonostante le migliaia di proteste di tutte le Camere del Lavoro e di tutti i Sindacati, questi Uffici non solo sono stati imposti o si intende imporli dal Ministero Industria Commercio e Lavoro anche in quelle località, come le Puglie, in cui gli Alleati non avevano ritenuto di istituirli....."""""

Si nota che l'articolista nella foga del suo scritto si è lasciato andare ad asserzioni che sono, per lo meno, imprecise. Che il Congresso tenuto dalla C.G.I.L. in Napoli sia stato, in linea di massima, contrario agli Uffici del Lavoro risponde a verità, al riguardo possiamo pensare che i maggiori esponenti della C.G.I.L. temano forse di veder diminuite, a causa dell'attività di tali Uffici, la potenza e più che la potenza, le attribuzioni delle organizzazioni sindacali. Dobbiamo al riguardo ancora insistere nella dichiarazione che si tratta di evidente equivoco, forse i compiti assegnati a questi Uffici del Lavoro non sono stati ancora sufficientemente chiariti, forse gli stessi non hanno ancora sufficientemente illustrato l'attività svolta in operoso e fruttuoso silenzio. 271

Del resto tutta la insistente lotta di principio che viene rivolta contro gli U.d.L. prova che essi operano e fanno bene, poichè non si ~~colpisce~~ dovrebbe calcolare l'attività di coloro che non riscuotono la fiducia dei lavoratori e si dovrebbe colpire ~~cola chi non può dar fastidio o ci colpisce~~ chi ha male operato: le migliaia di proteste di tutte le Camere del Lavoro e di tutti i Sindacati, ignoriamo a chi e perchè siano state rivolte nella loro accennata tota-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

località, come le Puglie, in cui gli Alleati non avevano ritenuto di istituirli....."""""

Si nota che l'articolista nella foga del suo scritto si è lasciato andare ad asserzioni che sono, per lo meno, imprecise. Che il Congresso tenuto dalla C.G.I.L. in Napoli sia stato, in linea di massima, contrario agli Uffici del Lavoro risponde a verità, al riguardo possiamo pensare che i maggiori esponenti della C.G.I.L. temano forse di veder diminuite, a causa dell'attività di tali Uffici, la potenza e più che la potenza, le attribuzioni delle organizzazioni sindacali. Dobbiamo al riguardo ancora insistere nella dichiarazione che si tratta di evidente equivoco, forse i compiti assegnati a questi Uffici del Lavoro non sono stati ancora sufficientemente chiariti, forse gli stessi non hanno ancora sufficientemente illustrato l'attività svolta in operoso e fruttuoso silenzio.

271

Del resto tutta la insistente lotta di principio che viene rivolta contro gli UdL prova che essi operano e fanno bene, poichè non si ~~colpisce~~ dovrebbe colpire l'attività di coloro che non riscuotono la fiducia dei lavoratori e si dovrebbe colpire ~~cola chi non può dar fastidio e si colpisce~~ chi ha male operato: le migliaia di proteste di tutte le Camere del Lavoro e di tutti i Sindacati, ignoriamo a chi e perchè siano state rivolte nella loro accennata totalitarietà-in quanto, almeno per quel che ci risulta, proprio alcune Camere del Lavoro ed alcuni Sindacati hanno appoggiato richieste di intervento agli Uffici del Lavoro nell'interesse dei loro associati. E' della scorsa settimana l'accordo per il pagamento dell'indennità di contingenza ai lavoratori dell'industria che è stato stipulato nella sede e con l'ausilio dell'U.P.L. di Chieti, tra la C.d.L. e la Libera Associazione Industriali (pomossa e costituita mercè l'interessamento dell'U.P.L. di Chieti nell'interesse dei medesimi e contemporaneamente nell'interesse dei rapporti da svolgere nell'immediato futuro tra gli Industriali della Provincia e la massa dei Lavoratori da essi dipendenti).

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Sfatata quindi l'affermazione che gli Uffici del Lavoro siano stati imposti ed ammesso che gli Alleati non li abbiano istituiti in Puglia, per ragioni che ignoriamo, resta il fatto che se il Ministero ritiene sia il caso di farli sorgere anche ivi, la ragione precipua sarà quella che essi ovunque abbiano potuto lavorare, hanno dato prova di poter e saper ben fare.

Riguardo poi alla affermazione del Sig.D'Abbiero e cioè che oltre ad essere stati imposti essi ""....sono stati autorizzati ad usurpare una série di funzioni più o meno arbitrarie che tendono a rinnovare le più nefaste imprese del corporativismo fascista come il controllo sulle libere Associazioni, l'imposizione dell'arbitrato, l'esercizio della funzione del collocamento,ecc... """ Dobbiamo rilevare che di arbitrario sembrano sussistere solo le affermazioni dell'articolista. Infatti il "controllo" sulle libere Associazioni si riduce, a totale vantaggio delle medesime, alla comunicazione della loro costituzione ed all'invio dei relativi atti ai competenti Uffici i quali provvederanno a redigere un elenco delle Associazioni stesse che terranno a disposizione dei lavoratori e dei datori di lavoro - secondo quanto prescritto dalla circolare Ministeriale n.494 del I° Dicembre 1944 - e quanto precede al solo scopo di riconoscerle Associazioni di fatto nel caso di un eventuale arbitrato richiesto espressamente e concordemente da un membro di esse contro un membro di altre Associazioni, oltre che per finalità statistica. Tali denuncie non sono coercitive ma hanno valore di pure richieste d'ufficio per raccogliere, come detto, dati statistici e per permettere alle parti di ricorrere, per la tutela dei loro interessi, agli Uffici del Lavoro, senza dover ogni volta denunciare l'assistenza delle loro associazioni.

A proposito di libere organizzazioni sindacali, mai gli Uffici del Lavoro la hanno ostacolata. È vero anzi che nei limiti del possibile e

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

controllo sulle libere Associazioni, l'imposizione dell'arbitrato, l'esercizio della funzione del collocamento,ecc... """ Dobbiamo rilevare che ~~di~~ arbitrario sembrano sussistere solo le affermazioni dell'articolista. Infatti il "controllo" sulle libere Associazioni si riduce, a totale vantaggio delle medesime, alla comunicazione della loro costituzione ed all'invio dei relativi atti ai competenti Uffici i quali provvederanno a redigere un elenco delle Associazioni stesse che terranno a disposizione dei lavoratori e dei datori di lavoro - secondo quanto prescritto dalla circolare Ministeriale n.494 del I° Dicembre 1944 - e quanto precede al solo scopo di riconoscerle Associazioni di fatto nel caso di un eventuale arbitrato richiesto espressamente e concordemente da un membro di esse contro un membro di altre Associazioni, oltre che per finalità statistica. Tali denuncie non sono coercitive ma hanno valore di pure richieste d'ufficio per raccogliere, come detto, dati statistici e per permettere alle parti di ricorrere, per la tutela dei loro interessi, agli Uffici del Lavoro, senza dover ogni volta denunciare l'assistenza delle loro associazioni.

A proposito di libere organizzazioni sindacali, mai gli Uffici del Lavoro le hanno ostacolate, è vero anzi che nei limiti del possibile e delle loro competenze essi hanno consigliato e favorito il sorgere e l'affermarsi dei sindacati perchè gli Uffici del Lavoro sono stati i primi assertori della necessità della unità sindacale; a prova di quanto precede ricordiamo la già citata costituzione della Libera Associazione Industriali della Provincia, avvenuta per interessamento dell'U.P.L. di Chieti.

L'arbitrato risulta istituito dal D.L.L.2 Novembre 1944 n.303 ed ha campo di applicazione limitato a parte dei provvedimenti sanciti da tale decreto, esso avrà luogo ove le parti vi concordino e pertanto non si può ritenere si tratti di imposizione.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

L'esercizio della funzione del collocamento è collegato strettamente alla natura imparziale degli Uffici del Lavoro i quali hanno largamente dimostrato di saper contemperare le diverse, se non contrastanti esigenze, e di assolvere egregiamente anche questo compito ad essi commesso. Se poi si giungerà alla costituzione di Commissioni paritetiche per coordinare e risolvere in piena armonia con le categorie interessate, tutte le questioni riguardanti il collocamento, l'Ufficio del Lavoro ne sarà ben lieto, tanto più che risulta come in alcune località dette Commissioni siano state costituite e funzionino con piena soddisfazione dei datori di lavoro e degli operai. Non si riscontra quindi assolutamente obbiettiva la affermazione del Sig. D'Abbiero proclamante che: ""....i problemi del lavoro non saranno più risolti autoritariamente in contrasto con la volontà dei lavoratori....."" e poichè abbiamo già dimostrato che la risoluzione di essi, non è stata mai autoritaria da parte degli Uffici del Lavoro, la citata volontà di tutti i lavoratori, che non può essere monopolio di alcun partito nè di alcuna organizzazione, seguiterà a manifestarsi liberamente e siamo certi che tutti coloro che hanno ottenuto quanto era loro lecito richiedere tramite gli stessi Uffici del Lavoro, non solo torneranno ad appoggiarsi ad essi nel futuro, ma faranno opera di propaganda a loro favore dimostrando con i fatti quale sia, al riguardo, la vera volontà dei lavoratori.

L'articolista enumera quindi una serie di attribuzioni che dovranno essere estese al nuovo Ministero concludendo che tali problemi sono stati fino ad ora trascurati o trattati dal precedente Ministero appena di scorcio e sotto la continua pressione della C.G.I.L.; non abbiamo difficoltà a riconoscere per alcuni di tali problemi la verità delle asserzioni riportate e ci auguriamo che S.E.Gaetano Barbareschi risolva tali importantissime questioni.

Non intendiamo confutare tutte le dichiarazioni assolutamente

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

assolutamente obbiettiva la affermazione del Sig. D'Abbiero proclamante che: ""....i problemi del lavoro non saranno più risolti autoritariamente in contrasto con la volontà dei lavoratori....."" e poichè abbiamo già dimostrato che la risoluzione di essi, non è stata mai autoritaria da parte degli Uffici del Lavoro, la citata volontà dei tutti i lavoratori, che non può essere monopolio di alcun partito nè di alcuna organizzazione, seguiterà a manifestarsi liberamente e siamo certi che tutti coloro che hanno ottenuto quanto era loro lecito richiedere tramite gli stessi Uffici del Lavoro, non solo torneranno ad appoggiarsi ad essi nel futuro, ma faranno opera di propaganda a loro favore dimostrando con i fatti quale sia, al riguardo, la vera volontà dei lavoratori.

L'articolista enumera quindi una serie di attribuzioni che dovranno essere estese al nuovo Ministero concludendo che tali problemi sono stati fino ad ora trascurati o trattati dal precedente Ministero appena di scorcio e sotto la continua pressione della C.G.I.L.; non abbiamo difficoltà a riconoscere per alcuni di tali problemi la verità delle asserzioni riportate e ci auguriamo che S.E.Gaetano Barbareschi risolva tali importantissime questioni.

Non intendiamo confutare tutte le dichiarazioni assolutamente contrarie alla istituzione di nuovi Uffici del Lavoro ed alla conservazione dei medesimi, concesse da un dirigente della C.G.I.L. il 21 Giugno c.a. ad un inviato della N.N.U.; opponiamo solo alcune brevi fondate osservazioni.

L'accordo per la concessione della indennità di contingenza ai lavoratori dell'industia concluso in Roma il 24 Febbraio 1945 tra la C.G.I.L. e gli Industriali ".....senza l'intervento del Governo e degli Uffici Provinciali del Lavoro....." è stato stipulato direttamente perchè il Governo, dopo l'emanazione dei noti provvedimenti concernenti l'aumento del 70% scalare, il carovita ed il caropane, ha chiaramente mostrata la sua tendenza a non ingerirsi ulteriormente nelle

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

questioni salariali, d'altronde, l'indennità di contingenza costituiva una vera e propria necessità ulteriormente improcrastinabile: del resto non pochi sono stati i centri ove gli accordi in parola furono discussi e conclusi con l'ausilio degli Uffici del Lavoro, come qui a Chieti.

Che poi, secondo le dichiarazioni, in Puglia ed in Sardegna - ove non ancora esistono gli Uffici del Lavoro - l'opera di collocamento e di assistenza sia migliore che in qualsiasi altra località è affermazione forse troppo tassativa e lascia comunque sospesa la possibilità di dimostrare che con la presenza degli Uffici del Lavoro tali opere non riescano ancora meglio.

Lo sciopero generale minacciato dai lavoratori in segno di protesta quando il Governo Italiano dichiarò di voler istituire in quelle località gli Uffici del Lavoro - secondo le dichiarazioni effettuate - è un dato di fatto che lascia chiaramente intravedere come a quei lavoratori, che non potevano conoscere e non conoscono tali Uffici, sia stato prospettato - da chi e perchè è forse facile intuire - lo spauracchio che i loro interessi sarebbero stati curati molto malamente da questi Uffici Statali.

Praticamente quindi si è trattato di affermare ai lavoratori che tutti i loro interessi erano di fatto vantaggiosamente salvaguardati solamente dalle istituzioni esistenti in loco e pertanto era da escludersi a priori l'istituzione degli Uffici del Lavoro.

In merito ci torna alla memoria il trattamento impostoci da bambini con il quale veniva agitato di fronte alla nostra immaginazione il "babau" se non fossimo stati buoni e promesso un premio se avessimo fatto quello che i genitori ci chiedevano. Per analogia ci sembra che il premio, i lavoratori pugliesi lo abbiano già avuto senza aver mai conosciuto il "babau". Forse quando lo conosceranno può darsi che non lo troviro così brutto come è stato loro prospettato, anzi potrebbe verificarsi che conoscendolo asserò asserò
bene lo apprezzeranno e rispetteranno sicuri che il famoso "babau"

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

riescano ancora meglio.

Lo sciopero generale minacciato dai lavoratori in segno di protesta quando il Governo Italiano dichiarò di voler istituire in quelle località gli Uffici del Lavoro - secondo le dichiarazioni effettuate - è un dato di fatto che lascia chiaramente intravedere come a quei lavoratori, che non potevano conoscere e non conoscono tali Uffici, sia stato prospettato - da chi e perchè è forse facile intuire - lo spauracchio che i loro interessi sarebbero stati curati molto malamente da questi Uffici Statali.

Praticamente quindi si è trattato di affermare ai lavoratori che tutti i loro interessi erano di fatto vantaggiosamente salvaguardati solamente dalle istituzioni esistenti in loco e pertanto era da escludersi a priori l'istituzione degli Uffici del Lavoro.

In merito ci torna alla memoria il trattamento impostoci da bambini con il quale veniva agitato di fronte alla nostra immaginazione il "babau" se non fossimo stati buoni e promesso un premio se avessimo fatto quello che i genitori ci chiedevano. Per analogia ci sembra che il premio, i lavoratori pugliesi lo abbiano già avuto senza aver mai conosciuto il "babau". Forse quando lo conosceranno può darsi che non lo trovino così brutto come è stato loro prospettato, anzi potrebbe verificarsi che conoscendolo bene lo apprezzerebbero e rispetterebbero sicuri che il famoso "babau" è, in fondo, un amico disinteressato di tutti coloro che di lui hanno bisogno.

Questi stessi lavoratori hanno dimostrato di aver, con eccessiva facilità, dimenticato come proprio nel Gennaio u.s., dietro mancata conciliazione della vertenza iniziatasi fra le cinque maggiori imprese Ferrotramviarie della Puglia Lucania e Calabria ed i propri dipendenti, veniva adottata la procedura arbitrale, a dirigere e concludere la quale fu scelto il Prof.Togni, allora dirigente dell'Ufficio del Lavoro di Roma. Con tale intervento e con soddisfazione dei dipendenti la questione fu appianata ed i lavoratori in base alla decisione presa, percepirono ben 40 milioni

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

di arretrati.

Concludiamo facendo ancora presente che il perdurare della vacatio legis ha di contro la nascita e l'affermarsi degli Uffici del Lavoro come forza attivamente operante la cui funzione di maggior rilievo è quella della conciliazione delle controversie di lavoro mediante la richiesta delle parti contendenti di sottoporre le controversie all'esame di un Ufficio, tecnico, apolitico, imparziale, munito di grande prestigio-osservando altresì che quest'ultimo non è frutto di una considerazione aprioristica ma risulta essere un dato di fatto indiscutibile.

Che gli Uffici del Lavoro abbiano sempre lavorato con serena coscienza senza reclamizzare i tangibili risultati ottenuti, è un dato di fatto che non può e non deve ritorcersi contro di essi: avverso la denigrazione che seguita ad agitarsi nei loro riguardi conta il tributo di generosa riconoscenza di tutti coloro che dagli Uffici del Lavoro hanno ottenuto giustizia.

Con l'occasione riteniamo sia doveroso riconoscere a merito di questi Uffici, come essi abbiano concorso tangibilmente allo sforzo ricostruttivo della Nazione e, sicuri di aver ben operato, seguitino in silenzio il loro lavoro.

IL DIRETTORE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

LSC/1105

LRS/ja

Tel.475828 - Ext.204

REF. : LSC/1105+412 16 luglio 1946.

OGGETTO: Trattamento dipendenti Uffici del Lavoro.

AL : Sindacato Impiegati
Ufficio del Lavoro di Chieti

Ho ricevuto la Vostra lettera n°12 del 26 giugno 1945 e l'ho trasmesse al Ministro del Lavoro per le eventuali disposizioni che esso riterrà opportuno prendere al riguardo.

W.H.BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

2 6 3

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Translation Letorraca /js

LABOUR OFFICE EMPLOYEES' SYNDICATE
C H I E T I

Chieti, 26 June 1945.

N° 12

We wish to inform you of the poor economic treatment adopted by the Italian Government in regards to the personnel attached to the Labour Offices. State, parastatal and private employees of the province of Chieti enjoy better wages in relation to the good and hard work we have been carrying on since the establishment of the Labour Office. Major Fisher, who we would like to be still with us, has praised us for our work.

To-day, in addition to such economic situation there is the possibility of the suppression of the Labour Offices with consequent dismissel of the personnel that has sacrificed itself for the establishment of the same offices.

We are informing you of all this so that you may assure us that our economic situation will be improved and that the democratic labour organization will remain intact as conceived by the Allied Organs.

for THE LABOUR OFFICE EMPLOYEES
SYNDICATE
(sgd) Alfredo Merlino

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

SINDACATO IMPIEGATI UFFICIO LAVORO
C H I E T I

nº 12 Chieti li 26 giugno 1945

Ci permettiamo di farVi nota la esiguità del trattamento economico adottato dal Governo Italiano nei confronti del personale degli Uffici del Lavoro rispetto agli altri Uffici Statali, Parastatali e Privati della Provincia, in relazione allo ormai noto e proficuo lavoro svolto con alto senso di abnegazione sin dalla costituzione degli Uffici, del quale tanto il Magg. T. FISHER - che vorremmo ancora e sempre fra noi - ha avuto modo di encomiare.

Oggi poi, a tale situazione economica si aggiunge quella della possibilità di soppressione degli Uffici del Lavoro- come certa stampa interessata ha avuto modo ancor più di far rilevare - col conseguente licenziamento, se avverrà la soppressione, di quel personale che molto ha sacrificato per la creazione di essi.

Cosicchè da uno stato economico già disagiato si perverrà ad un altro che ci priverà dell'unica fonte di vita.

Tanto prospettiamo alla Vostra gentilezza, perchè ci rassicuriate, più che noi i nostri bimbi che col frutto del nostro lavoro vivono, della prossima sistemazione economica e della veridicità del fatto che l'organizzazione democratica dei servizi del Lavoro resterà intatta, così come concepita dagli Organi Alleati e, unendo i nostri ossequi a quelli del caro e bravo Prof. RASETTI - nostro Direttore - rimaniamo in attesa di una Vostra comunicazione.

p. Sindacato Impiegati
Ufficio Lavoro

A
Mr. W.H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

R O M A

264

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File 110

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

LBS/fg

TEL : 489081-384 16 July 1945

REF : LSC/1105

SUBJECT: Uffici del Lavoro

TO : Regional Commissioner Venezie Region
Attention: Capt. Bailey, Regional Labour Officer

Cornelio Moser has been made available by the Ministry of Labour for position as Director of the Provincial Labour Office of Trento.

If acceptable to you, please reply by signal immediately.

Enclosed we file personal particulars on the above mentioned applicant, furnished by the Ministry of Labour.

W. H. BRAINE
Director,
Labour Sub-Commission

263

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

DG 180/1105

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

LRE/js

Tel.478828 - Ext.204

REF. : LSC/1108+412 16 luglio 1945

OGGETTO: Uffici del Lavoro

AL : Ministero del Lavoro e della
Previdenza Sociale
Roma

Ho ricevuto l'allegata lettera nella quale il Sindacato Impiegati dell'Ufficio del Lavoro di Chieti chiede un miglioramento del trattamento economico attualmente corrisposto a questa categoria, e Ve la trasmetto per le eventuali disposizioni che riterrete opportuno prendere al riguardo.

W.H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

(Allog. 1)

262

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

file

LSC/1105

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

LCS:sb

TEL : 416

10 July 1945

REF : LSC/1105+1002

SUBJECT: Ispettorato del Lavoro.

TO : Ministry of Labor and Social Welfare.

1. This is with reference to the Ispettorato del Lavoro. As you know, this organization has existed for many years and has performed useful functions in the field of inspection and enforcement of labor and social security laws.

2. By agreement with the Italian Government the Ispettorato in AMG territory has been placed under the supervision of the Regional Labor Office.

3. It is not known whether the Ispettorato at the present time is subject to the jurisdiction of your Ministry rather than the Ministry of Industry and Commerce. Your advice on this subject would be very helpful.

4. In addition, it would be appreciated if we could have your views as to whether or not the Ispettorato should continue to be placed under the Regional Labor Offices.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

781

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

9 July 1945

REF. : LSC/1105

SUBJECT: Provincial Labour Office, Taranto.

TO : Hq. 52 Area CMF (for the attention of AAG. HQ).

1. The Italian Ministry of Labour is being encouraged by the Allied Commission to establish Labour Offices throughout the country and Dr. Nicola Castelli has been appointed as Provincial Labour Officer in Taranto.

2. It is understood that difficulty is being experienced in obtaining premises suitable for use as a Labour Office at Taranto and Colonel Millar has suggested that we seek your help in making premises available to the Italian authorities.

3. It can be confirmed that any request you receive from the Italian authorities for premises for use as a Labour Office have, in principle, the support of this Office, and any assistance you can give will be appreciated.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labour Sub-Commission

260

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi /js

N O T E

The Labour Ministry has recently decided to establish the Provincial Labour Office in Taranto, and to entrust the respective organization work to Dr.Nicola Castelli.

The first difficulty which is experienced in the establishment of the said Office, is the almost absolute lacking of premises and of furniture fit for that purpose in the city of Taranto, owing to the fact that a great number of public buildings and even of private dwellings have been requisitioned by the Allied and Italian Authorities for military and civic uses and as lodgings for military or militarized personnel.

This difficulty should be readily overcome, if the competent Allied Authorities in Rome would point out to those of Taranto, that it would be convenient that they co-operate with the local Italian Authorities, with the purpose of finding out and of making available to the before mentioned Office the premises and furniture needed to it.

This is an urgent question to be solved, because Dr.Castelli will be in Taranto at the beginning of the next week.

SIMONI

Rome, 6 July 1945.

259

A P P U N T O

Il Ministero del Lavoro ha recentemente disposto la costituzione dell'Ufficio Provinciale del Lavoro di Taranto, affidando il relativo incarico al Dr.Nicola CASTELLI.

Una prima difficoltà che si frappone all'impianto di detto Ufficio é costituita dalla mancanza quasi assoluta di locali e mobili adeguati in quella città, essendo stati tutti gli edifici pubblici e molte abitazioni private requisiti dalle Autorità Alleate ed Italiane per usi militari, civili e di allogio del personale militare o militarizzato.

Tale difficoltà sarebbe senz'altro superata se le competenti Autorità Alleate di Roma segnalassero a quelle di Taranto, l'opportunità di cooperare con le Autorità Italiane locali nella ricerca e messa a disposizione del predetto Ufficio dei locali e mobili ad esso occorrenti.

La questione riveste carattere di urgenza, dovendo il Dr. CASTELLI raggiungere Taranto nei primi giorni della entrante settimana.

Roma, li 6 luglio 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786027

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

RESTRICTED

LSC/1105

ASCOLI PICENO

1431 8 JULY 1945 ROUTINE

RESTRICTED FD
PARA ONE FD PLEASE CONFIRM THAT YOU ACCEPT FD
PARAS TO DOCTOR HUO REGIONAL LABOUR OFFICE ASCOLI PICENO FROM
ALCOS HEADQUARTERS CITE ACLAB PARAS
PARA TWO FD TO GO TO PROVINCIAL LABOUR OFFICE OF UDINE FD

LABOUR SUBCOMMISSION

204

NICHOLAS PIOMBINO
CWO USA
ADJT ASSISTANT

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

L50/1105

VENICE RUSHAN

1430

7 JULY 1945

ROUTINE

FM TRIESTE FD

PASS ONE FD REFERENCE YOUR PRIOR CHARLIE ALPHA TWO TWO OF FIVE JULY FD

PASS TO VENICE RUSHAN FOR NAVAL FORCES FROM ALCOA PRODUCTS GIVE MAJOR PETER

PASS TWO FD AS MENTIONED DOCTOR NOW IS AVAILABLE FOR DIRECTOR PROVINCIAL

LABOR OFFICE AND READY TO REPORT FD ADVISE IF THIS IS NOT NFD NOT CORRECT FD

F56

LABOR ASSOCIATION

436

DAVID O. SIGES

NICHOLAS VIGNERAS
CPO USA
ASST. ADJ.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

LRS/fs

REF : LSC/1105

6 July 1945

OGGETTO: Dott. Arnaldo Matarazzo

AL : Ministero del Lavoro

Ho il piacere di comunicarvi che l'opera del Dott. Arnaldo Matarazzo, quale Segretario Generale dell'Ufficio Regionale del Lavoro per l'Emilia, e' stato molto apprezzato dall'Ufficiale del Lavoro (Emilia Region) del Governo Militare Alleato. Nei primi giorni, quando si trattava dell'organizzazione di tutti i vari servizi, la collaborazione del Dott. Matarazzo ha avuto una notevole importanza, ed egli ha dimostrato ottime qualita' non solo dal punto di vista tecnico, ma anche da un punto di vista piu' generale.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS EMILIA REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394

25c/803 + 1105

2 July 1945

Subject : Commendation of work of Dott. Matarazzo Arnaldo.
TO : Ministry of Labor and Social Insurance.

In leaving the post of Regional Labor Officer for Allied Military Government in Emilia, I wish to send to the Ministry a word of commendation on the work of Dott. Arnaldo Matarazzo, as General Secretary of the Regional Labor Office.

In the difficult first days of organization he has always shown not only technical knowledge but energy, intuition, good judgment and diplomacy.

I consider him an unusually valuable public officer and trust he will receive recognition as such from the Ministry.

This letter is written without his knowledge and simply to recognize a job well done.

Robert M. Albright
ROBERT M. ALBRIGHT
Major AUS.
REGIONAL LABOR OFFICER

F.34

For info Labor Sub-Commission

0923

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Ministero dell'Industria del Commercio e del Lavoro
E DELLA PREVIDENZA SOCIALE
Div. II - Serv. Centr. Uff. Lav.
0536/A8(1) Allegati

Roma 2 LUG. 1945

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
ROMA

Risposta al foglio del LSC/1005

OGGETTO: Competenze Uffici del Lavoro Alta Italia.-

A seguito della lettera 0533 del 2 luglio u.s. sugli uffici del lavoro dell'Alta Italia si precisa che a tutti i funzionari e i dipendenti comandati in servizio da questo Ministero presso gli uffici del lavoro dell'Alta Italia e già in servizio a Roma (come il dott. Mauro e il Cav. Novelli) spettano oltre alla indennità di funzione normalmente stabilita dall'A.M.G. per i funzionari delle varie amministrazioni con incarichi negli uffici del lavoro, anche l'indennità di missione.

IL MINISTRO

GRA/rc

480151

Roma, 11 LUG 1945 19

Ministero ~~dell'Industria,~~ ~~del Commercio~~ del Lavoro
Direz. Gen. del Lav. Div.II
Serv.Centr.Uff.Lav.
Pratica N. 2929 / Div 1 Allegati

Alla COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione del Lavoro
ROMA

LSC/1105

Risposta all'f. N.
del

OGGETTO: Sig. Renato Novelli - Ufficio Regionale del Lavoro per il Veneto.-

Con riferimento alle intese di cui alla nota n.2043/AGL/1 del 20.4.45 di questo Ministero ed a quella di codesta Sottocommissione n.L.S.C./1002 del 28 aprile, si comunica che il sig. Renato Novelli di questo Servizio Centrale degli Uffici del Lavoro raggiunge la sede di Venezia per collaborare col Dr. Luigi Mauro nell'organizzazione degli Uffici del Lavoro per il Veneto assumendo le funzioni di Segretario generale di quell'Ufficio Regionale.-

IL MINISTRO
Zanardi

Renato Novelli fu Francesco
Identity Card N. 132385

NI/rc

E 18081 252

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Direz. Gen. del Lav. Div.II
Serv.Centr.Uff.Lav.

Prot. N.° 2929 | Div.1 Allegati

Risposta al f. N.° del

LSC 1107

OGGETTO: Sig. Renato Novelli - Ufficio Regionale del Lavoro per il Veneto.-

Con riferimento alle intese di cui alla nota n.2043/AGL/1 del 20.4.45 di questo Ministero ed a quella di codesta Sottocommissione n.L.S.C./1002 del 23 aprile, si comunica che il sig. Renato Novelli di questo Servizio Centrale degli Uffici del Lavoro raggiunge la sede di Venezia per collaborare col Dr. Luigi Mauro nell'organizzazione degli Uffici del Lavoro per il Veneto assumendo le funzioni di Segretario generale di quell'Ufficio Regionale.-

IL MINISTRO

Renato Novelli per Fausto Gaiani

Identity Card N. 132385

NI/rc

Vedi cartella E/8081 252
4-7-45.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Att. Siena

Will you please
issue a travel permit
for Renato Morelli
to leave roundabout
the 8/9th inst. for Venice.
Sansevero says it is
O.K. 231 Tom Path

...STERO DEL LAVO... DELLA PREVIDENZA
...CIALE - Direzione Generale del Lavoro
Div.II^ Serv.Centr.Uff.Lavoro

~~Ministero delle Corporazioni~~

Ministero dell'Industria, del Lavoro

DIREZIONE GENERALE DELLE MINIERE E DELLA METALLURGIA

Roma 2/7/45 19 Anno

Divisione ... Sez. ...
Prot. N. 0533/AP1 Allegati ...
Risposta a nota del ...
Div. ... Sez. ... N. ...

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
R O M A

LSC/1105

OGGETTO: Organizzazione Uffici del Lavoro Alta Italia.-

A seguito delle intervenute intese verbali si comunica che l'Avv.Alfonso RUO Direttore Regionale di I^Cat. degli Uf= fici del Lavoro é posto a disposizione per sovraintendere al= l'organizzazione degli Uffici del Lavoro della Venezia e ad adempiere ad analoghi incarichi di codesta Commissione Alleata per le altre regione dell'Italia settentrionale.

L'Avv.RUO potrà farsi coadiuvare da alcuni elementi di sua fiducia in servizio presso gli Uffici del Lavoro dell'Italia centrale.

Al Dr.RUO competono oltre alla indennità di funzioni nor= malmente stabilita dall'A.M.G. per i funzionari delle varie ammi= nistrazioni con incarichi negli Uffici del Lavoro, anche le inden= nità di missioni.

250

di trattare per ogni lettera un solo argomento e di indicare nella risposta il N. di Protocollo e la Divisione a cui si risponde.

declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Prot. N. [illegible] Allegati

Risposta a nota del

Div. Sez. N.

LSC/1105

OGGETTO: Organizzazione Uffici del Lavoro Alta Italia.-

A seguito delle intervenute intese verbali si comunica che l'Avv.Alfonso RUO Direttore Regionale di I^Cat. degli Uffici del Lavoro é posto a disposizione per sovraintendere all'organizzazione degli Uffici del Lavoro della Venezia e ad adempiere ad analoghi incarichi di codesta Commissione Alleata per le altre regione dell'Italia settentrionale.

L'Avv.RUO potrà farsi coadiuvare da alcuni elementi di sua fiducia in servizio presso gli Uffici del Lavoro dell'Italia centrale.

Al Dr.RUO competono oltre alla indennità di funzioni normalmente stabilita dall'A.M.G. per i funzionari delle varie amministrazioni con incarichi negli Uffici del Lavoro, anche le indennità di missioni.

250

IL MINISTRO

215

Si prega di trattare per ogni lettera un solo argomento e di indicare nella risposta il N. di Protocollo e la Divisione a cui si risponde.

Le Precise. Rome. Ord. 305. 200

GRA/DW

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Provincial Commissioner
OJD 11/6

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE	WHB	5/6
Mr. SACHS		
~~Mr. DE FEDT~~		
~~Mr. ATTEE~~		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss STEVENSON		
Miss SANSEVERINO		
Chief Clerk		

Pls return to me Braine after circulation

URGENT 19/6 Rec

Trade RUO

CICCONE. URGENT

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

RESTRICTED

SCAO 13 CORPS

21 JUNE 1945 ROUTINE

RESTRICTED PD

PARA ONE PD SUBJECT PROVINCIAL LABOR OFFICE AT UDINE PD

PAREN TO SCAO 13 CORPS FROM ALCOM HEADQUARTERS CITE AGLAB PAREN PD

PARA TWO PD ON INSTRUCTIONS FROM BRAINE CMA DIRECTOR LABOUR SUBCOMMISSION CMA APPROACH WAS MADE TO ITALIAN LABOR MINISTRY FOR NOMINATION FOR POST OF PROVINCIAL DIRECTOR UDINE PD THEY SUGGESTED ALESSANDRO ANSI FORMERLY DIRECTOR OF A CREDIT INSTITUTE IN VENEZIA AND AS SECOND CHOICE RICCARDO CICCONE OF THE REGIONAL LABOR OFFICE ROME PD

PARA THREE PD INTENTION IS TO SEND BOTH THESE MEN CMA CICCONE IN TEMPORARY CAPACITY TO ORGANIZE THE JOB AND ANSI TO BECOME ACQUAINTED WITH FUNCTIONS AND GRADUALLY TAKE OVER PD

PARA FOUR PD ANSI HAS ACCEPTED ON THIS BASIS BUT SO FAR CONTACT WITH CICCONE HAS NOT BEEN POSSIBLE PD

PARA FIVE PD ACTION PROCEEDING URGENTLY AND FURTHER MESSAGE FOLLOWS WHEN ARRANGEMENTS FOR BOTH MEN TO TRAVEL HAVE BEEN COMPLETED PD

843

LABOR SUBCOMMISSION

204

NICHOLAS PIOMBINO
CWO USA
ADJT ASSISTANT

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Urgente

The Ministry suggests: as Director
avv. Alessandro Ansi; he has
been director of a Credit Institute
in Venezia and also Director of
the Wood Industry Federation. Recom-
mended by Paesee
Case: avv. A. Ansi, Via Uffici del
Vicario 21 (ph. 68397)

a 1 u. 2

Avv. Riccardo Cicerone,
Regional Labour Office
Via Bonaparte 101 Roma. Necessario
send by Paesee (ph. 45053) - 871-309 casa

Telefonare al Min. Lavoro

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Originator's Reference: PC/23
Date/Time of Origin: JUNE 190900B
Message Centre No: E/5710
Date Time Rec'd: JUNE 191330B
Precedence: OP PRIORITY

FROM: DIRECTOR LABOR SC

TO : ALCOM FOR LABOR SC HQ ALCOM ROME

CONFIDENTIAL

Subject is provincial Labor Office at UDINE. Message from BRAINE to SACHS. Experienced Italian official should be sent immediately to organise and if possible to take office as Provincial Director. Request Doctor RUO formerly Provincial Director at FOGGIA later PERUGIA and offer him post. Otherwise or in addition try to arrange immediate temporary transfer on loan of Director from some other Regional Provincial Office to organise UDINE office. Accommodation guaranteed by Prov Commissioner.

Dist

Action - Labor SC
Info - Chief Commissioner
Econ Sec
File 2
Float

HEADQUARTERS 19 JUN 1945

ACTION

CONFIDENTIAL

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Milano

1. The Ministry of Labor does not acknowledge the appointment of Moneta and would have dott. Ruo, actually regional director of Ascoli, Regional Director for Milano. Both. Moneta could be u. 2 man (cable to dott. Ruo, Ufficio Regionale del Lavoro, Ascoli Piceno)

2. For the Provincial Labour Office the Ministry suggests dott. Franco Marinone, functionary of the Ministry (cable to dott. F. Marinone, Ministero della Produzione, Bergamo)

Mr Sachs

Moneta has been
Appointed - is doing good work
must remain.
Advise dr Fede to
Contact Marinone at address given WHS 7/8

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Labour

Originator's Reference: 1223
Date/Time of Origin: JUN 161730B

Message Centre No: E/5437
Date Time Rec'd: JUN 171200B
Precedence: ROUTINE

FROM: LOMBARDIA REGION LABOR DIV FOR POLETTI SIGNED DI FEDE
TO : ALLIED COMMISSION ROME ACLAB

RESTRICTED

RESTRICTED.

1. ROSSANO has been dismissed as Director of Regional Labor Office. Regional Commissioner had designated Prof MONETA as Director. MONETA has been recommended by C.L.N.A.I. and by ON. GRANDI. Suggest that Ministry designate A No 2 man for Regional Office preferably some one who is from the north.

2. CAPPONI has been dismissed as Director of Provincial Labor Office of MILANO. RAG ALFREDO TESTA will replace CAPPONI. Suggest that Ministry suggest competent person for number 2 post.

HEADQUARTERS
17 JUN 1945
A. C.

DIST

ACTION: Labor S/C
INFO: Chief Commissioner
Econ Sec
File 2
Float

RESTRICTED

2 AB

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Pending file

LSC/1605

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

SCS/sb

29 June 1945

TEL. : Ext. 416

REF. : LSC/816/1605

SUBJECT: Dott. Ervano Derigo

TO : Regional Commissioner, Liguria Region
Attention: Capt. U. Alessandrini - Labor Officer -

1. We are enclosing herewith for your consideration a letter of dott. Irvano Derigo, Director of the Provincial Labor Office of Pisa, applying for the appointment to director of the Regional or Provincial Labor Office of Genova.

2. This application has been received directly from dott. Derigo and his candidacy is not necessarily sponsored by Labor Sub-Commission or the Italian Government.

3. Please advise what action you desire to take.

DAVID C. [illegible]
Deputy Director
Labour Sub-Commission

1 Incl.

F.A.S.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

LRS/js

Tel.478828 - Ext.204
27 giugno 1945

REF. : LSC/1105

OGGETTO: Studio sulla "Legislazione sociale del Lavoro".

AL : Dott.ERVANO DORIGO
Direttore dell'Ufficio Prov.del Lavoro
Pisa

1. Ho ricevuto le due copie del Suo studio sulla "Legislazione sociale del Lavoro", l'una inviata a me personalmente e l'altra inviata alla Sotto-Commissione del Lavoro della Commissione Alleata.

2. Ho letto con molto interesse il Suo lavoro, e non dubito che la Sua concezione dell'Ufficio del Lavoro quale unico organo per la tutela dei lavoratori è degna di interesse, in questo momento in cui il Governo Italiano si prepara a rivedere su nuove basi tutto l'ordinamento del lavoro.

3. Mi rallegro quindi per la Sua opera, per la quale Le invio i migliori auguri.

W.H.Braine

W.H.BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

3.A.3

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

L8c/1105

copies in L8c/811
" " dest cables

Ministero delle Corporazioni

IL SEGRETARIO PARTICOLARE
DI S. E. IL MINISTRO

Provincial Commissioner
UDINE

Subject is enforcement of
Provincial Labor Office.
Message to Colonel Borgese
from Perkins.

Ministry of Labor Rome
has asked RUO to forward
UDINE to inform us
Provincial Board will be
reported to you.

241

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

C.A. Sec

Labour S/C 3818
extra copy
File L5C/1105-
see also L5C/816

CORRECTED COPY
DESTROY ALL OTHERS

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
LIGURIA REGION
APO 394

HEADQUARTERS
24 JUN 1945
C.

8 June 1945

24 GIU. 1945

OFFICIAL ORDER)
:
NUMBER 5)

WHEREAS the office of ACTING EXECUTIVE SECRETARY of REGIONAL LABOR OFFICE for LIGURIA REGION has become duly created by LIGURIA REGION REGIONAL ORDER dated 10 May 1945, and

WHEREAS it has in consequence become necessary to make provisions for the exercise of the functions of ACTING EXECUTIVE SECRETARY of REGIONAL LABOR OFFICE for LIGURIA REGION;

BY VIRTUE of the powers conferred upon me, I, MATTHEW CARR, C.B.E., M.C., Brigadier, Regional Commissioner for LIGURIA

O R D E R

That Dr. ORLANDO SALMERI be appointed, as from today's date ACTING EXECUTIVE SECRETARY of REGIONAL LABOR OFFICE for LIGURIA REGION with the powers inherent in the office of ACTING EXECUTIVE SECRETARY of REGIONAL LABOR OFFICE.

MATTHEW CARR
Brigadier
Regional Commissioner

CORRECTED COPY
DESTROY ALL OTHERS

245

(8589)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

COPIA CORRETTA

CHE ANNULLA TUTTE LE PRECEDENTI

QUARTIER GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLEATO
PER LA REGIONE DELLA LIGURIA
APO 394

8 Giugno 1945

24 GIU. 1945

ORDINE UFFICIALE)
:
NUMERO 5)

VISTO che, dall'Ordine Regionale per la Regione della Liguria in data 10 maggio 1945 risulta debitamente creato l'Ufficio di Segretario Generale Reggente dell'Ufficio Regionale del Lavoro per la Regione della Liguria, e

VISTO che si è reso necessario in conseguenza d'adottare disposizioni per l'esercizio delle funzioni di Segretario Generale Reggente dell'Ufficio Regionale del Lavoro per la Regione della Liguria;

IN VIRTU' dei poteri a me conferiti, Io, Matthew CARR, C.B.E., M.C., Brigadiere Generale, Commissario Regionale per la Liguria

O R D I N O

che il Dott. Orlando Salmeri sia nominato, da oggi, Segretario Generale Reggente dell'Ufficio Regionale del Lavoro per la Regione della Liguria con i poteri inerenti all'Ufficio di Segretario Generale Reggente dell'Ufficio Regionale del Lavoro.

MATTHEW CARR
BRIGADIERE GENERALE
Commissario Regionale

233

COPIA CORRETTA

CHE ANNULLA TUTTE LE PRECEDENTI

8589

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LR/1202

INTER OFFICE MEMO AJP/sl

Tel: 476 23 June 45

Ref: 43-3/36/FOOD

SUBJECT: Cost of Midshift Meal

FROM : Food Sub-Commission

TO : Labor Sub-Commission

1. Your memo 21 June LSC/906 is reference.

2. The cost of the midshift meal is determined by AFHQ in Adm. Memo No. 30. For your information, when this Memo was drafted we queried the cost, and was informed by G-5 Section AFHQ that "the price of the midshift meal, as agreed by QM and DST, represents the cost of the rations plus 25% landed costs, calculated to the nearest cent".

3. A decision to vary the charge must be made by AFHQ and would be on the advice of Q.M.

W. J. LEGG
Colonel
Director, Food Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. ~~BRAINE~~		
Mr. SACHS		
Mr. HIRD		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss. STEVENSON		
Miss. SANSEVERINO		
Chief Clerk		

REMARKS:

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

/tr

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB COMMISSION

REF. : LSC/1105

23 Giugno 1945

OGGETTO : Direttore dell'Ufficio del Lavoro, Provincia di Udine.

AL : Ministero dell'Industria, Commercio e Lavoro.

1. Facendo seguito alla nostra lettera del 22 corrente, con la quale volevamo assicurarci se, dietro vostro suggerimento, Gaetano Stagnitta avrebbe dovuto accompagnare Riccardo Cicone ad Udine per organizzarvi l'Ufficio del Lavoro, dobbiamo con la presente comunicarvi che, in vista di nuove circostanze, non intendiamo più attenerci ai termini dell'accordo succennato.

2. Abbiamo ricevuto in data odierna precise istruzioni dal Signor Braine, il quale ci ha chiesto di interpellarvi per conoscere se l'Avvocato Alfonso Rho è disponibile, e, in caso affermativo, se voi aveste la bontà di procurarci l'opera sua per l'organizzazione immediata dell'Ufficio del Lavoro nella provincia di Udine. Tale accordo non pregiudicherebbe in nessun modo la sua eventuale designazione.

3. Vi saremmo grati se voleste favorirci, con cortese sollecitudine, la vostra risposta in merito alla nostra proposta di cui sopra.

DAVID C.SACHS
Deputy Director
Labour Sub-Commission

237

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

/tr

Translation

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB COMMISSION

REF. : LSC/1105

23 June 1945

SUBJECT: Director of Labour Office Udine Province.

TO : The Ministry of Industry, Commerce and Labour.

1. Further to our letter of the 22nd June by which we wished to ascertain if it was your suggestion that Gaetano Stagnitta should accompany Riccardo Ciccone to Udine to organize the Labour Office we have now to advise you that we do not wish to proceed further with this arrangement.

2. Word has been received today from Mr. Braine who asks us to approach you to ascertain whether Avv. Alfonso Ruo is available and, if so, whether you would be so good as to lend his services to organize Udine Province immediately. This arrangement would be without prejudice to his eventual appointment.

3. We should be glad to have your decision on this last proposal as soon as possible.

DAVID C. SACHS
Deputy Director
Labour Sub-Commission

236

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

MS/fg

Tel. 439081 416

REF : LSC/1105

22 June 1945

OGGETTO: Dott. Aldo Moriniello

AL : Ministero Industria, Commercio e Lavoro
Direzione Generale del Lavoro - Roma

A seguito della segnalazione qui pervenuta per l'invio in missione del Dott. Aldo Moriniello di codesto Ministero e di cui al foglio No. 0430/15/1 del 20 Giugno u.s., e' stato interpellato il funzionario medesimo.

Ritenendolo adatto ad assumere funzioni direttive presso l'Ufficio Regionale del Lavoro in Bologna si dispone che egli si rechi colà nel piu' breve tempo possibile.

Resta inteso che detto incarico e' del tutto temporaneo, e che pertanto il dott. Moriniello dovra' essere considerato in missione.

D. C. SACHS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

233

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

file

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

00/fg

Tel. 469061 - 416

22 June 1945

REF : LSC/1105

OGGETTO: Designazioni per l'Ufficio Provinciale del Lavoro di Udine

AL : Ministero Industria, Commercio e Lavoro
Direzione Generale del Lavoro - Roma

A seguito delle intese per la designazione del personale da inviare ad Udine per la organizzazione di quell'Ufficio Provinciale del Lavoro questa Sottocommissione ha interpellato l'Avv. Riccardo Ciccone ed il Prof. Gaetano Stagnitta ora dipendenti dall'Ufficio Regionale del Lavoro per il Lazio-Umbria, qui segnalati.

Poiche' detti funzionari hanno dichiarato di essere disposti ad accettare l'incarico e ritenendoli detta Sottocommissione adatti e necessari alla preliminare situazione di quell'Ufficio, vorrete disporre affinche' i medesimi vengano immediatamente lasciati liberi dal loro ufficio di accettare detto incarico provvisorio dopo del quale ritorneranno ai loro attuali incarichi presso l'Ufficio Regionale di Roma.

Poiche' l'incarico in parola e' del tutto temporaneo, i suddetti funzionari dovranno essere considerati in missione.

D. G. SACHS
Deputy Director
Labor Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/1105

Translation Latorraca

MINISTRY OF INDUSTRY, COMMERCE AND LABOUR
Direzione Generale del Lavoro

Rome, 20 June 1945

SUBJECT: Dr. Aldo Moriniello

TO : Allied Commission L/S/C

This Ministry is desirous of having Dr. Moriniello Aldo, functionary of this Central Administration, appointed as an executive of one of the Labour Offices in Bologna.

Since Dr. Moriniello's appointment in Bologna meets the sympathy of the Regional Commissioner (see letter attached herewith) we beg you to intervene.

FOR THE MINISTER

ENRICO PARESCE

253

Roma, 20 GIU. 1945 19

Ministero dell'Industria, del Commercio e del Lavoro
Direz. Gen. del Lavoro
Div. II Serv.Centr.Uff.Lav.

Prot. N.° 0430/15/1 Allegati 1

Risposta al ff. N.° del

ALLA COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per il Lavoro
ROMA

LSC/1082

OGGETTO dott. Aldo Moriniello.

Questo Ministero gradirebbe che il dott. Moriniello Aldo, funzionario di questa Amministrazione Centrale, sia destinato presso uno degli Uffici del Lavoro di Bologna con un incarico di carattere direttivo.

Poichè la destinazione a Bologna del dott. Moriniello incontrerebbe la simpatia di quel Commissario Regionale, col quale lo stesso dott. Moriniello ha collaborato in altra zona, in qualità di ufficiale di collegamento del Comando Partigiani, si prega codesta Sottocommissione di volersi cortesemente interessare al riguardo.

Si unisce la copia di una lettera del predetto Commissario Regionale relativa all'eventuale destinazione a Bologna dell'interessato.

IL MINISTRO

MA/rc

(capo ufficio)

232

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Direz. Gen. del Lavoro
Div. II Serv.Centr.Uff.Lav.

ROMA

Prot. N.° 0430/15/1 Allegati 1

Risposta all'f. N.°
del

15c/1005

OGGETTO dott. Aldo Moriniello.

Questo Ministero gradirebbe che il dott. Moriniello Aldo, funzionario di questa Amministrazione Centrale, sia destinato presso uno degli Uffici del Lavoro di Bologna con un incarico di carattere direttivo.

Poichè la destinazione a Bologna del dott. Moriniello incontrerebbe la simpatia di quel Commissario Regionale, col quale lo stesso dott. Moriniello ha collaborato in altra zona, in qualità di ufficiale di collegamento del Comando Partigiani, si prega codesta Sottocommissione di volersi cortesemente interessare al riguardo.

Si unisce la copia di una lettera del predetto Commissario Regionale relativa all'eventuale destinazione a Bologna dell'interessato.

IL MINISTRO

MA/rc

(capo servizio)

232

12

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 760021

HEADQUARTERS EMILIA REGION
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
APO 394

RIX/RC 9 May 1945

T/5 A.M. Otero
Rear Hq, Emilia Region

My dear Corporal,

I have received a letter from Professore Aldo Moriniello, who is a good friend of mine, reminding me about his coming to Bologna as an Italian Government employee when I had established my headquarters here.

Will you please call Prof. Moriniello at Rome 486852 and tell him that the place where I am located is still in Army area and that I am not free to invite civilians to come in. I understand that when he comes he is coming as a representative of the Italian Government and I should be glad to see him, but application would have to be made by the Italian Government to the Army.

When the Army Line changes, which I hope will occur very soon, the situation will be much easier.

Since I have many things on my mind, I would be glad to have him remind me every week that he is still waiting.

231

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

RIX/RC 9 May 1945

T/5 A.M. Otero
Rear Hq, Emilia Region

My dear Corporal,

I have received a letter from Professore Aldo Moriniello, who is a good friend of mine, reminding me about his coming to Bologna as an Italian Government employee when I had established my headquarters here.

Will you please call Prof. Moriniello at Rome 486852 and tell him that the place where I am located is still in Army area and that I am not free to invite civilians to come in. I understand that when he comes he is coming as a representative of the Italian Government and I should be glad to see him, but application would have to be made by the Italian Government to the Army.

When the Army Line changes, which I hope will occur very soon, the situation will be much easier.

Since I have many things on my mind, I would be glad to have him remind me every week that he is still waiting.

Colonel, JAGD
Regional Commissioner

f.c.c.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
[redacted]		
[redacted]		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss STEVENSON		
Miss SANSEVERINO		
Chief Clerk		

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

ARC/1105 P17
All. A

C O P I A

20 giugno 1945

DIREZIONE

212 //

//

AM/arr

ALLA CAMERA CONFEDERALE DEL LAVORO
Via Roma 67/2°
B O L O G N A

OGGETTO : Uffici del Lavoro

Allo scopo di chiarire quali sono i limiti di azione degli Uffici del Lavoro in rapporto all'esistenza delle Camere del Lavoro, desideriamo precisare quanto segue :

I) - Gli Uffici del Lavoro non sono istituzioni che presiedono all'attività delle Camere del Lavoro, libere nella loro costituzione e nel loro funzionamento, ma uffici statali, inquadrati nell'amministrazione dello Stato ed esprimono l'interesse sociale dello Stato verso il lavoro e le classi lavoratrici .

2) - Per quanto riguarda gli accordi di qualsiasi genere che possono intervenire tra associazioni di datori di lavoro e associazioni di lavoratori, detti accordi possono effettuarsi direttamente, cioé tra le parti interessate . Ad accordo raggiunto é necessario che questo, ove superi e si differenzi in qualunque grado e maniera delle disposizioni e leggi vigenti, sia presentato all'Ufficio del Lavoro che lo sottoporrà all'approvazione del Governo Militare Alleato. Ove, per concorso, detto accordo rimanga nei limiti delle disposizioni e leggi vigenti , sarà soltanto opportuno e necessario che ne sia data debita comunicazione all'Ufficio del Lavoro che per la sua natura deve essere al corrente, nell'interesse delle categorie in causa e di quello superiore economico-nazionale, di tutte le variazioni che si verificano in materia di pagne, salari, contratti .

230

3) - Qualsiasi vertenza, individuale o collettiva, può essere risolta da libera trattazione delle parti interessate assistite dalle rispettive associazioni di categoria .

Ove, però, durante la trattazione della controversia non si raggiunga la soluzione, la controversia deve essere portata dinanzi all'Ufficio del Lavoro che ha il compito di favorire la soluzione specifica dei conflitti di lavoro con la mediazione e la conciliazione, nonché di provocare l'arbitrato in quelle questioni dove si ritenga necessario .

L'Ufficio del Lavoro, in altri termini, offre alle parti in contra=

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

sto il terreno neutro, imparziale, disinteressato e i mezzi legali per la soluzione dei conflitti.

4) - Gli Uffici del Lavoro esercitano e sorvegliano il collocamento della mano d'opera allo scopo di farne una funzione pubblica e gratuita.
Allo scopo anche di far si che lo Stato sappia quale sia la situa= zione effettiva della disoccupazione, problema oggi quanto mai di vitale importanza per la ricostruzione del Paese.

5) - Gli Uffici del Lavoro sorvegliano il rispetto e l'applicazione della legislazione sociale che, generalmente, viene emanata a conforto e per l'elevazione materiale e morale delle classi la= voratrici, e con lo scopo, conseguente, del benessere del Paese.

6) - Tutti gli altri compiti che agli Uffici del Lavoro dovessero in avvenire essere assegnati, e per quelli stessi che essi svolgono attualmente e che dovessero venire modificati o perfezionati, saranno sempre portati a conoscenza di codesta Camera del Lavoro i cui compiti sono quelli di difesa e di tutela degli interessi delle categorie da essa rappresentate.

IL DIRETTORE REGIONALE
f.to V.Grazia

PER COPIA CONFORME
IL SEGRETARIO GENERALE
(A.Matarazzo)

223

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Rec'd 24/6 from Trans- RL/js

LSC/1105

Translation Laterraca

MINISTRY OF INDUSTRY, COMMERCE AND LABOUR

Direzione Gen.del Lavoro

Rome, 19 June 1945

SUBJECT: Appointment of Avv.Alfonso Ruo as director of Regional Labour Office in Milano.

TO : Labour Sub-Commission
Rome

With references to preceding communications, this Ministry submits to your attention the appointment of Avv.Alfonso Ruo as Director of Regional Labour Office in Milano in substitution of the actual director Dr.Rossano.

Avv.Ruo has formerly been pointed out by Col. Temperley and Captain Bailey as director of the provincial labour office in Foggia and after, following invitation of Major Fisher, he was appointed director of Regional Labour Office in Ascoli Piceno.

He is capable of organizing the Labour Offices of Lombardy Region.

Avv.Ruo has already been pointed out to the Allied Commission as Regional Director for Lombardy and the Labour Sub-Commission had mentioned him to the Lombardy Regional officer.

The person appointed on the spot to substitute Dr.Rossano could function as general secretary of the labour offices of that region.

for THE MINISTER

223

Note: Suggested to Italian Govt. that if Ruo is available that he be loaned to organise UDINE Province. See Caserta signal 1282.

RL 24/6.

Ministero dell'Industria, del Commercio e del Lavoro
DIREZIONE GENERALE LAVORO

Ministero delle Corporazioni

DIREZIONE GENERALE DELLE MINIERE E DELLA METALLURGIA

Roma, 19 GIU 1945 *19* *Anno*

Divisione 0106/M/1 *Sez.* II Serv.Centr.Uff.Lav.

Prot. N. ____ *Allegati* ____

Risposta a nota del ____

Div. ____ *Sez.* ____ *N.* ____

Alla COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per il Lavoro
= R O M A =

12c/1108

OGGETTO: Ufficio Regionale del Lavoro di Milano Avv. Alfonso Ruo.-

227

Con riferimento alle precedenti segnalazioni, questo Ministero, sottopone alla cortese attenzione di codesta Commissione la necessità che, attesa la pronta sostituzione dell'attuale dirigente dell'Ufficio Regionale del Lavoro di Milano Dr.Rossano, sia nominato direttore di quell'Ufficio L'Avv.Alfonso Ruo, già prescelto dal Col.Temperley e dal Cap.Beilley come direttore dell'Ufficio Provinciale del Lavoro di Foggia e successivamente, per invito del Magg.Fisher, direttore dell'Ufficio Regionale del Lavoro di Ascoli Piceno, che dà affidamento per una efficiente organizzazione degli Uffici del Lavoro di Lombardia.

Il Ruo già fu segnalato a codesta Commissione Alleata per la nomina a Direttore Regionale della Lombardia e codesta Commissione ne comunicò il nominativo a quell'ufficiale regionale .

La persona che è stata testè incaricata sul luogo di sostituire il Dr. Rossano potrebbe assumere la funzione di Segretario Gene_

Si prega di indicare nella risposta il N. di Protocollo e la Divisione a cui si risponde. Per ogni lettera un solo argomento.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Divisione X/06/MP/1 Sez. [illegible]

Prot. N. ..... Allegati .....

Risposta a nota del .....

Div. ..... Sez. ..... N. .....

12c/1808

OGGETTO: Ufficio Regionale del Lavoro di Milano Avv. Alfonso Ruo.-

927

Con riferimento alle precedenti segnalazioni, questo Ministero, sottopone alla cortese attenzione di codesta Commissione la necessità che, attesa la pronta sostituzione dell'attuale dirigente dell'Ufficio Regionale del Lavoro di Milano Dr. Rossano, sia nominato direttore di quell'Ufficio l'Avv. Alfonso Ruo, già prescelto dal Col. Temperley e dal Cap. Beilley come direttore dell'Ufficio Provinciale del Lavoro di Foggia e successivamente, per invito del Magg. Fisher, direttore dell'Ufficio Regionale del Lavoro di Ascoli Piceno, che dà affidamento per una efficiente organizzazione degli Uffici del Lavoro di Lombardia.

Il Ruo già fu segnalato a codesta Commissione Alleata per la nomina a Direttore Regionale della Lombardia e codesta Commissione ne comunicò il nominativo a quell'ufficiale regionale .

La persona che è stata testè incaricata sul luogo di sostituire il Dr. Rossano potrebbe assumere la funzione di Segretario Generale e di Ispettore degli Uffici provinciali della regione .

IL MINISTRO

211

MN/DW

Si prega di trattare per ogni lettera un solo argomento e d'indicare nella risposta il N. di Protocollo e la Divisione a cui si risponde.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Le Precise. Rome. Ord. 305 200

C 9 5 7

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
~~Mr. W.H. BRAINE~~		
~~Mr. SACHS~~		
~~[illegible]~~		
~~[illegible]~~		
Mr. SCOTT	RS	24/6.
~~Mr. PROCTOR~~		
~~Miss STEVENSON~~		
~~Miss SANSEVERINO~~		
Chief Clerk		

225

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

fila 25c/1105-

UFFICI DEL LAVORO

TABELLA ORGANICA DEL PERSONALE

a) UFFICIO REGIONALE DI 1ª CATEGORIA:

1 direttore regionale
5 segretario e capi servizio
15 funzionari
14 impiegati
5 uscieri ed autista

Totale 40 più ispettori sino a 6 (funzionari o impiegati diplomati)

b) UFFICIO REGIONALE DI 2ª CATEGORIA

1 direttore regionale
5 segretario e capi servizio
6 funzionari
12 impiegati
4 uscieri ed autista

Totale 28 più ispettori sino a 6 (funzionari o impiegati diplomati)

c) UFFICIO PROVINCIALE DI 1ª CATEGORIA : (grandi sedi)

1 direttore provinciale
4 segretario e capi reparto
7 funzionari
46 impiegati
8 uscieri ed autista

Totale 66 oltre un numero complessivo di incaricati per le sezioni staccate variabile da 15 a 45

d) UFFICIO PROVINCIALE DI 1ª CATEGORIA:

1 direttore provinciale

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

4 segretario e capi reparto

7 funzionari

17 impiegati

5 uscieri e autista

Totale 34 oltre un numero complessivo di incaricati per le sezioni staccate variabile da 15 a 35

e) UFFICIO PROVINCIALE DI 2ª CATEGORIA:

1 direttore

4 segretario e capi reparto

5 funzionari

12 impiegati

3 uscieri ed autista

Totale 25 oltre un numero complessivo di incaricati per le sezioni staccate variabile da 6 a 18

f) UFFICIO PROVINCIALE DI 3ª CATEGORIA: (sedi normali e piccole sedi)

1 direttore

4 segretario e capi reparto

2 funzionari

9 impiegati

2 uscieri

Totale 18 oltre un numero complessivo di incaricati per le sezioni staccate variabile da 4 a 10

g) UFFICIO PROVINCIALE DI 4ª CATEGORIA:

1 direttore

3 segretario e capi reparto

5 impiegati

1 usciere

Totale 10 oltre un numero complessivo di incaricati per le sezioni staccate variabili da 2 a 6

224

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

UFFICI DEL LAVORO

Tabella degli assegni al personale

Personale degli Uffici (1)			Titolo di studio
Direttore regionale	L.	9.500	laurea
Segretario region. e dirett.prov....	"	7500/8000	"
Segretari prov., capi serv. o reparti	"	6000/7000	"
Funzionari	"	5500/6000	"
Impiegati	"	4500/5500	diploma di scuola media superiore
Impiegati d'ordine	"	4000/5000	diploma di scuola media inferiore
Uscieri e autisti	"	3500/4000	= =
Personale delle Sezioni Staccate (2)			
Impiegati delle sezioni staccate ...	L.	3500/4500	diploma di scuola media superiore o inferiore
Fattorini	"	2000/2500	= =

(1) Per gli Uffici di 1^ categoria si aumentano L. 500 e per Roma altre L. 300.

" " " " 3^ categoria piccole sedi e di 4^ categoria si riducono L. 500.

(2) Per le sezioni nelle sedi minime (meno di 30 mila abitanti) si riducono L. 500

Gli assegni assorbono ogni emolumento, compresi premi eventuali per operosità o per straordinario, indennità di carica, di residenza ecc.

Null'altro è pertanto dovuto salvo l'aggiunta di famiglia per il personale dei Capoluoghi con moglie o carico di figli minorenni. Agli incaricati nelle Sezioni staccate tale aggiunta potrà corrispondersi solo su autorizzazione ministeriale e sempre che si tratti di personale che presti servizio ad orario completo. Gli assegni sono al lordo delle ritenute di legge (ricchezza mobile, complementare, ecc.) Tali ritenute devono versarsi mensilmente all'Erario;

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TABELLA DELL'AGGIUNTA DI FAMIGLIA PER IL PERSONALE DEGLI UFFICI DEL LAVORO

	città con oltre 500 mila ab.	città con oltre 100 mila ab.	città con oltre 50 mila ab.	città con oltre 20 mila ab.	città con meno di 20 mila ab.
Ammogliato senza figli	1.300	1.100	1.000	800	700
Ammogliato o ved. con					
1 figlio minorenne	1.500	1.300	1.200	950	800
2 figli minorenni	1.700	1.500	1.350	1.100	900
3 " "	1.900	1.700	1.500	1.250	1.000
4 " "	2.100	1.900	1.650	1.400	1.100
5 " "	2.300	2.100	1.800	1.550	1.200
6 " "	2.550	2.300	2.000	1.650	1.300
7 " "	2.800	2.550	2.150	1.800	1.400
8 " "	3.050	2.800	2.300	1.950	1.550
9 " " in più	3.300	3.000	2.500	2.100	1.700

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

TABELLA DI CLASSIFICAZIONE DEGLI UFFICI DEL LAVORO DELLE PROVINCIE SOTTOPOSTE ALLA AMMINISTRAZIONE ALLEATA E DI QUELLE NON ANCORA LIBERATE

A) UFFICI REGIONALI

1) Uffici Regionali di 1a categoria (regione con popolazione superiore a 3 milioni di abitanti): Piemonte, Liguria, Lombardia, Emilia.

2) Uffici Regionali di 2a " (regione con popolazione inferiore a 3 milioni di abitanti): Toscana.

B) UFFICI PROVINCIALI

1) Uffici Provinciali di 1a categoria grandi sedi (capoluogo con popolazione superiore a 500 mila abitanti): Genova, Milano, Torino.

2) Uffici Provinciali di 1a categoria (capoluogo con popolazione da 200 mila a 500 mila abitanti): Bologna, Firenze, Trieste, Vene

3) Uffici Provinciali di 2a categoria (capoluogo con popolazione da 102 mila a 200 mila abitanti): Brescia, Ferrara, La Spezia, Li Padova, Verona.

4) Uffici Provinciali di 3a categoria (capoluogo con popolazione da 50 mila a 102 mila abitanti): Alessandria, Ancona, Arezzo, Apuan gamo, Bolzano, Como, Cremona, Fiu Gorizia, Lucca, Modena, Novara, Par Pesaro, Piacenza, Pisa, Postoia, Pe venna, Reggio Emilia, Savona, Tren viso, Udine, Vicenza.

5) Uffici Provinciali di 3a categoria piccole sedi (capoluogo con popolazione da 30 mila a 50 mila abitanti): Asti, Ascoli, Cuneo, Mantova, Rovig Varese, Vercelli, Macerata.

6) Uffici Provinciali di 4a categoria (capoluogo con popolazione inferiore a 30 mila abitanti): Aosta, Belluno, Grosseto, Impe Sondrio, Zara.

Sezioni staccate: sedi normali oltre 30 mila abitanti; sedi minime meno di 30 mila abitanti

0963

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TABELLA DI CLASSIFICAZIONE DEGLI UFFICI DEL LAVORO DELLE PROVINCIE SOTTOPOSTE ALLA AMMINISTRAZIONE ALLEATA E DI QUELLE NON ANCORA LIBERATE

A) UFFICI REGIONALI

...i Regionali di 1a categoria	(regione con popolazione superiore a 3 milioni di abitanti):	Piemonte, Liguria, Lombardia, Veneto, Emilia.
...i Regionali di 2a "	(regione con popolazione inferiore a 3 milioni di abitanti):	Toscana.

B) UFFICI PROVINCIALI

...i Provinciali di 1a categoria	grandi sedi (capoluogo con popolazione superiore a 500 mila abitanti):	Genova, Milano, Torino.
...i Provinciali di 1a categoria	(capoluogo con popolazione da 200 mila a 500 mila abitanti):	Bologna, Firenze, Trieste, Venezia.
...i Provinciali di 2a categoria	(capoluogo con popolazione da 102 mila a 200 mila abitanti):	Brescia, Ferrara, La Spezia, Livorno, Padova, Verona.
...i Provinciali di 3a categoria	(capoluogo con popolazione da 50 mila a 102 mila abitanti):	Alessandria, Ancona, Arezzo, Apuania, Bergamo, Bolzano, Como, Cremona, Fiume, Forlì, Gorizia, Lucca, Modena, Novara, Parma, Pavia, Pesaro, Piacenza, Pisa, Postèina, Pola, Ravenna, Reggio Emilia, Savona, Trento, Treviso, Udine, Vicenza.
...i Provinciali di 3a categoria	piccole sedi (capoluogo con popolazione da 30 mila a 50 mila abitanti):	Asti, Ascoli, Cuneo, Mantova, Rovigo, Siena, Varese, Vercelli, Macerata.
...i Provinciali di 4a categoria	(capoluogo con popolazione inferiore a 30 mila abitanti):	Aosta, Belluno, Grosseto, Imperia, Sondrio, Zara.

...ni staccate: sedi normali oltre 30 mila abitanti; sedi minime meno di 30 mila abitanti

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

LSC/1105

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
FINANCE SUB-COMMISSION

13065/F

17 June 1945

SUBJECT: Provincial Labor Offices.

TO : Regional Commissioner, Venezia Region,
(For Regional Finance Officer).

1. References:

(a) Your telegram dated 15 June 45, ref 480.
(b) Your letter dated 11 June 45, file 480, subject as above.
(c) Telegram this headquarters dated 16 June 45, reference 9935.

2. Subject offices perform functions predicated on Italian legislation that has a bearing on labor matters and has not been rescinded, and because of other legislation promulgated by Allied Military Government separately.

(a) The following directives are cited as relevant:

(1) Executive Memorandum No. 69, dated 17 July 1944.
(2) General Order No. 28 - Labour Relations.

3. Any expenditures necessary to carry out the designated tasks assigned to these offices are clearly a proper charge against the Italian Government inasmuch as their maintenance insures continuity of an existant important function of government.

(a) Accordingly, they fall squarely within the provisions of the S.B. procedure.

(b) It is suggested that the assistance of the Regional Labor Officer be enlisted to insure proper economy.

By Command of Rear Admiral STONE:

(Signed) E. L. TIMMONS
Major AC

Joint Director,
Finance Sub-Commission.

Info copy to:
Labor Sub-Comm. (Mr. Proctor). ✓

E O'C/jbh

219

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

RESTRICTED

VENEZIA REGION

9862 15 JUNE 1945 ROUTINE

RESTRICTED FD
PARA ONE FD REFERENCE YOUR ROGER XRAY ITEM ITEM SLANT LOVE ABLE BAKER SLANT TWO ZERO ONE JUNE FOURTEEN ONE NINE FOUR FIVE FINANCE SUB COMMISSION IS CABLEING APPROVAL FOR LABOR OFFICE BUDGETS TO BE CHARGED TO ITALIAN GOVERNMENT FD
PAREN TO VENEZIA REGION CMA ATTENTION CAPTAIN BAILY LABOR OFFICER CMA FROM ALCOM HEADQUARTERS CITE ACLAB PAREN
PARA TWO FD THEREFORE NOT NECESSARY TO PLACE EMPLOYEES ON ALLIED MILITARY GOVERNMENT PAYROLLS FD

LABOUR SUBCOMMISSION

204

NICHOLAS PIONTKO
CWO USA
ADJT ASSISTANT

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

RESTRICTED

Labour
14 cat 6 + 811

RXII/F1/480
JUNE 141700

E/5102
JUNE 151115
IMPORTANT

HQ VENEZIE REGION AMG FOR REGIONAL FINANCE OFFICER

HQ AIGOC FOR FINANCE SUB COMMISSION

15 JUN 1945

RESTRICTED.

Has Italian Government yet passed a decree recognising and establishing the status of Provincial Labour Offices setup.

DIST

ACTION FINANCE SC
INFO CHIEF COMMISSIONER
ECON SEC
LABOUR
FILE & FLOAT 3

485977

RESTRICTED

218

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE	WHB	15/6
Mr. SACHS		
Mr. DI FEDE		
Mr. AIREY		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR	B	15/6
Miss STEVENSON		
Miss SANSEVERINO		
Chief Clerk		

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

1/2 cable + 811

INCOMING MESSAGE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION

Labour

Originator's Reference: RXII/LAB/20.1
Date/Time of Origin: JUNE 141700B

Message Centre No: E/5053
Date Time Rec'd: JUNE 150830
Precedence: IMMEDIATE

FROM : HQ VENEZIA REGION AMG FROM LABOUR FROM BAILEY

TO : HQ ALCOM LABOUR SO FOR ERALIE

15 JUN 1945

RESTRICTED

RESTRICTED.

Labour office budgets not approved VENEZIA Region on advice Finance Sub Commission. Necessary to place all employees on AMG rolls in absence of Minister of Labour decree recognising offices. Advise if decree is issued.

HEADQUARTERS
15 JUN 1945
A. C.

DIST

ACTION - LABOUR S/C
INFO - CHIEF COMMISSIONER
ECON SEC
FILE 2
FLOAT

ACTION

RESTRICTED

217

Roma, 20 aprile 1945 Anno

Ministero delle Corporazioni
Direz. Gen. del Lavoro
Div. II Serv.Centr.Uff.Lav.

Alla COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per il lavoro
ROMA

Prot. N.° 2043/AG/L/3 Allegati 1

Risposta al Foglio N.° del

OGGETTO: Uffici del Lavoro dell'Alta Italia.

Con riferimento alla richiesta verbale di codesta Sottocommissione, si trasmette l'unito elenco nominativo delle persone che questo Ministero gradirebbe siano destinate, con le funzioni a fianco di ciascuna indicate, agli Uffici del Lavoro dell'Alta Italia.

Per quanto invece si attiene alle così dette " Giunte del Lavoro" che codesta Sottocommissione ha in animo di costituire in ciascuna regione dell'Alta Italia, questo Ministero ha incaricato le persone designate per la direzione degli Uffici Regionali dell'Alta Italia di scegliere, tra i funzionari di questa Amministrazione in servizio colà, quelli che dovranno far parte della giunta stessa in rappresentanza di questo Ministero.

IL MINISTRO
F.to GRONCHI

216

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Direz. Gen. del Lavoro
Div. II Serv.Centr.Uff.Lav.

ROMA

Prot. N.° 2043/AG/L/3 Allegati 1 — Risposta al Foglio N.° del

OGGETTO: Uffici del Lavoro dell'Alta Italia.

Con riferimento alla richiesta verbale di codesta Sottocommissione, si trasmette l'unito elenco nominativo delle persone che questo Ministero gradirebbe siano destinate, con le funzioni a fianco di ciascuna indicate, agli Uffici del Lavoro dell'Alta Italia.

Per quanto invece si attiene alle così dette " Giunte del Lavoro" che codesta Sottocommissione ha in animo di costituire in ciascuna regione dell'Alta Italia, questo Ministero ha incaricato le persone designate per la direzione degli Uffici Regionali dell'Alta Italia di scegliere, tra i funzionari di questa Amministrazione in servizio colà, quelli che dovranno far parte della giunta stessa in rappresentanza di questo Ministero.

IL MINISTRO
F.to GRONCHI

Per c.c.

216

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 780027

MINISTERO DELL'INDUSTRIA DEL COMMERCIO

E DEL LAVORO

Direzione Generale del Lavoro

Servizio Centrale Uffici Lavoro

ELENCO DELLE PERSONE CHE SI SEGNALANO PER GLI UFFICI DEL LAVORO DELL'ALTA ITALIA.-

PIEMONTE: direttore dell'ufficio regionale: Dr.Luigi RICCI,attuale direttore provinciale a Foggia, dotato di oltre un ventennio di esperienza sindacale e organizzativa, conoscitore dei problemi del lavoro del Piemonte; Dir. Un. Uff. Prov. Dr.Riccardo Chivino, Avv. esperto di Torino, ab. a Roma, Via Mogadiscio, n.12.

LOMBARDIA: direttore dell'Ufficio regionale: Avv. ALFONSO RUO, attuale direttore regionale ad Ascoli, già direttore provinciale a Foggia, particolarmente esperto dei problemi del lavoro (la presente segnalazione è tuttavia fatta con riserva da parte dell'interessato, per cui, in caso negativo, sarà segnalato altro nominativo);

segretario generale dell'ufficio regionale: Dr.Giulio [illegible] (residente a Milano, Via Corridoni,1) esperto in materia di lavoro;

direttore di uno degli uffici provinciali (non però del capoluogo di regione): Dr.Ing. Bruno [illegible], già direttore provinciale a Napoli, dotato di esperienza sindacale;

LIGURIA: direttore dell'Ufficio regionale: Dr.Francesco CURTI, attuale direttore provinciale a Perugia, esperto dei problemi del lavoro dell'Alta Italia;

segretario generale dell'ufficio regionale (o capo servizio): Dr. Orlando [illegible], dotato di oltre 15 anni di esperienza sindacale e del lavoro, ha prestato per alcuni mesi servizio presso la Sottocommissione per il lavoro dell'A.C.;

VENETO: direttore dell'ufficio regionale: Dr. Luigi [illegible]

declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

DELL'ALTA ITALIA.-

PIEMONTE: direttore dell'ufficio regionale: Dr.Luigi RICCI,attuale direttore provinciale a Foggia, dotato di oltre un ventennio di esperienza sindacale e organizzativa, conoscitore dei problemi del lavoro del Piemonte; Dir. Un. Uff. Prov. Dr.Riccardo Chivino, Avv. esperto di Torino, ab. a Roma, Via Mogadiscio, n.12.

LOMBARDIA: direttore dell'Ufficio regionale: Avv. ALFONSO RUO, attuale direttore regionale ad Ascoli, già direttore provinciale a Foggia, particolarmente esperto dei problemi del lavoro (la presente segnalazione è tuttavia fatta con riserva da parte dell'interessato, per cui, in caso negativo, sarà segnalato altro nominativo);

segretario generale dell'ufficio regionale: Dr.Giulio PREVEDEL (residente a Milano, Via Corridoni,1) esperto in materia di lavoro;

direttore di uno degli uffici provinciali (non però del capoluogo di regione): Dr.Ing. Bruno PIERLEONI, già direttore provinciale a Napoli, dotato di esperienza sindacale;

LIGURIA: direttore dell'Ufficio regionale: Dr.Francesco CURTI, attuale direttore provinciale a Perugia, esperto dei problemi del lavoro dell'Alta Italia;

segretario generale dell'ufficio regionale (o capo servizio): Dr. Orlando BALDERI, dotato di oltre 15 anni di esperienza sindacale e del lavoro, ha prestato per alcuni mesi servizio presso la Sottocommissione per il lavoro dell'A.C.;

VENETO: direttore dell'ufficio regionale: Dr. Luigi MAURO, già capo del Servizio del Lavoro e della Previdenza nel Ministero di Salerno, attualmente addetto al Servizio Centrale degli Uffici del Lavoro;**nel Ministero ove dirige una sezione, ha trattato dalle origini l'organizzazione degli Uffici del Lavoro;conosce a fondo la materia del lavoro e i suoi più delicati problemi attuali, già segnalato all'A.C. per la Direzione dell'Ufficio Regionale del Lavoro per la Toscana.**

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

segretario generale dell'ufficio regionale: Renato MOVELLI, attualmente addetto al Servizio Centrale degli Uffici del Lavoro nel Ministero, esperto nella materia sindacale e del lavoro; Dir. o Segr. Gen. Venezia Comandante Mario RANIERI Esperto.

EMILIA:

direttore dell'ufficio regionale: Dr.Rolando Rasotti, attuale direttore provinciale a Chieti, dotato di larga esperienza dei problemi del lavoro;

direttore di uno degli uffici provinciali: Dr. Arnaldo MATARAZZO, già direttore provinciale a Napoli, esperto in materia di lavoro ed organizzativa;

TOSCANA:

direttore dell'Ufficio regionale: Dr. Giuseppe LUISE, già direttore degli uffici del lavoro in Alta Italia anteriormente al 1922, particolarmente esperto dei problemi sindacali e del lavoro, attuale direttore del giornale "L'organizzazione del Lavoro" di Napoli.

PER TUTTE LE SEDI:

si ritiene opportuno che siano utilizzati, sia come dirigenti che come addetti, gli attuali funzionari dell'Ispettorato dell'Industria e del Lavoro (ex Ispettorato Corporativo) i quali hanno tutti esperienza in materia di lavoro, escludendosi peraltro gli elementi compromessi con il fascismo.

ROMA, 19 aprile 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Mario RANIERI Esperto.

EMILIA: direttore dell'ufficio regionale: Dr.Rolando Rasetti, attuale direttore provinciale a Chieti, dotato di larga esperienza dei problemi del lavoro;

direttore di uno degli uffici provinciali; Dr. Arnaldo MATARAZZO, già direttore provinciale a Napoli, esperto in materia di lavoro ed organizzativa;

TOSCANA: direttore dell'Ufficio regionale: Dr. Giuseppe LUISE, già direttore degli uffici del lavoro in Alta Italia anteriormente al 1922, particolarmente esperto dei problemi sindacali e del lavoro, attuale direttore del giornale "L'organizzazione del Lavoro" di Napoli.

PER TUTTE LE SEDI:

si ritiene opportuno che siano utilizzati, sia come dirigenti che come addetti, gli attuali funzionari dell'Ispettorato dell'Industria e del Lavoro (ex Ispettorato Corporativo) i quali hanno tutti esperienza in materia di lavoro, escludendosi peraltro gli elementi compromessi con il fascismo.

ROMA, 19 aprile 1945

Ministero dell'Industria e del Lavoro DIREZIONE GENERALE

IL MINISTRO
Fto Gronchi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

LRS/tr

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB COMMISSION

Tel.: 478828
Ext.: 204

REF. :

April 6, 1945

SUBJECT : Establishment and Staffing of Uffici del Lavoro.

TO : Regional Commissioner, Veneto Region.

1. The proposed establishment and staffing of the Uffici del Lavoro in Veneto Region are as follows:

TYPE LOCATION AND CLASSIFICATION OF OFFICES	POSITIONS TO BE FILLED	NUMBER OF POSITIONS	CORRESPONDING GRADE IN ITALIAN CIVIL SERVICE
REGIONAL OFFICE Classification first			
V e n e z i a	Regional Director	1	V
	Regional Executive Secretary	1	VII
	Division Heads (Capi-servizio)	4	VIII
	Section Heads (Funzionari)	11	XI
	Office Employees	14	XII
	Messengers	4	Temporary Manual Workers Gr. IV (Operai avventizi)
	Driver	1	Temporary Manual Worker Gr. IV (Operaio avventizio)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

SUBJECT : Establishment and Staffing of Uffici del Lavoro.

TO : Regional Commissioner, Veneto Region.

1. The proposed establishment and staffing of the Uffici del Lavoro in Veneto Region are as follows:

TYPE LOCATION AND CLASSIFICATION OF OFFICES	POSITIONS TO BE FILLED	NUMBER OF POSITIONS	CORRESPONDING GRADE IN ITALIAN CIVIL SERVICE
REGIONAL OFFICE Classification first Venezia	Regional Director	1	V
	Regional Executive Secretary	1	VII
	Division Heads (Capi-servizio)	4	VIII
	Section Heads (Funzionari)	11	XI
	Office Employees	14	XII
	Messengers	4	Temporary Manual Workers Gr. IV (Operai avventizi)
	Driver	1	Temporary Manual Worker Gr. IV (Operaio avventizio)
	In addition to the above number of employees the Regional Office is allowed up to 3 Inspectors.		XI or XII

214

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TYPE LOCATION AND CLASSIFICATION OF OFFICES	POSITIONS TO BE FILLED	NUMBER OF POSITIONS	CORRESPONDING GRADE IN ITALIAN CIVIL SERVICE
PROVINCIAL OFFICES Classification first			
V e n e z i a	Provincial Director	1	VI
	Executive Secretary	1	VIII
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	7	XI
	Office Employees	17	XII
	Messengers	4	Temporary Manual Workers Gr. IV
	Driver	1	Temporary Manual Worker Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 15 to 35 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.
T r i e s t e	Provincial Director	1	VI
	Executive Secretary	1	VIII
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	7	XI
	Office Employees	17	XII
	Messengers	4	Temporary Manual Workers Gr. IV
	Driver	1	Temporary Manual Worker Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 15 to 35 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.
Classification second			

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

	Section Heads		
	Office Employees	17	XII
	Messengers	4	Temporary Manual Workers Gr. IV
	Driver	1	Temporary Manual Worker Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 15 to 35 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.
Trieste	Provincial Director	1	VI
	Executive Secretary	1	VIII
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	7	XI
	Office Employees	17	XII
	Messengers	4	Temporary Manual Workers Gr. IV
	Driver	1	Temporary Manual Worker Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 15 to 35 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.
Classification second Padova	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	5	XI
	Office Employees	12	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV

213

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TYPE LOCATION AND CLASSIFICATION OF OFFICES	POSITIONS TO BE FILLED	NUMBER OF POSITIONS	CORRESPONDING GRADE IN ITALIAN CIVIL SERVICE
	Driver	1	Temporary Manual Worker Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 6 to 18 others for local offices		Temporary Office Workers of II and III category.
Verona	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	5	XI
	Office Employees	12	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	Driver	1	Temporary Manual Worker Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 6 to 18 others for local offices		Temporary Office Workers of II and III category.
Classification third Bolzano	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	2	XI
	Office Employees	9	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is		Temporary Office Workers of II and

212

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	5	XI
	Office Employees	12	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	Driver	1	Temporary Manual Worker Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 6 to 18 others for local offices		Temporary Office Workers of II and III category.
Classification third			
B o l z a n o	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	2	XI
	Office Employees	9	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 4 to 10 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.
F i u m e	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TYPE LOCATION AND CLASSIFICATION OF OFFICES	POSITIONS TO BE FILLED	NUMBER OF POSITIONS	CORRESPONDING GRADE IN ITALIAN CIVIL SERVICE
	Section Heads	2	XI
	Office Employees	9	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 4 to 10 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.
Gorizia	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	2	XI
	Office Employees	9	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 4 to 10 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.
Pola	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	2	XI
	Office Employees	9	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office		Temporary Office

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785621

	employees the Provincial Office is allowed 4 to 10 others for local offices.		III category.
Gorizia	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	2	XI
	Office Employees	9	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 4 to 10 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.
Pola	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	2	XI
	Office Employees	9	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 4 to 10 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.
Rovigo	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

TYPE LOCATION AND CLASSIFICATION OF OFFICES	POSITIONS TO BE FILLED	NUMBER OF POSITIONS	CORRESPONDING GRADE IN ITALIAN CIVIL SERVICE
	Section Heads	2	XI
	Office Employees	9	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 4 to 10 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.
T r e n t o	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	2	XI
	Office Employees	9	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 4 to 10 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.
T r e v i s o	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	2	XI
	Office Employees	9	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of		Temporary Office

210

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

	allowed 4 to 10 others for local offices.		III category.
Trento	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	2	XI
	Office Employees	9	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 4 to 10 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.
Treviso	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	2	XI
	Office Employees	9	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 4 to 10 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.
Udine	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	2	XI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TYPE LOCATION AND CLASSIFICATION OF OFFICES	POSITIONS TO BE FILLED	NUMBER OF POSITIONS	CORRESPONDING GRADE IN ITALIAN CIVIL SERVICE
	Office Employees	9	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 4 to 10 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category
V i c e n z a	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	2	XI
	Office Employees	9	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 4 to 10 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category,
Classification fourth			
B e l l u n o	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	2	IX
	Office Employees	5	XIII
	Messenger	1	Temporary Manual Worker Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 2 to 6 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Vicenza	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	2	XI
	Office Employees	9	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 4 to 10 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.
Classification fourth			
Belluno	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	2	IX
	Office Employees	5	XIII
	Messenger	1	Temporary Manual Worker Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 2 to 6 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.

2. Your observations on the proposed establishment and staffing are invited. If no observations are received it will be assumed that you are in agreement with the proposed plan.

3. This plan of organization has been drawn up in consultation with the Italian Ministry of Industry, Commerce and Labour in order to reach uniformity in the various regions.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOUR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE	WHB	18
Mr. SACHS		
Mr. DI FEDE		
Mr. AIREY	RA	19/6
Mr. SCOTT		15/6
Mr. PROCTOR		15/6
Miss STEVENSON		
Miss SANSEVERINO		
Chief Clerk		

785

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File Copy. LSC/1105

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

Tel. 489081 - Ext. 204

REF. : LSC/1105

12 June 1945

SUBJECT : Setting up of Provincial Labour Offices.

TO : All Regional Labour Officers
(except Piemonte)
and Toscana.

1. The attached copies of instructions relating to the setting up of Labour Offices were prepared in Piemonte Region and are forwarded for information as they may assist you in the drawing up of instructions relating to your area.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

287

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT

REF. :

SUBJECT : Setting up of Provincial Labour Office

TO : Provincial Commissioner

1. Enclosed please find Circular No. 1 Labour Division, dealing with the organisation and functions of the Provincial Labour Office (Italian State Agency) to be set up in your Province.

2. The Circular is distributed both in Italian and English. The Italian copy is more complete and more detailed and should therefore be considered the operative copy and retained to be given to the prospective Provincial Director. The English copy is included for your convenience.

3. The Assistant Regional Labor Officer will visit your HQ. in the near future to explain in detail and to contact the Labor Liason Officer you have appointed regarding the organization of the offices and other Labor problems. In the meantime every effort should be made to find suitable candidates for the post of Provincial Director who are apolitic, and who, is possible, are endorsed by the Prefect, Camera del Lavoro, CLN, and other Labour and Political organizations of importance in your province.

4. The candidates will then be examined and are will be chosen by the Provincial Commissioner and Regional Labour Officer to fill the office.

Regional Labour Officer

LABOUR DIVISION

Circular No. 1

FUNCTIONS AND ORGANISATION OF LABOUR OFFICES

I. Definitions and dependancies

Labor Offices may be defined as the channels through which the State acts in the Labour field in the detection, examination and the solution of such problems as call for the direct action of the State, and in rendering any possible help in the solution of such labour problems as depend on private action.

Labour offices may be classified as Regional Offices and Provincial offices: the former exercise their functions within a whole region; the latter within a province. The former are considered as of higher competence than the latter. Both are under the control of the A.C. (Labour Sub-Commission) and of the A.M.G. in occupied regions. When the administration of such regions is transferred to the Italian Government, the Labour Office come under the control of the Ministry of Industry, Commerce and Labour.

In the course of this circular the letters R.L.O. mean Regional Labour Offices; the letters P.L.O. mean Provincial Labour Offices.

II. Duties and functions of Provincial Labour Offices

The duties and functions of P.L.O. are those shown in the attached diagrams (Appendix "A").

For a clearer understanding of the diagram, some pertinent remarks as to the general lines followed in drafting it are hereunder appended.

1) Distinction between (A) essential duties and functions, which constitute the main purpose for which Labour Offices are created and (B) accessory duties and functions.

The latter are also necessary and are, therefore, not of secondary nor of negligible importance, but serve to facilitate the tasks to be carried out by the former. Essential duties and functions, therefore, refer to the ends to be attained, whereas accessory duties and functions may be considered as means to an end.

2) Essential functions are those enumerated in the General Order instituting Labour Offices.

205

The most important among them are: those referring to mediation, conciliation and arbitration of collective Labour disputes and of conciliation and arbitration of individual disputes. Mediation and conciliation are carried out by the Director personally or through the "Syndical Office"; arbitration cases have always to be submitted to a board of arbitrators, of which neither the Director nor any functionary of the Labour Offices should ever form part of. Their action in case of arbitration shall be limited to the appointment of arbitrators and

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

a province. The former are considered as of higher competence than the latter. Both are under the control of the A.C. (Labour Sub-Commission) and of the A.M.G. in occupied regions. When the administration of such regions is transferred to the Italian Government, the Labour Office come under the control of the Ministry of Industry, Commerce and Labour.

In the course of this circular the letters R.L.O. mean Regional Labour Offices; the letters P.L.O. mean Provincial Labour Offices.

II. Duties and functions of Provincial Labour Offices

The duties and functions of P.L.O. are those shown in the attached diagrams (Appendix "A").

For a clearer understanding of the diagram, some pertinent remarks as to the general lines followed in drafting it are hereunder appended.

1) Distinction between (A) essential duties and functions, which constitute the main purpose for which Labour Offices are created and (B) accessory duties and functions.

The latter are also necessary and are, therefore, not of secondary nor of negligible importance, but serve to facilitate the tasks to be carried out by the former. Essential duties and functions, therefore, refer to the ends to be attained, whereas accessory duties and functions may be considered as means to an end.

2) Essential functions are these enumerated in the General Order instituting Labour Offices.

205

The most important among them are: those referring to mediation, conciliation and arbitration of collective Labour disputes and of conciliation and arbitration of individual disputes. Mediation and conciliation are carried out by the Director personally or through the "Syndical Office"; arbitration cases have always to be submitted to a board of arbitrators, of which neither the Director nor any functionary of the Labour Offices should ever form part of. Their action in case of arbitration shall be limited to the appointment of arbitraters and to the secretarial duties attached thereto. Other essential functions are these connected with the registration and employment office; and those connected with the examination and the determination of the labour conditions which are carried out with the assistance of the "Syndical Offices", of the "Employment Office" and of the "Economical and Statistical observatory".

Accessory functions are, among others, the services connected with administration, recording and filing, secretarial services for Arbitration of disputes, legal advice and the like - all of which are carried out by the General Secretariat or under its direct control; with such additions as may be required in the development of such functions.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

3) Distinction must also be made between special services and general services. Under "Special Services" must be included those concerned with the employment of labor, with the conciliation of collective controversies, formation and revision of the salary scales, with the examination of the particular questions arising in respect of the various classes of labour, etc., which services are mainly carried out by the "Syndical office". It may not be possible to set up from the outset all special services other than those entrusted to the cares of the "Employment Office" and of the "Syndical Office". This, however, does not mean that other special services may not be established in due course of time in the line of special assistance or professional education, social insurance, etc., whenever necessary and on approval of the Regional Labour Office.

4) Let us now consider the various departments of the Provincial Labour Office:

A. Management. From the wording of the same general Order and the rules thereto attached, the proper functioning of the Labour Office is the responsibility of the director. In fact, the organization of the offices must be in a certain way "centralised" at least in so far as the essential functions are concerned.

Coming to a more detailed examination of the question, we may say that the direct action of the Director must be particularly excercised in the work of the "Syndical office" where nothing that really important should be done without the personal knowledge of theDirector.

As regards to the "Employment office", it must work under the direct responsibility of the Director for all matters relating in general to its intervention in the labour field, the constitution of the office, the reports to be made to the proper authorities on the conditions of the labour market, the suggestions and provisions to be adopted, the drafting of interprovincial agreements to be made in regard to labour shifting from one place to another, etc.

On the other hand, a certain delegation of authority may be effected with regard to the normal activity of the "Collocamento or Employment office". For instance, the signature of letters may be entrusted to the office manager. Anyway, centralizing or decentralizing are forms of extreme types which may scarcely be adopted in the organization of labour offices, and cannot reach such proportions as to require the choice of this or that standard form; but reference to such criteria must be understood in the sense that in a certain branch of activity the direct influence of the manager's personality may be brought to bear more than in an other, as for instance, to secure rapidity of decision and execution, coordination of the provisions taken and timely intervention for an organic unification of the lines to be followed. All these advantages are obtained through the criteria of "centralization", which however must be referred to the "substance" of the matter and not to details. We must avoid constant influx of details, but at the same time we must be sure that no important fact or deed may be withdrawn from the notice of the management by the dependent employees, who must be trained to distinguish between essential and non-essential facts and to follow a constant line so as to avoid any miscarriage.

B. General Secretariat. The General Secretariat must work in direct collaboration with the "Management" and has supervision over all services of a general character.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

attached, the proper functioning of the Labour Office is the responsibility of the director. In fact, the organization of the offices must be in a certain way "centralised" at least in so far as the essential functions are concerned.

Coming to a more detailed examination of the question, we may say that the direct action of the Director must be particularly excercised in the work of the "Syndical office" where nothing that really important should be done without the personal knowledge of theDirector.

As regards to the "Employment office", it must work under the direct responsibility of the Director for all matters relating in general to its intervention in the labour field, the constitution of the office, the reports to be made to the proper authorities on the conditions of the labour market, the suggestions and provisions to be adopted, the drafting of interprovincial agreements to be made in regard to labour shifting from one place to another, etc.

On the other hand, a certain delegation of authority may be effected with regard to the normal activity of the "Collocamento or Employment office". For instance, the signature of letters may be entrusted to the office manager. Anyway, centralizing or decentralizing are forms of extreme types which may scarcely be adopted in the organization of labour offices, and cannot reach such proportions as to require the choice of this or that standard form; but reference to such criteria must be understood in the sense that in a certain branch of activity the direct influence of the manager's personality may be brought to bear more than in an other, as for instance, to secure rapidity of decision and execution, coordination of the provisions taken and timely intervention for an organic unification of the lines to be followed. All these advantages are obtained through the criteria of "centralization", which however must be referred to the "substance" of the matter and not to details. We must aveid constant influx of details, but at the same time we must be sure that no important fact or deed may be withdrawn from the notice of the management by the dependent employees, who must be trained to distinguish between essential and non-essential facts and to follow a constant line so as to avoid any miscarriage.

B. General Secretariat. The General Secretariat must work in direct collaboration with the "Management" and has supervision over all services of a general character.

It therefore, attends to: 204

a. All relations with the various State-departments and office under the direct control of the State, as well as with institutions in general;

b. All matters concerning the office personnel, instituting and keeping of files for each employee, looking after all the necessary formalities for their engagement or dismissal, enforcing discipline and the strict observance of office hours, etc.;

c. All services connected with the arbitration-secretariat: that is to say, the keeping of the arbitrators' lists, the notification of appointments, convocations, transcriptions, writing and copy of arbitration decisions, deposit,

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

authentification and notification of same, the issue of legal copies, etc.;

d) all services connected with the registration of collective contracts and syndical associations;

e) the supervision of "legal advice" and of the economical and statistical observences, in the sense of regulating the work of these offices, which supply their respective services as requested by other offices;

f) the supervision of the administrative departments, whose work is connected with all other central and branch offices;

g) the "filing" & "recording" section, which represent subsidiary services of general character.

C. Syndical Office. In accordance with the particular activity concerned, it may be divided in the following branches or "sections":

a) agriculture
b) commerce
c) industry
d) credit - Insurance - Sundries
e) public employment
f) manual arts (artisans)

The syndical office is the most delicate section of the Labour office, for through it the labour office keeps contact with and excercises its activity in the "Labour field", taking cognisance of its problems, following its movements, studying the proper solutions and carrying them into effect, supplying the necessary directions for equitable conciliation or arbitration decision of controversies, etc.

D. Employment Office. In accordance with general orders given by the A.M.G., the employment office is considered a State function and ~~it~~ is entrusted to the care of Labour Offices, so that the "Provincial Labour Offices" must take possession at once of the preexisting Employment offices, ensuring the continuation of all their services and resuming the working of such services as may be continued owing to the war.

As shown in the diagram hereto attached, the Employment office is divided in two branches:

a) central employment office
b) branch employment sub or zona office

As it is an office involving functions of considerable complexity, separate instructions will be given for its suitable organization.

5) Organization and Personnel. The grouping and division of the various functions shown in the diagram hereto attached must be objectively understood and not based on the particular attitudes of the functionaries engaged.

For most suitable grouping of functions, we suggest:

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

C. Syndical Offices. In accordance with the particular activity concerned, it may be divided in the following branches or "sections":

a) agriculture
b) commerce
c) industry
d) credit - Insurance - Sundries
e) public employment
f) manual arts (artisans)

The syndical office is the most delicate section of the Labour office, for through it the labour office keeps contact with and excercises its activity in the "Labour field", taking cognisance of its problems, following its movements, studying the proper solutions and carrying them into effect, supplying the necessary directions for equitable conciliation or arbitration decision of controversies, etc.

D. Employment Office. In accordance with general orders given by the A.M.G., the employment office is considered a State function and is entrusted to the care of Labour Offices, so that the "Provincial Labour Offices" must take possession at once of the preexisting Employment offices, ensuring the continuation of all their services and resuming the working of such services as may be continued owing to the war.

As shown in the diagram hereto attached, the Employment office is divided in two branches:

a) central employment office
b) branch employment sub or zona office

As it is an office involving functions of considerable complexity, separate instructions will be given for its suitable organization.

5) Organization and Personnel. The grouping and division of the various functions shown in the diagram hereto attached must be objectively understood and not based on the particular attitudes of the functionaries engaged.

For most suitable grouping of functions, we suggest:

a) to entrust to one functionary the registration of collective contracts of Trade Union Associations and the "Arbitration Secretariat";

b) to entrust one or more of these services to the "Legal Adviser";

c) to entrust to one and the same functionary the commerce, credit, insurance and sundries sections, as well as those of industry and artisans;

d) to entrust to the General Secretariat one or more "sections", or else the "legal Office".

A distinction may be necessary with regard to the "Employment Office".

For all services whether of an important and general character, or of secondary

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

nature, their integration and subdivision may be effected in accordance with the development of the offices, and the number of personnel constituting the staff. Each one, however, of the P.L.O. must draw as soon as possible an organic plan of the employees needed, in view of the expected development of these offices. Such a plan with the relative remarks and proposals of the qualified R.L.O. must be sent to the A.C., Labour Sub-Commission, for their approval. For the same purpose, R.L.O. must submit its own provisional organic plans. This does not mean that the functions as forseen must be at once entrusted to employees qualified for such functions, but especially in regard to the highest class of functionaries, it will be advisable, in the beginning, to entrust the respective functions to employees of a lower class with the object of testing their ability, before fixing definitely their duties, there being always time to improve an employee's position.

At any rate, a revision may always be effected when grouping the personnel in the State Registers and this must be kept in view, so that any possible variation may be reduced to a minimum.

III. Duties and functions of Regional Labour Offices

The duties of the R.L.O. may be classed as direct, which in general, parallel the duties of the Provincial Labour office but on a regional plane, and indirect, or secondary, i.e. auxiliary to, and serving as a control and corrdination of Provincial Offices.

The organization of the R.L.O. follows the same plan as the P.L.O., with the following variations: (see appendix "B")

a) the R.L.O. has no direct duties as regards the "employment office". It will suffice that they establish an "employment inspectorate" for the supervision over P.L.O. and for the coordination of its activities, looking also after the home immigration question;

b) attached to the general Secretariat there will be an "Administrative Inspectorate" to superintend over the administration of P.L.O. It will look after the personnel until the time when with the transfer to the Italian Government of the region concerned, the same function is taken over by the proper Ministry;

c) should occasion arise, it would be advisable for the R.L.O. to establish the following services which in the regional field might take such development as to justify the advisability of entrusting them to special employees.

"Cooperation and Economical Institutions". The object of this service should be to study and develop workmen's cooperation and mutual voluntary organisation among economical commercial groups or other similar entities arising in the labor field.

"Social Benefits" The object of this service is to examine and propose suitable solutions in regard to social insurance in general and the medical and legal assistance of working men. This service must be entrusted to some person having a thorough knowledge of the legislation on the subject.

"Professional Instructions" This service has the object of

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

in the State Registers and this must be kept in view, so that any possible variation may be reduced to a minimum.

III. Duties and functions of Regional Labour Offices

The duties of the R.L.O. may be classed as direct, which in general, parallel the duties of the Provincial Labour office but on a regional plane, and indirect, or secondary, i.e. auxiliary to, and serving as a control and corrdination of Provincial Offices.

The organization of the R.L.O. follows the same plan as the P.L.O., with the following variations: (see appendix "B")

a) the R.L.O. has no direct duties as regards the "employment office". It will suffice that they establish an "employment inspectorate" for the supervision over P.L.O. and for the coordination of its activities, looking also after the home immigration question;

b) attached to the general Secretariat there will be an "Administrative Inspectorate" to superintend over the administration of P.L.O. It will look after the personnel until the time when with the transfer to the Italian Government of the region concerned, the same function is taken over by the proper Ministry;

c) should occasion arise, it would be advisable for the R.L.O. to establish the following services which in the regional field might take such development as to justify the advisability of entrusting them to special employees.

"Cooperation and Economical Institutions". The object of this service should be to study and develop workmen's cooperation and mutual voluntary organisation among economical commercial groups or other similar entities arising in the labor field.

"Social Benefits" The object of this service is to examine and propose suitable solutions in regard to social insurance in general and the medical and legal assistance of working men. This service must be entrusted to some person having a thorough knowledge of the legislation on the subject.

"Professional Instructions" This service has the object of looking after and promoting the development of professional and technical instructions in each region.

d) statistical services have a particular importance in R.L.O. As a matter of fact, it is most convenient for the uniformity and technical treatment of the elaboration of data, that such services be attached to them, while it would be sufficient for P.L.O. to take note of the data themselves.

The main statistical services are: ascertaining of the average cost of living and the drawing of a family budget, salary statistics, employment and unemployment statistics, statistics concerning insurance and social assistance.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Separate instructions will be emanated in this regard.

e) all former "Corporative Inspectorates" shall be called "Labour Inspectors" and pass under the control of "R.L.O." Being offices which have been established and have been at work for many years past, said Inspectorate shall be maintained on their present structural form and organization, attending to their work with a certain decree of autonomy while pending the issue of proper law provisions. Their relations with other offices and with the authorities must take place through Regional Labour Offices.

IV. Personnel

The positive results of the organization and working of the Labour Offices depend mainly on the personnel engaged. It is, therefore, necessary that the engagements be made according to directive lines, taking into due account the honesty and ability of the persons engaged.

The appointment of personnel, both for the R.L.O. and the P.L.O., must be made by the Regional Commissioner, upon proposal of the Director of the R.L.O. It will be well to ascertain carefully the political precedents of the appointee and see in particular that none of them falls under the epuration under fascist-purging laws.

On the other hand, it must be borne in mind that Labour Offices are State Offices. Their employees, therefore, must be clearly aware that in carrying out their duties they represent the State and not this or that particular party. All party feeling must be avoided; and, although outside the office, personal political activity is allowed, syndical activity must be barred, as it would be in contrast with the object and functions of the Offices.

All engagements must be considered as temporary.

The Managers and General Secretaries must always be appointed as "Acting" manager's and "acting" general secretaries and their appointement is subject to the confirmation of the A.C., Labour Sub-Commission.

As already stated, it is of particular importance that important duties be entrusted to employees having lower qualifications and wages. Employees must not be older than 65 years of age. The qualifications and wages are those shown in the attached schedule "C".

V. Consulting Committee.

As soon as circumstances allow, it will be well that the Directors of the Regional and Provincial Labour Offices form a consulting Committee, to whom shall be submitted all questions having a directive importance. The opinion of the Committee is not compulsory for the Director, who, above all, is bound to follow the directions and provisions of his superior officers.

The Committee must be formed of persons chosen among the employers of labour, workmen, artisans and professional men, State employees and some experts on labour questions. According to the matter to be dealt with, other persons may be called to take part at the meetings who may have some particular knowledge of the

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

honesty and ability of the persons engaged.

The appointment of personnel, both for the R.L.O. and the P.L.O., must be made by the Regional Commissioner, upon proposal of the Director of the R.L.O. It will be well to ascertain carefully the political precedents of the appointee and see in particular that none of them falls under the epuration under fascist-purging laws.

On the other hand, it must be borne in mind that Labour Offices are State Offices. Their employees, therefore, must be clearly aware that in carrying out their duties they represent the State and not this or that particular party. All party feeling must be avoided; and, although outside the office, personal political activity is allowed, syndical activity must be barred, as it would be in contrast with the object and functions of the Offices.

All engagements must be considered as temporary.

The Managers and General Secretaries must always be appointed as "Acting" manager's and "acting" general secretaries and their appointement is subject to the confirmation of the A.C., Labour Sub-Commission.

As already stated, it is of particular importance that important duties be entrusted to employees having lower qualifications and wages. Employees must not be older than 65 years of age. The qualifications and wages are those shown in the attached schedule "C".

V. Consulting Committee.

As soon as circumstances allow, it will be well that the Directors of the Regional and Provincial Labour Offices form a consulting Committee, to whom shall be submitted all questions having a directive importance. The opinion of the Committee is not compulsory for the Director, who, above all, is bound to follow the directions and provisions of his superior officers.

The Committee must be formed of persons chosen among the employers of labour, workmen, artisans and professional men, State employees and some experts on labour questions. According to the matter to be dealt with, other persons may be called to take part at the meetings who may have some particular knowledge of the question on hand.

At each meeting minutes will be taken. The members present at the meeting shall sign their names in a register kept for that purpose.

VI. Future Developments.

In this circular the main features of the duties and functions which Labour Offices have to attend to and the organization connected with them have been outlined.

Further circulars shortly to follow will deal more in detail with labour controversies, arbitration statistics, employment, etc.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

In the meantime, Labour Offices, as they are formed must not hesitate to inform the Labour Sub-Commission of all matters coming to their notice, submitting to it all questions and difficulties they may encounter in their work.

It that way they will be in position to receive all possible assistance, not only through correspondence, but also through personal visits made by officers and functionaries of the Sub-Commission.

It is, however, necessary that the persons charged with the organisation of Labour Offices start on their work with the gratest earnestness, thus contributing to the reconstruction of their country, in one of the most important phases of Italian National life.

E. SCICLUNA, Major
Regional Labour Office, Piamonte Region

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

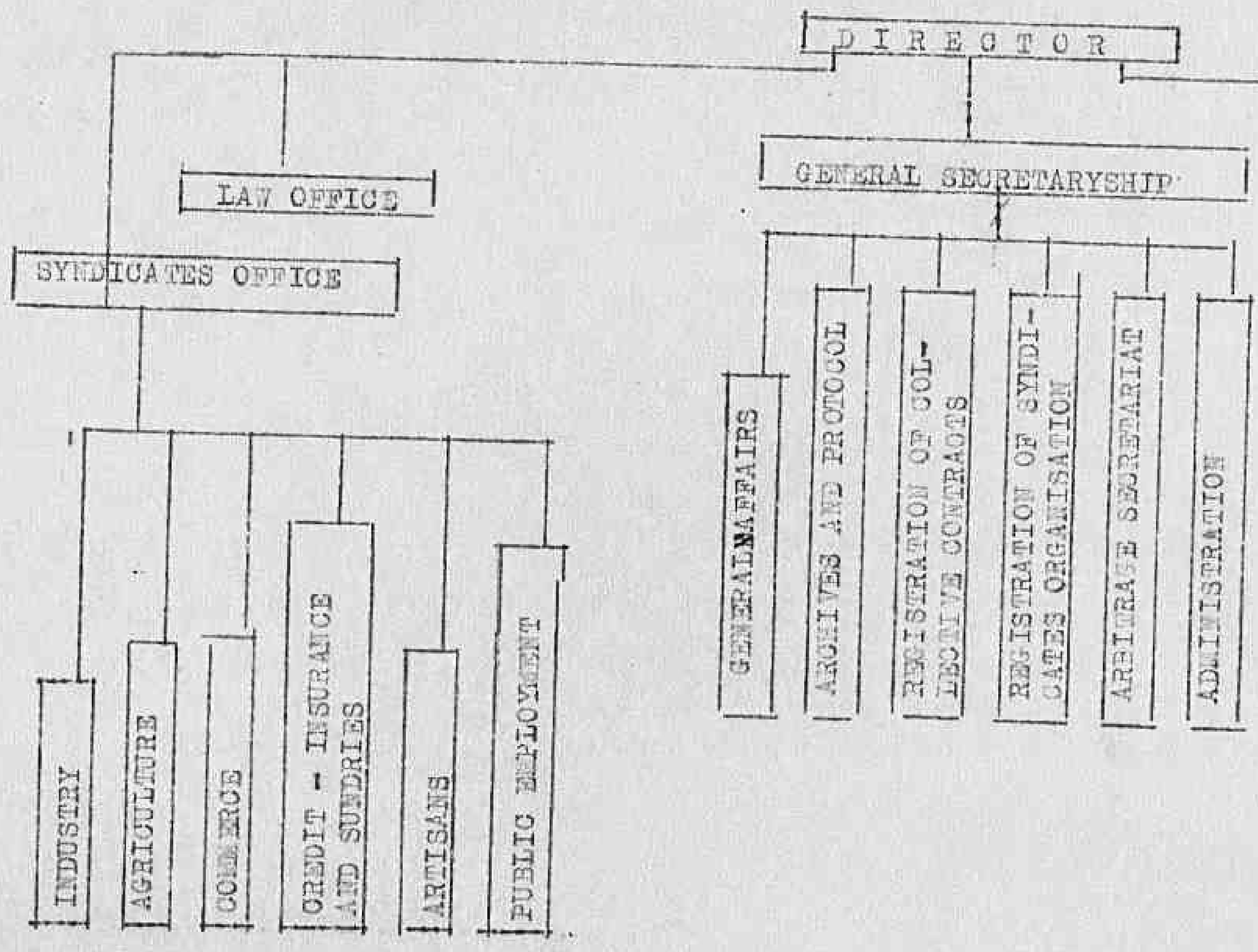
E. SCICLUNA, Major
Regional Labour Office, Piemonte Region

200

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

ORGANISATION OF PROVINCIAL LABOUR OFFICES
(Table of Functions)



Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

ANNEX A

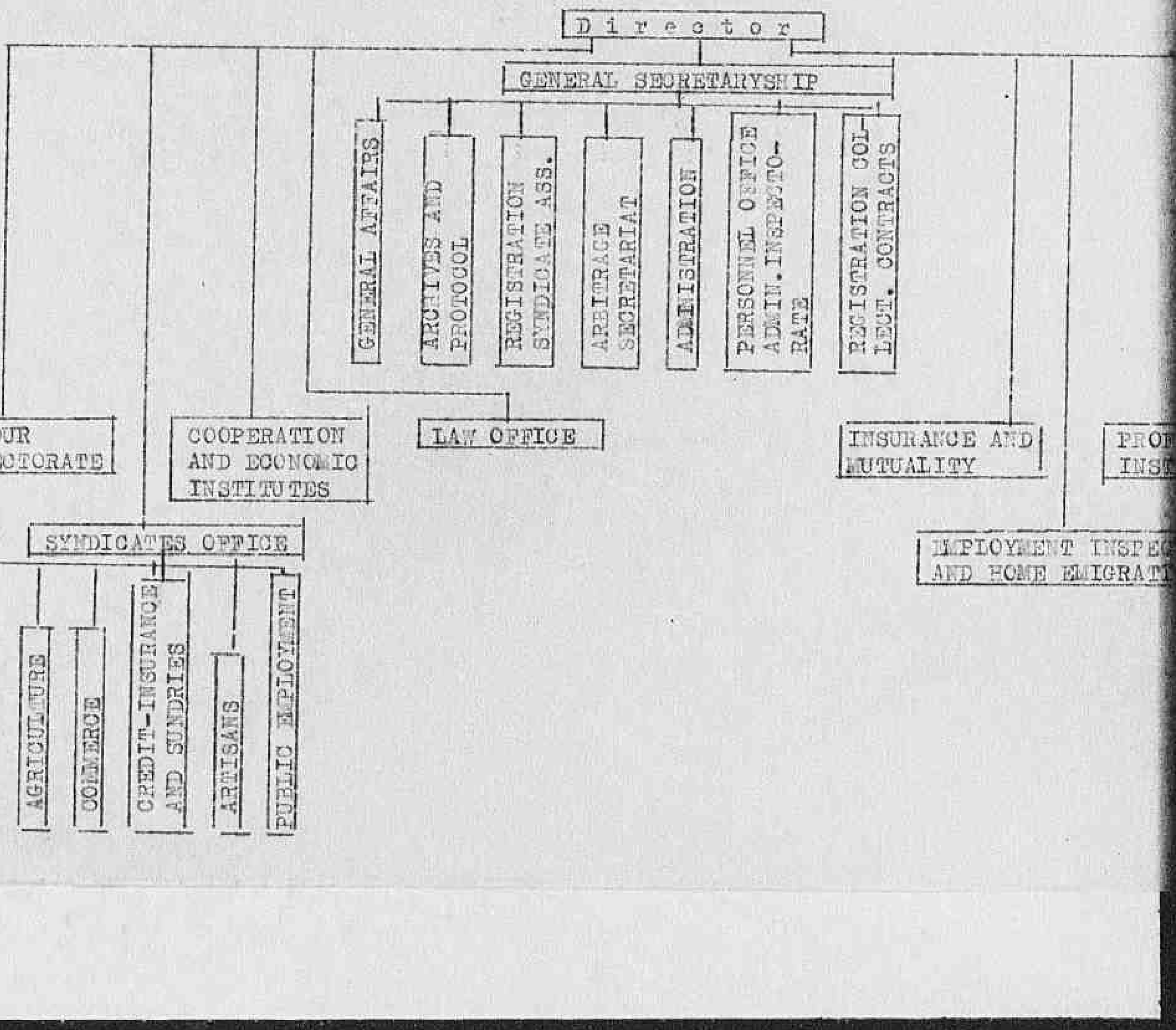
ORGANISATION OF PROVINCIAL LABOUR OFFICES
(Table of Functions)

661

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

ORGANISATION OF REGIONAL LABOUR OFFICES

(Table of functions)



Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

ANNEX B

ORGANISATION OF REGIONAL LABOUR OFFICES

(Table of functions)

861 198

COPY COPY

HEADQUARTERS PIEMONTE REGION
LABOUR DIVISION
- - -
DIVISIONE LAVORO - CIRCOLARE N° 1

OGGETTO: FUNZIONI ED ORGANIZZAZIONI DEGLI UFFICI DEL LAVORO

I. DEFINIZIONI E DIPENDENZE

Gli Uffici del Lavoro possono essere definiti gli organi che lo Stato proietta nel campo del lavoro per percepirne i problemi, studiarli, risolverli per quanto di competenza dell'azione statale; aiutarne la soluzione per quanto di competenza dell'azione privata.

Gli Uffici del Lavoro si distinguono in Regionali o Provinciali. Gli uni esercitano le loro funzioni nell'ambito di una intera regione, gli altri nell'ambito di una provincia. I primi sono gerarchicamente superiori ai secondi. Ambedue dipendono, nelle regioni occupate, dall'A.C.C. - Labor Sub-Commission e dall'A.M.G. Col successivo passaggio all'amministrazione del Governo Italiano, dipenderanno dal Ministero dell'Industria, del Commercio e del Lavoro.

Nel corpo della presente circolare la sigla U.R.L. indicherà gli Uffici Regionali del Lavoro; la sigla U.P.L indicherà gli Uffici Provinciali del Lavoro.

II. COMPITI E FUNZIONI DEGLI UFFICI PROVINCIALI DEL LAVORO

I compiti e le funzioni degli U.P.L. risultano dallo schema allegato in fine alla presente circolare, segnato con la lettera A.

Si ritiene opportuno, per una più pronta intelligenza dello schema di organizzazione, di esporre i criteri ai quali esso è informato:

1) - Distinzione fra (A) compiti e funzioni essenziali in cui deve affermarsi e rilevarsi la ragione d'essere degli Uffici del Lavoro e (B) compiti e funzioni accessori. Questi ultimi sono anche essi necessari, e quindi non secondari e tanto meno trascurabili, ma ripetono la loro ragione d'essere dal fatto che servono a rendere efficiente l'assolvimento dei compiti e lo sviluppo delle funzioni essenziali. Quindi compiti e funzioni essenziali hanno valore finalistico, laddove compiti e funzioni accessori hanno valore strumentale.

2) - Sono funzioni essenziali quelle elencate nell'ordine Generale istitutivo degli Uffici del Lavoro.
Fra esse principali sono: quelle che si riferiscono alla

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

l'azione privata.

Gli Uffici del Lavoro si distinguono in Regionali o Provinciali. Gli uni esercitano le loro funzioni nell'ambito di una intera regione, gli altri nell'ambito di una provincia. I primi sono gerarchicamente superiori ai secondi. Ambedue dipendono, nelle regioni occupate, dall'A.C.C. - Labor Sub-Commission e dall'A.M.G. Col successivo passaggio all'amministrazione del Governo Italiano, dipenderanno dal Ministero dell'Industria, del Commercio e del Lavoro.

Nel corpo della presente circolare la sigla U.R.L. indicherà gli Uffici Regionali del Lavoro; la sigla U.P.L indicherà gli Uffici Provinciali del Lavoro.

II. <u>COMPITI E FUNZIONI DEGLI UFFICI PROVINCIALI DEL LAVORO</u>

I compiti e le funzioni degli U.P.L. risultano dallo schema allegato in fine alla presente circolare, segnato con la lettera A.

Si ritiene opportuno, per una più pronta intelligenza dello schema di organizzazione, di esporre i criteri ai quali esso è informato:

1) - Distinzione fra (A) <u>compiti e funzioni essenziali</u> in cui deve affermarsi e rilevarsi la ragione d'essere degli <u>Uffici del Lavoro</u> e (B) <u>compiti e funzioni accessori</u>. Questi ultimi sono anche essi necessari, e quindi non secondari e tanto meno trascurabili, ma ripetono la loro ragione d'essere dal fatto che serveno a rendere efficiente l'assolvimento dei compiti e lo sviluppo delle funzioni essenziali. Quindi compiti e funzioni essenziali hanno valore <u>finalistico</u>, laddove compiti e funzioni accessori hanno valore strumentale.

2) - Sono <u>funzioni essenziali</u> quelle elencate nell'ordine Generale istitutivo degli Uffici del Lavoro.

Fra esse principali sono: quelle che si riferiscono alla mediazione, conciliazione ed arbitrato delle controversie collettive di lavoro; alla conciliazione ed eventuale arbitrato delle controversie individuali. La mediazione e i tentativi di conciliazione sono espletati dal Direttore personalmente o attraverso l' "ufficio sindacale"; gli arbitrati saranno affidati a collegi arbitrali dei quali non dovranno mai far parte il Direttore o qualsiasi funsionario degli Uffici del Lavoro. Questi, in materia di arbitrati si limiteranno alla nomina degli arbitri e allo espletamento dei servizi di segreteria.

Altre funzioni essenziali sono quelle relative alla registrazione e collocamento della mano d'opera, che sono espletate a mezzo dell'Ufficio di Collocamento; quello re-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

lativo alle studio ed alla rilevazione delle situazione dei lavoratori, che vengono espletate con l'ausilio degli Uffici Sindacali, degli Uffici di Collocamento e dell'Osservatorio Economico e Statistico.

Sono funzioni accessorie, fra le altre, i servizi di amministrazione, di archivio-protocollo e copia, di Segreteria per gli arbitrati, di Consulenza Legale, etc. ed esse in generale sono espletate dalla Segreteria Generale o sotto l'immediato controllo di essa, con quella articolazione che è resa necessaria dallo sviluppo delle funzioni stesse.

3) - Altra distinzione è quella tra servizi speciali e servizi generali.

Fra i servizi speciali vanno classificati quelli relativi al Collocamento e quelli relativi alla conciliazione delle controversie collettive, formazione e revisione delle tariffe salariali, studio degli specifici problemi delle singole categorie dei lavoratori, etc. servizi che vengono espletati principalmente dall'Ufficio Sindacale.

Altri servizi speciali, oltre quelli affidati agli Uffici di Collocamento od all'Ufficio Sindacale non si ritiene che debbano essere organizzati in un primo tempo. Ciò non esclude che successivamente sia possibile l'organizzazione articolata di altri servizi speciali relativi all'attività assistenziale in materia di educazione professionale, di organizzazione, di assicuarzioni sociali, etc., allorquando se ne presenti il bisogno e dietro approvazione dell'Ufficio Regionale del Lavoro.

4) - Passiamo ora all'esame dei principali organi dell'Ufficio Provinciale del Lavoro;

A) DIREZIONE - Dal tenore dello stesso Ordine Generale e dalle successive norme si rileva una concezione che impernia principalmente sul Direttore il funzionamento e la responsabilità degli Uffici del Lavoro.

Pertanto la organizzazione degli Uffici dovrà essere in una certa misura "CENTRALIZZATA" almeno per quanto riguarda le funzioni essenziali.

Scendendo ad un esame più dettagliato, diremo che l'azione immediata del Direttore dovrà farsi sentire maggiormente nel funzionamento dell'Ufficio Sindacale ove nulla di veramente importante può e deve compiersi senza la cognizione del Direttore.

Per quanto riguarda il "Collocamento" deve ricadere sotto la diretta responsabilità del Direttore tutto quanto attiene agli interventi di carattere generale sul mercato del lavoro, gli orientamenti da dare all'Ufficio, le segnalazioni alle competenti Autorità delle condizioni del mercato del lavoro, il suggerimento di provvedimenti da adottare, gli accordi interprovinciali per gli spostamenti della mano d'opera, etc.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Fra i servizi speciali vanno classificati quelli relativi al Collocamento e quelli relativi alla conciliazione delle controversie collettive, formazione e revisione delle tariffe salariali, studio degli specifici problemi delle singole categorie dei lavoratori, etc. servizi che vengono espletati principalmente dall'Ufficio Sindacale.

Altri servizi speciali, oltre quelli affidati agli Uffici di Collocamento od all'Ufficio Sindacale non si ritiene che debbano essere organizzati in un primo tempo. Ciò non esclude che successivamente sia possibile l'organizzazione articolata di altri servizi speciali relativi all'attività assistenziale in materia di educazione professionale, di organizzazione, di assicuarzioni sociali, etc., allorquando se ne presenti il bisogno e dietro approvazione dell'Ufficio Regionale del Lavoro.

4) - Passiamo ora all'esame dei principali organi dell'Ufficio Provinciale del Lavoro;

A) DIREZIONE - Dal tenore dello stesso Ordine Generale e dalle successive norme si rileva una concezione che impernia principalmente sul Direttore il funzionamento e la responsabilità degli Uffici del Lavoro.

Pertanto la organizzazione degli Uffici dovrà essere in una certa misura "CENTRALIZZATA" almeno per quanto riguarda le funzioni essenziali.

Scendendo ad un esame più dettagliato, diremo che l'azione immediata del Direttore dovrà farsi sentire maggiormente nel funzionamento dell'Ufficio Sindacale ove nulla di veramente importante può e deve compiersi senza la cognizione del Direttore.

Per quanto riguarda il "Collocamento" deve ricadere sotto la diretta responsabilità del Direttore tutto quanto attiene agli interventi di carattere generale sul mercato del lavoro, gli orientamenti da dare all'Ufficio, le segnalazioni alle competenti Autorità delle condizioni del mercato del lavoro, il suggerimento di provvedimenti da adottare, gli accordi interprovinciali per gli spostamenti della mano d'opera, etc.

Invece un certo decentramento può operarsi per quanto riguarda la normale attività del "Collocamento", per la quale potrebbe anche affidarsi la firma della corrispondenza al "Capo Ufficio".

Comunque accentramento e decentramento sono forme e tipi estremi cui difficilmente può accostarsi l'organizzazione degli Uffici del Lavoro, che non assume proporzioni tali da porre il problema della scelta di una o dell'altra forma tipica; ma il riferimento a tali concetti deve intendersi nel senso che in un ramo di attività sono più necessari che in un altro la diretta influenza della personalità del Direttore, la rapidità

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

di dicesione e di esecuzione, il coordinamento di provvedimenti e degli interventi in una unità di criteri.

Tutti questi vantaggi si realizzano con la "centralizzazione", che però deve riferirsi alla sostanza e non ai dettagli.

Bisogna non lasciarsi sommergere dall'afflusso alla Direzione dei dettagli, ma esigere che nessun atto o fatto essenziale sia taciuto dai dipendenti, i quali debbono essere educati a distinguere l'essenziale e non essenziale, e nei cui confronti quindi vanno seguiti criteri costanti, per non creare il disorientamento.

B) SEGRETERIA GENERALE - La "Segreteria Generale" collabora direttamente con la Direzione e sovraintende a tutti i servizi generali.

Pertanto essa:

a) cura i rapporti con i diversi uffici statali, parastatali, ed Enti in genere;
b) si occupa del personale dell'ufficio, formando e tenendo le cartelle di ciascun impiegato, provvedendo alle pratiche e formalità di assunzione e licenziamento, sorvegliando la disciplina, il rispetto degli orari, etc;
c) provvede ai servizi di registrazione dei contratti collettivi e delle associazioni sindacali;
d) provvede ai servizi di segreteria degli arbitrati. Tiene cioè l'albo degli arbriti, procede alla comunicazione della nomina, alle convocazioni, alla trascrizione, scritturazione e copia delle decisioni arbitrali, al deposito, alla omologazione ed alla notifica di esse, al rilascio di copie legali, etc.;
e) sovraintende alla "consolenza legale" ed all'Osservatorio di economia e statistica nel senso che regola il lavoro di questi uffici, che forniscono dei servizi a tutti gli altri uffici richiedenti;
f) sovraintende all'Ufficio amministrazione, il cui lavoro richiede un coordinamento con tutti gli altri uffici centrali e periferici;
g) cura l'"archivio" e il "protocollo", i quali costituiscono servizi accessori di carattere generale.

C) UFFICIO SINDACALE - Esso, secondo lo sviluppo dell'attività, può distinguersi nelle seguenti branche di attività, "sezioni":

a) Agricoltura
b) Commercio
c) Industria
d) Credito - Assicurazioni - Varie
e) Pubblico Impiego
f) Artigianato

195

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

B) SEGRETERIA GENERALE - La "Segreteria Generale" collabora direttamente con la Direzione e sovraintende a tutti i servizi generali.

Pertanto essa:

a) cura i rapporti con i diversi uffici statali, parastatali, ed Enti in genere;
b) si occupa del personale dell'ufficio, formando e tenendo le cartelle di ciascun impiegato, provvedendo alle pratiche e formalità di assunzione e licenziamento, sorvegliando la disciplina, il rispetto degli orari, etc;
c) provvede ai servizi di registrazione dei contratti collettivi e delle associazioni sindacali;
d) provvede ai servizi di segreteria degli arbitrati. Tiene cioè l'albo degli arbriti, procede alla comunicazione della nomina, alle convocazioni, alla trascrizione, scritturazione e copia delle decisioni arbitrali, al deposito, alla omologazione ed alla notifica di esse, al rilascio di copie legali, etc.;
e) sovraintende alla "consolenza legale" ed all'Osservatorio di economia e statistica nel senso che regola il lavoro di questi uffici, che forniscono dei servizi a tutti gli altri uffici richiedenti;
f) sovraintende all'Ufficio amministrazione, il cui lavoro richiede un coordinamento con tutti gli altri uffici centrali e periferici;
g) cura l'"archivio" e il "protocollo", i quali costituiscono servizi accessori di carattere generale.

C) UFFICIO SINDACALE - Esso, secondo lo sviluppo dell'attività, può distinguersi nelle seguenti branche di attività, "sezioni":

a) Agricoltura
b) Commercio
c) Industria
d) Credito - Assicurazioni - Varie
e) Pubblico Impiego
f) Artigianato

195

Quello dell'Ufficio sindacale è il servizio più delicato degli Uffici del Lavoro. L'Ufficio sindacale costituisce l'organo che l'Ufficio del Lavoro proietta nel campo del "Lavoro" per percepirne i problemi, seguirne i movimenti, prospettare le soluzioni, attuarle, fornire le nozioni tecniche necessarie per una retta conciliazione o soluzione arbitrale delle vertenze, etc.

D) UFFICIO DI COLLOCAMENTO - Secondo gli Ordini Generali emanati dal Governo Alleato, il collocamento è considerato funzione di Stato ed affidato agli Uffici del Lavoro. Pertanto

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

gli U.P.L. cureranno la immediata presa di possesso degli Uffici di Collocamento preesistenti, assicurando la continuità dei servizi, e raittivendoli laddove scno stati sospesi per ricerche belliche.

Come risulta dallo schema allegato, l'Ufficio di Collocamento va distinto in due principali brsnche:

a) Collocsmento centrale
b) Collocamento periferico

Trattandosi di un ufficio di una raltiva complessità funzionale, la sua possibile articolazione sarà oggetto di separate istruzioni.

3) - ORGANICI E PERSONALE -

La concentrazione e la differenziazione delle funzioni indicate nello schema allegato dovrà in generale seguire un criterio obiettivo, e non basarsi definitivamente sulle personali attitudini dei funzionari assunti in servizio.

Fra le contrazioni più opportune indichiamo:

a) l'affidare ad un solo funzionario la registrazione dei contratti collettivi delle Associazioni Sindacali e la "Segreteria arbitrati";
b) l'affidare uno o più di questi servizi al "Legale";
c) l'affidare ad unø solo funzionario le "Sezioni" del Commercio, del Credito, Assicurazioni e Varie, o quelle dell'Industria e dell'Artigianato;
d) l'affidare al Segretario Generale uno o più Sezioni, oppure l'Ufficio Legale.

Invece una differenziazione o articolazione di servizi potrà rendersi necessaria per l'Ufficio di Collocamento.

Per tutti i servizi, sia dei compiti e funzioni essenziali, di carattere speciale o generale, sia dei compiti e funzioni accessorie, la integrazione o differenziazione, procederà, con il divenire delle attività degli Uffici. Non si fissa quindi nel piano o schema generale di organizzazione, il numero e la forma di personale che deve costituire l'organico. Però ciascuno U.P.L. dovrà al più presto procedere alla compilazione di un organico provvisorio tenendo presente i naturali prossimi sviluppi dell'attività degli Uffici. Tale organico con le osservazioni e le proposte dell'Ufficio Regionale del Lavoro competente dovrà essere trasmesso all'A.C.C. - Labor Sub-Commission - per l'approvazione. Per la stessa approvazione, gli U.P.L. trasmetteranno il proprio organico provvisorio.

La la predisposizione di un organico non implica che le funzioni previste debbano immediatamente essere affidate a impiegati di grado organicamente adeguato alle funzioni stesse. Che anzi, specie per i gradi alti, è opportuno de principio affidare le relative funzioni a impiegati di grado inferiore, al fine di saggiarne la capacità, prima di vincolarsi con incarichi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Le concentrazione e la differenziazione delle funzioni indicate nello schema allegato dovrà in generale seguire un criterio obiettivo, e non basarsi definitivamente sulle personali attitudini dei funzionari assunti in servizio.

Fra le contrazioni più opportune indichiamo:

a) l'affidare ad un solo funzionario la registrazione dei contratti collettivi delle Associazioni Sindacali e la "Segreteria arbitrati";
b) l'affidare uno o più di questi servizi al "Legale";
c) l'affidare ad un solo funzionario le "Sezioni" del Commercio, del Credito, Assicurazioni e Varie, o quelle dell'Industria e dell'Artigianato;
d) l'affidare al Segretario Generale uno o più Sezioni, oppure l'Ufficio Legale.

Invece una differenziazione o articolazione di servizi potrà rendersi necessaria per l'Ufficio di Collocamento.

Per tutti i servizi, sia dei compiti e funzioni essenziali, di carattere speciale o generale, sia dei compiti e funzioni accessorie, la integrazione o differenziazione, procederà, con il divenire delle attività degli Uffici. Non si fisse quindi nel piano o schema generale di organizzazione, il numero e la forma di personale che deve costituire l'organico. Però ciascuno U.P.L. dovrà al più presto procedere alla compilazione di un organico provvisorio tenendo presente i naturali prossimi sviluppi dell'attività degli Uffici. Tale organico con le osservazioni e le proposte dell'Ufficio Regionale del Lavoro competente dovrà essere trasmesso all'A.C.C. - Labor Sub-Commission - per l'approvazione. Per la stessa approvazione, gli U.P.L. trasmetteranno il proprio organico provvisorio.

La la predisposizione di un organico non implica che le funzioni previste debbano immediatamente essere affidate a impiegati di grado organicamente adeguato alle funzioni stesse. Che anzi, specie per i gradi alti, è opportuno de principio affidare le relative funzioni a impiegati di grado inferiore, al fine di saggiarne la capacità, prima di vincolarsi con incarichi definitivi. C'è sempre tempo per migliorare la classifica di un impiegato, mentre per ovvie ragioni è difficile ed impolitico portarle ad una classe meno elevata.

Una revisione del resto sarà probabile al momento in cui dovrà procedersi all'inquadramento del personale nei ruoli statali; onde è opportuno, in previsione di ciò, fare in modo che il trapasso avvenga con un minimo di variazioni.

III. - COMPITI E FUNZIONI DEGLI UFFICI REGIONALI DEL LAVORO

Le funzioni degli U.R.L. si possono distinguere in dirette, che in genere si identificano con le funzioni degli Uffici Pro-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

vinciali, riportate però sul piano Regionale , ed indirette o di secondo grado, cioè di ausilio, di controllo e di coordinazione della attività degli Uffici Provinciali.

L'organizzazione degli Uffici Regionali segue lo stesso schema degli Uffici Provinciali, con le seguenti variazioni : (V.allegato B)

a) Per il collocamento gli U.R.L. non esercitano funzioni dirette.Sarà sufficiente che essi istituiscano un "ispettorato del collocamento" che sovraintenderà gli U.P.L., ne coordinerà l'arrività e si occuperà delle migrazioni interne.

b) Presso la Segreteria Generale sarà istituito un "ispettorato amministrativo" che sovraintenderà all'amministrazione degli U.P.L. Esso si occuperà del personale, fino a quando, colritorno della regione al Governo Italiano, tale funzione non sarà avocata al competente Ministero.

c) Sarà opportuno che U.R.L.; al bisogno, istituiscano i seguenti servizi che nel campo regionale possono assumere una estensione tale da consigliare l'incarico a speciale personale:

"Cooperazione ed enti economici" - Tale servizio mira a seguire, studiare ed agevolare lo sviluppo della cooperazione operata, della mutualità volontaria, degli organi economici commerciali e di natura similare che sorgono nel campo del lavoro.

"Previdenza e mutualità"- Tale servizio ha la finalità di stuadiare, seguire e prospettare le soluzioni di quanto riguarda la previdenza sociale in genere e l'assistenza medico-legale ai lavoratori. Il servizio va affidato a personale che conosca a fondo la legislazione in materia.

"Istruzione professionale" - Tale servizio serve a seguire e promuovere lo sviluppo dell'istruzione tecnica professionale nella regione.

d) Speciale importanza assumono begli U.R.L. i servizi statistici. Invero, per la uniformità ed il tecnicismo della elaborazione dei dati, è opportuno che questa sia ivi accentrata; mentre gli U.P.L. si limiteranno alla rilevazione.
I principali servizi statistici sono : rilavazione del costo della vita e compilazione dei bilanci familiari; statistica salariale; statistica dell'occupazione e disoccupazione; statistiche relative all'assicurazione e all'assistenza sociale.
Speciali istruzioni saranno separatamente emanate.

e) Gli ex "Ispettorati corporativi" assumeranno la denominazione di "Ispettorato del Lavoro" e passeranno alle dipendenze degli U.R.L. Trattandosi di uffici costituiti e funzionanti da decenni, gli Ispettorati saranno mantenuti nella attuale

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

b) Presso la Segreteria Generale sarà istituito un "ispettorato amministrativo" che sovraintenderà all'amministrazione degli U.P.L. Esso si occuperà del personale, fino a quando, colritorno alla regione al Governo Italiano, tale funzione non sarà avocata al competente Ministero.

c) Sarà opportuno che U.R.L.; al bisogno, istituiscano i seguenti servizi che nel campo regionale possono assumere una estensione tale da consiglisre l'incarico a speciale personale:

"Cooperazione ed enti economici" - Tale servizio mira a seguire, studiare ed agevolare lo sviluppo della cooperazione operata, della mutualità volonteria, degli organi economici commerciali e di natura similare che sorgono nel campo del lavoro.

"Previdenza e mutualità"- Tale servizio ha la finalità di stuadiare, seguire e prospettare le soluzioni di quanto riguarda la previdenza sociale in genere e l'assistenza medico-legale ai lavoratori. Il servizio va affidato a personale che conosca a fondo la legislazione in materia.

"Istruzione professionale" - Tale servizio serve a seguire e promuovere lo sviluppo dell'istruzione tecnica professionale nella regione.

d) Speciale importanza assumono begli U.R.L. i servizi statistici. Invero, per la uniformità ed il tecnicismo della elaborazione dei dati, è opportuno che questa sia ivi accentrata; mentre gli U.P.L. si limiteranno alla rilevazione.
I principali servizi statistici sono : rilavazione del costo della vita e compilazione dei bilanci familiari; statistica salariale; statistica dell'occupazione e disoccupazione; statistiche relative all'assicurazione e all'assistenza sociale.
Speciali istruzioni saranno separatamente emanate.

e) Gli ex "Ispettorati corporativi" assumeranno la denominazione di "Ispettorato del Lavoro" e passeranno alle dipendenze degli U.R.L. Trattandosi di uffici costituiti e funzionanti da decenni, gli Ispettorati saranno mantenuti nella attuale struttura e organizzazione e funzioneranno con una certa autonomia, in attesa di ulteriori disposizioni legislative. I rapporti però con altri uffici e con le Autorità dovranno svolgersi attraverso gli U.R.L.

IV. -PERSONALE

I risultati dell'organizzazione e del funzionamento degli Uffici del Lavoro, dipendono in definitiva dal personale che viene assunto. Non sarà superfluo raccomandare che l'assunzione venga fatta seguendo criteri obiettivi e tenendo in massimo con-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

to l'onestà e la capacità.

Le nomine del personale, sia degli U.R.L. che degli U.P.L., vanno fatte dall'Ufficiale Commissario Regionale, su proposta del Direttore dell'Ufficio Regionale del Lavoro. Sarà opportuno accertare con molta attenzione i precedenti politici dei nominati ed in particolare che nessuno di essi rientri nelle categorie previste dalle disposizioni sulla epurazione del fascismo. È da tenere presente d'altra parte che gli Uffici del Lavoro sono uffici statali. Pertanto i loro impiegati debbono avere ben chiara coscienza che essi, nell'adempimento dei loro compiti, rappresentano lo Stato e non questo o quel partito. Ogni atteggiamento partigiano deve essere evitato. E pur essendo consentita fuori ufficio la libera attività politica, deve essere proibito lo svolgimento di attività sindacali, perché in evidente netto contrasto con gli scopi e le funzioni degli uffici.

Tutte le nomine debbono essere considerate a carattere provvisorio.

I direttori ed i segretari generali dovranno essere sempre assunti con la qualifica di "funzionari" direttori e segretari generali. La loro nomina sarà sottoposta alla ratifica dell'A.C.C. - Labor Sub-Commission - .

In particolare poi, come abbiamo già in precedenza scritto, sarà opportuno affidare funzioni superiori a personale avente qualifiche e stipendio inferiori. L'età degli impiegati non deve superare i 65 anni.

Le varie qualifiche e stipendi risultano dalla tabella allegata C.

V. COMMISSIONI CONSULTIVE

Appena la situazione lo consenta, sarà opportuno che i Direttori degli Uffici Regionali e Provinciali del Lavoro costituiscano una commissione consultiva, alla quale sottoporranno tutte le questioni aventi una importanza massima. Il parere della commissione non sarà mai vincolativo per il Direttore, il quale, innanzitutto, è tenuto a seguire le direttive e le disposizioni dei superiori gerarchici.

La composizione della commissione dovrà comprendere scelti elementi nel campo dei datori di lavoro, dei lavoratori, degli artigiani e liberi professionisti, del pubblico impiego, nonché di qualche esperto nei problemi del lavoro. A seconda degli argomenti, potranno essere chiamati a partecipare alle sedute, volta per volta, anche altri elementi che abbiano particolare conoscenza dell'argomento in esame.

Di ogni seduta sarà redatto verbale. Gli intervenuti apporranno la loro firma in un apposito registro.

192

VI. - SVILUPPI FUTURI

Nella presente circolare sono state tracciate le grandi linee dei compiti e delle funzioni che gli Uffici del Lavoro sono chiamati ad assolvere e della necessaria attrezzatura organica.

Prossime circolari tratteranno più dettagliatamente quanto attiene alle controversie di lavoro, agli arbitrati, ai servizi statistici, al collocamento, etc.

Intanto gli Uffici del Lavoro che si vanno man mano costi-

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Tutte le nomine debbono essere considerate a carattere provvisorio.

I direttori ed i segretari generali dovranno essere sempre assunti con la qualifica di "funzionari" direttori e segretari generali. La loro nomina sarà sottoposta alla ratifica dell'A.C.C. - Labor Sub-Commission - .

In particolare poi, come abbiamo già in precedenza scritto, sarà opportuno affidare funzioni superiori a personale avente qualifiche e stipendio inferiori. L'età degli impiegati non deve superare i 65 anni.

Le varie qualifiche e stipendi risultano dalla tabella allegata C.

V. COMMISSIONI CONSULTIVE

Appena la situazione lo consenta, sarà opportuno che i Direttori degli Uffici Regionali e Provinciali del Lavoro costituiscano una commissione consultiva, alla quale sottoporranno tutte le questioni aventi una importanza massima. Il parere della commissione non sarà mai vincolativo per il Direttore, il quale, innanzitutto, è tenuto a seguire le direttive e le disposizioni dei superiori gerarchici.

La composizione della commissione dovrà comprendere scelti elementi nel campo dei datori di lavoro, dei lavoratori, degli artigiani e liberi professionisti, del pubblico impiego, nonché di qualche esperto nei problemi del lavoro. A seconda degli argomenti, potranno essere chiamati a partecipare alle sedute, volta per volta, anche altri elementi che abbiano particolare conoscenza dell'argomento in esame.

Di ogni seduta sarà redatto verbale. Gli intervenuti apporranno la loro firma in un apposito registro. 192

VI. - SVILUPPI FUTURI

Nella presente circolare sono state tracciate le grandi linee dei compiti e delle funzioni che gli Uffici del Lavoro sono chiamati ad assolvere e della necessaria attrezzatura organica.

Prossime circolari tratteranno più dettagliatamente quanto attiene alle controversie di lavoro, agli arbitrati, ai servizi statistici, al collocamento, etc.

Intanto gli Uffici del Lavoro che si vanno man mano costituendo, non esitino a far pervenire alla Labor Sub-Commission tutte le esperienze che vanno maturando e a prospettare tutti i problemi e tutte le difficoltà in cui eventualmente urtassero.

In tal modo si metteranno in condizione di ricevere tutto il possibile aiuto, non soltanto per corrispondenza, ma anche a mezzo di visite che saranno fatte da Ufficiali e funzionari della Sub-Commission.

È necessario comunque che le persone incaricate di organizzare gli Uffici del Lavoro, si mettano all'opera con solerzia e con passione, sicuri di dare in tal modo un serio ed efficace contributo alla ricostruzione della loro Patria, in uno dei settori più importanti della vita della Nazione Italiana.

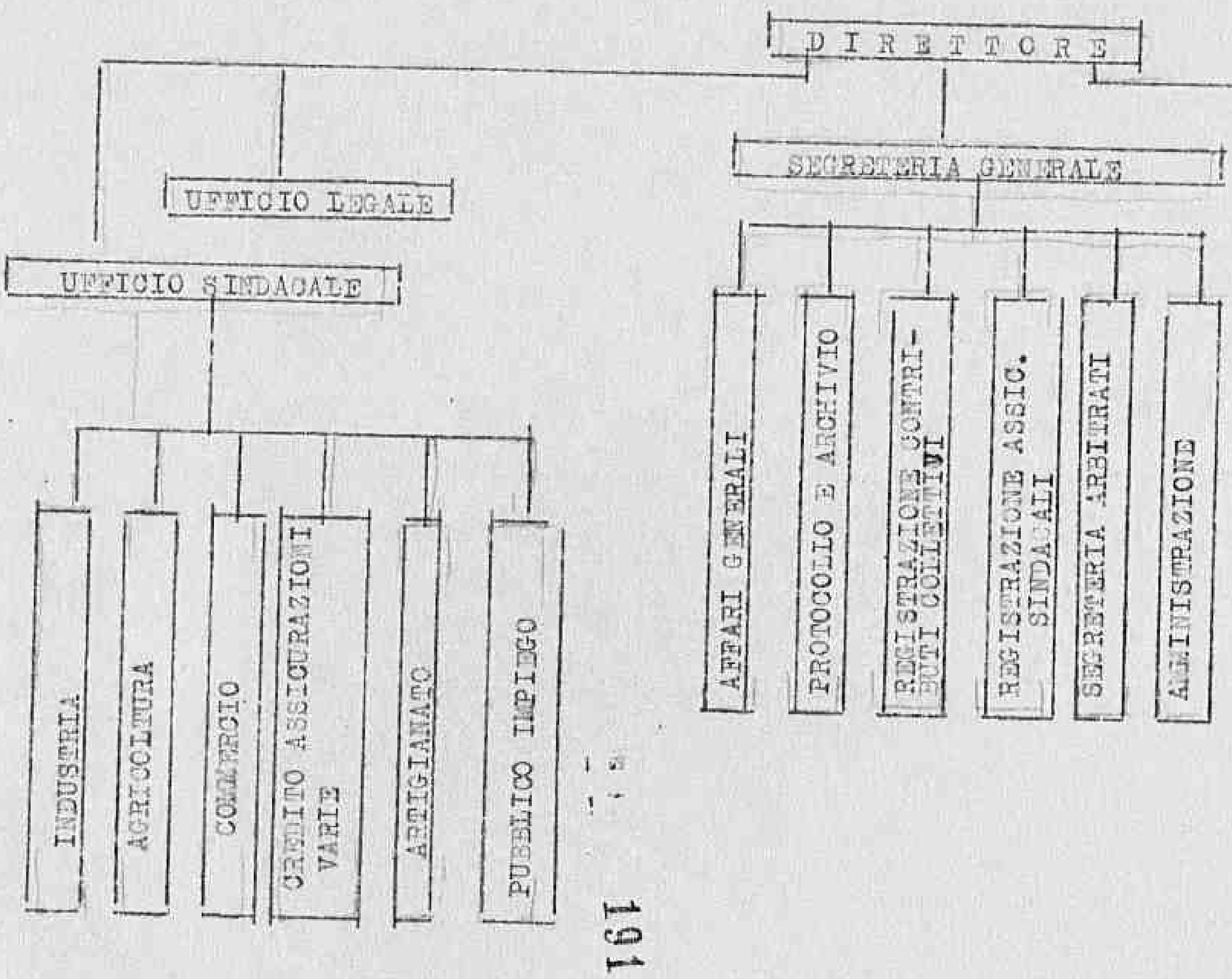
E.SCICLUNA Major
Regional Labour Officer
Piemonte Region

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

ORGANIZZAZIONE DEGLI UFFICI PROVINCIALI DEL LAVORO

(Schema delle funzioni)

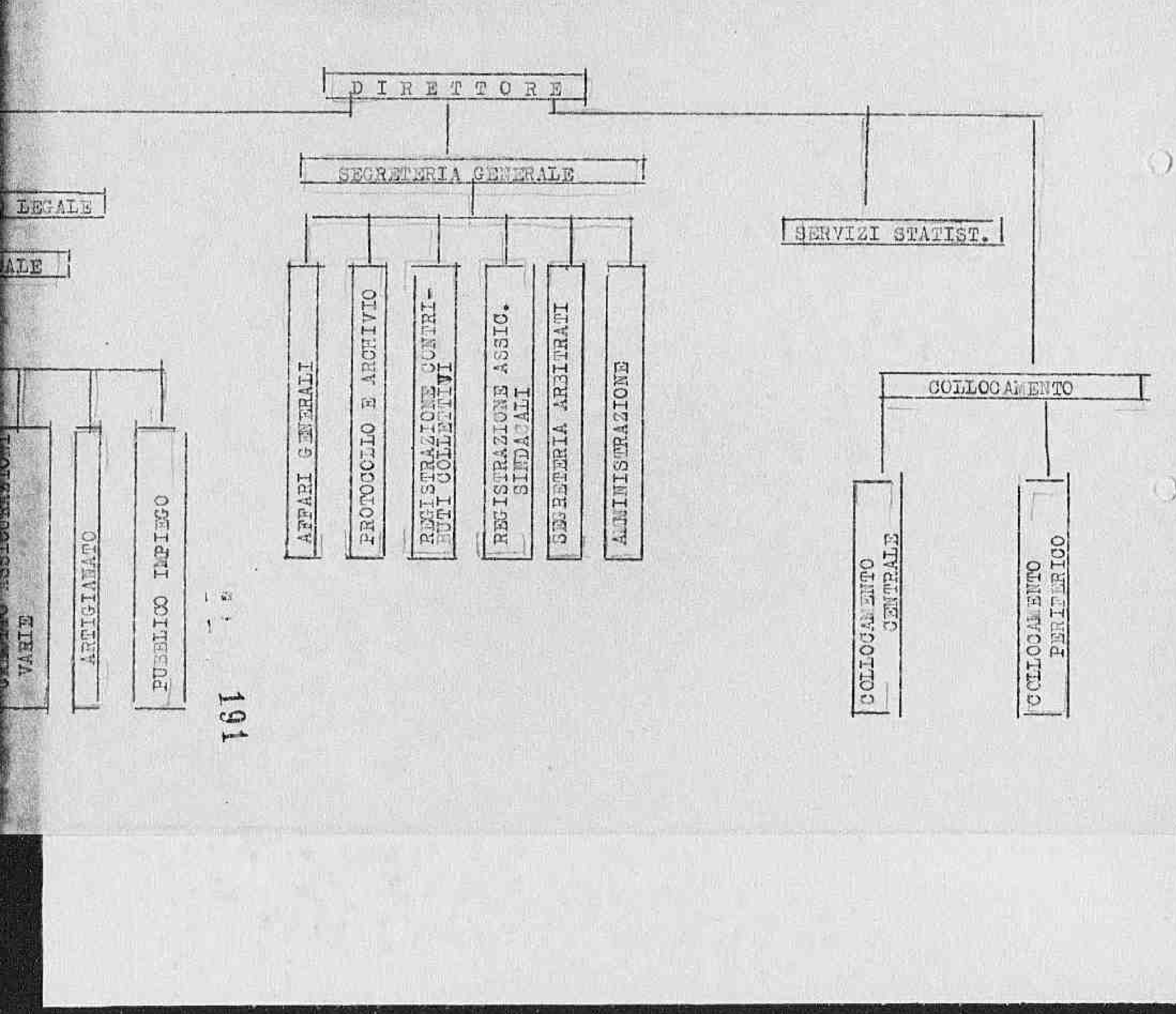


Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

ALLEGATO A

ORGANIZZAZIONE DEGLI UFFICI PROVINCIALI DEL LAVORO

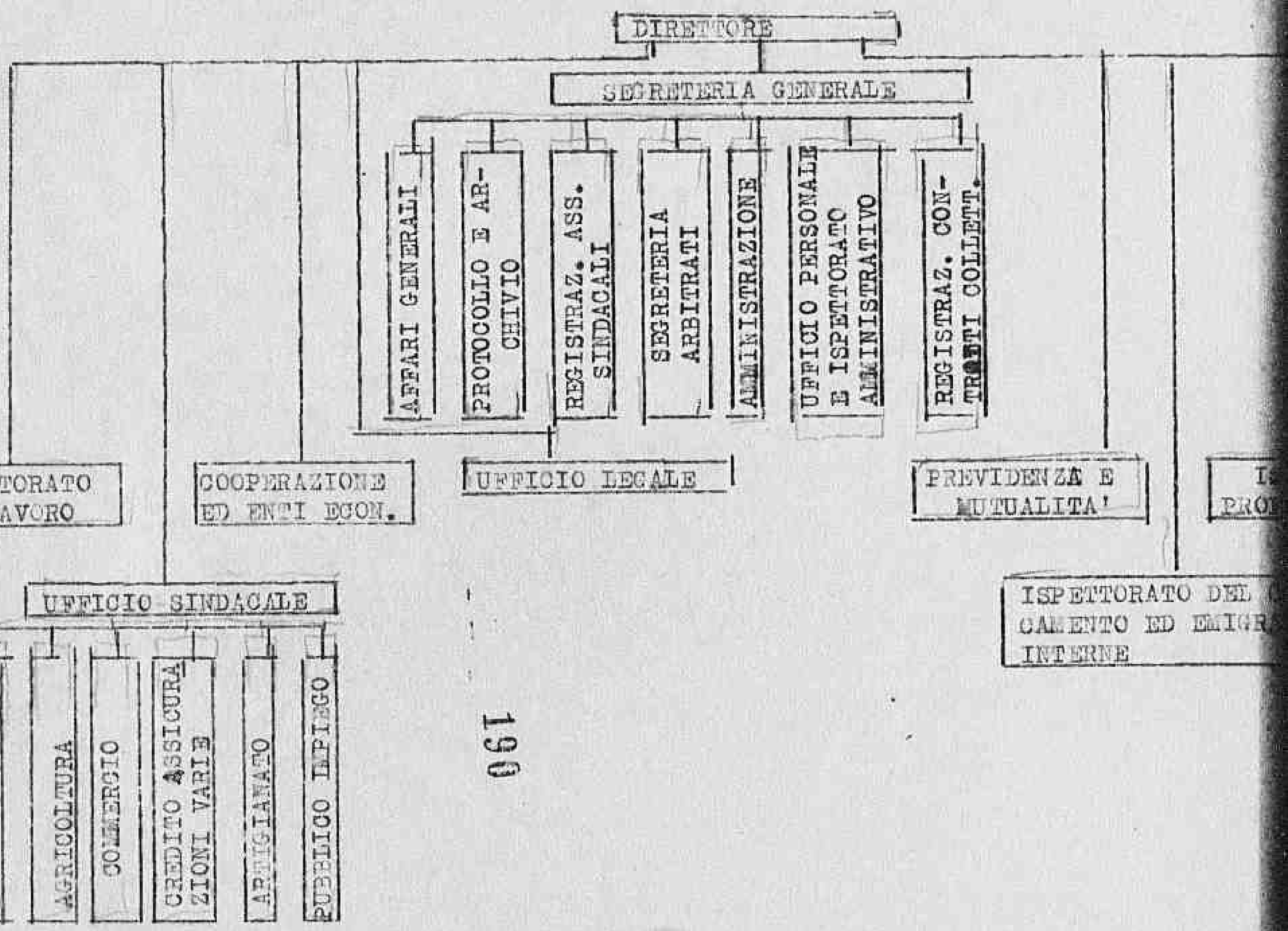
(Schema delle funzioni)



Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

ORGANIZZAZIONE DEGLI UFFICI REGIONALI DEL LAVORO

(Schema delle funzioni)

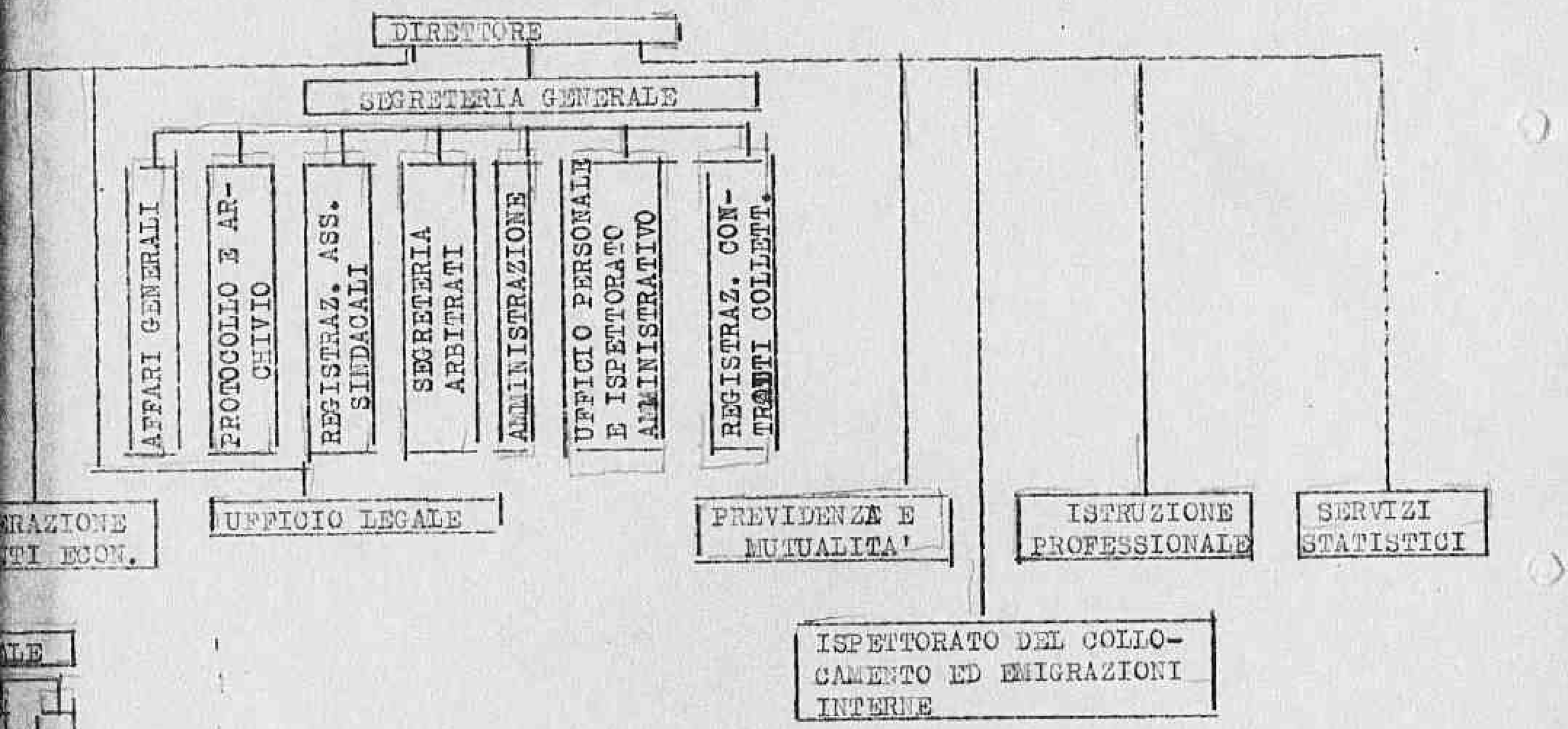


Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

ALLEGATO B

ORGANIZZAZIONE DEGLI UFFICI REGIONALI DEL LAVORO

(Schema delle funzioni)



PUBBLICO ARCHIVIO

1963

1024

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Labour S/C

8 June 45

J Le LRC/805

Ref. sigs 05006

To: HQ Al.com.

LRC/1105

1. Appointement of Dr. Mario QUINTIERI will be difficult at this time for two reasons:

(1) We have our Provincial offices established

(2) The C.L.N. must pass on all appointments.

If the Dr.should be pushed in over the C.L.N. his office would probably become useless.

Thomas R. Fisher

For Reg. Commissoner

Maj.Thomas Fisher

Regional Labour Officer

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
LIGURIA REGION
APO 394

OFFICIAL ORDER)
:
NUMBER 4)

8 June 1945

WHEREAS the office of DIRECTOR OF REGIONAL LABOR OFFICE for LIGURIA REGION has become duly created by LIGURIA REGION REGIONAL ORDER dated 10 May 1945, and

WHEREAS it has in consequence become necessary to make provisions for the exercise of the functions of DIRECTOR OF REGIONAL LABOR OFFICE for LIGURIA REGION;

BY VIRTUE of the powers conferred upon me, I, MATTHEW CARR, C.B.E., M.C., Brigadier, Regional Commissioner for LIGURIA

O R D E R

THAT Sig. On. FRANCESCO CURTI be appointed, as from today's date ACTING DIRECTOR of REGIONAL LABOR OFFICE for LIGURIA REGION with the powers inherent in the office of DIRECTOR of REGIONAL LABOR OFFICE.

MATTHEW CARR
Brigadier
Regional Commissioner

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

QUARTIER GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLEATO
PER LA REGIONE DELLA LIGURIA
APO 394

8 giugno 1945

ORDINE UFFICIALE)
:
NUMERO 4)

Visto che dall'Ordine Regionale per la Regione della Liguria in data 10 maggio 1945, risulta debitamente creato l'Ufficio di Direttore dell'Ufficio Regionale del Lavoro per la Regione della Liguria, e

Visto che si è reso necessario ai conseguenza d'adottare disposizioni per l'esercizio delle funzioni di Direttore dell'Ufficio Regionale del Lavoro per la Regione della Liguria;

In virtù dei poteri a me conferiti, Io, Matthew Carr, C.B.E., M.C., Brigadiere Generale, Commissario Regionale per la Liguria

ORDINO

che il Sig. On. Francesco Curti sia nominato da oggi Direttore Reggente dell'Ufficio Regionale del Lavoro, per la Regione della Liguria con i poteri inerenti all'Ufficio di Direttore dell'Ufficio Regionale del Lavoro.

MATTHEW CARR
BRIGADIERE GENERALE
Commissario Regionale

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

250/516 + 1105

HEADQUARTERS
ALLIED MILITARY GOVERNMENT
LIGURIA REGION
APO 394

8 June 1945

OFFICIAL ORDER)
:
NUMBER 5)

WHEREAS the office of DIRECTOR OF REGIONAL LABOR OFFICE for LIGURIA REGION has become duly created by LIGURIA REGION REGIONAL ORDER dated 10 May 1945, and

WHEREAS it has in consequence become necessary to make provisions for the exercise of the functions of DIRECTOR OF REGIONAL LABOR OFFICE for LIGURIA REGION;

BY VIRTUE of the powers conferred upon me, I, MATTHEW CARR, C.B.E., M.C., Brigadier, Regional Commissioner for LIGURIA

O R D E R

THAT Dr. ORLANDO SALMERI be appointed, as from today's date ACTING EXECUTIVE SECRETARY OF REGIONAL LABOR OFFICE for LIGURIA REGION with the powers inherent in the office of DIRECTOR of REGIONAL LABOR OFFICE.

MATTHEW CARR
Brigadier
Regional Commissioner

185

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

QUARTIER GENERALE
GOVERNO MILITARE ALLEATO
PER LE REGIONI DELLA LIGURIA
AFO 394

8 giugno 1945

ORDINE UFFICIALE)
:
NUMERO 5)

Visto che, dall'Ordine Regionale per la Regione della Liguria in data 10 maggio 1945 risulta debitamente creato l'Ufficio di Direttore dell'Ufficio Regionale del Lavoro per la Regione della Liguria, e

Visto che si è reso necessario in conseguenza d'adottare disposizioni per l'esercizio delle funzioni di Direttore dell'Ufficio Regionale del Lavoro per la Regione della Liguria;

In virtù dei poteri a me conferiti, Io, Matthew Carr, C.B.E., M.C., Brigadiere Generale, Commissario Regionale per la Liguria

ORDINO

che il Dott. Orlando Salmeri sia nominato, da oggi, Segretario Generale - Reggente dell'Ufficio Regionale del Lavoro per la Regione della Liguria con i poteri inerenti all'ufficio di Direttore dell'Ufficio Regionale del Lavoro.

MATTHEW CARR
BRIG. DIERE GENERALE
Commissario Regionale

183

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

MINISTERO INDUSTRIA, COMMERCIO E LAVORO

UFFICIO PROVINCIALE DEL LAVORO

P I S A

Via S. Cecilia, 16

Prot. N. DI/ 2025 (da citarsi nella risposta)

DIREZIONE

L. 7 Giugno 1945

OGGETTO

" Legislazione Sociale del Lavoro ".-

Mr. BRAINE
Director Labor - Sub. Commission
H.Q. - A.C. -

R O M A

Ci pregiamo rimettere qui allegato uno studio in materia di " Legislazione Sociale del Lavoro " perché Ella voglia esaminare il contenuto che ci auguriamo possa essere utile ai fini di una migliore legislazione del Lavoro in Italia.-

Sarebbe molto gradito conoscere l'autorevole Suo parere sui principi e proposte elaborate nella nostra indagine.-

Si ringrazia.-

- Dr Dorigo -

184

201

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LABOR SUB-COMMISSION
A.C.
Routing Slip

	Initials	Date
Mr. W.H. BRAINE		
Mr. SACHS		
Mr. DI FEDE		
Mr. AIREY		
Mr. SCOTT		
Mr. PROCTOR		
Miss STEVENSON		
Chief Clerk		

This asks for our opinion & shd be answered W 183/9/6

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/1105

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

LRS/ef

RIF. : LSC/1002-1105 Roma, 6 giugno 1945

OGGETTO: Dott. Mario Quintieri.
Segnalazione per la regione lombarda.

AL : Ministero dell'Industria, Commercio e Lavoro.

In risposta alla vostra lettera del 26 maggio 1945 con la quale viene segnalata l'aspirazione del Dott. Mario Quintieri, funzionario dell'Ufficio Provinciale del Lavoro di Roma, alla nomina di direttore di un Ufficio Provinciale della Lombardia;

vi comunichiamo che abbiamo trasmesso la vostra segnalazione al nostro Commissario regionale per la Lombardia, il quale terrà l'aspirazione del Dottor Quintieri in tutta la possibile considerazione.

JOSEPH DI FEDE
Labour Relations Adviser
Labour Sub-Commission

1312

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TRANSLATION LATORRACA

MINISTRY OF INDUSTRY, COMMERCE AND LABOUR

Rome 26 May 1945

SUBJECT : Dr. MARIO QUINTIERI pointed out for Lombardy Region.

TO : Labour Sub-Commission.

ROME

Dr. Quintieri is actually employed in the Labour Provincial Office of Rome as head of the Syndical Office. He is very learned and intelligent and according to the director of the aforementioned Labour Office he is capable of directing a provincial office.

Since this Ministry desires to have expert personnel up in North Italy we point out Dr. Quintieri as director of one of the Labour Provincial Offices of Lombardy.

THE MINISTER
Enrico Paresce

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

TRANSLATION LATORRACA

MINISTRY OF INDUSTRY, COMMERCE AND LABOUR

Rome 26 May 1945

SUBJECT : Dr. MARIO QUINTIERI pointed out for Lombardy Region.

TO : Labour Sub-Commission. ROME

Dr. Quintieri is actually employed in the Labour Provincial Office of Rome as head of the Syndical Office. He is very learned and intelligent and according to the director of the aforementioned Labour Office he is capable of directing a provincial office.

Since this Ministry desires to have expert personnel up in North Italy we point out Dr. Quintieri as director of one of the Labour Provincial Offices of Lombardy.

THE MINISTER
Enrico Paresce

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TRANSLATION LATCHRAGA

MINISTRY OF INDUSTRY, COMMERCE AND LABOUR

Rome 26 May 1945

SUBJECT : Dr. MARIO QUINTIERI pointed out for Lombardy Region.

TO : Labour Sub-Commission.
ROME

Dr. Quintieri is actually employed in the Labour Provincial Office of Rome as head of the Syndical Office. He is very learned and intelligent and according to the director of the aforementioned Labour Office he is capable of directing a provincial office.

Since this Ministry desires to have expert personnel up in North Italy we point out Dr. Quintieri as director of one of the Labour Provincial Offices of Lombardy.

THE MINISTER
Enrico Paresce

177

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TRANSLATION LATORRACA

MINISTRY OF INDUSTRY, COMMERCE AND LABOUR

Rome 26 May 1945

SUBJECT : Dr. MARIO QUINTIERI pointed out for Lombardy Region.

TO : Labour Sub-Commission.
ROME

Dr. Quintieri is actually employed in the Labour Provincial Office of Rome as head of the Syndical Office. He is very learned and intelligent and according to the director of the aforementioned Labour Office he is capable of directing a provincial office.

Since this Ministry desires to have expert personnel up in North Italy we point out Dr. Quintieri as director of one of the Labour Provincial Offices of Lombardy.

THE MINISTER
Enrico Paresce

178

Ministero dell'Industria, del Commercio e del Lavoro
Direz. Gen. del Lavoro
Div. II Serv.Centr.Uff.Lav.

Prot. N.° 0193/20/1 Allegati

Roma, 26 MAG. 1945 19

Alla COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per il Lavoro
ROMA

Risposta al foglio N.° LSC/1105 del

OGGETTO dott. Mario Quintieri. Segnalazione per la regione lombarda.

Presta servizio presso l'Ufficio Provinciale del Lavoro di Roma, in qualità di capo del reparto Sindacale, il dott. Mario Quintieri, che viene segnalato da quel direttore come un elemento di grande rendimento per capacità, intelligenza e preparazione, che potrebbe ottimamente dirigere un ufficio provinciale.

Poichè questo Ministero gradirebbe che alla direzione di qualche ufficio provinciale dell'Alta Italia siano destinati elementi già pratici degli Uffici del Lavoro e che in essi abbiano dato buona prova, si ritiene di poter segnalare il dott. Quintieri per una delle sedi provinciali della Lombardia, tanto più che il medesimo non gradirebbe essere destinato in una Regione diversa da quella lombarda.

IL MINISTRO 177

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Ind. N. 0193 Pers. Allegati

del

OGGETTO dott. Mario Quintieri. Segnalazione per la regione lombarda.

Presta servizio presso l'Ufficio Provinciale del Lavoro di Roma, in qualità di capo del reparto Sindacale, il dott. Mario Quintieri, che viene segnalato da quel direttore come un elemento di grande rendimento per capacità, intelligenza e preparazione, che potrebbe ottimamente dirigere un ufficio provinciale.

Poichè questo Ministero gradirebbe che alla direzione di qualche ufficio provinciale dell'Alta Italia siano destinati elementi già pratici degli Uffici del Lavoro e che in essi abbiano dato buona prova, si ritiene di poter segnalare il dott. Quintieri per una delle sedi provinciali della Lombardia, tanto più che il medesimo non gradirebbe essere destinato in una Regione diversa da quella lombarda.

IL MINISTRO

MA/rc

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File 250/1105

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

Tel.: 478028

N.F. : LSC/1105

2 June 1945

OGGETTO : Nomina Direttore Ufficio Regionale del Lavoro per la Toscana.

AL : Dott. Ervano Dèrigo.
Via S. Apollonia 25 - P i s a

1. Abbiamo ricevuto la sua lettera del 20 maggio, nella quale e' espressa la sua aspirazione alla nomina di Direttore dell'Ufficio Regionale del Lavoro per la Toscana.

2. Poiche' la Toscana e' nel frattempo ritornata sotto l'amministrazione del Governo Italiano, abbiamo inviato la sua lettera al Ministero dell'Industria, Commercio e Lavoro.

E. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

176

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

Tel. 478828

REF. : L&C/II05

2 Giugno 1945

OGGETTO : Nomina Direttore Ufficio Regionale del Lavoro per la Toscana.

AL : Ministero dell'Industria Commercio e Lavoro.

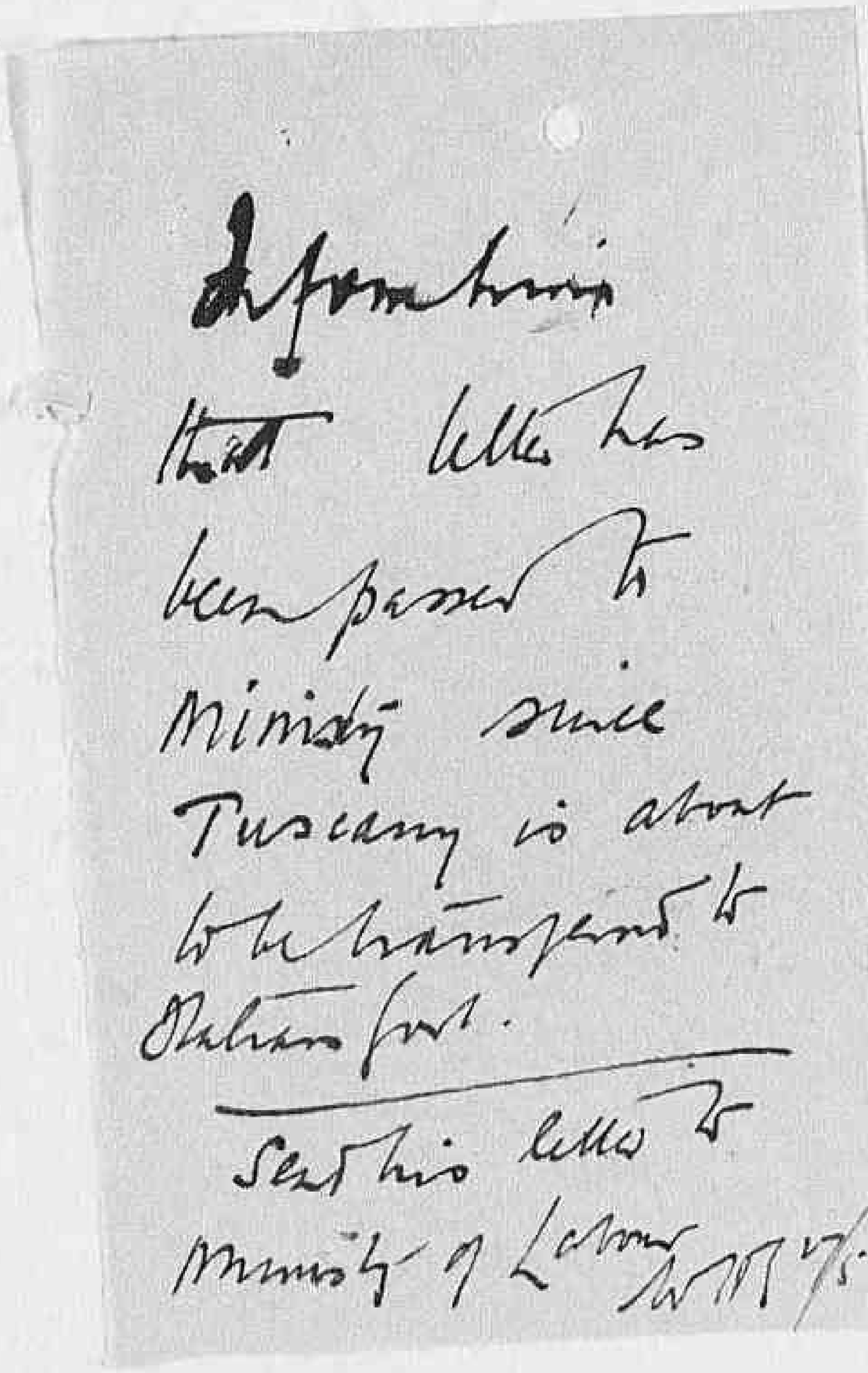
1. Il dott. Ernesto Dorigo ci ha indirizzato l'acclusa lettera, nella quale egli esprime il desiderio di essere nominato direttore dell'Ufficio Regionale del Lavoro per la Toscana.

2. Poichè questa regione è nel frattempo ritornata sotto l'Amministrazione del Governo Italiano, vi rimettiamo la lettera del dott. Dorigo, dato che la questione è ora di vostra esclusiva competenza.

W.F.BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

173

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021



Ital. Letter has been passed to Ministry since Tuscany is about to be transferred to Italian Govt.

Send this letter to Ministry of Labour 27/5.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldezzi /js

TO : THE LABOUR SUB-COMMISSION
H.Q. - A.C. - Rome

TO : THE LABOUR REGIONAL OFFICER
TOSCANA REGION - FLORENCE

I undersigned, DORIGO Dr. ERVANO, son of the late Joseph and of the late Ida Pasetti, born on 17 September 1911, living at Pisa since 1941 and coming originally from the native country-place of Pieve di Soligo (Treviso), having been informed of the impending appointment of a Director of the "Regional Labour Office" to be soon established in the Toscana region, am submitting this application in the hope that I may be taken into consideration for appointment in a capacity as Director of the above mentioned Office.

I neither displayed political action of whatsoever kind, nor took part in it, during the past regime. I joined the party during the month of June 1939, when I was 28 years old, because I wanted to find an employment.

EDUCATION : 1 - Graduated of Social and Political Sciences "C.Alfieri", Florence.
2 - Certificate of Syndical Studies - University of Florence.
3. - Graduated in Jurisprudence - University of Pisa.

During the year 1936, I attended, at the Dijon University (France), finishing courses of sociology and French (certificate delivered by the Dijon University).

ACTIVITY -From July 1939 up to June 1940: I have been a banking employee (Banca del Lavoro - Banco di Roma)
From June 1940 up to January 1942, I won by competition an employment at the Economic Office of the Merchants' Union of Turin. Later on I was transferred, following to my own request to be removed to Florence, first to Perugia and afterward to Pisa, where I was attached to the Legal Office of that Union.

174

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

By the month of February 1940, I was engaged as officer at the Economic Section of the Union of Industrialists of Pisa.

The different changes of positions, as before described, were brought about by the necessity of improving my economic situation.

From September 1943 up to May 1944, owing to the cessation of the service, and also for political reasons, I occupied only desultory employments.

After the liberation of Pisa, I exerted myself, under the order of the Prefect and of the A.M.G., for the re-organization of the industry and the establishment of democratic labour associations in the town of Pisa.

Since December 15 - 1944 I am engaged as Director of the Provincial Labour Office of Pisa.

Personal References:
H.Ex.Vincenzo Peruzzo, Prefect of Pisa - Bargagna Italo - Mayor of Pisa Prof.Giuseppe Toniolo - Secretary P.D.C., Pisa Comm. Giuseppe Fascetti - Industrialist - Pisa - Ing. Renzo Venturelli - Provincial Deputy of the High Commissaryship for the Purging.

Having submitted this petition to your consideration, I remain at your disposal for any request of explanation.

With kind regards

Yours very truly
Dorigo Dott.Ervano
Via S.Apollonia, 25
PISA

20 May 1945

173

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

/ja

Translation Baldazzi

TO : THE LABOUR SUB-COMMISSION
H.Q. - A.C. - Rome

TO : THE LABOUR REGIONAL OFFICER
TOSCANA REGION - FLORENCE

I undersigned, DORIGO Dr. ERVANO, son of the late Joseph and of the late Ida Fasetti, born on 17 September 1911, living at Pisa since 1941 and coming originally from the native country-place of Pieve di Soligo (Treviso), having been informed of the impending appointment of a Director of the "Regional Labour Office" to be soon established in the Toscana region, am submitting this application in the hope that I may be taken into consideration for appointment in a capacity as Director of the above mentioned Office.

I neither displayed political action of whatsoever kind, nor took part in it, during the past regime. I joined the party during the month of June 1939, when I was 28 years old, because I wanted to find an employment.

EDUCATION : 1 - Graduated of Social and Political Sciences "C.Alfieri", Florence.
2 - Certificate of Syndical Studies - University of Florence.
3. - Graduated in Jurisprudence - University of Pisa.

During the year 1936, I attended, at the Dijon University (France), finishing courses of sociology and French (certificate delivered by the Dijon University).

ACTIVITY -From July 1939 up to June 1940: I have been a banking employee (Banco del Lavoro - Banco di Roma)
From June 1940 up to January 1942, I won by competition an employment at the Economic Office of the Merchants' Union of Turin. Later on I was transferred, following to my own request to be removed to Florence, first to Perugia and afterward to Pisa, where I was attached to the Legal Office of that Union.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

By the month of February 1940, I was engaged as officer at the Economic Section of the Union of Industrialists of Pisa.

The different changes of positions, as before described, were brought about by the necessity of improving my economic situation.

From September 1943 up to May 1944, owing to the cessation of the service, and also for political reasons, I occupied only desultory employments.

After the liberation of Pisa, I exerted myself, under the order of the Prefect and of the A.M.G., for the re-organization of the industry and the establishment of democratic labour associations in the town of Pisa.

Since December 15 - 1944 I am engaged as Director of the Provincial Labour Office of Pisa.

Personal References:
H.Ex.Vincenzo Peruzzo, Prefect of Pisa - Bargagna Italo - Mayor of Pisa Prof.Giuseppe Toniolo - Segretary P.D.C., Pisa Comm. Giuseppe Pascetti - Industrialist - Pisa - Ing. Renzo Venturelli - Provincial Deputy of the High Commissaryship for the Purging.

Having submitted this petition to your consideration, I remain at your disposal for any request of explanation.

With kind regards

Yours very truly
Dorigo Dott.Ervano
Via S.Apollonia, 25
PISA

20 May 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi /js

TO : THE LABOUR SUB-COMMISSION
H.Q. - A.C. - Rome

TO : THE LABOUR REGIONAL OFFICER
TOSCANA REGION - FLORENCE

I undersigned, DORIGO Dr. ERVANO, son of the late Joseph and of the late Ida Passetti, born on 17 September 1911, living at Pisa since 1941 and coming originally from the native country-place of Pieve di Soligo (Treviso), having been informed of the impending appointment of a Director of the "Regional Labour Office" to be soon established in the Toscana region, am submitting this application in the hope that I may be taken into consideration for appointment in a capacity as Director of the above mentioned Office.

I neither displayed political action of whatsoever kind, nor took part in it, during the past regime. I joined the party during the month of June 1939, when I was 28 years old, because I wanted to find an employment.

EDUCATION : 1 - Graduated of Social and Political Sciences "C.Alfieri", Florence.
2 - Certificate of Syndical Studies - University of Florence.
3. - Graduated in Jurisprudence - University of Pisa.

During the year 1936, I attended, at the Dijon University (France), finishing courses of sociology and French (certificate delivered by the Dijon University).

ACTIVITY -From July 1939 up to June 1940: I have been a banking employee (Banca del Lavoro - Banco di Roma)
From June 1940 up to January 1942, I won by competition an employment at the Economic Office of the Merchants' Union of Turin. Later on I was transferred, following to my own request to be removed to Florence, first to Perugia and afterward to Pisa, where I was attached to the Legal Office of that Union.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

By the month of February 1940, I was engaged as officer at the Economic Section of the Union of Industrialists of Pisa.

The different changes of positions, as before described, were brought about by the necessity of improving my economic situation.

From September 1943 up to May 1944, owing to the cessation of the service, and also for political reasons, I occupied only desultory employments.

After the liberation of Pisa, I exerted myself, under the order of the Prefect and of the A.M.G., for the re-organization of the industry and the establishment of democratic labour associations in the town of Pisa.

Since December 15 - 1944 I am engaged as Director of the Provincial Labour Office of Pisa.

Personal References:
H.Ex.Vincenzo Peruzzo, Prefect of Pisa - Bargagna Italo - Mayor of Pisa Prof.Giuseppe Toniolo - Secretary P.D.C., Pisa Comm. Giuseppe Fascetti - Industrialist - Pisa - Ing. Renzo Venturelli - Provincial Deputy of the High Commissaryship for the Purging.

Having submitted this petition to your consideration, I remain at your disposal for any request of explanation.

With kind regards

Yours very truly
Dorigo Dott.Ervano
Via S.Apollonia, 25
PISA

20 May 1945

169

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldassi /js

TO : THE LABOUR SUB-COMMISSION
H.Q. - A.C. - Rome

TO : THE LABOUR REGIONAL OFFICER
TOSCANA REGION - FLORENCE

I undersigned, DORIGO Dr. ERVANO, son of the late Joseph and of the late Ida Pasetti, born on 17 September 1911, living at Pisa since 1941 and coming originally from the native country-place of Pieve di Soligo (Treviso), having been informed of the impending appointment of a Director of the "Regional Labour Office" to be soon established in the Toscana region, am submitting this application in the hope that I may be taken into consideration for appointment in a capacity as Director of the above mentioned Office.

I neither displayed political action of whatsoever kind, nor took part in it, during the past regime. I joined the party during the month of June 1939, when I was 28 years old, because I wanted to find an employment.

EDUCATION : 1 - Graduated of Social and Political Sciences "C.Alfieri", Florence.
2 - Certificate of Syndical Studies - University of Florence.
3. - Graduated in Jurisprudence - University of Pisa.

During the year 1936, I attended, at the Dijon University (France), finishing courses of sociology and French (certificate delivered by the Dijon University).

ACTIVITY -From July 1939 up to June 1940: I have been a banking employee (Banca del Lavoro - Banco di Roma)
From June 1940 up to January 1942, I won by competition an employment at the Economic Office of the Merchants' Union of Turin. Later on I was transferred, following to my own request to be removed to Florence, first to Perugia and afterward to Pisa, where I was attached to the Legal Office of that Union.

168

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

By the month of February 1940, I was engaged as officer at the Economic Section of the Union of Industrialists of Pisa.

The different changes of positions, as before described, were brought about by the necessity of improving my economic situation.

From September 1943 up to May 1944, owing to the cessation of the service, and also for political reasons, I occupied only desultory employments.

After the liberation of Pisa, I exerted myself, under the order of the Prefect and of the A.M.G., for the re-organization of the industry and the establishment of democratic labour associations in the town of Pisa.

Since December 15 - 1944 I am engaged as Director of the Provincial Labour Office of Pisa.

Personal References:
H.Ex.Vincenzo Peruzzo, Prefect of Pisa - Bergagna Italo - Mayor of Pisa Prof.Giuseppe Toniolo - Secretary P.D.C., Pisa Comm. Giuseppe Fascetti - Industrialist - Pisa - Ing. Renzo Venturelli - Provincial Deputy of the High Commissaryship for the Purging.

Having submitted this petition to your consideration, I remain at your disposal for any request of explanation.

With kind regards

Yours very truly
Dorigo Dott.Ervano
Via S.Apollonia, 25
PISA

20 May 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Mrs Sanzatino

UFFICIO PROVINCIALE DEL LAVORO
PISA

Prot. N. D/ 1961 /
(da citare nella risposta)
Direzione/DC/Dc/

OGGETTO

Pisa, li 1 Giugno 1945
VIA S. CECILIA N. 10

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION - A.P.O. 394 -
LABOR SUB-COMMISSION

ROMA

Ci pregiamo rimettere qui allegato nostro studio intorno alla "Legislazione Sociale del Lavoro" perchè codesta Commissione voglia esaminarne il contenuto, che ci auguriamo possa essere utile ai fini di una migliore legislazione del lavoro in Italia.-

Sarebbe molto gradito conoscere l'autorevole parere di codesta Commissione sui principi e proposte elaborate nella nostra indagine.-

Si ringrazia.-

IL DIRETTORE
(Dr. Morigo)

166

File

LSC/1105

MINISTERO DELL'INDUSTRIA DEL COMMERCIO E DEL LAVORO
Direzione Generale del Lavoro
Servizio Centrale Uffici Lavoro

ELENCO DELLE PERSONE CHE SI SEGNALANO PER GLI UFFICI DEL LAVORO DELL'ALTA ITALIA.-

PIEMONTE: direttore dell'ufficio regionale: Dr.Luigi RICCI, attuale direttore provinciale a Foggia, dotato di oltre un ventennio di esperienza sindacale e organizzativa, conoscitore dei problemi del lavoro del Piemonte; Dir.un Uff.Prov.dott.Riccardo Chivino, Avv., esperto, di Torino, ab.Roma Via Mogadiscio n°12.

LOMBARDIA: direttore dell'ufficio regionale: Avv.ALFONSO RUO, attuale direttore regionale ad Ascoli, già direttore provinciale a Foggia, particolarmente esperto dei problemi del lavoro e dell'organizzazione degli uffici del lavoro (la presente segnalazione é tuttavia fatta con riserva da parte dell'interessato, per cui, in caso negativo, sarà segnalato altro nominativo);

segretario generale dell'ufficio regionale: Dr.Giulio PREVEDAL (residente a Milano, Via Corridoni, 1) esperto in materia di lavoro;

direttore di uno degli uffici provinciali (non però del capoluogo di regione): Dr.Ing.Bruno PIERLEONI, già direttore provinciale a Napoli, dotato di esperienza sindacale;

LIGURIA: direttore dell'ufficio regionale: On.Francesco CURTI, attuale direttore provinciale a Perugia, esperto dei problemi del lavoro dell'Alta Italia;

segretario generale dell'ufficio regionale (o capo servizio): Dr.Orlando SALMERI, dotato di oltre 15 anni di esperienza sindacale e del lavoro, ha prestato per alcuni mesi servizio presso la Sottocommissione per il lavoro dell'A.C.;

VENETO: direttore dell'

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

ELENCO DELLE PERSONE CHE SI SEGNALANO PER GLI UFFICI DEL LAVORO DELL'ALTA ITALIA.-

PIEMONTE: direttore dell'ufficio regionale: Dr.Luigi RICCI, attuale direttore provinciale a Foggia, dotato di oltre un ventennio di esperienza sindacale e organizzativa, conoscitore dei problemi del lavoro del Piemonte; Dir.un Uff.Prov.dott.Riccardo Chivino, Avv., esperto, di Torino, ab.Roma Via Mogadiscio n°12.

LOMBARDIA: direttore dell'ufficio regionale:Avv.ALFONSO RUO, attuale direttore regionale ad Ascoli, già direttore provinciale a Foggia, particolarmente esperto dei problemi del lavoro e dell'organizzazione degli uffici del lavoro (la presente segnalazione é tuttavia fatta con riserva da parte dell'interessato, per cui, in caso negativo, sarà segnalato altro nominativo);

segretario generale dell'ufficio regionale:Dr.Giulio PREVEDAL (residente a Milano, Via Corridoni, 1) esperto in materia di lavoro;

direttore di uno degli uffici provinciali (non però del capoluogo di regione):Dr.Ing.Bruno PIERLEONI, già direttore provinciale a Napoli, dotato di esperienza sindacale;

LIGURIA: direttore dell'ufficio regionale: On.Francesco CURTI, attuale direttore provinciale a Perugia, esperto dei problemi del lavoro dell'Alta Italia;

segretario generale dell'ufficio regionale (o capo servizio): Dr.Orlando SALMERI, dotato di oltre 15 anni di esperienza sindacale e del lavoro, ha prestato per alcuni mesi servizio presso la Sottocommissione per il lavoro dell'A.C.; 163

VENETO: direttore dell'ufficio regionale: Dr.Luigi MAURO, già capo del Servizio del Lavoro e della Previdenza nel Ministero di Salerno, attualmente addetto al Servizio Centrale degli Uffici del Lavoro nel Ministero ove dirige una sezione, ha trattato dalle origini l'organizzazione degli Uffici del Lavoro; conosce a fondo la materia del lavoro e i suoi più delicati problemi attuali, già segnalato all'A.C. per la Direzione dell'Ufficio Regionale del Lavoro per la Toscana;

116

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

segretario generale dell'ufficio regionale:Renato NOVELLI, attualmente addetto al Servizio Centrale degli Uffici del Lavoro nel Ministero, esperto della materia sindacale e del lavoro; Dir. o Segr.Gen.Venezia Comandante MARIO RANIERI Esperto.

EMILIA: direttore dell'ufficio regionale: Dr.Rolando RASETTI, attuale direttore provinciale a Chieti,dotato di larga esperienza dei problemi del lavoro;

direttore di uno degli uffici provinciali:Dr.Arnaldo MATARAZZO, già direttore provinciale a Napoli,esperto in materia di lavoro ed organizzativa;

TOSCANA: direttore dell'ufficio regionale:Dr.Giuseppe LUISE, già direttore degli uffici del lavoro in Alta Italia anteriormente al 1922,particolarmente esperto dei problemi sindacali e del lavoro, attuale direttore del giornale "L'organizzazione del Lavoro" di Napoli;

PER TUTTE LE SEDI:

si ritiene opportuno che siano utilizzati, sia come dirigenti che come addetti, gli attuali funzionari dell'Ispettorato dell'Industria e del Lavoro (ex Ispettorato Corporativo) i quali hanno tutti esperienza in materia di lavoro, escludendosi peraltro gli elementi compromessi con il fascismo.

Roma, li 19 aprile 1945

IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

ACC 100001146|261 L.S.C. /1105 ORGANIZATION OF LABOR OFFICES

(2 of 2 folders) Feb. 1945 - Jan. 1946

declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

ORGANIZATION OF LABOR OFFICES

Feb. 1945 - Jan. 1946

1056

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

RESTRICTED

File

LSC/1105

AMG 8 ARMY FOR
VENEZIA REGION

8857 31 MAY 1945 ROUTINE

RESTRICTED FD
PARA ONE FD NO REPLY TO OUR TELEGRAM OF SEVENTEENTH MAY HAS BEEN RECEIVED CONCERNING DOCTOR LUIGI MAURO AS DIRECTOR REGIONAL LABOUR OFFICE FOR VENEZIA REGION FD
PARTY TO REGIONAL COMMISSIONER VENEZIA REGION CMA ATTENTION REGIONAL LABOUR OFFICER CMA FROM ALCON HEADQUARTERS CITE ACLAB PARTY
PARA TWO FD MINISTER OF LABOUR HAS AGAIN REQUESTED MAUROS APPOINTMENT FD
PARA THREE FD WE HAVE ASKED MAURO TO REPORT TO YOU FOR INTERVIEW AND APPOINTMENT FD
PARA FOUR FD HE WILL LEAVE ROME ON OR ABOUT SIX JUNE FD

164

LABOUR SUBCOMMISSION

204

NICHOLAS PICCIRILLO
CPT USA
ADJT ASSISTANT

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

7 to

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

VHB/ruw

TEL : Ext. 416 16 May 1945

REF : LSC/1105 & 1103

SUBJECT: Ufficio del Lavoro - Salaries of Staff.

TO : Regional Commissioners - Liguria, Piemonte, Lombardia and Venezia. / Attention: Regional Labor Officers

1. In the memorandum of 6 April from this Labor Sub-Commission indicating the proposed establishment and staffing of Ufficio del Lavoro in the Northern Regions, the corresponding grade of the various employees in the Italian civil service was given.

2. It should be noted that the rates of salaries to be paid to these various categories should be those appropriate to the corresponding grades in the Northern Regions. The salaries paid for corresponding positions in Central and Southern Italy should not be paid.

W. H. SHAINE
Director
Labor Sub-Commission

163

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

28c/1105
/ja

Translation Latorraca

MINISTRY OF INDUSTRY, COMMERCE
AND LABOUR

Rome, 22/5/1945

SUBJECT: Dr.LEO COLLINA pointed out for the Labour provincial Office in Bologna.

TO : ALLIED COMMISSION
Labour Sub-Commission
Rome

Dr.Leo Collina is actually employed by the Labour provincial office of Rome.

Since he was born in Bologna he would like to be appointed as director of the syndical branch in the Labour Office of Bologna.

Dr.Collina has been recommended by H.E. Orlando, president of the house of representatives, and we beg the Labour Sub-Commission to intervene in his favour.

for THE MINISTER

LJC/1105

Roma 22 MAG 1945 19

Ministero dell'Industria, del Commercio e del Lavoro
Direz. Gen. del Lavoro
Serv.Centr.Uff.Lav.

Alla COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per il Lavoro
R O M A

Prot. N.° 2376 / 401 *Allegati*

Risposta al f. N.°
del

OGGETTO dott. Leo Collina. Segnalazione per l'Ufficio Provinciale del Lavoro di Bologna.

Presta servizio presso l'Ufficio Provinciale del Lavoro di Roma il dott. Leo Collina, il quale aspira ad essere destinato - all'Ufficio Provinciale del Lavoro di Bologna - sua città natale - in qualità di dirigente il reparto sindacale.

Poichè il dott. Collina è stato segnalato a questo Ministero da S.E. Orlando, Presidente della Camera dei Deputati, si prega codesta Sottocommissione di voler spiegare al riguardo il suo cortese interessamento.

p. ordine S.E.
IL MINISTRO

MA/rc

161

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Serv.Centr.Uff.Lav.

Prot. N.° 2376 / 10 / Allegati

Risposta al f.° N.° del

OGGETTO dott. Leo Collina. Segnalazione per l'Ufficio Provinciale del Lavoro di Bologna.

Presta servizio presso l'Ufficio Provinciale del Lavoro di Roma il dott. Leo Collina, il quale aspira ad essere destinato - all'Ufficio Provinciale del Lavoro di Bologna - sua città natale - in qualità di dirigente il reparto sindacale.

Poichè il dott. Collina è stato segnalato a Questo Ministero da S.E. Orlando, Presidente della Camera dei Deputati, si prega codesta Sottocommissione di voler spiegare al riguardo il suo cortese interessamento.

p. ordine S.E.
IL MINISTRO

MA/rc

161

161

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

1961

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

LSC/1105

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

JDF/fg

Tel. 489081 - 38h

REF : LSC/610 - LSC/1105

17 May 1945

SUBJECT: Staffing of Labour Offices

TO : Regional Commissioner, Toscana Region
(att. Regional Labour Officer)

1. Ref. your letter Lab/1200/43 dated 3 May, 1945, subject as above.

2. The Minister of Industry, Commerce and Labour has suggested that we utilize, whenever possible, the members of the Ispettorato in the various regions for the Labour Offices.

3. This does not mean that the functions of the Ispettorato are abolished nor that the Ispettorato is to be absorbed by the Labour Offices.

4. It is suggested that in view of the experience which these men have presumably acquired in the labour field they should be considered for appointment to responsible positions within the labour offices.

5. The Ispettorato will continue to perform whatever functions are assigned to them by the A.M.G. authorities and in particular they will continue their work in the industrial field.

6. The jurisdictional dispute as to whether the Ispettorato should or should not be absorbed by the Labour Offices will have to be decided, eventually, by the Italian Government.

For the Director Labour Sub-Commission

JOSEPH DI FEDE
Labour Relations Adviser

1963

1952

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

LSC/1105

NOT A TELEGRAM

AIR MAIL

RESTRICTED

REF : LSC/1002 - 1105 7 May 1945

SUBJECT: Establishment and Staffing of Labour Offices.

TO : H.E. Giovanni Cronesi,
Minister of Industry, Commerce and Labour.

1. With respect to the functions of the Labour Offices as outlined by you, we wish to make the following comments:

(a) Point number one in your letter which provides for the registration of Trade Unions, their supervision and their tutela may be subject to misrepresentation by those who believe that Trade Unions should be free organizations of labour.

(b) Point number two which provides for the intervention of the Labour Office, as a technical agency, in the formation of collective agreements might lead some people to believe that such intervention will be as a matter of right or of law. Many people believe that such intervention should be on the basis of a request by both contracting parties and that employers and employees should be allowed to negotiate freely.

(c) Point number three needs some clarification. It is not clear whether the registration of employees, employers, proprietors and professional men shall be for the placing of manpower in times of emergency, such as war or national reconstruction, whether it shall be for the purpose of establishing the number of employed and unemployed, or whether it shall be compulsory.

(d) The other points in your statement of functions are very clear and need no comments from us.

2. We suggest for your consideration the following functions which Labour Offices may fruitfully perform:

(a) To promote the welfare of wage-earning women and children, improve their working conditions, increase their efficiency, and advance their opportunities for gainful employment.

(b) To supervise and conduct in such migration and other movement of workers as may be necessary and to exercise such supervisory controls as may be determined by the Italian Law.

153

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

(c) To establish and develop conciliation and mediation services.

3. We shall be happy to meet with you to discuss any of these points if you should so desire.

Yours sincerely, Deputy Minister

T. M. Bradley
Director,
Labour Co-operation

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

~~MARKED~~ FILE

HEAD HARTER ALLIED COMMISSION
AMG 534
LABOUR SUB COMMISSION

WB/no

LSC/1105

REF : L3C/116 - 1105 3 Maggio 1945

OGGETTO: Personale degli Uffici del Lavoro nell'Italia Settentrionale.

1. Questa e' in risposta alla Sua lettera del 26.5.45 nella quale era proposto il numero di impiegati di diverse categorie addetti agli uffici Regionali, Provinciali e del Lavoro nelle Provincie Settentrionali.

2. Abbiamo accettato queste cifre ed abbiamo chiesto ai Commissari Regionali di osservarle al momento di stabilire i vari Uffici del Lavoro ed e' inteso che in riguardo ai salari, le spese adeguate verranno al momento dovuto riconosciute dal Governo Italiano.

3. In certi casi il complesso comprende un autista, ed a questo proposito sorge un quesito al quale gradirei una pronta risposta: vale a dire fornire una macchina per l'uso di ognuno dei Direttori Regionali. In Toscana, per esempio, ci e' stato chiesto di approvare l'acquisto di un'automobile per la somma di 400.000 lire e mentre e' ovvio che l'uso di una macchina e' essenziale per permettere al Direttore Regionale del Lavoro di svolgere i suoi compiti attraverso la Regione della Toscana, saremmo felici di avere la Sua assicurazione che questa spesa e' considerata opportuna, e verra' a suo tempo riconosciuta dal Governo Italiano.

W. H. BRAINE

W. H. BRAINE
Direttore della
Sottocommissione del Lavoro.

S. E. Giovanni Grocchi
Ministro dell'Industria, Commercio e Lavoro,
Roma.

157

1055

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

Cross Reference Sheet

File: LSC/1105

Subject: Establishment + staffing of Office Labour

Date: May 3, '45

To: Regional Commissioner - Manchs - Hunterian Reg.

From: W.H. Blaine - Director

Documents Filed: LSC/815

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

~~SECRET~~ L30 f 31/1002 + 1105

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB COMMISSION

DCS/ae

REF : L30/1002

30 April 1945

SUBJECT: Establishment and Staffing of Labour Offices.

TO : Brigadier Anderson

1. I enclose a draft of a letter addressed to the Minister of Industry, Commerce and Labour stating the comments of this Sub-Commission upon a statement of functions of Labour Offices submitted by the Ministry. Copies of this statement are herewith attached.

2. Considerable controversy has existed on these Offices and there is still criticism of their usefulness. For this reason I should like to have agreement on the terms of the proposed reply.

W. H. BRAINE
Director,
Labour Sub-Commission

156

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

( ) READING FILE

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB COMMISSION

DRAFT

REF : LAB/1002

SUBJECT: Establishment and Staffing of Labour Offices. 28 April 1945

TO : H.E. Giovanni Cronchi,
Minister of Industry, Commerce and Labour.

1. With respect to the functions of the Labour Offices as outlined by you, we wish to make the following comments:

(a) Point number one in your letter which provides for the registration of Trade Unions, their supervision and their tutelage may be subject to misrepresentation by those who believe that Trade Unions should be free organizations of Labour.

(b) Point number two which provides for the intervention of the Labour Office, as a technical agency, in the formulation of collective agreements might lead some people to believe that such intervention will be as a matter of right or of law. Many people believe that such intervention should be on the basis of a request by both contracting parties and that employers and employees should be allowed to negotiate freely.

(c) Point number three needs some clarification. It is not clear whether the registration of employees, employers, proprietors and professional men shall be for the placing of manpower in times of emergency, such as war or national reconstruction, whether it shall be for the purpose of establishing the number of employed and unemployed, or whether it shall be compulsory.

(d) The other points in your statement of functions are very clear and need no comments from us.

2. We suggest for your consideration the following functions which Labour Offices may fruitfully perform:

(a) To promote the welfare of wage-earning women and children, improve their working conditions, increase their efficiency, and advance their opportunities for gainful employment.

(b) To supervise and assist in such migration and other movement of workers as may be necessary and to exercise such manpower controls as may be determined by Italian law.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

(c) To establish and develop conciliation and mediation services.

3. We shall be happy to meet with you to discuss any of these points if you should so desire.

W. H. BRAITHE
Director,
Labour Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

JJF/pm

Tel. 489081 - Ext. 204

29 April 1945

REF. : LSC/1105

SUBJECT : Staffing of Labour Offices

TO : Regional Commissioners:
Piemonte Region
Lombardia Region
Venezia Region
Emilia Region
Toscana Region
Marche-Umbria Region.

1. The Minister of Industry, Commerce and Labour has suggested that in establishing labour offices in Army and A.M.G. territory we utilise the local inspectors and employees of the Inspectorate of Industry and Labour, except those who appear to have been politically compromised.

2. These employees have had considerable experience in labour problems and their knowledge and training should be utilised whenever possible.

3. Since labour offices established by Allied Forces will eventually be under the jurisdiction of the Ministry of Labour we recommend that the Minister's suggestion with regard to the above-named group of employees be effectuated.

W. M. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

Cross Reference Sheet

File: LSC/1105

Subject: Staffing of Labour Offices

Date: 29 April '45

To: Regional Commissioner - Emilia Reg

From: Labour S/C

Documents Filed: LSC/803

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

Cross Reference Sheet

File: L&C/1105

Subject: Staffing of Labour Offices

Date: 29 April 45

To: Regional Commissioner - Venezia Regione

From: Labour S/C

Documents Filed: L&C/80

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

Cross Reference Sheet

File: LSC/1105

Subject: Staffing Labour Offices

Date: 29 April '45

To: Regional Commissioner Toscana Reg.

From: Labour S/C

Documents Filed: LSC/810

1075

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

Cross Reference Sheet

File: LSC/1105

Subject: Staffing of Labour Offices

Date: 29 April '45

To: Regional Commissioner - Liguria Reg.

From: Labour S/C

Documents Filed: LSC/806

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB COMMISSION

REF : LSC/1002 - 1105 28 April 1945

SUBJECT: Establishment and Staffing of Labour Offices

TO : H.E. Giovanni Gronchi,
Minister of Industry, Commerce and Labour.

1. We are in accord with your suggestion as to the establishment and staffing of Labour Offices in the five northern Regions which will in the first instance be under Allied Military Government.

2. We have prepared and sent a circular to the Regional Commissioners on the subject of Labour Offices and have given them an organizational chart as suggested by you. These charts contain the number and grade of employees to be engaged in the various regional and provincial Offices.

3. We have not included the salaries to be paid except that we have indicated the group and grade of the employees to be employed. Local salary standards will be applied to the personnel of the Labour Offices.

W. H. BRAINES
Director,
Labour Sub-Commission

152

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

Cross Reference Sheet

File: LSC/1105

Subject: Staffing on Labour Offices

Date: 28 April '45

To: Regional Commissioner - Lombardia Reg.

From: Labour Sec

Documents Filed: LSC/805

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOR SUB-COMMISSION

Cross Reference Sheet

File: LSC/1105

Subject: Staffing of Labour Offices

Date: 28 April 45

To: Regional Commissioner - Piemonte Region

From: Labour G/E

Documents Filed: LSC/806

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

15c/1105
/js

Translation Laterraca

MINISTRY OF INDUSTRY, COMMERCE AND LABOUR

20 April 1945

SUBJECT: Labour Offices in Northern Italy

TO : Labour Sub-Commission - Rome -

Herewith attached is a list of the persons that this Ministry points out for the Labour Offices in Northern Italy.

In regards to the so called "Labour Commissions" that the Labour Sub-Commission would like to establish in each region of Northern Italy, this Ministry has entrusted the individuals appointed for the direction of the Regional Offices in Northern Italy to choose among the functionaries of this administration those who are to belong to the Labour Commissions as representatives of this Ministry.

THE MINISTER
Gronchi

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Translation Baldazzi /js

MINISTRY OF INDUSTRY, COMMERCE AND LABOUR

General Direction of Labour
Central Service concerning Labour Offices

LIST OF PERSONS WHOM WE POINT OUT FOR THE LABOUR OFFICES OF NORTHERN ITALY

PIEDMONT:

Director of the Regional Office: Dr. Luigi Ricci, who at present is holding the office of provincial director at Foggia. He is a man possessing a twenty years long experience in matters on trade unionism and of organization in general and is a connoisseur of labour problems of Piedmont; director of a Provincial Office: Dr.Riccardo Chivino, a lawyer, expert, of Turin, actually living in Rome, Via Mogadiscio N° 12.

LOMBARDY:

Director of the Regional Office: Avv.Alfonso Ruc, at present holding the office of regional director in Foggia; he is especially versed in the labour problems as well as in all matters concerning the organization of labour offices (we are making this designation, however, with due reserve on the part of the interested person, so that, in the negative, we will point out another fellow;

secretary general of the regional office: Dr. Giulio Prevedal (living in Milan, Via Corridoni, 1) who is versed in labour matters;

director of a provincial office (but not of the chief-town of the region): Dr. Ing. Bruno Pierleoni; formerly provincial director at Naples; he is especially experienced in syndical matters (trade-unionism).

LIGURIA:

director of the regional office: On. Francesco Curti, who is now holding the office of provincial director at Perugia; he is especially experienced in matters of labour problems of Northern Italy;

150

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

secretary general of the regional office (or head of service department); Dr. Orlando Salmeri, possessing more than 15 years experience in syndicsl and labour matters, furthermore he had been during several months in the employ of the Labour Sub-Commission of the A.C.;

VENETIA:
director of the regional office: Dr. Luigi Mauro, formerly Head of the Labour and Social Security Service at the Salerno Ministry. Now he is attached to the Central Service of Labour Offices at the Ministry, where he is holding the post of head of section. He has been familiar from the very first with the organization of labour offices; he is a good connoisseur of labour matters and of the most delicate problems closely related to them, and he was already pointed out to the A.C. for assuming the direction of the Regional Labour Office of Tuscany;

secretary general of the regional office: Renato Novelli, who is at present attached to the Central Service of Labour Offices at the Ministry. He is versed in syndical and labour matters; - director or general secretary of Venice: Commander Maria Ranieri, expert.

EMILY:
director of the regional office: Dr. Rolando Rasetti, who is holding at present the office of provincial director at Chieti, he is deeply versed in all labour problems;

director of a provincial office: Dr. Arnaldo Matarazzo, formerly provincial director at Naples, he is versed in labour and organization matters in general;

TUSCANY:
director of the regional office: Dr. Giuseppe Luisa, who had been director of labour offices in Northern Italy prior to 1922, and he is particularly versed in syndical and labour matters, He is actually holding the office of Editor of the journal: "L'Organizzazione del Lavoro" of Naples.

FOR ALL LOCALITIES:
It is deemed advisable to make use, both in a capacity as directors and as attached office-employees, of the actual officers of the Industry and Labour Inspectorate (formerly Corporative Inspectorate), all of whom

119

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

are experienced in labour matters. Care should be taken, however, to exclude all persons involved in former fascist policy.

Rome, 19 April 1945.

THE MINISTER
Gronchi

Ministero dell'Industria, del Commercio e del Lavoro
Direz. Gen. del Lavoro
Div. II Serv.Centr.Uff.Lav.
Prot. N.° 2043/A9 1 3 Allegati 1

Roma 20- aprile 1945 Anno

Alla COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per il lavoro
R O M A

LH/1105

Risposta al Foglio N.°
del

OGGETTO: Uffici del Lavoro dell'Alta Italia.

Con riferimento alla richiesta verbale di codesta Sottocommissione, si trasmette l'unito elenco nominativo delle persone che questo Ministero gradirebbe siano destinate, con le funzioni a fianco di ciascuna indicate, agli Uffici del Lavoro dell'Alta Italia.

Per quanto invece si attiene alle cosi dette " Giunte del lavoro " che codesta Sottocommissione ha in animo di costituire in ciascuna regione dell'Alta Italia, questo Ministero ha incaricato le persone designate per la direzione degli Uffici Regionali dell'Alta Italia di scegliere, tra i funzionari di questa Amministrazione in servizio colà, quelli che dovranno far parte della Giunta stessa in rappresentanza di questo Ministero.

IL MINISTRO

147

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Direz. Gen. del Lavoro
Div. II Serv.Centr.Uff.Lav.
Prot.N.° 2043/A9.1 Allegati 1

Risposta al Foglio N.° 1dc/1105
del

OGGETTO: Uffici del Lavoro dell'Alta Italia.

Con riferimento alla richiesta verbale di codesta Sottocommissione, si trasmette l'unito elenco nominativo delle persone che questo Ministero gradirebbe siano destinate, con le funzioni a fianco di ciascuna indicate, agli Uffici del Lavoro dell'Alta Italia.

Per quanto invece si attiene alle così dette " Giunte del lavoro " che codesta Sottocommissione ha in animo di costituire in ciascuna regione dell'Alta Italia, questo Ministero ha incaricato le persone designate per la direzione degli Uffici Regionali dell'Alta Italia di scegliere, tra i funzionari di questa Amministrazione in servizio colà, quelli che dovranno far parte della giunta stessa in rappresentanza di questo Ministero.

IL MINISTRO

MA/rc

117

126

ISTITUTO POLIGRAFICO DELLO STATO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

MINISTERO DELL'INDUSTRIA DEL COMMERCIO

E DEL LAVORO

Direzione Generale del Lavoro

Servizio Centrale Uffici Lavoro

ELENCO DELLE PERSONE CHE SI SEGNALANO PER GLI UFFICI DEL LAVORO DELL'ALTA ITALIA.-

PIEMONTE: direttore dell'ufficio regionale: Dr.Luigi RICCI, attuale direttore provinciale a Foggia, dotato di oltre un ventennio di esperienza sindacale e organizzativa, conoscitore dei problemi del lavoro del Piemonte; Dir. Un. Uff. Prov. Dr.Riccardo Chivino, Avv. esperto di Torino, ab. a Roma, Via Mogadiscio, n.12.

LOMBARDIA: direttore dell'Ufficio regionale: Avv. ALFONSO RUO, attuale direttore regionale ad Ascoli, già direttore provinciale a Foggia, particolarmente esperto dei problemi del lavoro (la presente segnalazione è tuttavia fatta con riserva da parte dell'interessato, per cui, in caso negativo, sarà segnalato altro nominativo);

segretario generale dell'ufficio regionale: Dr.Giulio PREVEDAL (residente a Milano, Via Corridoni,1) esperto in materia di lavoro;

direttore di uno degli uffici provinciali (non però del capoluogo di regione): Dr.Ing. Bruno PIERLEONI, già direttore provinciale a Napoli, dotato di esperienza sindacale;

LIGURIA: direttore dell'Ufficio regionale: On.Francesco CURTI, attuale direttore provinciale a Perugia, esperto dei problemi del lavoro dell'Alta Italia;

segretario generale dell'ufficio regionale (o capo servizio): Dr. Orlando SALMERI, dotato di oltre 15 anni di esperienza sindacale e del lavoro, ha prestato per alcuni mesi servizio presso la Sottocommissione per il lavoro dell'A.C.;

146

VENETO: direttore dell'ufficio regionale: Dr. Luigi MAURO,

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

DELL'ALTA ITALIA.-

PIEMONTE: direttore dell'ufficio regionale: Dr.Luigi RICCI,attuale direttore provinciale a Foggia, dotato di oltre un ventennio di esperienza sindacale e organizzativa, conoscitore dei problemi del lavoro del Piemonte; Dir. Un. Uff. Prov. Dr.Riccardo Chivino, Avv. esperto di Torino, ab. a Roma, Via Mogadiscio, n.12.

LOMBARDIA: direttore dell'Ufficio regionale: Avv. ALFONSO RUO, attuale direttore regionale ad Ascoli, già direttore provinciale a Foggia, particolarmente esperto dei problemi del lavoro (la presente segnalazione è tuttavia fatta con riserva da parte dell'interessato, per cui, in caso negativo, sarà segnalato altro nominativo);

segretario generale dell'ufficio regionale: Dr.Giulio PREVEDAL (residente a Milano, Via Corridoni,1) esperto in materia di lavoro;

direttore di uno degli uffici provinciali (non però del capoluogo di regione): Dr.Ing. Bruno PIERLEONI, già direttore provinciale a Napoli, dotato di esperienza sindacale;

LIGURIA: direttore dell'Ufficio regionale: On.Francesco CURTI, attuale direttore provinciale a Perugia, esperto dei problemi del lavoro dell'Alta Italia;

segretario generale dell'ufficio regionale (o capo servizio): Dr. Orlando SALMERI, dotato di oltre 15 anni di esperienza sindacale e del lavoro, ha prestato per alcuni mesi servizio presso la Sottocommissione per il lavoro dell'A.C.;

VENETO: direttore dell'ufficio regionale: Dr. Luigi MAURO, già capo del Servizio del Lavoro e della Previdenza nel Ministero di Salerno, attualmente addetto al Servizio Centrale degli Uffici del Lavoro nel Ministero ove dirige una sezione, ha trattato dalle origini l'organizzazione degli Uffici del Lavoro; conosce a fondo la materia del lavoro e i suoi più delicati problemi attuali, già segnalato all'A.C. per la Direzione dell'Ufficio Regionale del Lavoro per la Toscana.

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

segretario generale dell'ufficio regionale: Renato NOVELLI, attualmente addetto al Servizio Centrale degli Uffici del Lavoro nel Ministero, esperto nella materia sindacale e del lavoro; Dir. o Segr. Gen. Venezia Comandante Mario RANIERI Esperto.

EMILIA: direttore dell'ufficio regionale: Dr.Rolando Rasetti, attuale direttore provinciale a Chieti, dotato di larga esperienza dei problemi del lavoro;

direttore di uno degli uffici provinciali; Dr. Arnaldo MATARAZZO, già direttore provinciale a Napoli, esperto in materia di lavoro ed organizzativa;

TOSCANA: direttore dell'Ufficio regionale: Dr. Giuseppe LUISE, già direttore degli uffici del lavoro in Alta Italia anteriormente al 1922, particolarmente esperto dei problemi sindacali e del lavoro, attuale direttore del giornale "L'organizzazione del Lavoro" di Napoli.

PER TUTTE LE SEDI:

si ritiene opportuno che siano utilizzati, sia come dirigenti che come addetti, gli attuali funzionari dell'Ispettorato dell'Industria e del Lavoro (ex Ispettorato Corporativo) i quali hanno tutti esperienza in materia di lavoro, escludendosi peraltro gli elementi compromessi con il fascismo.

ROMA, 19 aprile 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

stero, esperto nella materia sindacale e del lavoro; Dir. o Segr. Gen. Venezia Comandante Mario RANIERI Esperto.

EMILIA: direttore dell'ufficio regionale: Dr.Rolando Rasetti, attuale direttore provinciale a Chieti, dotato di larga esperienza dei problemi del lavoro;

direttore di uno degli uffici provinciali; Dr. Arnaldo MATARAZZO, già direttore provinciale a Napoli, esperto in materia di lavoro ed organizzativa;

TOSCANA: direttore dell'Ufficio regionale: Dr. Giuseppe LUISE, già direttore degli uffici del lavoro in Alta Italia anteriormente al I922, particolarmente esperto dei problemi sindacali e del lavoro, attuale direttore del giornale "L'organizzazione del Lavoro" di Napoli.

PER TUTTE LE SEDI:

si ritiene opportuno che siano utilizzati, sia come dirigenti che come addetti, gli attuali funzionari dell'Ispettorato dell'Industria e del Lavoro (ex Ispettorato Corporativo) i quali hanno tutti esperienza in materia di lavoro, escludendosi peraltro gli elementi compromessi con il fascismo.

ROMA, 19 aprile I945

Ministero dell'Industria DIREZIONE GENERALE

IL MINISTRO
F.to Gronchi

23 APR. 1945

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Title

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

JDF/cf

LSC 1002/110

April 19, 1945

REF. : LSC/1002

SUBJECT: Establishment and Staffing of Labour Offices.

TO : H.E. Giovanni Gronchi,
Minister of Industry, Commerce and Labour.

To

So as

letter at once

1. We are in accord with your suggestion as to the establishment and staffing of labour offices in the five northern Regions which will in the first instance be under Allied Military Government.

2. We have prepared and sent a circular to the regional commissioners on the subject of labour offices and have given them an organizational chart as suggested by you. These charts contain the number and grade of employees to be engaged in the various regional and provincial offices.

3. We have not included the salaries to be paid except that we have indicated the group and grade of the employees to be employed. Local salary standards will be applied to the personnel of the labour offices.

4. With respect to the functions of the labour offices as outlined by you, we wish to make the following comments:

(a) Point number one in your letter which provides for the registration of trade-unions, their supervision and their tutelage may be subject to misrepresentation by

145

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

those who believe that trade-unions should be free organizations of labour.

(b) Point number two which provides for the intervention of the labour office, as a technical agency, in the formulation of collective agreements might lead some people to believe that such intervention will be as a matter of right or of law. Many people believe that such intervention should be on the basis of a request by both contracting parties and that employers and employees should be allowed to negotiate freely.

(c) Point number three needs some clarification. It is not clear whether the registration of employees, employers, proprietors and professional men shall be for the placing of manpower in times of emergency, such as war or national reconstruction, whether it shall be for the purpose of establishing the number of employed and unemployed, or whether it shall be compulsory.

(d) The other points in your statement of functions are very clear and need no comments from us.

5. We suggest for your consideration the following functions which labour offices may fruitfully perform:

(a) To promote the welfare of wage-earning women and children, improve their working conditions, increase their efficiency and advance their opportunities for gainful employment.

(b) To supervise and assist in such migration and other movement of workers as may be necessary and to exercise such manpower controls as may be determined by Italian law.

(c) To establish and develop conciliation and mediation section within the labour offices.

144

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

6. We shall be happy to meet with you to discuss any of these points if you should so desire.

W.H. Braine
Director
Labour Sub-Commission

113

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

COPY

FUNCTIONS OF LABOUR OFFICES

1. Registration of syndical organizations and performance of the connected duties of supervision and tutelage.

2. Intervention, in a capacity as technical agency, in the working out of collective labour agreements, and registration of the sied agreements.

3. Census registration of all the persons belonging to the following categories: employees, employers, proprietors, professional men.

4. Placement of workers.

5. Settlement of labour controversies through conciliation and arbitration.

6. Drawing up of statistics and studies on wages, prices etc.

7. Secretariats of the Labour Councils to be soon established.

8. Social Assistence; to maintain connection with local offices of social security, insurance and assistance institutes.

9. Drawing up of the lists of agricultural workers entitled to receive social assistance and insurance benefits, and of the lists of people entitled to receive the unemployment subsidy.

FUNZIONI DEGLI UFFICI DEL LAVORO

1) - Registrazione delle organizzazioni sindacali e relativi compiti di vigilanza e tutela.

2) - Intervento, quale organo tecnico, nella formazione dei contratti collettivi e registrazione dei contratti stessi.

3) - Registrazione anagrafica degli appartenenti alle categorie dei lavoratori ,dei datori di lavoro, dei proprietari,degli esercenti libere professioni.

4) - Collocamento dei lavoratori.

5) - Risoluzione controversie di lavoro mediante conciliazione e arbitrato.

6) - compilazione di statistiche e studi sui salari, i prezzi ecc..

7) - Segreterie degli istituendi Consigli del Lavoro.

8) - Assistenza sociale, rapporti con gli organi locali degli istituti di previdenza, assicurazione e assistenza.

9) - Formazione dei ruoli dei salariati agricoli aventi diritto all'assistenza e di previdenza; e dei ruoli degli aventi diritto al sussidio di disoccupazione.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1) - Registrazione delle organizzazioni sindacali e relativi compiti di vigilanza e tutela.

2) - Intervento, quale organo tecnico, nella formazione dei contratti collettivi e registrazione dei contratti stessi.

3) - Registrazione anagrafica degli appartenenti alle categorie dei lavoratori ,dei datori di lavoro, dei proprietari,degli esercenti libere professioni.

4) - Collocamento dei lavoratori.

5) - Risoluzione controversie di lavoro mediante conciliazione e arbitrato.

6) - compilazione di statistiche e studi sui salari, i prezzi ecc..

7) - Segreterie degli istituendi Consigli del Lavoro.

8) - Assistenza sociale, rapporti con gli organi locali degli istituti di previdenza, assicurazione e assistenza.

9) - Formazione dei ruoli dei salariati agricoli aventi diritto all assistenza e di previdenza; e dei ruoli degli aventi diritto al sussidio di disoccupazione.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

JDF/cf

Tel. 478828

April 11, 1945

REF. : LSC 1105

SUBJECT: Regional and Provincial Labour Offices.

TO : Economic Section
G-5 = A.F.H.Q.

1. The Minister of Industry, Commerce and Labour has forwarded to us an outline for the establishment and staffing of labour offices, together with a statement of the functions of these offices.

2. In the covering letter Minister Gronchi requests that this organizational outline, which will be applied to offices in Italian Government territory, should serve as a model for the new offices which will be established by Allied Authorities in the northern provinces.

3. We agree in principle with the desire of Minister Gronchi to define and state the size of these offices, because uncontrolled engagement of staff by A.M.G. authorities in the past has led to serious difficulties when the Italian Government has later been faced with the problem of assuming financial responsibility for the payment of salaries to the employees.

4. We have prepared organisational charts for the staffing and establishment of labour offices in the five northern regions and have asked the Regional Commissioners to accept the proposed plans. These plans conform with the organisational charts prepared by the Ministry of Industry, Commerce and Labour.

140

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

5. As to the proposed functions of the labour offices we should, at first sight, be reluctant to acquiesce in points one, two and three. Point one calls for the registration, supervision and tutelage of trade unions. Point two calls for intervention in the negotiation of collective agreements - it is not clear whether it is intended that the intervention should be as a matter of right or at the request of the contracting parties. Point three calls for the compulsory registration of employees, employers, proprietors and professional men - it is not clear whether such general registration is intended for exceptional emergencies as war or national reconstruction, or whether it is intended for those seeking employment or benefits.

6. The functions of these labour offices are under consideration. At a later date we may wish to forward definite recommendations on any or all of these points.

7. We are forwarding to you these comments at this time because of the interest which you have shown in the labour offices in the past.

W.H. BRAINE
DIRECTOR
LABOUR SUB-COMMISSION

139

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi

Functions of Labour Offices

1. Registration of syndical organizations and performance of the connected duties of supervision and tutelage.

2. Intervention, in a capacity as technical agency, in the working out of collective labour agreements, and registration of the said agreements.

3. Census registration of all the persons belonging to the following categories: employees, employers, proprietors, professional men.

4. Placement of workers.

5. Settlement of labour controversies through conciliation and arbitration.

6. Drawing up of statistics and studies on wages, prices, etc.

7. Secretariats of the Labour Councils to be soon established.

8. Social Assistance; to maintain connection with local offices of social security, insurance and assistance institutes.

9. Drawing up of the lists of agricultural workers entitled to receive social assistance and insurance benefits, and of the lists of people entitled to receive the unemployment subsidy.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

L&C/1105

/js

Translation Baldezzi

REGIONAL LABOUR OFFICE OF SICILY

DIRECTIONS AND INFORMATION

Circular n° 1
Prot. 1988

Palermo, 9 April 1945

TO: THE PROVINCIAL LABOUR OFFICES OF SICILY

I want to bring to your notice two important orders of the day, respectively approved by the Christian Democracy and by the Party of Action, in matters of Labour Offices:

1st) "Democrazia cristiana" (as appeared in the daily newspaper "IL POPOLO" of 8/3/1945):

"Conforming itself to the Italian traditions of liberty, the Christian Democracy inists on declaring that the condition sine qua non for the maintenance of democracy and freedom in this country , is the establishment of a social order capable to facilitate and assure the peaceful settlement of labour controversies as well as the enforcement of laws aiming at the attainment of the workers' moral and material well-being.

Therefore it recognizes the necessity of the existence of Labour Offices, organized along uniform lines, so as they may acquire the character of public and autonomous agencies, showing the participation of labour in the life of the new democratic State.

Trade unions representatives are likewise to take part in the establishment and operation of the said Offices, whether they are placed under control of the State or of local bodies.

These offices, linked on the national plane by a central agency, will be entrusted with the following duties: to promote and receive collective labour agreements, to settle peacefully labour controversies, to survey living conditions and labour relations, to control compliance with the laws and labour agreements,

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

to make sure that the placement of unemployed workers is always taking place in accordance with the interests of production and of the workers themselves".

2°) "Partito d'Azione" (as appeared in the daily newspaper "L'ITALIA LIBERA" of 18.3.1945):

"The Board of Directors of the Partito d'Azione.
Having considered the situation of and the work done by the Labour Offices, already established in almost all the regions of liberated Italy;

declares that such offices, provided thay are decentralized, as well as exempt from all bureaucratic rigidity and placed under the control of public opinion, must be considered as useful agencies for the defence and the expansion of democracy in the labour world;

re-affirms that - in order to avoid that the placement of workers may be made in such a way as to endanger the freedom of association and of labour itself - the said placement must be supported and controlled by Labour Offices, as well as entrusted to persons appointed by labour unions and who are faithful expression of the will of the working class;

submits a request that Labour Offices, organized on regional basis, may be established in all Italy, and may find in the frame of a proper and modern legislation a good foundation for the necessary expansion of their activity, which must be carried out by taking into due account the most important international experiences actually existing in this matter".

From the above quoted decisions - which are a great comfort for our persevering and to a great extent disinterested activity - it appears that the usefulness of our offices is being recognized in the new democratic labour order of Italy, and is also asserting itself among the great political parties.

We feel quite certain that in a near future other political parties and ideological movements will take a favourable stand with regard to the Labour Offices. Of course, all this will depend to a great extent upon the good results of the activity carried out by the same offices and, after all, upon the seriousness and concreteness of our daily work.

AVV.ENRICO LA LOGGIA jr
Director

1098

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi /Je

REGIONAL LABOUR OFFICE OF SICILY

DIRECTIONS AND INFORMATION

Circular n° 1
Prot. 1988

Palermo, 9 April 1945

TO: THE PROVINCIAL LABOUR OFFICES OF SICILY

I want to bring to your notice two important orders of the day, respectively approved by the Christian Democracy and by the Party of Action, in matters of Labour Offices:

1st) "Democrazia cristiana" (as appeared in the daily newspaper "IL POPOLO" of 8/3/1945):

"Conforming itself to the Italian traditions of liberty, the Christian Democracy insists on declaiming that the condition sine qua non for the maintenance of democracy and freedom in this country, is the establishment of a social order capable to facilitate and assure the peaceful settlement of labour controversies as well as the enforcement of laws aiming at the attainment of the workers' moral and material well-being.

Therefore it recognises the necessity of the existence of Labour Offices, organized along uniform lines, so as they may acquire the character of public and autonomous agencies, showing the participation of labour in the life of the new democratic State.

Trade unions representatives are likewise to take part in the establishment and operation of the said Offices, whether they are placed under control of the State or of local bodies.

These offices, linked on the national plane by a central agency, will be entrusted with the following duties: to promote and receive collective labour agreements, to settle peacefully labour controversies, to survey living conditions and labour relations, to control compliance with the laws and labour agreements,

135

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

to make sure that the placement of unemployed workers is always taking place in accordance with the interests of production and of the workers themselves".

2°) "Partito d'Azione" (as appeared in the daily newspaper "L'ITALIA LIBERA" of 18.3.1945):

"The Board of Directors of the Partito d'Azione.

Having considered the situation of and the work done by the Labour Offices, already established in almost all the regions of liberated Italy;

declares that such offices, provided thay are decentralized, as well as exempt from all bureaucratic rigidity and placed under the control of public opinion, must be considered as useful agencies for the defence and the expansion of democracy in the labour world;

re-affirms that - in order to avoid that the placement of workers may be made in such a way as to endanger the freedom of association and of labour itself - the said placement must be supported and controlled by Labour Offices, as well as entrusted to persons appointed by labour unions and who are faithful expression of the will of the working class;

submits a request that Labour Offices, organized on regional basis, may be established in all Italy, and may find in the frame of a proper and modern legislation a good foundation for the necessary expansion of their activity, which must be carried out by taking into due account the most important international experiences actually existing in this matter".

From the above quoted decisions - which are a great comfort for our persevering and to a great extent disinterested activity - it appears that the usefulness of our offices is being recognized in the new democratic labour order of Italy, and is also asserting itself among the great political parties.

We feel quite certain that in a near future other political parties and ideological movements will take a favourable stand with regard to the Labour Offices. Of course, all this will depend to a great extent upon the good results of the activity carried out by the same offices and, after all, upon the seriousness and concreteness of our daily work.

AVV.ENRICO LA LOGGIA jr
Director

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi /jb

REGIONAL LABOUR OFFICE OF SICILY

DIRECTIONS AND INFORMATION

Circular n° 1
Prot. 1988

Palermo, 9 April 1945

TO: THE PROVINCIAL LABOUR OFFICES OF SICILY

I want to bring to your notice two important orders of the day, respectively approved by the Christian Democracy and by the Party of Action, in matters of Labour Offices:

1st) "Democrazia cristiana" (as appeared in the daily newspaper "IL POPOLO" of 8/3/1945:

"Conforming itself to the Italian traditions of liberty, the Christian Democracy insists on declairing that the condition sine qua non for the maintenance of democracy and freedom in this country , is the establishment of a social order capable to facilitate and assure the peaceful settlement of labour controversies as well as the enforcement of laws aiming at the attainment of the workers' moral and material well-being.

Therefore it recognizes the necessity of the existence of Labour Offices, organized along uniform lines, so as they may acquire the character of public and autonomous agencies, showing the participation of labour in the life of the new democratic State.

Trade unions representatives are likewise to take part in the establishment and operation of the said Offices, whether they are placed under control of the State or of local bodies.

These offices, linked on the national plane by a central agency, will be entrusted with the following duties: to promote and receive collective labour agreements, to settle peacefully labour controversies, to survey living conditions and labour relations, to control compliance with the laws and labour agreements,

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

to make sure that the placement of unemployed workers is always taking place in accordance with the interests of production and of the workers themselves".

2°) "Partito d'Azione" (as appeared in the daily newspaper "L'ITALIA LIBERA" of 18.3.1945):

"The Board of Directors of the Partito d'Azione.
Having considered the situation of and the work done by the Labour Offices, already established in almost all the regions of liberated Italy;

declares that such offices, provided they are decentralised, as well as exempt from all bureaucratic rigidity and placed under the control of public opinion, must be considered as useful agencies for the defence and the expansion of democracy in the labour world;

re-affirms that - in order to avoid that the placement of workers may be made in such a way as to endanger the freedom of association and of labour itself - the said placement must be supported and controlled by Labour Offices, as well as entrusted to persons appointed by labour unions and who are faithful expression of the will of the working class;

submits a request that Labour Offices, organized on regional basis, may be established in all Italy, and may find in the frame of a proper and modern legislation a good foundation for the necessary expansion of their activity, which must be carried out by taking into due account the most important international experiences actually existing in this matter".

From the above quoted decisions - which are a great comfort for our persevering and to a great extent disinterested activity - it appears that the usefulness of our offices is being recognized in the new democratic labour order of Italy, and is also asserting itself among the great political parties.

We feel quite certain that in a near future other political parties and ideological movements will take a favourable stand with regard to the Labour Offices. Of course, all this will depend to a great extent upon the good results of the activity carried out by the same offices and, after all, upon the seriousness and concreteness of our daily work.

AVV.ENRICO LA LOGGIA jr
Director

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Translation Baldazzi /ja

REGIONAL LABOUR OFFICE OF SICILY

DIRECTIONS AND INFORMATION

Circular n° 1
Prot. 1986

Palermo, 9 April 1945

TO: THE PROVINCIAL LABOUR OFFICES OF SICILY

I want to bring to your notice two important orders of the day, respectively approved by the Christian Democracy and by the Party of Action, in matters of Labour Offices:

1st) "Democrazia cristiana" (as appeared in the daily newspaper "IL POPOLO" of 8/3/1945):

"Conforming itself to the Italian traditions of liberty, the Christian Democracy insists on declairing that the condition sine qua non for the maintenance of democracy and freedom in this country , is the establishment of a social order capable to facilitate and assure the peaceful settlement of labour controversies as well as the enforcement of laws aiming at the attainment of the workers' moral and material well-being.

Therefore it recognizes the necessity of the existence of Labour Offices, organized along uniform lines, so as they may acquire the character of public and autonomous agencies, showing the participation of labour in the life of the new democratic State.

Trade unions representatives are likewise to take part in the establishment and operation of the said Offices, whether they are placed under control of the State or of local bodies.

These offices, linked on the national plane by a central agency, will be entrusted with the following duties: to promote and receive collective labour agreements, to settle peacefully labour controversies, to survey living conditions and labour relations, to control compliance with the laws and labour agreements,

121

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

to make sure that the placement of unemployed workers is always taking place in accordance with the interests of production and of the workers themselves".

2°) "Partito d'Azione" (as appeared in the daily newspaper "L'ITALIA LIBERA" of 18.3.1945):

"The Board of Directors of the Partito d'Azione.

Having considered the situation of and the work done by the Labour Offices, already established in almost all the regions of liberated Italy;

declares that such offices, provided they are decentralized, as well as exempt from all bureaucratic rigidity and placed under the control of public opinion, must be considered as useful agencies for the defence and the expansion of democracy in the labour world;

re-affirms that - in order to avoid that the placement of workers may be made in such a way as to endanger the freedom of association and of labour itself - the said placement must be supported and controlled by Labour Offices, as well as entrusted to persons appointed by labour unions and who are faithful expression of the will of the working class;

submits a request that Labour Offices, organized on regional basis, may be established in all Italy, and may find in the frame of a proper and modern legislation a good foundation for the necessary expansion of their activity, which must be carried out by taking into due account the most important international experiences actually existing in this matter".

From the above quoted decisions - which are a great comfort for our persevering and to a great extent disinterested activity - it appears that the usefulness of our offices is being recognized in the new democratic labour order of Italy, and is also asserting itself among the great political parties.

We feel quite certain that in a near future other political parties and ideological movements will take a favourable stand with regard to the Labour Offices. Of course, all this will depend to a great extent upon the good results of the activity carried out by the same offices and, after all, upon the seriousness and concreteness of our daily work.

AVV. ENRICO LA LOGGIA jr
Director

130

n. 2 corrispondenza

LSe/1105

UFFICIO REGIONALE DEL LAVORO DELLA SICILIA

ISTRUZIONI E SEGNALAZIONI — Palermo ..9.... aprile 945

Circolare n.1

Prot. 1988

AGLI UFFICI PROVINCIALI DEL LAVORO

DELLA SICILIA

Segnalo due importanti ordini del giorno, rispettivamente della Democrazia Cristiana e del Partito d'Azione, recentemente deliberati in materia degli Uffici del Lavoro:

1°) Democrazia Cristiana (pubblicato nel " IL POPOLO" del-l'8/3/945).

""" Richiamandosi alle libere tradizioni italiane, riafferma che è condizione indispensabile per la democrazia e la libertà, un ordine che avvii, faciliti e garantisca la sistemazione e la risoluzione pacifica dei rapporti e dei conflitti di lavoro, ed assicuri la attuazione della legislazione intesa al benessere morale e materiale dei lavoratori.

Ravvisa pertanto la necessità di Uffici del Lavoro con ordinamento uniforme che dia loro carattere di organi pubblici autonomi, espressione della partecipazione del lavoro alla vita dello stato democratico .

Alla costituzione e funzionamento degli Uffici, siano essi organi dello Stato e di Enti locali, dovranno partecipare le rappresentanze delle organizzazioni sindacali.

A tali Uffici, collegati nazionalmente da un organo centrale, dovranno assegnarsi il compito di promuovere e ricevere i contratti collettivi, risolvere pacificamente i conflitti di lavoro, rilevare le condizioni di vita e dei rapporti di lavoro, vigilare sulla osservanza della legislazione e dei contratti, garantire che il collocamento della mano d'opera disoccupata si attui con il rispetto degli interessi della produzione e di quelli dei lavoratori.""

2° Partito di Azione (pubblicato in L'Italia libera" il I8/3/I945)

129

""" La Direzione del P.d'A.

esaminata la situazione e l'opera degli Uffici del Lavoro, istituiti in quasi tutte le regioni dell'Italia liberata;

dichiara che tali Uffici, purchè organizzati sulla base del

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Prot. 1988

AGLI UFFICI PROVINCIALI DEL LAVORO

DELLA SICILIA

Segnalo due importanti ordini del giorno, rispettivamente della Democrazia Cristiana e del Partito d'Azione, recentemente deliberati in materia degli Uffici del Lavoro:

1°) Democrazia Cristiana (pubblicato nel " IL POPOLO" del 1'8/3/945).

""" Richiamandosi alle libere tradizioni italiane, riafferma che è condizione indispensabile per la democrazia e la libertà, un ordine che avvii, faciliti e garantisca la sistemazione e la risoluzione pacifica dei rapporti e dei conflitti di lavoro, ed assicuri la attuazione della legislazione intesa al benessere morale e materiale dei lavoratori.

Ravvisa pertanto la necessità di Uffici del Lavoro con ordinamento uniforme che dia loro carattere di organi pubblici autonomi, espressione della partecipazione del lavoro alla vita dello stato democratico .

Alla costituzione e funzionamento degli Uffici, siano essi organi dello Stato e di Enti locali, dovranno partecipare le rappresentanze delle organizzazioni sindacali.

A tali Uffici, collegati nazionalmente da un organo centrale, dovranno assegnarsi il compito di promuovere e ricevere i contratti collettivi, risolvere pacificamente i conflitti di lavoro, rilevare le condizioni di vita e dei rapporti di lavoro, vigilare sulla osservanza della legislazione e dei contratti, garantire che il collocamento della mano d'opera disoccupata si attui con il rispetto degli interessi della produzione e di quelli dei lavoratori.""

2°) Partito di Azione (pubblicato in L'Italia libera" il I8/3/I945)

129

""" La Direzione del P.d'A.

esaminata la situazione e l'opera degli Uffici del Lavoro, istituiti in quasi tutte le regioni dell'Italia liberata;

dichiara che tali Uffici, purchè organizzati sulla base del decentramento e al di fuori di qualsiasi rigidità burocratica, e posto sotto il continuo controllo della pubblica opinione, debbono essere considerati utili strumenti per la difesa e lo sviluppo della democrazia nel mondo del lavoro;

UFFICIO REGIONALE DEL LAVORO PER LA SICILIA

105

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

riafferma in particolare che, per evitare che il collocamento della mano d'opera possa essere compiuto in modo da compromettere la libertà di associazione e di lavoro, tale complessa e delicata funzione resti affidata agli Uffici del Lavoro e sia esercitata da persone indicate dalle organizzazioni dei lavoratori o comunque, espressione della classe lavoratrice;

chiede che al più presto gli Uffici del Lavoro, organizzati su base regionale, sorgano in tutta Italia e trovino in una moderna, adeguata legislazione il fondamento necessario per la propria attività; da esplicare anche con riferimento costante alle più importanti realizzazioni della esperienza internazionale in materia!"

Dalle sopra trascritte deliberazioni risulta, a conforto della nostra opera tenace e in gran parte disinteressata, che il riconoscimento della necessità dei nostri Uffici nel nuovo ordinamento democratico del Lavoro si va affermando anche nelle grandi correnti politiche nazionali.

Siamo sicuri che in un prossimo futuro altri Partiti ed altre correnti ideologiche prenderanno o modificheranno in senso favorevole il loro atteggiamento nei confronti degli Uffici del Lavoro. Ciò naturalmente dipenderà in buona parte dai proficui risultati dell'attività degli Uffici stessi e quindi dalla serietà e concretezza del nostro diuturno lavoro.

IL DIRETTORE
(Avv. Enrico La Loggia jr)

128

N.B. Le circolari " Istruzioni e segnalazioni vengono inviate in più copie perchè alcune di esse siano distribuite ai vari reparti degli Uffici.

EL/Lz

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

della mano d'opera possa essere compiuto in modo da compromettere la libertà di associazione e di lavoro, tale complessa e delicata funzione resti affidata agli Uffici del Lavoro e sia esercitata da persone indicate dalle organizzazioni dei lavoratori o comunque, espressione della classe lavoratrice;

chiede che al più presto gli Uffici del Lavoro, organizzati su base regionale, sorgano in tutta Italia e trovino in una moderna, adeguata legislazione il fondamento necessario per la propria attività; da esplicare anche con riferimento costante alle più importanti realizzazioni della esperienza internazionale in materia"."

Dalle sopra trascritte deliberazioni risulta, a conforto della nostra opera tenace e in gran parte disinteressata, che il riconoscimento della necessità dei nostri Uffici nel nuovo ordinamento democratico del Lavoro si va affermando anche nelle grandi correnti politiche nazionali.

Siamo sicuri che in un prossimo futuro altri Partiti ed altre correnti ideologiche prenderanno o modificheranno in senso favorevole il loro atteggiamento nei confronti degli Uffici del Lavoro. Ciò naturalmente dipenderà in buona parte dai proficui risultati dell'attività degli Uffici stessi e quindi dalla serietà e concretezza del nostro diuturno lavoro.

IL DIRETTORE
(Avv. Enrico La Loggia jr)

128

N.B. Le circolari " Istruzioni e segnalazioni vengono inviate in più copie perchè alcune di esse siano distribuite ai vari reparti degli Uffici.

FI/Lz

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

FILE

Mrs Stevenson

When you have read & noted as to approval of Under L in Italy please have filed in general file as U. S. L.

W. H. B.

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
LABOUR SUB-COMMISSION

LRS/cf LSc/1105

Tel. 475825
Ext. 204

REF. : LSc/811 - 1105

April 6, 1945

SUBJECT : Establishment and Staffing of Uffici del Lavoro.

TO : Regional Commissioner, Liguria Region.

1. The proposed establishment and staffing of the Uffici del Lavoro in Liguria Region are as follows:

TYPE LOCATION AND CLASSIFICATION OF OFFICES	POSITIONS TO BE FILLED	NUMBER OF POSITIONS	CORRESPONDING GRADE IN ITALIAN CIVIL SERVICE
REGIONAL OFFICE Classification first			
Genova	Regional Director	1	V
	Regional Executive Secretary	1	VII
	Division Heads (Capi-servizio)	4	VIII
	Section Heads (Funzionari)	11	XI
	Office Employees	14	XII
	Messengers	4	Temporary manual workers Gr. IV (Operai avventizi)
	Driver	1	Temporary manual worker Gr. IV (Operaio avventizio)

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

1. The proposed establishment and staffing of the Uffici del Lavoro in Liguria Region are as follows:

TYPE LOCATION AND CLASSIFICATION OF OFFICES	POSITIONS TO BE FILLED	NUMBER OF POSITIONS	CORRESPONDING GRADE IN ITALIAN CIVIL SERVICE
REGIONAL OFFICE Classification first			
G e n o v a	Regional Director	1	V
	Regional Executive Secretary	1	VII
	Division Heads (Capi-servizio)	4	VIII
	Section Heads (Funzionari)	11	XI
	Office Employees	14	XII
	Messengers	4	Temporary manual workers Gr. IV (Operai avventizi)
	Driver	1	Temporary manual worker Gr. IV (Operaio avventizio)
	In addition to the above number of employees the Regional Office is allowed up to 3 Inspectors.		XI or XII

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

TYPE LOCATION AND CLASSIFICATION OF OFFICES	POSITIONS TO BE FILLED	NUMBER OF POSITIONS	CORRESPONDING GRADE IN ITALIAN CIVIL SERVICE
PROVINCIAL OFFICES Classification first (Large cities)			
G e n o v a	Provincial Director	1	VI
	Executive Secretary	1	VIII
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	7	XI
	Office Employees	46	XII
	Messengers	7	Temporary manual workers Gr. IV
	Driver	1	Temporary manual worker Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 15 to 45 others for local offices.		Temporary Office workers (Impiegati avventizi) of II and III category.
Classification second			
S p e z i a	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	5	XI
	Office Employees	12	XIII
	Messengers	2	Temporary manual workers Gr. IV
	Driver	1	Temporary manual worker Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 6 to 18 others for local offices.		Temporary Office workers of II and III category.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

	Section Heads	7	[illegible]
	Office Employees	46	XII
	Messengers	7	Temporary manual workers Gr. IV
	Driver	1	Temporary manual worker Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 15 to 45 others for local offices.		Temporary Office workers (Impiegati avventizi) of II and III category.
Classification second S p e z i a	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX
	Section Heads	5	XI
	Office Employees	12	XIII
	Messengers	2	Temporary manual workers Gr. IV
	Driver	1	Temporary manual worker Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 6 to 18 others for local offices.		Temporary Office workers of II and III category
Classification third S a v o n a	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	3	IX

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TYPE LOCATION AND CLASSIFICATION OF OFFICES	POSITIONS TO BE FILLED	NUMBER OF POSITIONS	CORRESPONDING GRADE IN ITALIAN CIVIL SERVICE
	Section Heads	2	XI
	Office Employees	9	XIII
	Messengers	2	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 6 to 10 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.
Classification fourth			
I m p e r i a	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	2	IX
	Office employees	5	XIII
	Messenger	1	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 2 to 6 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.

2. Your observations on the proposed establishment and staffing are invited. If no observations are received it will be assumed that you are in agreement with the proposed plan.

3. This plan of organization has been drawn up in consultation with the Italian Ministry of Industry, Commerce and Labour in order to reach uniformity in the various regions.

125

W. H. BRAINE

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Classification fourth			
I m p e r i a	Provincial Director	1	VII
	Executive Secretary	1	IX
	Division Heads	2	IX
	Office employees	5	XIII
	Messenger	1	Temporary Manual Workers Gr. IV
	In addition to the above number of employees the Provincial Office is allowed 2 to 6 others for local offices.		Temporary Office Workers of II and III category.

2. Your observations on the proposed establishment and staffing are invited. If no observations are received it will be assumed that you are in agreement with the proposed plan.

3. This plan of organization has been drawn up in consultation with the Italian Ministry of Industry, Commerce and Labour in order to reach uniformity in the various regions.

W. H. BRAINE
Director
Labour Sub-Commission

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Mr. di Fede

Please prepare a minute to Ec. Sec. and Cos (Finance Officer) saying that this has now been received from M. of I.L. + Commerce and is now under consideration.

Say that at first sight we should be reluctant to acquiesce in

1. Suspension + lapse of Trade Unions
2. Compulsory registration of the classes set out in ③, save when they appear voluntarily to seek work (normally) or for national emergency purposes (exceptionally). And that since the exceptional powers + compulsory registration would be taken by special decree, they should not be implied in a general description of functions.

124

However we see no objection to the statement of functions, but will forward detailed comments. These documents are given now because of the

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

sidiaries shown in U. A. L. by
Co.'s of Econ. & in the past.

Say also that we agree in principle
with the desire of M. of I. & Commerce
to define the size of the establishments &
offices once undertaken by agreement &
staff by Govt. in the past has led to
serious difficulty at later dates when
Italian govt has had either to meet the
cost or to take over U. A. L.

We have therefore sought the acceptance
of R.C.'s to the proposed establishments as defined.

AWHB 8/4

123

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

L5c/1105

Translation Latcrracs /js

MINISTRY OF INDUSTRY, COMMERCE AND LABOUR

Rome, 26 March 1945.

SUBJECT: Organization of Labour Offices.

TO : Allied Commission
Labour Sub-Commission

As it is well known this Ministry has realized the necessity to limit the internal organization of Labour Offices in territories which are gradually handed over to the Italian administration, even to reduce expences which have been very high for the State's budget.

This Ministry, therefore, submits to your attention the opportunity of having the organization of Labour Offices in Northern Italy be established according to a preestablished scheme.

For the purpose some tables have been studied out in relation to the different importance of the various offices. Such tables are applied even in territories under the Italian Government for the temporary reorganization of the Labour Offices.

We are attaching herewith copy of the tables in question and at the same time we beg you to give us your advice and approval on the matter.

THE MINISTER
Gronchi

Roma 25/3 Sec/1105 12 4 f

COPIA

Ministero dell'Industria, del Commercio e del Lavoro

Direzione Generale del Lavoro
Div.II Serv.Centr.Uff.Lav.

Prot. N.° 1675/A.G.L. *Allegati* 5

Risposta al f.° N.°
del

Alla COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per il Lavoro
ROMA

OGGETTO : Organizzazione degli uffici del Lavoro.-

Com'é noto, questo Ministero ha dovuto riscontrare la necessità di provvedere a contenere in limiti più adeguati l'organizzazione interna degli Uffici del Lavoro nel territorio man mano trasferito all'amministrazione italiana, anche al fine di ridurre le spese, risultate invero eccessive pel bilancio dello Stato. Senonché sono evidenti, sia le contingenze economiche attuali che ostacolano i più necessari licenziamenti di personale, sia gli inconvenienti organizzativi conseguenti alla riduzione durante il periodo nel quale questa viene effettuata, sia infine la circostanza che l'Erario deve pur sempre sopportare il relativo eccessivo aggravio per un notevole periodo di tempo.

Questo Ministero ritiene pertanto di prospettare alla cortese attenzione di codesta Commissione Alleata la opportunità che la organizzazione degli Uffici del Lavoro dell'alta Italia avvenga in base a schemi prestabiliti di ordinamento, che l'esperienza sinora avuta possa far considerare sufficienti per l'espletamento delle funzioni indispensabili degli Uffici del Lavoro e che importino una spesa sostenibile dall'Erario, sia pure con sacrificio del bilancio dello Stato.

121

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Direzione Generale del Lavoro
Div.II Serv.Centr.Uff.Lav.

Prot. N.° 1675/A.G.I. Allegati 5 Risposta al f.° N.° del

OGGETTO : Organizzazione degli uffici del Lavoro.-

Com'é noto, questo Ministero ha dovuto riscontrare la necessità di provvedere a contenere in limiti più adeguati l'organizzazione interna degli Uffici del Lavoro nel territorio man mano trasferito all'amministrazione italiana, anche al fine di ridurre le spese, risultate invero eccessive pel bilancio dello Stato. Senonché sono evidenti, sia le contingenze economiche attuali che ostacolano i più necessari licenziamenti di personale, sia gli inconvenienti organizzativi conseguenti alla riduzione durante il periodo nel quale questa viene effettuata, sia infine la circostanza che l'Erario deve pur sempre sopportare il relativo eccessivo aggravio per un notevole periodo di tempo.

Questo Ministero ritiene pertanto di prospettare alla cortese attenzione di codesta Commissione Alleata la opportunità che la organizzazione degli Uffici del Lavoro dell'alta Italia avvenga in base a schemi prestabiliti di ordinamento, che l'esperienza sinora avuta possa far considerare sufficienti per l'espletamento delle funzioni indispensabili degli Uffici del Lavoro e che importino una spesa sostenibile dall'Erario, sia pure con sacrificio del bilancio dello Stato. 121

A tale scopo sono state stadiate alcune tabelle in relazione alla presumibile diversa importanza dei vari uffici.Tali tabelle

.//.

MA/D

declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

vengono anche applicate nel territorio sottoposto all'Amministrazione Italiana, per il suaccennato riordinamento provvisorio degli Uffici del Lavoro.

Si rimette a codesta Commissione Alleata una copia delle tabelle in parola, con preghiera di volere esprimere il proprio avviso, dando cortese notizia che esse saranno applicate con provvedimento di ordine generale.

IL MINISTRO
F.to GRONCHI

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

UFFICI DEL LAVORO

TABELLA ORGANICA DEL PERSONALE

a) UFFICIO REGIONALE DI 1ª CATEGORIA:

1 direttore regionale
5 segretario e capi servizio
15 funzionari
14 impiegati
5 uscieri ed autista

Totale 40 più ispettori sino a 6 (funzionari o impiegati diplomati)

b) UFFICIO REGIONALE DI 2ª CATEGORIA

1 direttore regionale
5 segretario e capi servizio
6 funzionari
12 impiegati
4 uscieri ed autista

Totale 28 più ispettori sino a 6 (funzionari o impiegati diplomati)

c) UFFICIO PROVINCIALE DI 1ª CATEGORIA:(grandi sedi)

1 direttore provinciale
4 segretario e capi reparto
7 funzionari
46 impiegati
8 uscieri ed autista

Totale 66 complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabile da 15 a 45

d) UFFICIO PROVINCIALE DI 1ª CATEGORIA:

1 direttore provinciale

1 direttore regionale
5 segretario e capi servizio
15 funzionari
14 impiegati
5 uscieri ed autista

Totale 40 più ispettori sino a 6 (funzionari o impiegati diplomati)

b) UFFICIO REGIONALE DI 2^ CATEGORIA

1 direttore regionale
5 segretario e capi servizio
6 funzionari
12 impiegati
4 uscieri ed autista

Totale 28 più ispettori sino a 6 (funzionari o impiegati diplomati)

c) UFFICIO PROVINCIALE DI 1^ CATEGORIA:(grandi sedi)

1 direttore provinciale
4 segretario e capi reparto
7 funzionari
46 impiegati
8 uscieri ed autista

Totale 66 complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabile da 15 a 45

d) UFFICIO PROVINCIALE DI 1^ CATEGORIA:

1 direttore provinciale
4 segretario e capi reparto
7 funzionari
17 impiegati
5 uscieri e autista

Totale 34 complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabile da 15 a 35

120

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

e) UFFICIO PROVINCIALE DI 2ª CATEGORIA:

1 direttore
4 segretario e capi reparto
5 funzionari
12 impiegati
3 uscieri ed autista

Totale 25 complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabile da 6 a 18

f) UFFICIO PROVINCIALE DI 3ª CATEGORIA: (sedi normali e piccole sedi)

1 direttore
4 segretario e capi reparto
2 funzionari
9 impiegati
2 uscieri

Totale 18 complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabile da 4 a 10

g) UFFICIO PROVINCIALE DI 4ª CATEGORIA:

1 direttore
3 segretario e capi reparto
5 impiegati
1 usciere

Totale 10 complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabili da 2 a 6

Nota bene: gli organici di cui sopra sono determinati in considerazione dell'espletamento di tutti i compiti riservati agli Uffici del Lavoro (giusta l'unita tabella) e pertanto comprendono anche il personale spe= cificatamente assegnato al servizio del collocamento del capoluogo e del

declassified a.o. 1235G Section 3.3/NND No. 785021

5 funzionari
12 impiegati
3 uscieri ed autista

Totale 25 complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabile da 6 a 18

f) UFFICIO PROVINCIALE DI 3ª CATEGORIA: (sedi normali e piccole sedi)

1 direttore
4 segretario e capi reparto
2 funzionari
9 impiegati
2 uscieri

Totale 18 complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabile da 4 a 10

g) UFFICIO PROVINCIALE DI 4ª CATEGORIA:

1 direttore
3 segretario e capi reparto
5 impiegati
1 usciere

Totale 10 complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabili da 2 a 6

Nota bene: gli organici di cui sopra sono determinati in considerazione dell'espletamento di tutti i compiti riservati agli Uffici del Lavoro (giusta l'unita tabella) e pertanto comprendono anche il personale specificatamente assegnato al servizio del collocamento del capoluogo e delle sezioni staccate.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

UFFICI DEL LAVORO

Tabella degli assegni al personale

Personale degli Uffici (1)		Titolo di studio
Direttore regionale	£.9.500	laurea
Segretario region. e dirett.prov.....	" 7500/8000	"
Segretari prov.,capi serv.o reparti	" 6000/7000	"
Funzionari	" 5500/6000	"
Impiegati	" 4500/5500	diploma di scuola media superiore
Impiegati d'ordine	" 4000/5000	diploma di scuola media inferiore
Uscieri e autisti	" 3500/4000	= =
Personale delle Sezioni Staccate (2)		
Impiegati delle sezioni staccate	£.3500/4500	diploma di scuola media superiore o inferiore
Fattorini	" 2000/2500	= =

(1) Per gli Uffici di 1ª categoria si aumentano £.500 e per Roma altre £.300
" " " " 3ª categoria piccole sedi e di 4ª categoria si riducono £.500

(2) Per le sezioni nelle sedi minime (meno di 30 mila abitanti) si riducono £.500

Gli assegni assorbono ogni emolumento, compresi premi eventuali per operosità o per straordinario, indennità di carica, di residenza ecc.

Null'altro è pertanto dovuto salvo l'aggiunta di famiglia per il personale dei Capoluoghi con moglie o carico di figli minorenni. Agli incaricati nelle Sezioni staccate tale aggiunta potrà corrispondersi solo su autorizzazione ministeriale e sempre che si tratti di personale che presti servizio ad orario completo. Gli assegni sono al lordo delle ritenute di legge (ricchezza mobile, complementare ecc.). Tali ritenute devono versarsi mensilmente all'Erario.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Segretari prov.,capi serv.o reparti	" 6000/7000		
Funzionari	" 5500/6000	"	
Impiegati	" 4500/5500	diploma di scuola media superiore	
Impiegati d'ordine	" 4000/5000	diploma di scuola media inferiore	
Uscieri e autisti	" 3500/4000	=	=

Personale delle Sezioni Staccate (2)

Impiegati delle sezioni staccate	£.3500/4500	diploma di scuola media superiore o inferiore	
Fattorini	" 2000/2500	=	=

(1) Per gli Uffici di 1ª categoria si aumentano £.500 e per Roma altre £.300
" " " " 3ª categoria piccole sedi e di 4ª categoria si riducono £.500

(2) Per le sezioni nelle sedi minime (meno di 30 mila abitanti) si riducono £.500

Gli assegni assorbono ogni emolumento, compresi premi eventuali per operosità o per straordinario, indennità di carica, di residenza ecc.

Null'altro è pertanto dovuto salvo l'aggiunta di famiglia per il personale dei Capoluoghi con moglie o carico di figli minorenni. Agli incaricati nelle Sezioni staccate tale aggiunta potrà corrispondersi solo su autorizzazione ministeriale e sempre che si tratti di personale che presti servizio ad orario completo. Gli assegni sono al lordo delle ritenute di legge (ricchezza mobile, complementare ecc.). Tali ritenute devono versarsi mensilmente all'Erario.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

TABELLA DELL'AGGIUNTA DI FAMIGLIA PER IL PERSONALE DEGLI UFFICI DEL LAVORO

Table concerning Family Allowances for Labour Office Personnel

	città con oltre 500 mila ab.	città con oltre 100 mila ab.	città con oltre 50 mila ab.	città con oltre 20 mila ab.	città con meno di 20 mila ab.
Married without children Ammogliato senza figli	1.300	1.100	1.000	800	700
Married or widower with one minor child Ammogliato o ved. con 1 figlio minorenne	1.500	1.300	1.200	950	800
2 figli minorenni	1.700	1.500	1.350	1.100	900
3 " "	1.900	1.700	1.500	1.250	1.000
4 " "	2.100	1.900	1.650	1.400	1.100
5 " "	2.300	2.100	1.800	1.550	1.200
6 " "	2.550	2.300	2.000	1.650	1.300
7 " "	2.800	2.550	2.150	1.800	1.400
8 " "	3.050	2.800	2.300	1.950	1.550
9 " " in più	3.300	3.000	2.500	2.100	1.700

Cities with over 2 thousand inhabitants

Cities with less than 20 thousand inhabitants

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

	città con oltre 500 mila ab.	città con oltre 100 mila ab.	città con oltre 50 mila ab.	città con oltre 20 mila ab.	città con meno di 20 mila ab.
Ammogliato senza figli	1.300	1.100	1.000	800	700
Ammogliato o ved.con					
1 figlio minorenne	1.500	1.300	1.200	950	800
2 figli minorenni	1.700	1.500	1.350	1.100	900
3 " "	1.900	1.700	1.500	1.250	1.000
4 " "	2.100	1.900	1.650	1.400	1.100
5 " "	2.300	2.100	1.800	1.550	1.200
6 " "	2.550	2.300	2.000	1.650	1.300
7 " "	2.800	2.550	2.150	1.800	1.400
8 " "	3.050	2.800	2.300	1.950	1.550
9 " " in più	3.300	3.000	2.500	2.100	1.700

cities with over 5 thousand inhabitants

cities with less than 5 thousand inhabitants

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TABELLA DI CLASSIFICAZIONE DEGLI UFFICI DEL LAVORO DELLE PROVINCIE SOTTOPOSTE AMMINISTRAZIONE ALLEATA E DI QUELLE NON ANCORA LIBERATE

A) UFFICI REGIONALI

1) Uffici Regionali di 1a categoria (regione con popolazione superiore a 3 milioni di abitanti): Piemonte, Liguria, Lombardia

2) Uffici Regionali di 2a "" (regione con popolazione inferiore a 3 milioni di abitanti): Toscana.

B) UFFICI PROVINCIALI

1) Uffici Provinciali di 1a categoria grandi sedi (capoluogo con popolazione superiore a 500 mila abitanti): Genova, Milano, Torino.

2) Uffici Provinciali di 1a categoria (capoluogo con popolazione da 200 mila a 500 mila abitanti): Bologna, Firenze, Trieste,

3) Uffici Provinciali di 2a categoria (capoluogo con popolazione da 102 mila a 200 mila abitanti): Brescia, Ferrara, La Spezi Verona.

4) Uffici Provinciali di 3a categoria (capoluogo con popolazione da 50 mila a 102 mila abitanti): Alessandria, Ancona, Arezzo? A zano, Como, Cremona, Fiume, For dena, Novara, Parma, Pavia, Pes Pistoia, Pola, Ravenna, Regg Trento, Treviso, Udine, Vicenz

5) Uffici Provinciali di 3a categoria piccole sedi (capoluogo con popolazione da 30mila a 50 mila abitanti): Asti, Ascoli, Cuneo, Mantova, R Vercelli, Macerata.

6) Uffici Provinciali di 4a categoria (capoluogo con popolazione inferiore a 30 mila abit.): Aosta, Belluno, Grosseto, I

7) Sezioni staccate: sedi normali oltre 30 mila abitanti; sedi minime meno di 30 mila abita

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

ELLA DI CLASSIFICAZIONE DEGLI UFFICI DEL LAVORO DELLE PROVINCIE SOTTOPOSTE ALLA AMMINISTRAZIONE ALLEATA E DI QUELLE NON ANCORA LIBERATE

A) UFFICI REGIONALI

ali di 1a categoria (regione con popolazione superiore a 3 milioni di abitanti): Piemonte, Liguria, Lombardia, Veneto, Emilia.

ali di 2a "" (regione con popolazione inferiore a 3 milioni di abitanti): Toscana.

B) UFFICI PROVINCIALI

ciali di 1a categoria grandi sedi (capoluogo con popolazione superiore a 500 mila abitanti): Genova, Milano, Torino.

ciali di 1a categoria (capoluogo con popolazione da 200 mila a 500 mila abitanti): Bologna, Firenze, Trieste, Venezia.

ciali di 2a categoria (capoluogo con popolazione da 102 mila a 200 mila abitanti): Brescia, Ferrara, La Spezia, Livorno, Padova, Verona.

nciali di 3a categoria (capoluogo con popolazione da 50 mila a 102 mila abitanti): Alessandria, Ancona, Arezzo?Apuania, Bergamo, Bolzano, Como, Cremona, Fiume, Forlì, Gorizia, Lucca, Modena, Novara, Parma, Pavia, Pesaro, Piacenza, Pisa, Pistoia, Pola, Ravenna, Reggio Emilia, Savona, Trento, Treviso, Udine, Vicenza.

nciali di 3a categoria piccole sedi (capoluogo con popolazione da 30mila a 50 mila abitanti): Asti, Ascoli, Cuneo, Mantova, Rovigo, Siena, Varese, Vercelli, Macerata.

nciali di 4a categoria (capoluogo con popolazione inferiore a 30 mila abit.): Aosta, Belluno, Grosseto, Imperia, Sondrio, Zara

scate: sedi normali oltre 30 mila abitanti; sedi minime meno di 30 mila abitanti

L.Sc/1105

Roma 26 marzo 1945

Ministero dell'Industria del Commercio e del Lavoro
Direzione ~~Generale~~ del Lavoro
Div.II Serv.Centr.Uff.Lav.
Prot. N.° 1645 | N.S.-3 Allegati 5

Alla COMMISSIONE ALLEATA
Sottocommissione per il Lavoro
R O M A

Risposta al f.° N.°
del

OGGETTO : Organizzazione degli Uffici del Lavoro.

Com'è noto, questo Ministero ha dovuto riscontrare la necessità di provvedere a contenere in limiti più adeguati l'organizzazione interna degli Uffici del Lavoro nel territorio man mano trasferito all'amministrazione italiana, anche al fine di ridurre le spese, risultate invero eccessive pel bilancio dello Stato. Se nonchè sono evidenti, sia le contingenze economiche attuali che ostacolano i pur necessari licenziamenti di personale, sia gli inconvenienti organizzativi conseguenti alla riduzione durante il periodo nel quale questa viene effettuata, sia infine la circostanza che l'Erario deve pur sempre sopportare il relativo eccessivo aggravio per un notevole periodo di tempo.

Questo Ministero ritiene pertanto di prospettare alla cortese attenzione di codesta Commissione Alleata la opportunità che la organizzazione degli Uffici del Lavoro dell'alta Italia avvenga in base a schemi prestabiliti di ordinamento, che l'esperienza sinora avuta possa far considerare sufficienti per l'espletamento delle funzioni indispensabili degli Uffici del Lavoro e che importino una spesa sostenibile dall'Erario, sia pure con sacrificio del bilancio dello Stato.

116

A tale scopo sono state studiate alcune tabelle in relazione

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Div.II Serv.Centr.Uff.Lav.

Prot.N.° 1675 | 1945-3 Allegati 5 Risposta al f.° N.°

del

OGGETTO : Organizzazione degli Uffici del Lavoro.

Com'è noto, questo Ministero ha dovuto riscontrare la necessità di provvedere a contenere in limiti più adeguati l'organizzazione interna degli Uffici del Lavoro nel territorio man mano trasferito all'amministrazione italiana, anche al fine di ridurre le spese, risultate invero eccessive pel bilancio dello Stato. Senonchè sono evidenti, sia le contingenze economiche attuali che ostacolano i pur necessari licenziamenti di personale, sia gli inconvenienti organizzativi conseguenti alla riduzione durante il periodo nel quale questa viene effettuata, sia infine la circostanza che l'Erario deve pur sempre sopportare il relativo eccessivo aggravio per un notevole periodo di tempo.

Questo Ministero ritiene pertanto di prospettare alla cortese attenzione di codesta Commissione Alleata la opportunità che la organizzazione degli Uffici del Lavoro dell'alta Italia avvenga in base a schemi prestabiliti di ordinamento, che l'esperienza sinora avuta possa far considerare sufficienti per l'espletamento delle funzioni indispensabili degli Uffici del Lavoro e che importino una spesa sostenibile dall'Erario, sia pure con sacrificio del bilancio dello Stato.

110

A tale scopo sono state studiate alcune tabelle in relazione alla presumibile diversa importanza dei vari uffici. Tali tabelle

./.

MA/rc

82

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

21

vengono anche applicate nel territorio sottoposto all'Amministrazione Italiana, per il suaccennato riordinamento provvisorio degli Uffici del Lavoro.

Si rimette a codesta Commissione Alleata una copia delle tabelle in parola, con preghiera di volere esprimere il proprio avviso, dando cortese notizia che esse saranno applicate con provvedimento di ordine generale.

IL MINISTRO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TABELLA DI CLASSIFICAZIONE DEGLI UFFICI DEL LAVORO DELLE PROVINCIE SOTTO AMMINISTRAZIONE ALLEATA E DI QUELLE NON ANCORA LIBERATE

A) UFFICI REGIONALI

1) Uffici Regionali di 1 a categoria (regione con popolazione superiore a 3 milioni di abitanti): Piemonte / Liguria; Lomba

2) Uffici Regionali di 2 a " " (regione con popolazione inferiore a 3 milioni di abitanti): Toscana.-

B) UFFICI PROVINCIALI

1) Uffici Provinciali di 1 a categoria grandi sedi (capoluogo con popolazione superiore a 500 mila abitanti): Genova, Milano, Torino.-

2) Uffici Provinciali di 1 a categoria (capoluogo con popolazione da 200 mila a 500 mila abitanti) : Bologna, Firenze, Tries

3) Uffici Provinciali di 2 a categoria (capoluogo con popolazione da 102 mila a 200 mila abitanti): Brescia, Ferrara, La Sp Padova, Verona.-

4) Uffici Provinciali di 3 a categoria (capoluogo con popolazione da 50 mila a 102 mila abitanti): Alessandria, Ancona, Are Bolzano, Como, Cremona, F Lucca, Modena, Novara, Pa Piacenza, Pisa, Pistoia, R Emilia, Savona, Trento, Tr

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TABELLA DI CLASSIFICAZIONE DEGLI UFFICI DEL LAVORO DELLE PROVINCIE SOTTOPOSTE ALLA AMMINISTRAZIONE ALLEATA E DI QUELLE NON ANCORA LIBERATE

A) UFFICI REGIONALI

gionali di 1 a categoria	(regione con popolazione superiore a 3 milioni di abitanti):	Piemonte/Liguria; Lombardia; Veneto; Emilia
gionali di 2 a " "	(regione con popolazione inferiore a 3 milioni di abitanti):	Toscana.-

B) UFFICI PROVINCIALI

ovinciali di 1 a categoria	grandi sedi (capoluogo con popolazione superiore a 500 mila abitanti):	Genova, Milano, Torino.-
ovinciali di 1 a categoria	(capoluogo con popolazione da 200 mila a 500 mila abitanti) :	Bologna, Firenze, Trieste, Venezia.-
ovinciali di 2 a categoria	(capoluogo con popolazione da 102 mila a 200 mila abitanti):	Brescia, Ferrara, La Spezia, Livorno, Padova, Verona.-
ovinciali di 3 a categoria	(capoluogo con popolazione da 50 mila a 102 mila abitanti):	Alessandria, Ancona, Arezzo, Apuania, Bergamo, Bolzano, Como, Cremona, Fiume, Forlì, Gorizia, Lucca, Modena, Novara, Parma, Pavia, Pesaro, Piacenza, Pisa, Pistoia, Pola, Ravenna, Reggio Emilia, Savona, Trento, Treviso, Udine, Vicenza

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

5) Uffici Provinciali di 3 a categoria piccole sedi (capoluogo con popolazione da 30 mila a 50 mila abitanti): Asti, Asc Rovigo, S li, Lace

6) Uffici Provinciali di 4 a categoria (capoluogo con popolazione inferiore a 30 mila abitanti) : Aosta, B perìa, S

7) Sezioni staccate: sedi normali oltre 30 mila abitanti; sedi minime di 30 mila ab

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Provinciali di 3 a categoria piccole sedi (capoluogo con popolazione da 30 mila a 50 mila abitanti): Asti, Ascoli, Cuneo, Montona Rovigo, Siena, Varese, Vercelli, Macerata.

Provinciali di 4 a categoria (capoluogo con popolazione inferiore a 30 mila abitanti) : Aosta, Belluno, Grosseto, Imperia, Sondrio, Zara

ni staccate: sedi normali oltre 30 mila abitanti; sedi minime di 30 mila abitanti

e) UFFICIO PROVINCIALE DI 2^ CATEGORIA:

	1	direttore
	4	segretario e capi reparto
	5	funzionari
	12	impiegati
	3	uscieri ed autista
Totale	25	complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabile da 6 a 18

f) UFFICIO PROVINCIALE DI 3^ CATEGORIA: (sedi normali e piccole sedi)

	1	direttore
	4	segretario e capi reparto
	2	funzionari
	9	impiegati
	2	uscieri
Totale	18	complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabile da 4 a 10

g) UFFICIO PROVINCIALE DI 4^ CATEGORIA:

	1	direttore
	3	segretario e capi reparto
	5	impiegati
	1	usciere
Totale	10	complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabili da 2 a 6

114

Nota bene: gli organici di cui sopra sono determinati in considerazione dell'espletamento di tutti i compiti riservati agli Uffici del Lavoro (giusta l'unita tabella) e pertanto comprendono anche il personale spe= cificatamente assegnato al servizio del collocamento del capoluogo e del=

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1 direttore

4 segretario e capi reparto

5 funzionari

12 impiegati

3 uscieri ed autista

Totale	25	complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabile da 6 a 18

f) UFFICIO PROVINCIALE DI 3ª CATEGORIA: (sedi normali e piccole sedi)

1 direttore

4 segretario e capi reparto

2 funzionari

9 impiegati

2 uscieri

Totale	18	complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabile da 4 a 10

g) UFFICIO PROVINCIALE DI 4ª CATEGORIA:

1 direttore

3 segretario e capi reparto

5 impiegati

1 usciere

114

Totale	10	complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabili da 2 a 6

Nota bene: gli organici di cui sopra sono determinati in considerazione dell'espletamento di tutti i compiti riservati agli Uffici del Lavoro (giusta l'unita tabella) e pertanto comprendono anche il personale specificatamente assegnato al servizio del collocamento del capoluogo e delle sezioni staccate.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

UFFICI DEL LAVORO

TABELLA ORGANICA DEL PERSONALE

a) UFFICIO REGIONALE DI 1^ CATEGORIA:

1 direttore regionale
5 segretario e capi servizio
15 funzionari
14 impiegati
5 uscieri ed autista

Totale 40 più ispettori sino a 6 (funzionari o impiegati diplomati)

b) UFFICIO REGIONALE DI 2^ CATEGORIA

1 direttore regionale
5 segretario e capi servizio
6 funzionari
12 impiegati
4 uscieri ed autista

Totale 28 più ispettori sino a 6 (funzionari o impiegati diplomati)

c) UFFICIO PROVINCIALE DI 1^ CATEGORIA:(grandi sedi)

1 direttore provinciale
4 segretario e capi reparto
7 funzionari
46 impiegati
8 uscieri ed autista

Totale 66 complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabile da 15 a 45

d) UFFICIO PROVINCIALE DI 1^ CATEGORIA:

1 direttore provinciale
4 segretario e capi reparto

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

1 direttore regionale
5 segretario e capi servizio
15 funzionari
14 impiegati
5 uscieri ed autista

Totale 40 più ispettori sino a 6 (funzionari o impiegati diplomati)

b) UFFICIO REGIONALE DI 2^ CATEGORIA

1 direttore regionale
5 segretario e capi servizio
6 funzionari
12 impiegati
4 uscieri ed autista

Totale 28 più ispettori sino a 6 (funzionari o impiegati diplomati)

c) UFFICIO PROVINCIALE DI 1^ CATEGORIA:(grandi sedi)

1 direttore provinciale
4 segretario e capi reparto
7 funzionari
46 impiegati
8 uscieri ed autista

Totale 66 complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabile da 15 a 45

d) UFFICIO PROVINCIALE DI 1^ CATEGORIA:

1 direttore provinciale
4 segretario e capi reparto
7 funzionari
17 impiegati
5 uscieri e autista

Totale 34 complessivo oltre un numero di incaricati per le sezioni staccate variabile da 15 a 35

./.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 786021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Translation Baldazzi

Functions of Labour Offices

1. Registration of syndical organizations and performance of the connected duties of supervision and tutelage.

2. Intervention, in a capacity as technical agency, in the working out of collective labour agreements, and registration of the said agreements.

3. Census registration of all the persons belonging to the following categories: employees, employers, proprietors, professional men.

4. Placement of workers.

5. Settlement of labour controversies through conciliation and arbitration.

6. Drawing up of statistics and studies on wages, prices, etc.

7. Secretariats of the Labour Councils to be soon established.

8. Social Assistance; to maintain connection with local offices of social security, insurance and assistance institutes.

9. Drawing up of the lists of agricultural workers entitled to receive social assistance and insurance benefits, and of the lists of people entitled to receive the unemployment subsidy.

FUNZIONI DEGLI UFFICI DEL LAVORO

1) - Registrazione delle organizzazioni sindacali e relativi compiti di vigilanza e tutela.
2) - Intervento, quale organo tecnico, nella formazione dei contratti collettivi e registrazione dei contratti stessi.
3) - Registrazione anagrafica degli appartenenti alle categorie dei lavoratori, dei datori di lavoro, dei proprietari, degli esercenti libere professioni.
4) - Collocamento dei lavoratori.
5) - Risoluzione controversie di lavoro mediante conciliazione e arbitrato.
6) - compilazione di statistiche e studi sui salari, i prezzi ecc..
7) - Segreterie degli istituendi Consigli del Lavoro.
8) - Assistenza sociale, rapporti con gli organi locali degli istituti di previdenza, assicurazione e assistenza.
9) - Formazione dei ruoli dei salariati agricoli aventi diritto ad assistenza e a' previdenza; e dei ruoli degli aventi diritto al sussidio di disoccupazione.

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

UFFICI DEL LAVORO

Tabella degli assegni al personale

Personale degli Uffici (1)		Titolo di studio
Direttore regionale	£.9.500	laurea
Segretario region. e dirett.prov.....	" 7500/8000	"
Segretari prov.,capi serv.o reparti	" 6000/7000	"
Funzionari	" 5500/6000	"
Impiegati	" 4500/5500	diploma di scuola media superiore
Impiegati d'ordine	" 4000/5000	diploma di scuola media inferiore
Uscieri e autisti	" 3500/4000	= =
Personale delle Sezioni Staccate (2)		
Impiegati delle sezioni staccate	£.3500/4500	diploma di scuola media superiore o inferiore
Fattorini	" 2000/2500	= =

(1) Per gli Uffici di 1^ categoria si aumentano £.500 e per Roma altre £.300
" " " " 3^ categoria piccole sedi e di 4^ categoria si riducono £.500

(2) Per le sezioni nelle sedi minime (meno di 30 mila abitanti) si riducono £.500

Gli assegni assorbono ogni emolumento, compresi premi eventuali per operosità o per straordinario, indennità di carica, di residenza ecc.

Null'altro è pertanto dovuto salvo l'aggiunta di famiglia per il personale dei Capoluoghi con moglie o carico di figli minorenni. Agli incaricati nelle Sezioni staccate tale aggiunta potrà corrispondersi solo su autorizzazione ministeriale e sempre che si tratti di personale che presti servizio ad orario completo. Gli assegni sono al lordo delle ritenute di legge (ricchezza mobile, complementare ecc.). Tali ritenute devono versarsi mensilmente all'Erario.

111

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

TABELLA DELL'AGGIUNTA DI FAMIGLIA PER IL PERSONALE

DEGLI UFFICI DEL LAVORO

	città con oltre 500 mila ab.	città con oltre 100 mila ab.	città con oltre 50 mila ab.	città con oltre 20 mila ab.	città con meno di 20 mila ab.
Ammogliato senza figli	1.300	1.100	1.000	800	700
Ammogliato o ved.con					
1 figlio minorenne	1.500	1.300	1.200	950	800
2 figli minorenni	1.700	1.500	1.350	1.100	900
3 " "	1.900	1.700	1.500	1.250	1.000
4 " "	2.100	1.900	1.650	1.400	1.100
5 " "	2.300	2.100	1.800	1.550	1.200
6 " "	2.550	2.300	2.000	1.650	1.300
7 " "	2.800	2.550	2.150	1.800	1.400
8 " "	3.050	2.800	2.300	1.950	1.550
9 " " in più	3.300	3.000	2.500	2.100	1.700

Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale
UFFICIO CENTRALE DEL LAVORO

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

Declassified E.O. 12356 Section 3.3/NND No. 785021

File

COPY

HEADQUARTERS ALLIED COMMISSION
APO 394
Office of the Chief of Staff

COPY

Ref: 5202/12/CCS.

8 February 1945

SUBJECT: Labour Offices

TO : DCOS, Economic Section

1. On 22 December RC, Abruzzi-Marche, addressed a letter to the Commission enquiring about provincial labour offices in Italian Government Provinces in his Region.

2. The letter was sent to your Section on 24 December and beyond an interim reply sent on 2 January I heard nothing further until 6 February when your letter 7.04/ES was submitted to me. This deals satisfactorily with Colonel French's fears regarding the finance for these offices, but it also contains a statement that assurance has been given by the Minister of Labour that personnel will not be dismissed without the prior consent of AC.

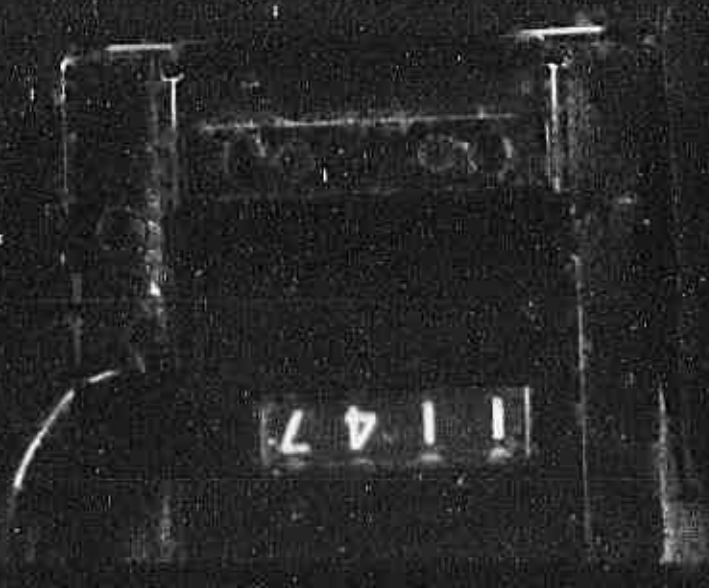
3. Even in the palmy days of control it would be difficult to justify this obligation on the part of the Italian Government for one cannot insist that the officials concerned are in any way key men. It disturbs me to feel that the Labour Sub-Commission should at this stage, and in view of the developments culminating in the issue of the present directive from the Combined Chiefs of Staff, continue in this line of thought.

4. I should be glad if you would make it quite clear to the Labour Sub-Commission that there can be no question of insisting on such assurances from the Italian Government who are at liberty to dismiss Italian Government personnel in Italian Government territory as they please.

Brigadier,
Chief of Staff.

MSL/JC/fg

109


1147